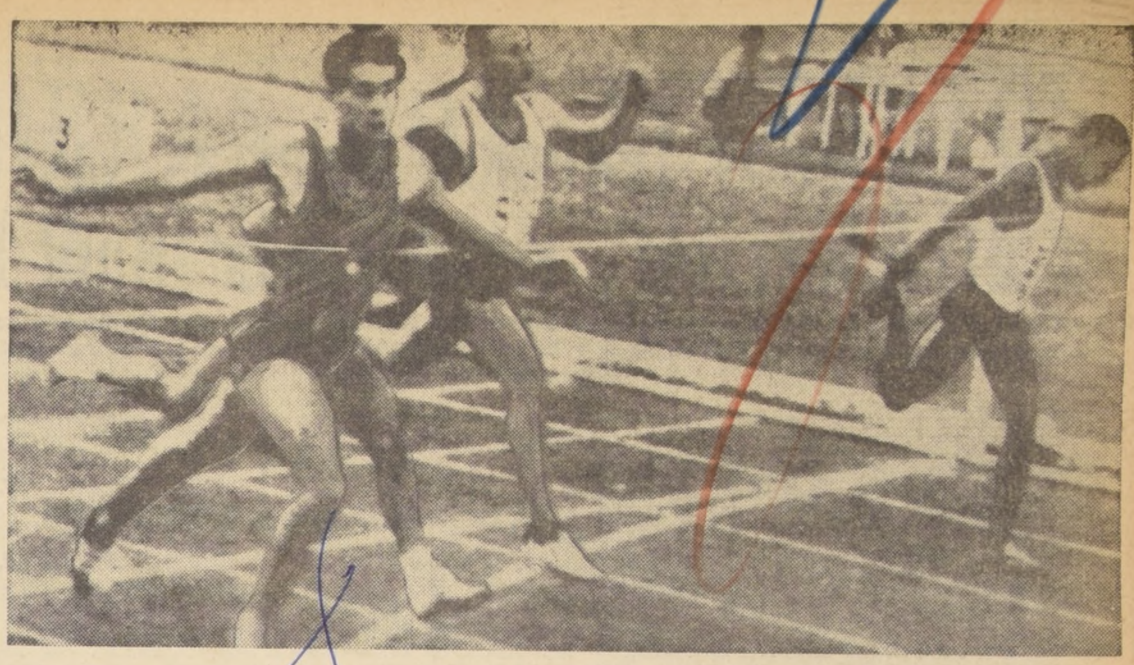
# Quinta Medalla de Oro Para Chile

**CARLOS BARON GANO LOS 200 METROS EN EL SUDAMERICANO DE ATLETISMO DEL BRASIL; MORENO ENTRO 3.o.-** (Amplio reportaje en pág. 21)



[...]MPO PARA SANTIAGO: Nubosidad en dis[...]nución, sin lluvias.
[...]PERATURAS DE AYER: Máxima 14,8, a las [...]15 horas; mínima 7,2, a las 7 horas.
[...]NOSTICO GENERAL: Zona sur, cielos cu[...]rtos y chubascos débiles; región central me[...]ando, sin lluvias. Las provincias australes y [...]norte, buen tiempo.


# LA NACION

Año XLIX - Santiago de Chile — VIERNES 14 DE MAYO DE 1965 — Precio: Eº 0,20 — Edic. Aérea: Eº 0,25 — N.o 17.327




# [...]a Reforma Agraria se Hará con Técnica y Créditos

**[...]Declaró el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, en el [...]rneo de los Empresarios Cristianos. Y agregó: "Nues[...]ros campesinos no quedarán librados a su suerte. La tributación agraria será otra herramienta que empleará el Gobierno para conseguir el progreso en los campos. No sólo se beneficiarán los campesinos que reciban tierra..."**

## [...]os Cambios Favorecerán a Todos los Trabajadores Chilenos

(Información en página 7)

## [...]RESES POLITICOS [...]DIERON RATIFICAR [...] ACTA DE TERMINO [...] EL CONFLICTO DE [...]ALTRERA "ALEMANIA"

(Información en página 9)

## Boxeo Cobró Otra Víctima: Sonny Banks, de 24 años



FILADELFIA, 13 (UPI).— Luvián "Sonny" Banks, púgil peso pesado, murió esta madrugada a consecuencia de una grave lesión que sufrió al cerebro el lunes por la noche debido al K. O que le propinó Laotis Martin, en Filadelfia.

Banks, de 24 años de edad, oriundo de Detroit, luego del golpe quedó inconsciente, estado del que no se pudo recuperar.

El joven falleció a las 4,35 antemeridiano en el Hospital Presbiteriano de Filadelfia.

Su nombre se añade a una lista trágica de "soñadores en la gloria del ring" que han conmovido a la opinión pública al morir luego de recibir fuertes castigos en el cuadrilátero.

Los comentaristas especializados han recordado una vez más el caso del argentino Alejandro Lavorante, que permaneció varios meses inconsciente hasta morir, y el dramático suceso protagonizado por Kid Paret, otro de los púgiles que murió cuando buscaba en el cuadrilátero el camino para un efímero éxito. EN EL GRABADO, Loetis Martin, de pie, observa desconsoladamente a su contricante Lucian "Sonny" Banks, noqueado en la pelea que ambos sostuvieron el lunes en la noche en Filadelfia. Horas después Banks falleció.

## ESTUDIANTES DE LA U. C. GANARON BATALLA POR EL FORO DE SANTO DOMINGO

**(Se Realizará el Próximo Martes)**

(Información en página 6)

## [...]rito Gallardo [...]alvó su Vida

(Información en página 6)

## "Nuestra Política Internacional no ha Variado", Dijo Ayer el Canciller

(Información en página 3)

## [...]600 Profesores [...]marios Darán [...] Guerra Contra [...]Analfabetismo

(Información en página 7)

## Peligra Subsede de Antofagasta para el Mundial de Básquet

(Información en página 23)



[...]rofundo análisis de la labor desarrollada en los primeros seis meses de Administración. (En el grabado, un ángulo de la reunión inaugural realizada ayer. Infor mación en página 5).

# Amplio Respaldo al Gobierno Acordaron Diputados del PDC

# "Los chilenos tenemos abiertas las rutas en el exterior", señaló ayer Raúl Devés

**El Presidente del Banco del Estado y Decano de la Universidad Católica, asistió a una Conferencia de Rectores, en México, y pasó luego a Estados Unidos, Italia y España, donde realizó importantes gestiones en beneficio de nuestro sistema bancario y comercial**

**Una reunión de Rectores de Universidades Americanas en Guadalajara y conversaciones con representantes de importantes sectores de la banca y la economía norteamericanos y europeos, tuvo en el último mes el presidente del Banco del Estado y Decano de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Universidad Católica, Raúl Devés.**

**Ayer, recién llegado, ofreció una conferencia de prensa para informar sobre los resultados positivos de su misión. Al final, resumió éstos en una frase: "Como nación y con unidad, tenemos abiertas las rutas en el exterior."**

**Entre estas favorables negociaciones figuran la próxima venida al país de cuatro comisiones de trabajo, sin costo alguno para el país y la obtención de una beca en la Universidad de Nueva York para un funcionario del Banco del Estado, quien podrá estudiar en ese importante centro Administración de Negocios y modernos procedimientos bancarios.**

**Las comisiones de trabajo provienen de diferentes sctores. Una viajará enviada por Grange National Bank y el Chasse Manhattan Bank, para estudiar la forma en que el Banco del Estado podrá mecanizar sus procedimientos y ofrecer una atención mas eficiente al público. La otra comisión estará integrada por cinco personas de la Casa del Messogiorno, de Italia, expertos en ayuda al pequeño agricultor y al pequeño industrial. Además, un personero del Gobierno español vendrá a Chile a trabajar en el Banco Central, para estudiar la mejor forma de materializar un intercambio comercial con España. La cuarta comisión vendrá enviada por el BID (Banco Interamericano de Desarrollo), para dar recomendaciones básicas sobre el sistema de créditos que actualmente otorga el Banco del Estado.**

### DEMOCRATIZACION DE LA ENSEÑANZA

Sobre la reunión de Rectores en Guadalajara, el Decano Raúl Devés expresó que se acordó unir esfuerzos para ir a la democratización de la enseñanza superior en América Latina.

—Existe un potencial científico en América Latina que en forma aislada no es fuerte, dijo, pero que con una acción conjunta puede lograr grandes adelantos científicos y técnicos.

"Se insistió en que cada país debe compenetrarse de la idea de que la primera inversión nacional debe ser la educación. Hubo también acuerdo en que debe hacerse una programación que relacione la enseñanza primaria con la secundaria y ésta con la Universidad, para que exista una unidad de formación educacional. Esto no significa intervención de una rama de la educación en otra, sino colaboración entre ellas.

### AGILIZACION BANCARIA

"Como el Banco del Estado tiene problemas, prolongué mi jira a Washington y Nueva York", cuenta Raúl Devés. "Uno de nuestros problemas es que el Banco del Estado creció rápidamente, pero sigue con procedimientos internos que no corresponden a la vida moderna. Faltan sobre todo máquinas y sistemas que hagan más expedito todo el papeleo actual.

"Estaba interesado en ver cómo funcionan los bancos europeos y norteamericanos que han sabido ayudar al industrial y al agricultor pequeños, que son generalmente los más desamparados en nuestros países.

"Dentro de este deseo mío, conseguí que el BID envíe próximamente una misión de trabajo por unos 20 días, para correlacionar todo el crédito que estamos dando en Chile y nos den recomendaciones básicas al respecto.

"Visité también dos grandes bancos neoyorquinos, el Grange National Bank y el Chasse Manhattan Bank, donde observé el sistema de mecanización que allí se practica. Todos usan computadores electrónicos para procesar documentos, lo que les permite efectuar 80 mil de estas operaciones por minuto.

"A raíz de mi visita, vendrá a Chile una comisión enviada por estos bancos, quienes nos asesorará para transformar el Banco del Estado a los sistemas modernos.

"Cabe citar de paso que el sistema bancario chileno tiene muy buen nombre en el exterior. Tan dignos de confianza es que el Chasse Manhattan Bank nos entregará otros ocho millones de dólares sobre los cinco de crédito que actualmente tenemos.

### MENOS PRECIO PARA EL FERTILIZANTE

"Entre mis planes figuraba ver que pasa con el precio de los fertilizantes que nuestro país consume en gran escala, expresó el Decano. En 1960, Chile consumía 18 mil toneladas de superfosfatos. En 1966, este consumo llegará a 150 mil toneladas. Ello indica que nuestra agricultura no está estagnada.

"En vista de que Chile compra 15 millones de dólares de estos productos, averigüé la forma de obtener un precio que evite a los intermediarios y, por lo tanto, sea menor que el que estamos pagando.

"Sostuve muchas reuniones con productores, y creo que finalmente ahorraremos hasta un millón de dólares.

"A mi regreso, en España —el último país que visité después de Italia— tuve reuniones en el mismo sentido con los productores de bifosfatos. Les expuse el mismo problema del abaratamiento del precio de origen y del costo de fletes.

"La industria española se mostró interesada, además, en la posibilidad de establecer en Chile fábricas de fosfatos, con cuya producción podríamos incluso competir ante el Mercado Latinoamericano.

"Nuestra actividad comercial con España está algo deteriorada debido a que un convenio entre nuestros países jamás ha operado", explicó Devés.

"De acuerdo con personeros del Gobierno, vendrá a Chile un experto que trabajará en el Banco Central, para estudiar los términos en que podrá activarse un intercambio."

### LA EXPERIENCIA DE ITALIA

"En Roma me entrevisté con uno de los 9 miembros de la Alianza para el Progreso, Rosenstein Rodan, experto en subdesarrollo", señaló el presidente del Banco del Estado.

"Funciona en Italia la llamada Casa del Messogiorno, fundada para el fomento del desarrollo de la región sur de Italia.

"De acuerdo con Rodan, y con otros expertos, vendrá a Chile una comisión de 5 personas, en que figura hasta un sicólogo, para asesorarnos en la ayuda a los agricultores e industriales pequeños.

"Quiero dejar constancia de la buena disposición hacia Chile que existe en el exterior", puntualizó Devés. "La prensa elogia nuestros esfuerzos a tal punto, que creo que es algo más de lo que realmente existe. Por eso, yo vuelvo a decir lo que siempre digo en las conferencias de prensa: los chilenos, como nación y con unidad, tenemos abiertos las rutas en el exterior".



Raúl Devés, presidente del Banco del Estado, explica los alcances de sus gestiones en el extranjero, hechas durante su visita a Estados Unidos, España e Italia. También asistió a la Conferencia de Rectores, en México.

## Síntesis Noticiosa

### CURSO DE ENFERMERIA

En el auditorium de la Sociedad Médica, ubicado en Esmeralda 678, el lunes próximo, a las 19 horas, se dictará un curso sobre "Necesidades y recursos de Enfermería en Chile".

La reunión ha sido organizada por la Sociedad Chilena de Salubridad. En los relatos del tema, intervendrán enfermeras del Servicio Nacional de Salud (SNS).

Doris Krebs abordará el tema "Estudio de Necesidades y Recursos", y Gladys Peake, disertará sobre "Programas para Satisfacer las Necesidades de la Población". La charla finalizará con el análisis de "El Centro de Experimentación".

### ROBERT FLAHERTY

La Cineteca Universitaria de la Universidad de Chile, presentará hoy una conferencia ilustrada, que dictará Kerry Oñate, acerca de la "Personalidad y Obra de Robert Flaherty".

Este acto se realizará en la Sala del Club Deportivo de la Universidad de Chile, ubciado en Santa Lucía 240, tercer piso, a las 19.30 horas. La entrada es gratuita.

### CON EL CANCILLER

Con el objeto de entregarle los acuerdos adoptados en la Reunión Parlamentaria hileno-Peruana, que se efectuó la semana pasada en Tacna, visitó al mediodía de ayer al Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, el senador Isauro Torres.

También visitaron, separadamente, al Ministro Valdés, el Embajador de España, Tomás Suñer y Ferrer, quien lo visitó para tratar problemas de su Embajada, y el de Brasil, Vasco Tristao Leitao Dacunha, con el objeto de intercambiar opiniones sobre el problema dominicano. Posteriormente lo visitó el Intendente de Aisén, Gabriel Santelices.

### CHARLA SOBRE PROMOCION POPULAR

El Asesor de la Presidencia de la República, Sergio Ossa, disertará hoy, a las 19 horas, una charla sobre "Promoción Popular", en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. Posteriormente viajará a Concepción para organizar un curso de capacitación de dirigentes.

### MUNDIAL DE ESQUI

Durante dos horas se reunieron en el Gabinete del Subsecretario del Interior, Juan Hamilton, los ejecutivos del comité organizador del Campeonato Mundial de Esquí.

En el curso de la reunión se analizaron los informes que los expertos realizaron, en base, a numerosas visitas realizadas a las canchas de Portillo.

## AUDIFONOS PARA DIEZ PEQUEÑOS

Una valiosa donacion del Club de Leones de Santiago recibió ayer, en una [...]monia, la Escuela Experimental Especial de Rehabilitación. El establecimiento [...]tro años de labor y en la actualidad vive en un acelerado programa de crec[...] trabajo está destinada a reincorporar a muchos niños a la sociedad, propor[...] los medios y orientándolos adecuadamente. La donación de los Leones consis[...] audífonos, con los cuales diez pequeños se incorporarán mejor a un mundo [...] de los maestros de la Escuela, dijo a la delegación del Club de Leones que [...] ese lugar: "En nombre de los que aquí estamos en esta Casa, dedicados a la en[...] lo que la palabra significa y de los que aún no pueden decir una palabra, di[...]plemente GRACIAS". EN EL GRABADO: una pequeña recibe sus audífonos [...] ella la Directora de este establecimiento especial, el presidente del Club de [...] Santiago, Hugo Couchonnal, y un representante de CARE, institución que h[...] la donación de Los Leones.

## Reforma del Código de Procedimi[ento] Penal patrocinan abogados porte[ños]

**Los actuales procedimientos defienden más los valores m[...] que los espirituales, como la libertad individual, expresó el [...] Arnaldo Concha a LA NACION**

La indispensable urgencia con que debe abordarse la modificación del Código de Procedimiento Penal ha sido planteada por un grupo de profesionales del foro porteño, encabezado por el abogado Arnaldo Concha Pantoja.

Señala este grupo de estudiosos que estas modificaciones indispensables están de acuerdo con el programa de transformaciones que está poniendo en práctica el Gobierno del Presidente Frei y que al abocarse a esta materia se eliminaran las injusticias que traen consigo las disposiciones puestas en vigencia hace más de cien años, por una sociedad agraria feudal y que en la realidad en nada difiere de las encomiendas españolas o del régimen colonial, cuya estructura heredamos.

Al dar a conocer la iniciativa que se está poniendo en marcha, el señor Concha expresó a LA NACION, en relación con los delitos inexcarcelables, que el actual sistema penal, al que calificó como de "capitalista", defendía más los valores materiales que los valores espirituales, como la libertad individual.

—La lucha por la libertad es eterna —agregó—, y en las reformas que solicitamos debe considerarse esta materia como la de mayor urgencia e importancia. Debe dejarse a criterio del Magistrado el otorgamiento de la libertad del procesado. No desconocemos que esta pueda ser negada en casos calificados.

Expresó más adelante la acogida que esta iniciativa está encontrando en todos los sectores, especialmente los ligados a la administración de justicia.

—Es interesante —dijo— anotar el hecho de que los gobernantes, [...]dos, los abogados, los penalistas, [...]logos, están todos de acuerdo [...] con los delitos inexcarcelables, [...] se atreve a ponerle el cascabel [...] materializar esa aspiración [...]

—Son muchos los casos que [...] citar de personas procesadas [...] inexcarcelables, malversación de [...] públicos, abigeato, estafa, etc., [...]mino del proceso y al recobrar [...] después de haber estado en la [...] dos o tres años, son sobreseídos [...] tribunales por no existir el de[...] se les acusaba o son condenados [...] inferiores al tiempo que cum[...] carcelados.

El Código Penal sanciona [...]ra algunos delitos, mientras no [...]chos que, hoy por hoy, debieran [...]cionados con firmeza y dureza [...] Tenemos también el caso del trá[fico de es]tupefacientes, sancionado en [...]ciente entre los delitos atenta[...] salud pública.

Existen también otros, donde [...] Penal tiene rigor draconiano, [...] delitos contra la propiedad, [...] y el hurto, son tratados con [...] que el homicidio, no sólo en [...] penas que pueden ser mayores [...]rren determinadas circunstancias [...] que el robo es inexcarcelable y [...]micidio.

—Estas solas menciones —[...]ciéndonos el señor Arnaldo C[oncha Pan]toja— exigen elaborar un cuerpo [...] de reformas útiles que se [...] cambios que patrocina el actual [...]

## El progreso y seguridad de Améri[ca] Latina dependen de la integraci[ón]

**Expresa el Embajador de Paraguay, Alberto Nogués.— Declaraciones del diplomá[tico al] cumplirse 154 años de vida independiente de Paraguay**

**—Cuatro años en Chile lo hacen sentirse a uno y su familia como en su propia patria, muy cómodos por el afecto con que somos tratados. Chilenos y paraguayos tenemos hábitos parecidos, lo que significa el mejor puente de unión entre dos pueblos, dijo el Embajador de Paraguay en Chile, Alberto Nogués.**

**—Si usted quiere que le dé una visión de mi país en la actualidad, tengo que expresar que durante el Gobierno de Stroessner ha experimentado el mayor [...] declaró el Embajador poco antes de salir hacia [...] de la Universidad de Chile, donde se realizó [...] homenaje a los 154 años de Independencia de [...]**

**"Esta situación nos llena de orgullo, porque [...] fuerzo colectivo nos está llevando a un lugar [...] en América Latina", asevera Nogués.**

"Entre las obras de adelanto material, puedo citar la gran construcción de carreteras. No son 370 kilómetros de camino pavimentado, como aseguró una revista, sino más de mil kilómetros de asfalto y dos mil de caminos de primera que cruzan el país y hacen posibles las comunicaciones. Una cruza el Chaco paraguayo desde la frontera boliviana hasta Asunción y empalma con la ruta asfaltada que llega al Paraná y comunica a Asunción con el Atlántico mediante el sistema brasileño de carreteras.

"En materia de comunicaciones fluviales, se ha dotado al país de una flota mercante propia para liberarlo del vasallaje de los intereses de otros países. Así, se han puesto a flote más de 30 buques mercantes hechos en astilleros españoles y japoneses.

"Se están haciendo también grandes esfuerzos en la promoción industrial.

"Este año comenzará a funcionar la planta eléctrica de Acaray, prevista para dotar inicialmente de 160 mil kilovatios al país y permitirá luego exportar energía a los estados vecinos de la Confederación Brasileña."

"Asunción dejó de ser una aldea grande para convertirse en una ciudad moderna que progresa y atrae una gran corriente turística por su clima benigno."

### PARAGUAY Y SU POLITICA

"En el aspecto político, Paraguay es una democracia representativa, asegura el Embajador. Está gobernado por un partido mayoritario, la Asociación Nacional Republicana o Partido Colorado.

"El Parlamento, unicameral, tiene 60 bancas, 40 del partido mayoritario y 20 de oposición o Partido Libre.

"En octubre próximo habrá elecciones de regidores en todo el país, en las cuales postulan candidatos hasta del Partido Febrerista.

"Quisiera dejar en claro que en mi país existe plena libertad de prensa e información. Hay dos o tres periódicos de oposición que critican, a veces con saña, la actuación del Gobierno y opinan libremente."

### PARAGUAY Y LA INTEGRACION

"Mi país está en la línea de la integración y entiende que el progreso y seguridad dependen de la perfecta concordancia de los paíse[s en] materia, expres[ó No]gués.

"Para los efecto[s del Mer]cado Común pod[...]tar carne y pro[...]las.

"Nuestro inte[rcambio co]mercial con Chi[le tiene] grandes dificulta[des en las] vías de comunica[cion]es. Pero creo [...] superada esta [...] dríamos iniciar [...]portantes.

"Nuestra situ[ación medite]rránea exige que [...]me conciencia de [...] sólo tenemos v[...] mar a través de l[...]guay y Paraná, [...]tramos ciertas re[...] policía fluvial que [...] pleno ejercicio de [...]vegación.

"Pero estoy [...] agregó, de que é[stos obs]táculos temporales [...] fácilmente remo[vidos ...] política de bue[...] que debe bene[ficiar a] todos.

"No quisiera t[erminar esta] entrevista sin [...] intermedio del dia[rio LA NA]CION, mis sent[...] fraternal amistad a[...] Chile y al Gobiern[o ...]

## Prof. Casasbellas Dictará Hoy Una Charla Científica

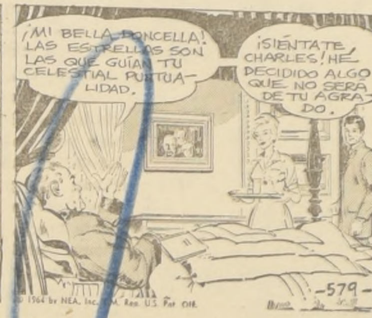
Hoy, a las 18,45 horas, por Radio Universidad Técnica del Estado, y mañana, a las 16 horas, por Radio Corporación, hablará el Dr. Fernando Casasbellas, vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile, sobre la restauración de neuronas en el sistema nervioso, sobre otras formas de vida inteligente en el Universo, y varias noticias de actualidad del mundo de las ciencias.

BEN CASEY













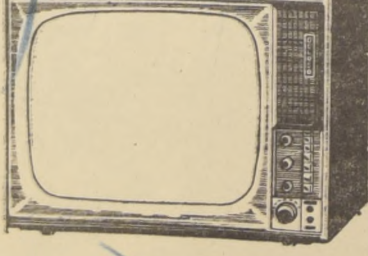




### TELEVISION
Canal 13 - U. Católica

13.43.—Los Tres Chiflados.
14.00.—La Presidencia informa.
14.04.—Servicio Noticioso del mediodía
14.19.—Mientras otros duermen siesta.
15.10.—Cierre de la transmisión del mediodía.
17.48.—...Y ahora a jugar.
18.03.—Colorín Colorado.
18.33.—Lanceros de Bengala.
18.57.—Club de Telespectadores.
19.07.—JAZZ.
19.29.—Miradas a la historia.
19.45.—Noticiario UFA.
19.55.—Las aventuras de Nick Charles
20.22.—Noticias.
20.27.—Pequeño Concierto.
20.42.—Nuestro mundo.
21.03.—SHOW Internacional.
22.00.—El Repórter ESSO.
22.15.—Antología del cuento.
22.37.—En la cuerda floja.
23.05.—El fugitivo.
23.59.—Cierre de la transmisión.







### TELEVISION
Canal 9 - U. de Chile

13.15.—Carta de ajuste.
13.30.—Presentación.
13.31.—Telecine.
13.47.—Clases de francés.
14.00.—Boletín informativo.
14.15.—Comentario internacional.
14.30.—Telecine.
14.40.—Historias de la tarde.
15.10.—Despedida.
17.45.—Carta de ajuste.
18.00.—Presentación.
18.02.—Telecine.
18.25.—Clase de inglés.
18.30.—Vida universitaria.
19.04.—Flash Noticioso.
19.06.—Información de arte.
19.34.—El Conde de Montecristo.
19.58.—Angel del espacio.
20.03.—El Tejano.
20.32.—La Cave.
21.00.—Pantalla Noticiosa.
21.15.—CHILE TV.
21.40.—Popeye.
21.46.—Flash Noticioso.
21.47.—Espejo del destino.
22.43.—El Santo.
23.27.—Flash Noticioso.
23.29.—Despedida.

GAGLIARDI A[...] MAÑANA EN [...] 9 DE TELEVI[SION]

# O CAMIONETAS VENDERAN HOY ALIMENTOS OR TODO SANTIAGO A PRECIOS OFICIALES

Cincuenta camionetas de la Empresa de Comercio ...ola recorrerán desde hoy, a las 9 horas, la zona del ... Santiago abasteciendo con productos de primera ...idad a la población.

...stos vehículos llegarán hasta Renca, Conchalí, San ...el, La Cisterna, La Granja, Quinta Normal, Mapocho, Estación Central y otros puntos llevando hortalizas y cereales a los siguientes precios oficiales: Papas, $ 160 el kilo; cebollas, $ 100 el kilo; lentejas, $ 630 el kilo; garbanzos pelados, $ 850 el kilo; arroz, $ 760 el kilo; tallarines, $ 1.000 el kilo; porotos, $ 750 el kilo; azúcar, $ 800 el kilo; leche condensada, $ 680 el tarro.

Ayer en la tarde se entrevistaron con el gerente de Operaciones de la Empresa de Comercio Agrícola, Belisario Velasco, el directorio de la Central de Compras del Comercio Minorista de San Miguel que preside Víctor Barahona. Durante la reunión se firmó un convenio mediante el cual la ECA se compromete a abastecerlos de productos del agro, adquiridos directamente al productor con el propósito de que estos alimentos lleguen al consumidor a precios razonables. Las autoridades de ECA citaron como ejemplo el caso del fréjol burrito que había alcanzado precios desusado e injustificables. Este producto sera expendido a 750 pesos el kilo en envases de un kilogramo.

### ...E DECLARACION DEL CANCILLER VALDES:

# Gobierno Democrático y Libre de Intervenciones ...rañas Desea Chile Para el Pueblo Dominicano

**...ctiva labor cumple la Cancillería para colaborar al mante...nto de la tregua en Santo Domingo, expresa un comunicado ...l entregado ayer por el Secretario de Estado.— ● "No uno, sino permanentes informes entrega el Embajador Magnet a la Cancillería."— ● "La posición de Chile en la OEA no ha sufrido variación"**

**...amente está trabajando la Cancillería para contri... el mantenimiento de la tregua pactada en la Re... Dominicana y lograr que se encuentren las fórmu...pensables para que esa República obtenga "un Go...almente democrático, sin intervención extraña de ...orden", fue la declaración proporcionada ayer a los ...s por el Ministro de Relaciones Exteriores, Ga...ldés, a través de un comunicado oficial.**

**Expresa la comunicación que la posición de principios planteada por el Embajador ante la OEA, Alejandro Magnet, no ha sufrido variación alguna desde el primer momento de producida la crisis dominicana.**

**Respecto al mensaje que el diplomático chileno entregó a la Cancillería, sobre los resultados de su visita a Santo Domingo, señala que "no hay un informe, sino permanentes informaciones que el Embajador Magnet está transmitiendo como parte del rodaje normal del Ministerio".**

**El Ministro Valdés, a través de su declaración, puso en claro que dadas las gestiones que la Cancillería realiza, en estrecho contacto con el resto de las naciones latinoamericanas, no estima necesario formular más declaraciones sobre el particular.**

...maneció durante ...en su despacho, ...los antecedentes ...caso dominicano ...a minuto a la ...lo visitaron el se... Teitelboim y ... César Godoy ...onocer mayores ...sobre lo pro... Magnet a la ...aló Teitelboim ...ma entregado ...dor chileno in...anza favorable... la posición de re...cción unilateral, ...r Chile ante el ... OEA, y a la ne...onsolidar en esa ... régimen de Go...esté de acuerdo ...ad popular.

...LARACION

...ción entregada ...er Gabriel Val... a la gestión de ... de Estado fren... de Santo Domin... siguiente:

...CACION DE ...ENSA

...con informacio... de la situación ... Dominicana y preguntas formuladas por la prensa a este Ministerio en relación a ella, estimamos necesario informar:

1º) Diariamente el Ministro de Relaciones Exteriores tiene contacto a través del teletipo con el Embajador Magnet, así como con otros Embajadores de Chile, para dar instrucciones y recibir informaciones. No hay, pues un informe, sino permanentes informaciones que el Embajador Magnet está transmitiendo como parte del rodaje normal del Ministerio.

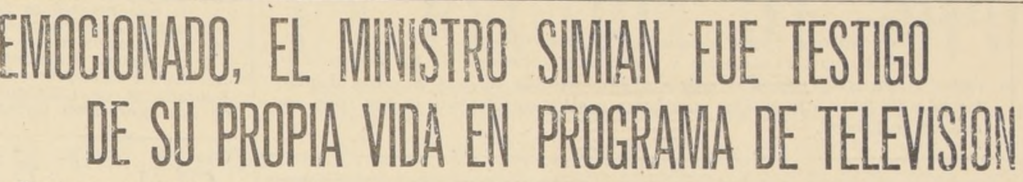
3º) La posición del Gobierno de Chile respecto de los sucesos en República Dominicana no ha variado en lo más mínimo desde que se dieron las instrucciones al Embajador Magnet el día 1.o de este mes y que fueron publicadas en toda la prensa al día siguiente.

3º) El Gobierno examina atentamente el desarrollo de los acontecimientos y mantiene estrecho contacto con otros Gobiernos sobre esta materia.

4º) El Gobierno está activamente trabajando para contribuir a que se mantenga la tregua pactada y colaborando en la búsqueda de fórmulas que conduzcan rápidamente a la consolidación de un Gobierno Civil, representativo del pueblo, que pueda convocar lo antes posible a elecciones libre, a fin de que esa nación hermana pueda tener un gobierno realmente democrático sin intervención extraña.

5º) Dada la naturaleza de las gestiones que se realizan y que por razones obvias perderían toda eficacia si fueran unilaterales y por no haber modificación en la posición de principios que el Gobierno adoptó desde el primer momento no se estima necesario formular otras declaraciones.

Santiago, 13 de mayo de 1965.



# EMOCIONADO, EL MINISTRO SIMIAN FUE TESTIGO DE SU PROPIA VIDA EN PROGRAMA DE TELEVISION

Emocionado, el Ministro de Minería, Eduardo Simián Gallet, revivió en el Canal 9 de Televisión, los más significativos pasajes de sus 49 años de edad, cuando en el programa "Esta es su vida", fueron presentados, en forma sorpresiva para él, todos sus compañeros de juegos infantiles y juveniles: desfilaron deportistas, hombres de negocios y familiares que desde hace años no veía

**PRIMEROS ENFOQUES**

El programa se inició con una breve reseña sobre la personalidad del actual Secretario de Estado y con la entrega de un trozo de roca ("testigo"), de Springhill por parte del Ministro de Economía, Domingo Santa María. Luego, entraron su madrina, a quien no veía desde hace años, y todo el curso del colegio donde estudió, incluyendo al Vice-Rector, Antonio Suárez.

La presencia de Valentín Rojas, camionero al que Simián salvó la vida cuando joven; Rolando Cid, actual médico al cual "El Pulpo" atajó su primer penal; Arturo Quintana, profesor universitario, que con muletas fue a saludar a su ex discípulo; y veinte compañeros deportistas de la Universidad y del barrio, hicieron que las primeras lágrimas enrojecieran los ojos de Eduardo Simián.

**HIMNO DE LA "U"**

Luego se revivió la tradicional fiesta del deporte universitario, en la cual "El Pulpo" fue primer actor, con el ingreso al set del equipo de honor de la Universidad de Chile que en 1939 ganó el Campeonato Profesional de Fútbol; de su popular rival en la portería del arco chileno, Sergio Livingstone, "El Sapo", y los animadores de esa fiesta juvenil, "El Flaco" Gálvez y "El Guatón" Becker. Al compás del himno que dice: "Ser un romántico viajero y el sendero continuar...", ingresaron, correctamente uniformados, veinte integrantes de la barra del "Chuncho". Momentos antes lo había hecho otro de los animadores de esta bullanguera fiesta artística estudiantil, el actual Vicepresidente Ejecutivo de Línea Aérea Nacional, Eric Campaña.

José Ule, un recio buscador de petróleo que Eduardo Simián tuvo a sus órdenes en Magallanes y que tan pronto como surgió el primer chorro de Manantiales se lavó la cara con "oro negro", encabezó a una comitiva de profesionales, técnicos y obreros chilenos que en la década del 40 descubrieron estos importantes yacimientos para Chile.

La emoción que en esos instantes vivía el Ministro de Minería se hizo extensiva a todos los presentes y teleespectadores.

**SALUDO MINISTERIAL**

Pasada su vida deportiva, de pionero del petróleo y breve intervención en política, el Canal 9 trajo el saludo del actual Gabinete gubernamental, en la persona del Ministro del Trabajo, William Thayer Ojeda, y del Asesor de Promoción Popular, Sergio Ossa Pretot.

El actual cuadro de la Universidad de Chile y una representación de la Selección Nacional que ayer viajó a Montevideo señalaron a Simián que el afecto que supo ganar en las canchas todavía subsiste en la afición deportiva.

Las lágrimas del Secretario de Estado se transformaron en llanto cuando el locutor anunció la presencia del Dr. Mario Ibáñez, el arquero que en la Universidad de Chile siguió la escuela implantada por "El Pulpo". El Dr. Ibáñez viajó a Chile desde EE. UU., especialmente traído por Línea Aérea Nacional

**SU HIJO ALBERTO**

La última y mejor sorpresa que vivió el Ministro Simián fue la presencia de su hijo Alberto, a quien no veía desde hace tres años, pues se hallaba residiendo en Nueva Jersey, Estados Unidos, y que también fue traído a Chile por LAN. Frente a su hijo el valeroso deportista de la selección chilena y héroe de la conquista del petróleo no resistió más y cayó llorando en el silión. Luego, se levantó y durante largos segundos permaneció abrazado sollozadon junto a su hijo de 23 años

El centenar de emociones inolvidables que vivió Eduardo Simián, se resumen en la siguiente declaración que hizo al término del programa: "Lo que he vivido es imposible de describir; es mucho más de lo que puedo resistir. Doy mil gracias al Director, Francisco Jara: al creador del Programa, Enrique Bravo, y a todos los integrantes del Canal 9 que me hicieron reencontrarme con mi pasado".

EL MINISTRO Y SU HIJO.— Eduardo Simián y su hijo Alberto, a quien no veía desde hace tres años, aparecen en la pantalla de televisión durante el programa del Canal 9. "Esta es su vida". La escena pertenece a uno de los momentos cumbres de esta presentación.

# SITUACION CREDITICIA ANALIZAN PERSONEROS SOC. FOMENTO FABRIL

**La situación crediticia actual fue analizada durante una reunión celebrada ayer en las oficinas del Ministerio de Hacienda, convocada por el titular Sergio Molina.**

**Estaban presentes el Vicepresidente del Banco Central, Carlos Massad; Fernando Smits por la Sociedad de Fomento Fabril; Eugenio Heiremans y Germán Picó, miembros de la Comisión Económica de la S. F. F. y Blas Espinoza, asesor de esta institución.**

Los representantes de la SFF se refirieron a que la posible estrechez del circulante conduzca a crear problemas en el mantenimiento de la producción.

Durante el debate quedaron establecidos varios aspectos que traducen las preocupaciones de los miembros de la SFF.

Primero, la necesidad de limitar los medios de pago a lo que realmente el país requiere para controlar el proceso inflacionario.

Segundo, que debe procederse a una urgente organización del crédito para que su uso se concentre definitivamente en la producción y para eso el Banco Central ha establecido diversas medidas, entre ellas, lo de las líneas de crédito.

Tercero, que el Banco Central observará permanentemente la situación del circulante para evitar que se llegue a una asfixia y ya ha tomado diversas medidas que permitan a los bonos cursar las operaciones que tienen pendientes.

El Ministro expresó que el Presidente de la República invitará en una fecha próxima a los presidentes y gerentes de bancos y a los representantes de la Sociedad de Fomento Fabril para cambiar ideas sobre esta situación.

# ...POSICION DE LIBROS ...ENOS EN U. SOVIETICA

...la loable iniciativa cultural del Embaja... en la Unión Soviética, Máximo Pacheco, los ...ilenos podrán exponer sus obras en Moscú. ...ebrar este trascendental acontecimiento, que ...s horizontes a nuestra literatura, la Asociación ...de Escritores, ofrecerá un coctel hoy, a las 19 horas ... el Casino del Edificio Alborada, Teatinos 371. ...este acto ha sido especialmente invitada la prensa ...y personalidades diplomáticas.

...OTA: Las obras para la exposición de Moscú, se reciben ...hasta el día 15 de este mes, en calle Phillips 16, quinto ...piso, Depto. E.

## SOSTIENE EL CONTRALOR GENERAL:

# ...MODIFICACION DE LAS FECHAS DE PAGO DE LA CONTRIBUCION ...LOS BIENES RAICES ESTA PERFECTAMENTE AJUSTADA A DERECHO

**...iene plena vigencia el artículo 14 de la Ley 7.200 que faculta al Presidente ...e la República para fijar y modificar las fechas de pago de los diversos im...uestos y contribuciones fiscales y municipales.**

**De acuerdo con el mismo artículo, el Jefe del Estado puede establecer los procedimientos administrativos que juzgue más adecuados para una más expedita y correcta percepción de los tributos.**

..."La modificación de las fechas de pago de la contribu... a los bienes raíces es perfectamente ajustada a dere... y la Contraloría, en esta materia, tiene una posición ...rovible", dijo ayer a nuestro diario don Enrique Silva ...ma, Contralor General de la República.

LA NACION inquirió ayer un pronunciamiento del ...tralor en torno a un artículo aparecido en un matu... santiaguino, que firma el abogado Armando Reyes ... En él se sostiene la tesis de la impropiedad del cam... de fecha en el pago de dichas contribuciones y que ... improcedente, también el acuerdo del Ministerio de ...nda de cobrar en una sola vez (ahora en mayo) las ...tribuciones del primero y segundo semestres.

Estos argumentos fueron desvirtuados por el Contralor ...n documentado informe que envió a la dirección de ..."Diario Ilustrado", publicación que insertó la opinión ...señor Reyes Díaz.

Expresa el informe contenido en la carta del señor ...a Cimma lo siguiente:

"Señor Director:

En la edición del diario de su digna dirección, de fe... 10 de mayo en curso, se publica un artículo titulado ..."...man que nuevo impuesto a bienes raíces es ilegal". ...ese artículo se reproduce la opinión de un abogado, ...e estima que el artículo 14 de la ley 7.200 fue dero... por el artículo 204. del Código Tributario, aprobado ... decreto con fuerza de ley Nº 190, de 1960, y que esta ...ogación no ha sido advertida por la Contraloría Ge... ...l, por cuanto se dio curso al decreto del Ministerio ... Interior Nº 326, del presente año en el cual se pro... el plazo para el pago de ciertas patentes munici... en determinadas comunas.

...e sostiene, asimismo, que como consecuencia de es... derogación, no podría, en la actualidad, el Presidente ... la República modificar las fechas de pago de la con...ción de bienes raíces, atribución que, en cambio ha... tenido mientras rigió el artículo 14 de la ley Nº 7.200.

Este organismo considera que es su deber señalar que ... opinión que se manifiesta en la publicación aludida ...ce de fundamento y que tanto el artículo 14 de la ley ... está en vigencia, como el decreto Nº 326 alu... se encuentra ajustado a derecho. En lo que dice ...ción con la modificación de las fechas de pago de la ...tribución a los bienes raíces, tal medida es perfecta...mente ajustada a derecho, aún con prescindencia de la ...encia o no de la citada disposición.

**CLARA DISPOSICION**

El artículo 14 inciso 1º de la ley 7.200 dispone: "Fa...cúltase al Presidente de la República para fijar y modi...ficar las fechas de pago de los diversos impuestos y con...tribuciones fiscales y municipales y para establecer los ...procedimientos administrativos que juzgue más adecua...dos a su expedita y correcta percepción".

En relación con esta norma, es preciso tener en cuenta que ella confiere facultades al Presidente de la República para fijar y modificar no sólo las fechas de pago de los diversos impuestos y contribuciones fiscales o para establecer los procedimientos administrativos que estime más adecuados para la expedita percepción de ellos, sino también otorga esas mismas atribuciones respecto de los tributos municipales.

**EL CODIGO TRIBUTARIO**

Por su parte, el artículo 204 del Código Tributario prescribe: "A contar de la fecha de vigencia de este Código, quedarán derogadas, aún en la parte que no fueren contrarias a él, las disposiciones legales tributarias preexistentes sobre las materias en él comprendidas".

"Con todo, no se entenderán derogadas:

a) Las normas sobre fiscalización de impuestos, en lo que no fueren contrarias a las del presente Código;

b) Las normas que establezcan la solidaridad en el cumplimiento de obligaciones tributarias:

c) El Reglamento sobre Contabilidad Agrícola;

d) El artículo 92 de la Ley sobre Impuesto a la Renta, y

e) Aquellas disposiciones que, de acuerdo con los preceptos de este Código deban mantenerse en vigor".

Como puede apreciarse, este precepto deroga, en primer término, las disposiciones legales tributarias preexistentes sobre las materias comprendidas en el Código Tributario. Pues bien, de acuerdo con lo previsto en el artículo 1.o de ese Código sus normas sólo se aplican a las materias de tributación fiscal interna que según la ley sean de competencia de los Servicios de Impuestos Internos.

Como las patentes municipales no son ni impuestos fiscales ni están sometidas a la fiscalización de los Servicios de Impuestos Internos la derogación del artículo 204 del Código Tributario no afecta las facultades que el artículo 14 de la ley 7.200 otorga al Jefe del Estado respecto de los impuestos municipales —naturaleza jurídica que tienen las patentes mencionadas— porque como se ha visto el artículo 204 sólo deroga las disposiciones legales tributarias comprendidas en este Código y dichas patentes no lo están.

**PLENA VIGENCIA**

En segundo término, el precepto derogatorio expresamente señala otros casos en que las disposiciones tributarias conservan su vigencia. Entre estas situaciones, contempla en la letra e), la de las normas que deban mantenerse en vigor de acuerdo con los preceptos del Código.

Precisamente, el artículo 14 de la ley 7.200 se encuentra en este caso.

En efecto, el artículo 36 del Código Tributario dice:

"El plazo de declaración y pago de los diversos impuestos se regirá por las disposiciones legales y reglamentarias vigentes."

"NO OBSTANTE LO DISPUESTO EN EL INCISO ANTERIOR, EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA PODRA FIJAR Y MODIFICAR LAS FECHAS DE PAGO DE LOS DIVERSOS IMPUESTOS Y ESTABLECER LOS PROCEDIMIENTOS ADMINISTRATIVOS QUE JUZGUE MAS ADECUADOS A SU EXPEDITA Y CORRECTA PERCEPCION."

Si se tiene presente que este artículo 36, en su inciso 2º, no hizo sino repetir la misma regla que contiene el inciso 1º del artículo 14 de la Ley 7.200 en lo pertinente a los impuestos fiscales, y que la historia fidedigna del establecimiento de los preceptos que se relacionan con esta materia revela la misma intención, esto es, que el Presidente de la República debía conservar las atribuciones que el artículo 14, inciso 1º, de la Ley 7.200, le confirió, resulta que esta última norma se encuentra en la situación prevista en la letra e) del artículo 204 del Código Tributario, y, por lo tanto, ha mantenido su vigencia.

**PRORROGAS**

Se ha dicho anteriormente que la historia fidedigna del establecimiento de los preceptos del Código Tributario, que se relacionan con la materia, revela la intención de que el Primer Mandatario debía conservar las atribuciones que el inciso 1º del artículo 14 de la Ley 7.200 le otorgan. En el primitivo texto del Decreto con Fuerza de Ley 190, de 1960, que aprobó el Código Tributario, se había considerado en el artículo 47 una norma que facultaba al Director de los Servicios de Impuestos Internos para disponer prórrogas generales de los plazos para el pago de cualquier impuesto, previa autorización del Ministro de Hacienda, y este precepto fue reparado en el trámite de toma de razón por esta Contraloría, en atención a que se hallaba en pugna con el artículo 36 antes transcrito, y como este último tenía su origen en el inciso 1º del artículo 14 de la Ley 7.200, debía mantenerse el artículo 36 y eliminarse el 47, porque el primero correspondía a las atribuciones que el legislador había entregado al Primer Mandatario. Este predicamento de la Contraloría fue íntegramente aceptado por el Presidente de la República y se eliminó la regla del artículo 47 (oficio Nº 18115, de 1960).

**TRIBUTOS DIFERIDOS**

En cuanto a la argumentación en el sentido de que se confirmaría la derogación del artículo 14 de la Ley 7.200, por haberse obtenido una autorización de ley para hacer efectivo en cualquier época del año 1964 el recargo establecido en el artículo 31 de la Ley 15.575, es preciso aclarar que la autorización dada especialmente por ley no se debió a que se hubiere estimado abrogada la disposición del inciso 1º del artículo 14 de la Ley 7.200, sino a la circunstancia de que se trataba de diferir tributos de un año a otro, lo que no puede hacerse sin autorización especial de ley, puesto que la norma del artículo 14, inciso 1º de la Ley 7.200, sólo opera en relación al ejercicio financiero anual, es decir, no autoriza para diferir tributos para otro u otros años calendarios (dictamen Nº 3538, de 1963).

En suma, las atribuciones que el inciso 1º del citado artículo 14, de la Ley 7.200, han conferido al Presidente de la República, respecto de impuestos y contribuciones municipales, no han sido derogadas por el artículo 204 del Código Tributario, porque esa derogación no afecta a esta clase de impuestos o contribuciones.

En consecuencia el Decreto Nº 326, del presente año, del Ministerio del Interior, se encuentra ajustado a derecho, por cuanto se dictó por el Presidente de la República en ejercicio de las facultades que el artículo 14 de la Ley 7.200 le confieren para fijar y modificar la fecha de pago de los impuestos municipales, las cuales se encuentran vigentes.

Finalmente, en lo que dice relación con la modificación de las fechas de pago de las contribuciones a los bienes raíces, cabe manifestar que no es efectivo que el Presidente de la República carezca en la actualidad de atribuciones para modificar la fecha de pago de dicho tributo, basado en la hipotética derogación del artículo 14 de la Ley 7.200, puesto que, según se ha dejado de manifiesto, este precepto continúa plenamente vigente.

**CORRECTA DOCTRINA**

En efecto, aún sin recurrir a esa disposición existe en la actualidad el artículo 36 del Código Tributario, el cual autoriza al Presidente de la República para "fijar y modificar las fechas de pago de los diversos impuestos y establecer los procedimientos administrativos que juzgue más adecuados a su expedita y correcta percepción". Por su parte, el artículo 1º de dicho Código señala que sus disposiciones se aplicarán exclusivamente a las materias de tributación fiscal interna, que sean, según la ley, de la competencia de los Servicios de Impuestos Internos", y la Ley Nº 4.174 otorga a dichos Servicios la función de fiscalizar este tributo.

Basta esta sola relación para concluir de manera irredargüible que, en la actualidad, el Presidente de la República tiene facultades suficientes para modificar las fechas de pago de las contribuciones de los bienes raíces.

Agradeceré al señor Director tenga a bien disponer esta publicación, que tiene por objeto precisar la intervención que le ha correspondido a la Contraloría General de la República en la materia a que se refiere la publicación citada más arriba.

Saluda Atte. a Ud.,

ENRIQUE SILVA CIMMA,
Contralor General de la República

NOTA.— Los subtítulos de la carta fueron incluidos por LA NACION.

**LA NACION** — Empresa Periodística LA NACION, fundada el 14 de enero de 1917 — AGUSTINAS 1269. TELEFONO: 82222 — CASILLA 81 — D.
PRESIDENTE DEL CONSEJO Y DIRECTOR: Jenaro Medina. Domicilio, Agustinas 1269.
REPRESENTANTE LEGAL: Eduardo Labbé Jaramillo. Domicilio, Agustinas 1269.

## "Sería Pura Coincidencia..."

—Te presento mi marido y mi hijo... La semejanza del pequeño con su padre es pura casualidad.

## Aplazamiento de la Conferencia de la OEA

El Consejo de la OEA ha acordado la postergación de la Conferencia Extraordinaria de Cancilleres Americanos, originalmente fijada para el 20 de este mes. Este aplazamiento es, en sí mismo, conveniente, pues parecía necesario esperar que la tensión producida por la intervención norteamericana en Santo Domingo se redujera, de manera de rodear las discusiones de la Conferencia de una adecuada atmósfera de mayor serenidad.

Pero lo malo está en que la Resolución del Consejo que determinó el aplazamiento está redactada de tal manera que lo deja sine die, es decir, sin que se sepa cuándo podrá reunirse la Conferencia. En efecto, el texto del acuerdo dice a la letra: "En el término no mayor de sesenta días, la Comisión Preparatoria considerará la **conveniencia** de fijar una nueva fecha para realizarla." O sea, que la Comisión Preparatoria debe considerar la conveniencia de fijar nueva fecha y no fijarla simplemente. ¿Y si estima que no es conveniente determinarla? Dentro del texto del acuerdo, simplemente no habría Conferencia.

Todo ha quedado, pues, en suspenso, sin saberse a ciencia cierta si habrá o no Conferencia.

Si hay algo que ha determinado en gran medida la formación de una conciencia general acerca de la ineficacia de la OEA, ha sido su política de no enfrentar, sino de soslayar, todos los problemas para cuya consideración y solución fue creada.

Desde hace más de diez años no se reúne el órgano supremo de la Organización, la Conferencia Interamericana, cuyos continuos aplazamientos se han debido precisamente a la existencia de problemas que la OEA no ha estimado conveniente enfrentar. En la actualidad, nadie sabe cuándo se verificará la reunión del órgano supremo del Sistema Interamericano. Parece ser, si no se enmienda la resolución que comentamos, que la Conferencia de Cancilleres va a seguir la misma suerte. Lo grave es que los problemas americanos siguen su curso dramático y si no se resuelven con justicia y oportunidad, por los cauces institucionales, seguramente buscarán otros. Y no serán precisamente los de la democracia y la libertad.

**Carlos Naudón**

## Adiós a Chocano

Treinta años yacen en suelo chileno los restos del gran poeta y americanista José Santos Chocano Gastañodi, hijo preclaro del Perú. Entibiaron sus huesos en el gran silencio las miradas tiernas y amorosas de la poetisa costarricense doña Margarita Aguilar Machado, esposa y musa postrera de Chocano, que por "ella" y para "ella", encontró entre las hojas doradas del otoño el verdor de una perenne primavera, para su egregio espíritu sensible y atormentado por el vendaval de la vida. Su hijo Jorge Santos Chocano Aguilar, nacido en Lima. criado entre nosotros, llenó de celajes claros los últimos días del vate americano.

Chocano había nacido en Lima, el 14 de mayo de 1875, y entre su estirpe están don Gonzalo Fernández de Córdoba, llamado el "Gran Capitán", y el patriota peruano Francisco de Zela que, en Tacna, en 1811, luchara por la libertad del Perú.

A los once o doce años de edad, precozmente, Chocano dio a conocer sus primeros versos, después de una infancia triste en que el recuerdo de la guerra se le enseñoreó en el espíritu. La primera estrofa que de él se conoce dice: "Notas alegres, flores del alma, / Hojas caídas del corazón, / Mezcla de penas, mezcla de gozos, / Son los cantares de mi ilusión."

Siendo un adolescente dirige "El Perú Ilustrado", y su preferencia por las altas matemáticas evidencian amor por lo exacto y por lo justo. Más tarde, a la cárcel por servir un ideal. Convierte la Imprenta del Estado que le fuera confiada, en una cooperativa, de acuerdo con sus claras concepciones sociales para un mundo mejor. "Iras Santas", escrita en tinta roja y en "La Aldea", escrita con tinta azul, van abriendo al poeta cumbre la ruta de la inmortalidad. Con doña Consuelo Bermúdez Velásquez, hija de un coronel peruano, constituye su primer hogar, al que llegan los hijos: Eduardo, Alberto y José Santos, a los que nunca olvidará en su largo peregrinar por el mundo; junto a la devoción filial que consagrara a su madre, que alcanzó a conocer la gloria del hijo amado.

Después, la vida toda. El triunfo, la diplomacia, la política, los duelos, el dolor y el amor, nimbando una existencia acaso turbulenta, pero siempre grande, pensando en la paz, en la justicia social, en la belleza y en la unión de las patrias americanas España le consagró escuchándole en el Ateneo y allá quedó una hija con su nombre.

En 1912, doña Margot Batres Jáuregui, en Guatemala, inflama de ardores nuevos el alma del poeta, que contrae matrimonio con ella en Nueva York. Dos hijos son el fruto de esa unión.

Madero y Villa cuentan con Chocano para las realizaciones de la revolución mexicana, que en lo agrario son actuales hasta hoy. En su deambular americano y sensible a la pobreza, que también ensombreció horas de su existencia. buscaba una vida más humana para los humildes.

El ideal bolivariano de unión continental lo llevaba en el alma y en las palabras eternas de sus estrofas inmortales Después de ser coronado. con corona de laureles de oro por acuerdo de todas las ciudades del Perú, en ceremonia de resonancia continental, en Lima, compone su canto en el centenario de Ayacucho —1924—, en que "El Hombre Sol" y "Ayacucho y los Andes" son las más altas y puras notas de su lira con sones de gloria y de eternidad.

En Costa Rica contrae matrimonio con doña Margarita Aguilar Machado; y en noviembre de 1928, después de unas horas tristes y acongojadas, viene a Chile, que lo recibe con emoción cordial. Lo sabíamos enamorado de la paz, sostenedor del arreglo de los diferendos entre patrias hermanas, y conocíamos con admiración la riqueza maravillosa de su estro incomparable.

Y el 13 de diciembre de 1934, un alucinado, en tarde primaveral. llena de sol y gorgeos. con cuatro puñaladas, silenció el canto del egregio vate.

Chocano la tierra chilena se estremece dolorida cuando parten tus despojos venerados. Tu corazón inmenso de poeta palpitó entre nosotros, aquí también germinó tu trino y el amor como un sol esplendoroso iluminó tus días. Tus sueños hechos de eternidad, de azul y de esperanza cantaban al Perú, tu tierra natal, bajo el cielo de Chile, y por ti, aquí y allá, comprendimos mejor que debemos ser siempre hermanos. Tu nombre lo recogió la historia y por los siglos habrán de repetirlo la admiración y la gratitud de América.— **César Guzmán Castro** presidente Movimiento Pro Confederación Americana.

## Diálogo en Torno a Chile

La Unión Social de Empresarios Cristianos, USEC, ha tenido la feliz iniciativa de realizar unas Jornadas de Estudio, destinadas a puntualizar el papel que cabe a la empresa privada en el proceso de hondas transformaciones económicas y sociales que vive el país.

Su importancia capital queda destacada no sólo por la trascendencia del tema objeto de estudio, sino sobre todo por la proyección nacional que les da el hecho de que el propio Jefe del Estado y los Ministros de su despacho hayan querido prestigiarlas con su presencia y su palabra autorizada.

Hay en torno a estas Jornadas un verdadero diálogo entre el Gobierno del país, representado por el Presidente de la República y sus Ministros, y los empresarios privados, representados por la USEC.

Un diálogo franco, realista, trascendente, en el que las posiciones de ambos sectores —el público y el privado— se han planteado y se siguen planteando con absoluta claridad conceptual y con un alto sentido patriótico.

El tema central del debate gira en torno a los cambios en libertad que ha comenzado a experimentar el país como consecuencia del proceso político que culminó con las elecciones de septiembre y de marzo pasados; y, sobre todo, en torno al papel protagónico que dentro de esos cambios debe asumir la iniciativa privada, coadyuvando a la acción transformadora del Gobierno.

Hay acuerdo fundamental respecto al problema básico. Es decir, respecto al hecho mismo de que hay cambios en marcha y de que la iniciativa privada contribuya a vitalizarlos sumando su acción constructiva a la del sector público.

Los empresarios reconocen la necesidad de los cambios y su superior responsabilidad de contribuir a ellos en forma positiva.

El Gobierno, por su parte, reconoce la necesidad de que la empresa privada actúe en ese terreno, sumando su acción a la de las autoridades y la ley, para hacer que esos mismos cambios se realicen sin tropiezos.

El Presidente ha ido más allá. Ha pedido la colaboración del sector privado; y el sector privado ha respondido a esa petición, ofreciendo su apoyo.

Todo esto es extraordinariamente positivo y alentador para el país.

Refleja, mejor que nada, el hecho fundamental de que el proceso de hondas transformaciones en que el país está empeñado, no daña ni podría dañar a la libre iniciativa de los ciudadanos en materia económica, sino que, por el contrario, la estimula, creando condiciones especiales que colocan un mayor énfasis en la orientación social de los grandes objetivos políticos y económicos del momento presente.

No es otra cosa lo que el país reclama para avanzar.

Un Gobierno bien inspirado y plenamente consciente de sus responsabilidades superiores y una élite empresarial convencida de que su papel fundamental está junto a la justicia, para hacer que los cambios que se ven venir se realicen en libertad.

## Integración Latinoamericana

— III —

**CONTENIDOS DE LA INTEGRACION**

**Dijimos que la integración latinoamericana debería realizarse en todos los planes. De lo contrario, la empresa quedaría a medio camino.**

**No existirá jamás una integración económica eficaz y operante si no hay organismos políticos que tomen las decisiones destinadas a dar la orientación general. Tampoco esto tendrá sentido si no se produce la integración social, es decir, aquella que deberá coordinar la acción masiva y organizada de nuestros pueblos. Aún más, sin un profundo esfuerzo por abrir nuestras estrechas fronteras culturales, que bloquean la posibilidad de crear una expresión propia de nuestra personalidad, estaremos olvidando los valores inmensos que América Latina podría aportar al patrimonio cultural de toda la humanidad.**

**(Como se ve, el camino es múltiple. Es difícil y largo.)**

**LA PARTICIPACION DEL PUEBLO**

**No quisiéramos terminar sin referirnos al aspecto más trascendental de la integración latinoamericana. Se trata del papel que deberá jugar el pueblo en ella. Sin una enérgica, extensa y profunda acción de promoción popular, entendida como la capacitación de las masas para organizarse y participar en el ejercicio del poder político, de los beneficios de la actividad económica y de los derechos sociales y culturales, resulta impensable una acción de la magnitud de la que estamos proponiendo.**

**EL CORAJE DE DECIDIR**

**Como se ve, el camino es múltiple, difícil y largo. Seguirlo requiere visión y buena voluntad. De realizarse, nos comprometerá a todos, porque cambiará el rumbo de la historia de América Latina. Emergeremos en la escena mundial con un nuevo rostro y con un poder político que nunca habríamos soñado tener.**

**El drama consiste en tomar la decisión. Ella exige coraje y la convicción de que ésta es la única solución.**

**Otto Boyé Soto**

## La Carrera Docente

**La impostergable iniciativa del Supremo Gobierno en el sentido de ir a la creación de un Instituto de Perfeccionamiento para el Profesorado de la Enseñanza Media en general, ha motivado curiosas reacciones en algunos círculos docentes que pretenden monopolizar tareas que puede realizar con amplitud y ventajas para la educación nacional un organismo de carácter superior que, coordinadamente con todas las Universidades del país, pueda ofrecer la posibilidad cierta de oportunidades de capacitación para los profesores no titulados que ejercen la docencia y cursos de perfeccionamiento para los graduados en los diferentes planteles de educación superior. Hasta el momento esta iniciativa estaba circunscrita a esfuerzos aislados e intermitentes, sobre la base de convenios parciales entre la Universidad de Chile y el Ministerio de Educación, sin que tales cursos hayan alcanzado jamás el reconocimiento legal correspondiente al esfuerzo desplegado por el maestro en ejercicio. Por otra parte, el perfeccionamiento del profesor primario —debidamente realizado a través de la Escuela Normal Superior "José Abelardo Núñez"— demuestra que, a través de largos años de fructífero quehacer, el Ministerio del ramo ha sabido satisfacer con amplitud las necesidades de este importante sector de la docencia estatal e incluso de la enseñanza particular.**

**No se ve, pues, el peligro que algunos interesados agoreros ven al proyecto del Supremo Gobierno, el que responde, por lo demás, a numerosas peticiones que en tal sentido han venido haciendo diversas convenciones del profesorado secundario y, sin ir más lejos, el Seminario sobre Planeamiento de la Educación efectuado el año pasado.**

**Merecen, sí, someterse a revisión los encontrados criterios que se dan en aspecto tan fundamental como la formación de los profesores que la educación necesita. Resulta, en verdad, un tanto desconcertante que mientras la carrera del profesor normalista se ha prolongado a nueve años, la fragmentada carrera del profesor secundario se reduzca a cuatro. Todo indica que se sigue operando aisladamente, sin asomos de integración al respecto y que es hora ya de echar las bases de una formación debidamente unificada para el profesorado nacional, cuya cantidad y calidad pesan de modo tan decisivo en el progreso de nuestra enseñanza.**

**Ahmad**

## Cartas al Director

**TIERRA DEL SALITRE**

Señor Director:

Son mejores que nunca las perspectivas de reactivación de la industria salitrera, en especial la de Tarapacá. Valga como ejemplo concreto que los mercados del salitre pueden acrecentarse, como el logrado con la República Popular de China, que nos compró la apreciable cantidad de 40 mil toneladas de salitre.

El Supremo Gobierno debe preocuparse por una "Política Salitrera" que logre el resurgimiento de las actividades salitreras que se mantienen estancadas en tres plantas mecanizadas y dos oficinas Shanck, pues dos oficinas, en el interior de Iquique, pueden entrar en producción, pero para eso falta una nueva política de fomento de esta industria, que de aplicarse iniciará un período de recuperación de las salitreras.

Es muy necesario que el Supremo Gobierno tome amplias medidas para abaratar el costo del salitre, para eso es "**fundamental reestructurar a la famosa COVENSA;** que se cree el "Instituto de Investigaciones del Salitre", que estudie los diversos usos industriales de este abono natural y sus valiosos subproductos, para que la industria salitrera se diversifique en una industria químico-salitrera que aproveche sus derivados, e iniciar una ofensiva para el uso del salitre.

La CORFO es el organismo más indicado que se puede encargar de la reactivación de las salitreras de Tarapacá, en especial, pues esta provincia debe contar con una economía diversificada.

Señor Director, creo con seguridad que el Supremo Gobierno no pasará por alto este importante asunto.

Lo saluda atte.

M. Z. V.— Carnet 163.859 Iquique.

**INDIGNACION COMPRENSIBLE**

Señor Director:

Por intermedio de su prestigioso diario, con indignación hago mi protesta a la Dirección General de Pavimentación.

Qué felices nos sentimos los sufridos vecinos de la "Avenida La Serena" de Recoleta, al ver que pavimentaban la calle; fueron tres cuadras, pero nos libraba un poco del barro y el polvo, la calle luciría mejor.

Terminaron los trabajos, y es una vergüenza como quedó; escombros en la cuneta, acera, bocacalles bloqueadas por escombros, agua podrida, en fin, sólo se ve el pavimento al medio, lo demás es mugre y desidia.

Pregunto yo, señor Director, ¿no hay una autoridad responsable, que vea cómo terminan estos trabajos?

Recordemos las palabras de nuestro Presidente Frei: **¡Haré que usted sea digno de vivir en la población que vive!**

Lo saluda atte. a usted.

E. H. M.— Carnet Nº 3062322, Santiago.

**SEGURIDAD PARA LOS NIÑOS**

Señor Director:

He leído en su diario que la Municipalidad de Santiago tiene el propósito de no permitir estacionamientos de taxis ni terminales de buses en los paseos públicos. Considero de enorme importancia esta medida para el beneficio de todos, especialmente para las familias que vivimos cerca de la Plaza Almagro, que veríamos con gran felicidad que este hermoso paseo fuera habilitado debidamente, para poder enviar a nuestros niños a tomar sol. Actualmente no sólo hace de terminal de varias líneas de buses, sino que es un Servicentro, en que venden bencina, aceite y otros, lo que hace que siempre esté lleno de camiones y autos, que hacen peligrar el tránsito de los peatones.

Además, hay ahora varios quioscos. O sea, que llenan el espacio útil con un comercio del cual la comunidad no saca ningún provecho.

Sería interesante nacionalizar **los lugares públicos**, que fueron creados para la belleza y esparcimiento y no transformarlos en baratillos.

**J. González Riveros**

## Conciencia Tributaria en la Juventud

La educación no puede consistir en una acumulación de conocimientos desvinculados de la realidad. En su más plena acepción, educar significa preparar al joven para que se inserte positivamente en la sociedad. Por eso es indispensable que a la enseñanza, por así decir, "académica", que se contemplaba en los programas tradicionales, se agreguen elementos que proporcionen al joven una visión realista del mundo en que deberá vivir y de sus responsabilidades para con la comunidad a la que pertenece.

Las normas educativas en uso no preparan suficientemente al joven en todos aquellos aspectos que guardan relación con su papel en la sociedad, principalmente con las obligaciones legales que llegan a conformar una verdadera ética cívica de indispensable observancia y aplicación. Este descuido en un aspecto fundamental de la formación escolar lleva a que el joven viva en su comunidad como un simple beneficiario de sus dones, ajeno a la realidad de que estos beneficios de la civilización son el fruto del esfuerzo general y que, en consecuencia, todos deben contribuir proporcionalmente a su mantención y perfeccionamiento.

En Chile se ha hecho un hábito —y casi una ostentación de habilidad— eludir el aporte privado a los fondos fiscales que posibilitan la existencia de los servicios públicos y de las obras de progreso en los distintos campos de la actividad social. Quien se beneficia de un camino, de un hospital, o de la misma instrucción gratuita que imparte el Estado, no se considera obligado a contribuir en proporción adecuada a sus ingresos a la existencia de estos servicios de utilidad general. La elusión del aporte privado al fondo fiscal disminuye los ingresos del Estado y paraliza las posibilidades de adelanto en las obras públicas y de una mejor atención a las necesidades de la comunidad.

En vista de estos antecedentes debe ser saludada como una plausible iniciativa la medida adoptada por el Ministerio de Educación y la Dirección General de Impuestos Internos tendiente a formar conciencia tributaria en la juventud desde los años de su formación escolar. Para estos efectos se llevará a cabo a partir del próximo mes una campaña educativa que se iniciará en los establecimientos secundarios de enseñanza particular y se hará extensiva más tarde a los colegios fiscales cubriendo en ambos ramos de la educación la totalidad del país.

De esta manera se procurará poner remedio a una vergonzosa práctica nacional dando a los jóvenes la sólida conciencia de sus deberes para con la comunidad e induciéndolos a cumplir más tarde con sus elementales deberes ciudadanos. La colaboración franca del profesorado es de indispensable necesidad para el éxito de esta provechosa iniciativa.

## Chile en Reorganización

Uno de los problemas difíciles para todo político es el de la expresión feliz de sus ideas. Pasaron los tiempos de la oratoria ampulosa y tanto o más que concebir un programa de acción, resulta importante hacerlo captar sintéticamente a quienes deben ser sus beneficiarios principales. Además, conseguir la adhesión entusiasta de cuantos deben aportar la colaboración del trabajo, los conocimientos y la experiencia, para transformarlo en realidad fecunda.

Esto explica que en toda clase de regímenes y en todo país que acomete una empresa de envergadura histórica se deba recurrir a la moderna máquina de difusión para dar a conocer los propósitos gubernamentales.

Se trata de un fenómeno contemporáneo general, ligado estrechamente a otra de las ineludibles exigencias de nuestra civilización tecnológica, la de la eficacia. El aparato estatal se va volviendo complicado y lento a medida que debe hacer frente a situaciones siempre más complejas y, por contragolpe, crea la necesidad de agilizarlo, de darle el ritmo de los tiempos para hacerlo funcionar acorde con una sociedad cambiante, en la cual el crecimiento de las masas en cantidad y profundidad de acción plantea situaciones imprevistas para los teóricos de antaño.

Todo esto obliga a recurrir a síntesis apretadas para que todos adviertan lo que está en juego. Es lo que ingleses y norteamericanos popularizaron con el término "slogans" y entre nosotros viene a corresponder a la palabra "consigna", no siempre bien interpretada y a menudo deformada.

Cuando uno de estos lemas corresponde bien a las necesidades del momento y resume —a veces, genialmente— el anhelo colectivo, su fortuna está asegurada de antemano.

Sucedió con el principio: "Revolución en libertad". En esta aparente antinomia el país captó instantáneamente su deseo profundo y la fórmula justa para lograrlo lo cual explica el éxito explosivo que le otorgó la ciudadanía.

Acabamos de escuchar otra expresión acertada que se planteó en los discursos del Presidente Frei y del Ministro Molina ante la Unión de Empresarios Cristianos: "**Chile está en reorganización**".

Así debemos comprenderlo. Se ha acometido la tremenda tarea de organizar a la nación sobre bases nuevas. Empresa dura, difícil pero necesaria. En ella, Chile espera que todos los ciudadanos comprendan y cumplan su deber.

**F. G.**

## Bajo la Lluvia

El miércoles en la noche llovía dentro y fuera del Congreso. El cielo estaba triste y negro. Y la gente trotaba por la calle bajo un bosque de paraguas. Pero lo más triste estaba en el recinto del Congreso, que despedía oficialmente con un coctel y una comida a los parlamentarios que dejaban de serlo. Eran 90 —fíjese bien la cifra: 90— que dejaban su escaño y volvían a la vida corriente, que terminaban su carrera de legisladores para regresar a la existencia civil. Se acaba la sesión, la reunión de comisiones, el "pido la palabra" y las manifestaciones de tribunas y galerías que los habían acompañado fielmente a través de tantos años. Entre los 90 parlamentarios hay quienes tienen 30 de vida dedicada únicamente a la Cámara o al Senado. Es una vida entregada a los timbres silenciadores y la campanilla. Una existencia completa vivida prácticamente en el boletín de sesiones, la firma nerviosa y apresurada de tarjetas de recomendación para el correligionario, que espera en la salita vecina, y de largos discursos preparados a la luz de una lamparita en la soledad del hogar... Es una selva de recuerdos y de anécdotas que se va definitivamente, porque entra otro equipo y arriba otra gente. Son 90 que se van, y 90 que llegan y que no conocen aún el país. 90 rostros tristes y con caras de velorio, que se reunían por última vez bajo las luces del Congreso, y otros 90 semblantes desconocidos que están listos para ingresar a la "casa donde tanto se habla".

Y se eligió el decorado justo y el telón de fondo exacto. La lluvia ponía la nota de necesaria melancolía ambiental, y los velones encendidos en la mesa del comedor, ese parpadeo lacrimoso que daba la tónica precisa para una ceremonia que tenía que ser triste y casi fúnebre.

Claro que hubo risas, chistes, y hasta discursos humorísticos, pero la amarga procesión iba por dentro. Y mientras llovía desesperadamente en la calle, una pequeña lluvia interna subía, salpicaba y goteaba a los invitados que se sentaban por última vez en estos bancos que habían sido los fieles compañeros de toda una jornada.

Porque los 90 tristes rostros que se iban, creían ver asomar por las ventanas de los comedores del Congreso a los otros 90 rostros satisfechos que ya estaban listos para hacerse cargo alegremente de sus mejores sillones.

Y nunca supo la indiferente lluvia de la noche del miércoles 12 de mayo, que estaba cantando en la calle un fúnebre y húmedo **requiem** por unos apenados legisladores que emprendían la marcha definitiva...

Si yo fuera don Pancho Encina y quisiera hacer un alcance histórico a lo Ripley, agregaría que este éxodo es el más grande de la larga existencia de Chile... y del mundo.

**T. M.**

# Tribunal Calificador despejará hoy las incógnitas de la elección parlamentaria

**...fallo del Supremo Arbitro Electoral de Chile se comunica al ...mediodía al Senado, a la Cámara de Diputados y al Ministerio del ...terior.— Mañana, a las 3 de la tarde, se constituirán separada... ...te las dos ramas del nuevo Congreso Nacional.— Cada una ...girá Presidentes Provisionales, y quien lo sea del Senado, presidirá el Congreso Pleno del 21 de mayo**

...o LA NACION lo adelantó ayer, el ...al Calificador despejará al mediodía ...y todas las incógnitas derivadas de la ...ón general parlamentaria efectuada el ...o 7 de marzo último.

...ronunciamiento del Tribunal —Supre... ...Arbitro Electoral de Chile—, resolverá ...de 90 reclamaciones y proclamará defi... ...mente electos a los 147 miembros de ...ara de Diputados, que se desempeña... ...rante el período 1965—69; a 20 de los senadores correspondientes a las Agrupaciones Provinciales Pares, que ejecutarán sus funciones durante el período 1965—73, y a un senador por las provincias de Valparaíso y Aconcagua, elegido extraordinariamente por los cuatro años que restan al período de su antecesor (1965-69). Y, con ello, quedará constitucionalmente terminado el proceso de la elección parlamentaria del 7 de marzo, y regularizada la nueva etapa del Congreso Nacional, que se inicia el viernes 21 de mayo en curso.

**EL TRIBUNAL**

...os del Tribunal, de... ...conforme al artículo ...Constitución, el 20 de ...último, y cuyo período ...cuadrienio, son los ...Víctor Ortiz Castro ...te) y Manuel Mon... ...reno, Ministros de la ...prema; Héctor Aran... ...so, ex Vicepresidente ...do; Hermes Ahumada ...ex Vicepresidente de ...a de Diputados, y ...Ulloa, Ministro de la ...Apelaciones de San... ...como Secretario ...Rojas Astaburua... ...desempeña simultá... ...el cargo de Director del Registro Electoral. Y su sentencia, que es definitiva para todos los efectos constitucionales y legales, se comunicará simultáneamente al Senado, a la Cámara de Diputados y al Ministerio del Interior.

**SESIONES PREPARATORIAS**

En virtud del fallo del Tribunal Calificador, mañana, a las 3 de la tarde, se constituirán separadamente las dos ramas del nuevo Congreso Nacional.

En la Cámara, luego de elegirse un Presidente Provisional —que lo será el diputado démocratacristiano reelecto, Eugenio Ballesteros—, éste prestará el juramento de estilo, ante el Secretario de esta rama del Congreso, señor Eduardo Cañas Ibáñez, y luego es él quien toma el juramento a los demás diputados presentes en la sesión, los cuales cumplen este requisito colectivamente.

En el Senado ocurrirá lo mismo, con los 21 nuevos senadores, en presencia de los otros 24 que forman la Cámara Alta. Pero, y por primera vez en la historia del Senado —según se asegura—, todavía se ignora quien será el Presidente Provisional de esta Corporación. Situación que deriva del hecho de que en la Cámara Alta no hay ningún partido o bloque de partidos con fuerzas suficientes para elegir, en primera votación, a esa personalidad.

**PARA EL 21 DE MAYO**

Los presidentes provisionales de las Cámaras recibirán y acompañarán al Jefe del Estado, en la testera del Salón de Honor del Parlamento, cuando el Primer Mandatario rinda cuenta del estado político y administrativo de la nación, durante el Congreso Pleno a efectuarse en la tarde del 21 de mayo. Oportunidad en que el presidente del Congreso Pleno, es el presidente provisional del Senado.

Posteriormente, los presidentes provisionales de ambas Cámaras citarán a éstas —probablemente para el martes 25—, con el objeto de que cada una elija su Mesa definitiva (un presidente y un vicepresidente, en el Senado; un presidente y dos vicepresidentes, en la Cámara), designe los días y horas de sus sesiones ordinarias, fije la tabla y conozca las nóminas de sus Comités Parlamentarios.

Con todo, las sesiones de mañana de las Cámaras se iniciarán presididas, respectivamente, por el senador Fernando Alessandri y por el diputado Raúl Morales Adriasola.

El primero, porque ya ha sido presidente de la Cámara Alta, y lo mismo ocurrirá —reglamentariamente— con el segundo.

**EL FALLO DEL TRIBUNAL**

Aunque variadas han sido, en los últimos días, las especulaciones informativas en torno al fallo del Tribunal Calificador, ayer se aseguraba que no habrá novedades respecto a los resultados extraoficiales de la elección parlamentaria del 7 de marzo, entregados por el Ministerio del Interior.

De todas maneras, las incógnitas sólo se despejarán definitivamente al mediodía de hoy.



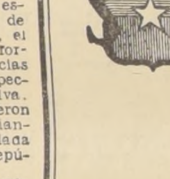
HABLA HECTOR VALENZUELA VALDERRAMA, diputado electo por el Primer Distrito de Santiago. En la Mesa, de derecha a izquierda, los diputados reelectos, Alberto Jerez, Ricardo Valenzuela y Carlos Sívori.

# AMPLIO RESPALDO AL PRESIDENTE FREI EN REUNION DE DIPUTADOS DEL PDC

**Los asistentes hicieron un análisis de la labor desarrollada por el Gobierno en los primeros seis meses de su Administración.— Jaime Castillo saludó a los nuevos parlamentarios, a nombre del Consejo Nacional démocratacristiano**

Amplia unidad de criterio ante los aspectos básicos del programa y la acción del actual Gobierno ha presidido los debates de la reunión de los 82 diputados démocratacristianos, que se inició en la mañana de ayer en los salones del Audax Club Sportivo Italiano, que continúa hoy y finaliza mañana a mediodía.

Al comienzo, la reunión fue presidida por Jaime Castillo Velasco, presidente en ejercicio del PDC, quien saludó a nombre del Consejo Nacional a los parlamentarios reunidos. El resto de la reunión de ayer fue presidido por el diputado Ricardo Valenzuela, jefe del Comité de los Diputados Démocratacristianos. El saludo de Jaime Castillo fue respondido, en representación de los diputados que recién ingresan al Parlamento, por Bosco Parra, del Primer Distrito de Santiago.



BOSCO PARRA, diputado electo, contesta el saludo del presidente en ejercicio del PDC, Jaime Castillo Velasco.

En la primera parte de la reunión se hizo un amplio balance de la labor cumplida por el Gobierno en los primeros seis meses de su administración. Intervino en esta materia la mayor parte de los asistentes. En general, el debate fue positivo y se formularon algunas sugerencias para mejorar algunos aspectos de la acción gubernativa. Todos los oradores hicieron presente su absoluta confianza en la labor desarrollada por el Presidente de la República.

En cuanto a la designación de los presidentes de las comisiones de la Cámara, existen dos criterios claramente definidos. El primero de ellos propone que los miembros de cada Comisión designen su presidente. El segundo, deja la designación en manos del Consejo Nacional del PDC. Hoy habrá una resolución al respecto.

El diputado electo José Isla presentó un voto que será votado hoy, en el sentido de propender por todos los medios a la dignificación de la labor parlamentaria y obtener de las autoridades nacionales un criterio de respeto por los parlamentarios, para el mejor cumplimiento de la misión que les ha sido asignada por la ciudadanía.

Los diputados démocratacristianos harán un estudio de las iniciativas que próximamente enviará el Ejecutivo al Congreso Nacional y que constituyen la materialización del programa ofrecido al país por el Presidente Frei y su partido. Las iniciativas se refieren a la Reforma Constitucional, a la chilenización del cobre, a las leyes normativas y a la retasación de Bienes Raíces.

Los asistentes a la reunión visitarán hoy a mediodía al Presidente Frei en su despacho de la Moneda, con el objeto de saludarlo e invitarlo al almuerzo de clausura que tendrá lugar mañana.

Una Comisión de tres diputados informará hoy a la prensa acerca de las actividades de la reunión.

## ...misión Investigadora del sismo ...rmó de su labor a la Cámara

...a sesión del actual ...extraordinario celebró ...Cámara de Diputados ...a oportunidad cono... ...exposición que hizo el ...Eduardo Osorio so... ...labor cumplida por la ...Investigadora desig... ...establecer respon... ...por la catástrofe ...Cobre" y por la mala ...de los materiales em... ...en la construcción de ...y obras públicas en ...afectada por el sismo ...de marzo último. El ...Osorio presidió dicha ...

...conocido el infor... ...Comité de la Cá... ...plazo de 30 minutos ...referirse al mismo.

...término de su exposi... ...el diputado Eduardo ...dio a conocer las re... ...comendaciones propuestas por ...Comisión Investigadora, ...que se concretan en cinco puntos.

En primer lugar, la Comisión propone que la Cámara de Diputados adopte las medidas necesarias para que se celebre un convenio con la Universidad de Chile, con el objeto de que las Comisiones Especiales Investigadoras designadas por la Corporación ...asesoría técnica de dicha Universidad cuando así lo ...para un adecuado ...y resolución de las ...sometidas a su conocimiento.

...hacer uso de la palabra ...la exposición, el diputado démocratacristiano Jorge ...Montes señaló que dicha ...técnica debía ser ...incorporada no sólo a las ...Comisiones Especiales, sino ...también a las permanentes, ...que los diputados no tienen la obligación de ser técnicos en muchas de las materias que les corresponde conocer.

...segunda recomendación ...la Comisión pide solicitar al Supremo Gobierno el estudio de un proyecto de ley que refunda en un organismo único los diferentes servicios que actualmente tienen, en forma separada, una competencia limitada o insuficiente en todas aquellas materias que genéricamente dicen relación con la seguridad en la construcción de edificios y viviendas; en las explotaciones mineras, industriales o agrícolas, especialmente en sus aspectos de medicina, higiene y seguridad del trabajo y, muy particularmente, en lo que respecta a la construcción, instalación e inspección de los tranques de cualquiera naturaleza y depósitos de relaves que existan o se construyan en el país.

La tercera recomendación propone solicitar al Ejecutivo que en la iniciativa de ley que ha anunciado enviará al Congreso Nacional sobre reconstrucción de la zona devastada por el sismo, incluya disposiciones que contengan normas sobre las siguientes materias:

—Uniformidad de criterio entre las diversas Cajas de Previsión, con el objeto de que las unidades habitacionales que por un mismo valor y tipo les son entregadas por la CORVI, sean vendidas a sus respectivos imponentes a un mismo precio y sujetas al pago de dividendos de un monto similar.

—Obligación de la CORVI de pagar el valor de las reparaciones ya efectuadas o por ejecutarse en las viviendas dañadas por el último sismo, ya sea que éstas hayan sido construidas por dicha institución o para las Cajas de Previsión, o por estas últimas directamente para sus imponentes, sin perjuicio del derecho a repetir lo pagado que asiste a la CORVI en contra de aquellos que, en definitiva, resulten civilmente responsables de los referidos perjuicios.

—Racionalización de la CORVI, inspirada en una finalidad esencialmente técnica y social, que permita resolver con criterio científico moderno los problemas que en materia de vivienda afecta a la mayoría de la población en Chile.

Esta racionalización deberá comprender, entre otros, los siguientes aspectos: 1.— Transformación de la CORVI, actualmente un organismo autónomo, en un servicio del Estado, a fin de que exista un mayor control de éste en la consecución de los planes de edificación, de manera que constituya efectivamente el organismo central y director de la política habitacional del país; 2.— Descentralización administrativa para vigorizar y conceder auténtica autonomía a las delegaciones provinciales; 3.— Estabilidad y responsabilidad funcionaria; 4.— Positiva fiscalización técnica, tanto en la elección y calidad de los terrenos de diseños, especificaciones, cálculos de estabilidad, detalles constructivos y de los elementos empleados, como en las diferentes etapas del desarrollo material de las obras proyectadas hasta su recepción final; 5.— Otorgamiento de un beneficio especial de carácter económico, de cargo fiscal, a los familiares de las víctimas de la catástrofe ocurrida en el mineral de "El Cobre" y que residían en la zona damnificada, y 6.— Legislación especial para las declaraciones de muerte presunta de las personas desaparecidas con motivo de la mencionada catástrofe.

La cuarta recomendación propone a la Cámara el envío de un oficio a S. E. el Presidente de la República, con el objeto de que se sirva considerar la conveniencia de adoptar las medidas tendientes a obtener que la Compañía Minera La Disputada de Las Condes, de acuerdo con los términos expresados sobre el particular por el señor Ministro de Minería en la sesión 3a. de esta Comisión Investigadora, conceda una indemnización extraordinaria a los familiares de las víctimas de la catástrofe de "El Cobre", por cuanto, de acuerdo con los precedentes que existen en el país de catástrofes similares, con los antecedentes y declaraciones obtenidas por la Comisión y en atención a la realidad sísmica chilena, se presumiría que la citada compañía, propietaria de dicho yacimiento cuprífero, habría incurrido en negligencia culpable al no disponer el desalojo o traslado del poblado construido debajo del depósito de relave, situado en ese mineral.

La quinta y última recomendación sugiere a la Cámara disponer que se pongan en conocimiento del Ministro en Visita, designado por la Corte de Apelaciones de Valparaíso, todos los antecedentes, informes, actuaciones y demás documentación de esta Comisión Especial Investigadora, con el objeto de que los tenga a la vista para los efectos a que haya lugar.

## TOMAS PABLO HABLA HOY EN LA U. CATOLICA

El senador démocratacristiano Tomás Pablo intervendrá hoy en una reunión del Centro de Derecho de la Universidad Católica.

El acto tendrá lugar en el Salón de Honor de la Universidad Católica y ha sido organizado por el Centro de Derecho para analizar la proposición del mencionado senador, en el sentido de devolver al Perú el blindado "Huáscar", actualmente al ancla en el puerto de Talcahuano.

La reunión se iniciará a las 12 horas de hoy.

## PADENA COMUNICO SU RETIRO DEL BLOQUE FRAPISTA

Al mediodía de ayer se reunió el Consejo Nacional del FRAP, con la concurrencia del presidente del PADENA, Dr. Wolfgang Prieur, quien les comunicó oficialmente el acuerdo de su partido en orden a retirarse de este bloque.

Según un comunicado emitido acerca de esta reunión el Dr. Prieur informó que la independencia del PADENA, no significa rompimiento político con sus ex aliados.

El comunicado concluye señalando que los partidos del FRAP seguirán elaborando sus programas de acción, de acuerdo con la situación producida.





## ALESSANDRI Y AHUMADA, DOS CANDIDATOS A LA PRESIDENCIA DEL SENADO

La elección de Presidente Provisional del Senado, durante la sesión preparatoria de mañana, podría recaer en el liberal Fernando Alessandri Rodríguez o en el radical Hermes Ahumada Pacheco.

Estas dos posibilidades dependen de conversaciones que hasta la tarde de ayer continuaban afinándose.

La postulación del señor Alessandri deriva de un acuerdo de la Junta Liberal, pero el presidente de este partido se encontraría facultado para retirarla accediendo, en primer lugar, a un deseo del propio señor Alessandri, y, en segundo término, en consideración a un eventual entendimiento liberal-radical, en cuyo caso todos los senadores de esta combinación (4 liberales, pues se encuentra ausente del país el senador Pedro Ibáñez; 2 conservadores y 9 radicales) votarían por el señor Ahumada. Así, éste totalizaría 15 votos, en la primera rueda, y su triunfo en la segunda dependería de los 13 senadores démocratacristianos, más un vanguardista, los cuales podrían votar por el señor Ahumada o abstenerse, ya que, en este caso, las abstenciones se suman reglamentariamente a la más alta mayoría relativa.

El otro grupo de partidos es el del FRAP (7 socialistas, 5 comunistas, 1 padenista y 2 independientes). Su candidato es el Secretario General del Partido Socialista, Raúl Ampuero, quien reuniría 14 votos, dado que también se encuentra ausente del país, y pareado con el señor Ibáñez, el senador socialista Salomón Corbalán. En consecuencia, Ampuero también participaría en la segunda rueda, pero su triunfo —en el supuesto caso de que no prosperara la primera combinación— dependería de 13 démocratacristianos o de 9 radicales, lo que parece improbable.

Por lo tanto, se estima que si se mantiene la postulación del señor Alessandri (4 liberales y 2 conservadores), por haberse demostrado rígidas las fórmulas de radicales (9) y de frapistas (14), el triunfo del senador liberal dependería, en todo caso, de los 13 démocratacristianos, siempre que éstos votasen por él en la primera rueda. Sólo así, en efecto, el señor Alessandri podría pasar a la segunda rueda, con una de las dos primeras mayorías relativas, y su éxito final lo determinaría la adhesión o la abstención de los radicales.

## ESTUDIANTES DETENIDOS POR DESORDEN

Veintiún estudiantes de diferentes planteles industriales de la capital detuvo ayer Carabineros, por lanzar gritos alusivos al mal estado de los locales en que se educan.

Otros más exaltados lanzaron piedras a la locomoción colectiva.

Los estudiantes que intentaron organizar desfiles en el sector céntrico fueron dispersados con los carros lanza-agua.

La nómina dada a conocer por la policía, sobre los detenidos es la siguiente: Juan Reyes Ramos, Enrique Collantes Paredes, Diego Sánchez Castro, Hernán Avila Ruiz, Miguel Dorival Bustos, Juan Escalante Osorio, Wilson Rojas Núñez, Roberto Escudero Jara, Andrés Pinto González Alexis Aguilera Bravo, Alvaro Casas-Cordero Gacitúa, Francisco Lemuñir Concha, Juan Jara Ríos, Luis Farías Romero, Manuel Gutiérrez Soto, Eduardo González Osses, Francisco Santa María Galleguillos, Edmundo Peralta Muñoz, Guillermo Gutiérrez Miranda, Luis Núñez Sánchez, Héctor Albizú Vargas y Gabriel Torres Corso.

Todos fueron puestos en libertad.

## TELEVISORES PARA LOS SECTORES MODESTOS



Diez televisores donados por Embotelladora Andina S. A. fueron puestos a disposición de la Presidencia de la República, al mediodía de ayer, para destinarlos a las poblaciones marginales a fin de estimular la formación de organizaciones vecinales en esos sectores. El acto de entrega se realizó en el gabinete de trabajo del Intendente de Santiago, Sergio Saavedra. Los recibió el Asesor de Promoción Popular, Sergio Ossa, en representación del Jefe del Estado, con asistencia de ejecutivos de la empresa donante. EN EL GRABADO, momentos después de la entrega de los aparatos de TV, aparecen, de izquierda a derecha, el Intendente Sergio Saavedra, el Asesor Sergio Ossa y el ejecutivo de Embotelladora Andina, Tomás Eduardo Rodríguez.

# Fue Conmutada Pena de Muer[illegible] Contra Reo José Amador Bri[illegible]

**El Presidente Frei acogió solicitud del Servicio de Asistencia Judicial del Colegio de Abo[illegible] que tuvo a su cargo la defensa del reo.— Esta decisión mantendrá al asesino de la pro[illegible] alemana Christa Mock, encerrado a perpetuidad.— "Esto no implica una política gube[illegible] sobre la materia", expresa información oficial del Ministerio de Justicia**

El Presidente Frei conmutó ayer la pena de muerte dictada contra el mariscador semimudo, José Amador Brito Gallardo —homicida de la profesora alemana Christa Mock— por presidio perpetuo.

La resolución —que será comunicada en las primeras horas de hoy al reo internado en la Penitenciaría de Santiago—, fue cursada en el Decreto Presidencial Nº 1392, con fecha de ayer, del Ministerio de Justicia.

Minutos antes de las 18 horas, el Ministro de Justicia, Pedro J. Rodríguez, en compañía del Subsecretario de la Cartera, Enrique Evans, se dirigió hasta la [illegible] en donde permaneció cerca de una hora, en [illegible] con el Presidente Frei.

El Decreto, que salva del patíbulo a Brito [illegible] será enviado hoy, a la Contraloría General de la [illegible]blica, para su toma de razón.

El indulto otorgado al condenado a muerte, [illegible] citado por el Presidente de la República, en [illegible]dad a las atribuciones que le confiere expresam[illegible] Constitución Política del Estado.

**DECLARACION OFICIAL**

"El Ejecutivo ha conmutado la pena de muerte a que se encuentra condenado José Amador Brito Gallardo, por la de presidio perpetuo. Al conceder el indulto, se han ponderado debidamente todos los antecedentes remitidos a este Ministerio y, en especial, la solicitud que, en favor de tal beneficio, elevó a la consideración de S. E. el Presidente de la República el Servicio de Asistencia Judicial del Colegio de Abogados, organismo que tuvo a su cargo la defensa del reo durante el proceso.

"Este Ministerio deja constancia que, al adoptarse esta decisión, se tomaron en cuenta, en forma exclusiva, las circunstancias del caso preciso de que se trata y que, por consiguiente, ella no implica por ahora, la adopción de una política gubernativa en esta materia".

**EL COLEGIO DE ABOGADOS**

El Director del Servicio de Asistencia Judicial del Consejo General del Colegio de Abogados —en representación de ese organismo—, Jorge Barceló Pinto, solicitó al Presidente de la República, la conmutación de la pena de muerte, dictada contra Brito Gallardo, por la de presidio perpetuo.

Los antecedentes considerados en la petición formulada al Primer Mandatario, son los siguientes:

JORGE BARCELO PINTO, Director del Servicio de Asistencia Judicial del Consejo General del Colegio de Abogados de este domicilio, calle París Nº 830, a V. E., respetuosamente digo:

Asumiendo la representación del reo preso JOSE AMADOR BRITO GALLARDO, condenado a la pena de muerte, solicito de V.E. se sirva hacer uso de la facultad privativa que le otorga el Nº 12 del art. 72 de la Constitución Política del Estado, indultándole la expresada pena.

**TRAUMA A LOS 8 AÑOS**

De los autos originales consta que Brito Gallardo sufrió, a los 8 años de edad, una meningitis a consecuencias de la cual debió quedar analfabeto, ya que práticamente perdió la facultad de oír y la de hablar y pasó a convertirse en una persona que "no entiende absolutamente nada y que tampoco escribe", según lo atestigua su señora madre: el médico legista que informó en la causa, sobre esta materia, en fs. 228, expresa: "junto con el cuadro infeccioso se instaló una sordera muy acentuada y gradualmente perturbaciones en la emisión de la voz".

En marzo de 1956, en el Proceso Nº 22.935, del Primer Juzgado del Crimen de Quillota, "el Tribunal deja constancia que el aclarante —Brito— habla y se expresa con mucha dificultad, debido a que es sumamente sordo". Lo califica de sordo y mudo y que "no lee ni escribe y siendo posible al Tribunal entenderse con él por medio de signos y algunas palabras que logra articular". Deja constancia, además, el Juzgado, de haber materias sobre las cuales "no es posible entenderse con él".

**SORDO - MUDO**

En abril de 1960, en el Proceso Nº 25.620 del Primer Juzgado del Crimen de Quillota, el señor Juez de La Calera expresa: "el declarante demuestra escuchar con suma dificultad las preguntas que se le formulan y se expresa en forma muy dificultuosa, demostrando adolecer de un defecto en las cuerdas vocales". Deja, además, constancia que "no se le puede interrogar por escrito porque es analfabeto" y el señor Juez de Quillota dice: "constando el Tribunal y con el mérito de autos, que el inculpado es sordo-mudo, analfabeto, se nombra intérprete a ......".

El año 1962, en un ARREBATO DE LOCURA, intenta suicidarse y por este hecho se incoa el proceso Nº 6959, del Juzgado de La Calera.

Por último, en el proceso del Juzgado de La Ligua, en el cual se impuso a Brito la pena de muerte, cuya conmutación estoy suplicando, en fs. 34 vta., "el Tribunal deja constancia que el declarante es casi mudo y su voz muy aguda y se da a entender además de sus palabras entrecortadas, por ademanes que explican perfectamente los hechos y su intervención en ellos".

**UNA SOLA PERSONA**

En este mismo PROCESO, en fs. 217, la defensa del reo hace constar textualmente: "en entrevistas con el reo relacionadas con su defensa, pude observar que éste no capta la mayor parte de lo que se le dice, y en lugar de palabras comprensibles, emite sonidos inarticulados, una especie de cloqueo acompañado de gestos con las manos y contracciones faciales. En la cárcel hay una sola persona que se da a entender de él; pero con enormes dificultades, y me valí de él, que es un vigilante, para que me sirviera de intérprete, haciéndole a él las preguntas pertinentes para que las transmitiera al reo".

"Conteste con el patrocinante del reo está el informe médico de fs. 228, al certificar que Brito Gallardo presenta una sordera muy marcada. Se expresa con voz aguda, chillona, con la que emite palabras aisladas o frases muy cortas, en estilo telegráfico, las que usa para describir situaciones a veces completas".

**LA PETICION**

Estos son, Excmo. señor, los antecedentes pe[illegible] reo a quien se le [illegible] nado a la pena ca[illegible] dado en ellos es q[illegible] vicio de Asistencia [illegible] el suscrito, están [illegible] V. E. impedirá, [illegible] conmutación de la [illegible] tal sanción irrepa[illegible] llegar a materiali[illegible] sujeto afectado po[illegible] ves anomalías.

Lo anterior, sin [illegible] que la propia E[illegible] Suprema de Justicia [illegible] zar los recursos d[illegible] en el fondo y en [illegible] que para ante ella [illegible] jeron, expresó ine[illegible] te que Brito Gall[illegible] ser sometido a un [illegible] men siquiátrico pa[illegible] tos del artículo 81 [illegible] Penal.

Lo expuesto, en [illegible] concepto, ahorra la [illegible] de entrar en con[illegible] de fondo sobre el [illegible] la pena de muerte, [illegible] incuestionable que [illegible] losofía del Código [illegible] leno está construida [illegible] base de la respo[illegible] plena; esto es, de la [illegible] nación libre, intelig[illegible] luntaria.

**Por tanto:**

RUEGO a V. E., [illegible] mente, se sirva, en [illegible] conmutar a José Am[illegible] to Gallardo, la pena [illegible] te a que se encuen[illegible] nado, por la de pr[illegible] petuo.

# Plan Piloto Triguero para Bío-Bío y Malleco inaugurarán en Temuco

**Viajará hoy a esa ciudad el Director General de Agricultura, Ricardo Isla Marco**

Viajará hoy a Temuco el Director General de Agricultura y Pesca, Ricardo Isla Marco, para inaugurar la puesta en marcha del Plan Piloto de Fomento Triguero de las provincias de Cautín y Malleco.

El Plan Piloto está destinado, junto con otros que se aplicarán en diferentes regiones del país, a experimentar diferentes estudios realizados por los organismos técnicos del Ministerio de Agricultura y, como complemento del Plan Nacional de Fomento Triguero para aumentar la producción.

La elección de las provincias de Bío-Bío y Malleco fue hecha, entre otras razones, porque ellas se encuentran entre las principales productoras de trigo.

En tales provincias existen también antecedentes técnicos más completos que otras sobre este cultivo y sus mayores rendimientos por hectáreas se alcanzan en las explotaciones mayores de 500 hectáreas.

El promedio de producción entre los años 1958 y 1962 en Cautín fue de un millón 989 mil 460 quintales métricos, en lo que representó el 18,7% del país, en Malleco, en el mismo lapso, 926 mil 220 quintales métricos, que es el 10,3% de la producción nacional.

**DEFUNCIONES.—**

† Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra, abuelita y bisabuelita, señora

ORFILIA FLORES vda. de MULLER
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán mañana sábado en el Cementerio General, puerta Recoleta. El cortejo partirá desde la Capilla del Hospital de Carabineros, después de una misa que se oficiará a las 9.30 horas, por el descanso de su alma.

Sus hijos: Orfilia, José, Dalila y Benjamín Villagrán Flores.

† Ha dejado de existir nuestro querido padre y hermano, don

LUIS ENRIQUE ANGULO OLGUIN
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán mañana sábado en el Cementerio General, puerta Recoleta. El cortejo partirá a las 16 horas, desde su casa habitación, Avenida Manuel Montt N.o 1549.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable madre, hermana, tía, abuelita y bisabuelita, doña

ELVIRA BERNALES vda. de FUENTES
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, (puerta Recoleta), partiendo el cortejo desde su casa habitación, Gabriel Palma 727, a las 16 horas.

La familia.

† Ha dejado de existir nuestro compañero y amigo, señor

ROBERTO MORALES CONTRERAS

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, de calle Borgoño N.o 2670, (Población Bulnes), a las 17 horas.

Empleados de la Firma Mena y López Ltda.

† Ha dejado de existir nuestro querido hijo, hermano y tío, señor

DAVID CARRASCO CASTRO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación de calle San Andrés N.o 4376, (Población Buzeta), a las 16 horas.

La familia.

**IN MEMORIAM.—**

† Hoy, a las 8 horas, en la Iglesia Santa Lucrecia, (Lord Cochrane con Placer), se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, con motivo de cumplirse dos meses del fallecimiento de nuestro querido e inolvidable padre y esposo, don

EDUARDO ZAPATA ROJAS
(Q. E. P. D.)

La familia.

† Con motivo de cumplirse el 18 del presente, el cuarto aniversario del sensible fallecimiento de nuestro querido e inolvidable hermano, sobrino, tío, nieto, cuñado y primo, señor

HUMBERTO BERRIOS SALAZAR
(Q. E. P. D.)

Se le oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, mañana 15, a las 10 horas en la Iglesia Recoleta Franciscana.

Rogamos a los que fueron sus amigos y a los nuestros, se sirvan acompañarnos en este acto religioso.

La familia.

† Mañana sábado 15 se oficiará una misa en memoria de nuestra querida esposa, madre, suegra, abuelita y hermana, Sra.

DELFINA FRIAS CORTES
(Q. E. P. D.)

Invitamos a los amigos de Chuquicamata, residentes, a nuestras relaciones, y a las que de ella lo fueron, a asistir a esta misa que por el eterno descanso de su alma, se oficiará en la Parroquia de Nuestra Señora de Los Dolores, ubicada en Carrascal 4485, a las 8.30 horas.

Francisco Contreras V., y familia.

## Embajador Scott-Fox donó Eº 5 mil para la reconstrucción de escuelas

El Embajador de Inglaterra en Chile, David Scott Fox, entregó ayer al Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, Eº 5.000 para ayudar a la reconstrucción de las escuelas dañadas por el sismo del 28 de marzo último.

La cantidad es una parte de lo recaudado en las actuaciones del "London's Festival Ballet", que se presentó recientemente en Santiago. El resto fue entregado por el Embajador Scott Fox al Presidente Frei.

Por otra parte, el personal del Teatro Municipal entregó ayer al Alcalde Manuel Fernández Eº 329 para ayudar a los damnificados de la comuna de Santiago.

El periodista Eduardo Ruiz Moreno, del diario "Tribuna", de Salta, Argentina, visitó ayer al Asesor de Promoción Popular de la Presidencia de la República, Sergio Ossa, para entregarle una donación de 100.000 nacionales para los damnificados.

Esta ayuda corresponde al aporte reunido en el Primer Festival Latinoamericano de Folklore, realizado el mes pasado en esta ciudad.

Asistió a la ceremonia de entrega la folklorista Raquel Barros, que representó a Chile en ese espectáculo.

## SE ACOGIO A JUBILACION



DESPUES de una destacada labor cumplida en el Servicio Nacional de Salud, se acaba de acoger a jubilación en el grado de Inspector Jefe de Sanidad, el señor Enrique Montefusco Araya. Durante el desempeño de su cargo supo granjearse el afecto y aprecio de sus compañeros y siempre figuró en el servicio con las mejores calificaciones. El señor Montefusco, inicia mañana, por vía marítima, un viaje de descanso a Cumaná, Venezuela, donde permanecerá por espacio de tres meses.

## FALLECIO AYER EN LA POSTA EMPLEADO QUE ASESINO A SU ESPOSA Y A SU UNICO HIJO

Ayer, a las 9.30 horas, falleció en la Posta número 4 de la Asistencia Pública de Ñuñoa, el empleado Mario Sánchez Sánchez, protagonista de un dramático suceso policial, ocurrido el miércoles último.

Sánchez, empleado de la Compañía Minera La Disputada de Las Condes, se vio súbitamente enfrentado a angustiosos problemas económicos. Ese día disparó sobre su esposa Leontina Muñoz Pladellorens, matándola de dos tiros. Luego descerrajó dos balazos en la cabeza de su pequeño hijo Manfredo. Al apreciar las proporciones de su acción el doble homicida puso la pistola calibre 22 en su sien derecha y apretó el gatillo. Los vecinos le encontraron aún con vida, y lo llevaron hasta la Posta.

Desde este momento, las 12.55 horas hasta ayer, a las 9.30, el empleado se mantuvo en permanente agonía. Las diligencias policiales iniciadas a raíz de esta tragedia quedaron terminadas con la muerte de Sánchez, único protagonista y testigo de este drama.

# Profesionales de América deben trabajar unidos para resolver problemas comunes

**Abogado argentina propicia creación de la Universidad, inspirada en sentimientos americanistas**

La abogado argentina Beatriz F. Dalurzo se encuentra en Santiago para formar el comité chileno de la Universidad de América, que se propone la formación de especialistas y técnicos que, inspirados en ideales americanistas, trabajen unidos para resolver sus problemas comunes.

La doctora Dalurzo viaja acompañada de su esposo, el economista Juan M. Vigo, que fue encomendado por las comisiones del Senado de Argentina para estudiar diversos problemas económicos y sociales de América Latina.

El matrimonio Vigo-Dalurzo llegó ayer jueves desde Lima, después de recorrer toda América Latina. Permanecerán en nuestro país hasta el domingo, día en que viajarán de regreso a su patria.

Han solicitado entrevistas con el Primer Mandatario, Ministros de Estado, autoridades, rectores de las diversas universidades, organizaciones de empresarios, grupos femeninos, legisladores, magistrados y otros grupos de profesionales.

**SUS ANTECEDENTES**

La doctora Dalurzo es Secretaria de la Comisión de Asuntos Constitucionales del Senado argentino, profesora de la Universidad Nacional de La Plata, presidenta del Comité Continental para la creación de la Universidad de América, vicepresidenta de la Unión de Mujeres Americanas, vicepresidenta del Frente Electoral Femenino, miembro de la Mesa Redonda Panamericana, codirectora del Museo de América, miembro del Movimiento Pro Federación Americana e integrante de otros grupos de profesionales de su país.

El economista Vigo desempeña el cargo de Jefe de Tratados de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado argentino; presidente del Senado argentino, presidente del Instituto de Estudios Económicos, Sociales y Políticos "Manuel Belgrano"; miembro del Centro de Estudios Nacionales; Codirector del Museo de América, y miembro del Movimiento pro Federación Americana.

**UNIVERSIDAD PARA AMERICA**

La Universidad de América fue ideada por la doctora Dalurzo. Su organización ha sido aprobada por varios Congresos Interamericanos y tiene el auspicios de organismos nacionales e internacionales.

"Latinoamérica, dice la abogado Beatriz Dalurzo, necesita unirse y resolver sus problemas en común, con la orientación de sus grandes constructores desde Bolívar y San Martín.

"La Universidad de América se propone la formación de especialistas y técnicos inspirados en esos mismos ideales, que trabajen sin otro propósito que el de servir a sus pueblos. Para América no deben haber mundos divididos y en pugna. Sólo paz y armonía donde todos puedan trabajar por el bien del género humano.

## In Memoriam.-

**A MI ROGEL**

Al cumplirse hoy 14, un mes de su fallecimiento.

Te dormiste sonriendo, como mueren los que tienen el alma limpia.

Te amé inmensamente, como inmensa es ahora mi pena sin ti. Pero sé que tu espíritu me acompaña y que jamás, mientras viva, se separará de mí.

Para ti será, como lo fue ayer, lo es hoy y lo será hasta más allá de la vida, todo mi amor y toda mi ternura...

Descansa en paz, Rogel querido; que ya nada ni nadie podrá importunar tu sueño. Llegó el momento de tu merecido descanso, el que el egoísmo y la indiferencia humana te negaron en vida...

Duerme... Duerme... Dulcemente, al melodioso arrullo de una quena...

Silencio... Por favor... no hagan ruido...

Mi Cholito adorado... se ha dormido...

Te besa los ojos,

TU MARINA.

## TEMBLOR GRADO 4 SE SINTIO AYER EN LAS MELOSAS

Temblor grado 4, en la escala internacional, se sintió ayer a las 4.06 horas en el sector cordillerano de Las Melosas, en el Cajón del Maipo.

El movimiento que tuvo una duración de diez segundos, causó alarma, pero no hubo desgracias personales, ni daños materiales.

## CINCO MILLONES DE PESOS EN CONTRABANDO; PUERTO NATALES

**Carabineros detuvo a los responsables**

Nueve personas fueron aprehendidas por Carabineros de Puerto Natales, al ser sorprendidas tratando de ingresar a territorio chileno, desde Argentina, un contrabando avaluado por las autoridades aduaneras fronterizas en más de cinco mil escudos.

Los detenidos son: Humberto Paredes Cárcamo, Rosalinda Vera Pérez, Sara Aurora Pérez, José Mella Vivar, Santiago Segundo Muñoz, Gabriel Segundo Oyarzún, José Soto Uribe, Modesto Reyes Marín y Carlos Chodil Ovando.

Los indicados traían el contrabando en diversas partes del micro que los transportaba desde Río Turbio —Argentina— a Puerto Natales, y el registro fue cumplido por personal de Carabineros de la Subcomisaría "Casas Viejas", en las inmediaciones del límite internacional.

Las especies requisadas y puestas a disposición del Tribunal de Aduanas, junto con los detenidos, son 50 relojes pulsera de diversas marcas; 6 radios portátiles a transistores y 33 kilógramos de confites y chocolates de diferentes marcas.

## TRES MINEROS SALVADOS DE MORIR; ANTOFAGASTA

**Helicóptero FACH los ubicó en una quebrada**

Tres mineros en estado agónico fueron rescatados por un helicóptero de la FACH, desde la Quebrada Lobo Muerto, ubicada a 90 kilómetros al sur de Antofagasta.

Los salvados son: José Fernández Núñez, de 64 años; Jacinto Peralta Peralta, 61 años, y Hermenegildo Neira Rojo, 21 años, todos mineros con domicilio en la ciudad de Copiapó, los que se hallaban extraviados desde hace tres días.

En los instantes de ser transportados hacia Antofagasta, los mineros totalmente extenuados, carecían de agua y alimentos.

Fueron internados en el Hospital Regional local.

EL RECTOR REVOCO SU DECISION:

## SE EFECTUARA EL FORO SOBR[illegible] SITUACION DOMINICANA EN L[illegible]

El Rector de la Universidad Católica, Mon[illegible] fredo Silva Santiago, dio su consentimiento para [illegible] estudiantes de esa Universidad realicen el Foro [illegible] Situación de la República Dominicana, que debió [illegible] pendido el martes pasado por orden suya.

Ayer, a las 18 horas, Monseñor Silva Sant[illegible] cibió al Comité Ejecutivo de la Federación de E[illegible] de la Universidad Católica (FEUC), ya que estos [illegible] manifestarle la disconformidad que sentían ante [illegible] sión. Los motivos que había dado no habían de[illegible] tisfechos, ni a la Federación de Estudiantes ni a[illegible] de Alumnos de la Escuela de Economía —orga[illegible] de ese Foro— y éstos llevaron a la reunión una [illegible] 5 carillas, explicando sus puntos de vista frente [illegible] problema.

En dicha reunión los estudiantes pidieron al [illegible] que definiera su criterio sobre la posibilidad de [illegible] la Universidad se dialogue con ideologías opuestas [illegible] interés universitario, como el programado y se [illegible] ra en torno a la libertad de los alumnos para [illegible] actividades universitarias a través de su [illegible] Estudiantes, con el fin de evitar futuros [illegible]

José Miguel Garcés, Vocal de Prensa [illegible] de FEUC, manifestó a la salida de la reu[illegible] tor había expresado "encontrarse ampliamente [illegible] diálogo" y que "reconocía en todo momento [illegible] de la Federación". De tal manera que no [illegible] inconveniente para realizar este Foro.

La razón principal esgrimida por el Rector [illegible] suspensión del Foro era el hecho de que el [illegible] Presidente Provisional de República Dominicana, [illegible] bo Javier, representaba a uno de los bandos en [illegible] ese país, y que no había recibido reconocimiento [illegible] bierno chileno. Sobre este punto, los universitarios [illegible] nifestaron que esa decisión "cierra la posibilidad [illegible] en esta Universidad se entablen debates con [illegible] ideológicas diferentes a las de la Iglesia y de la [illegible] de la Universidad". Y agregaron: "Mientras la [illegible] vuelve al diálogo con todas las ideologías y cre[illegible] Universidad Católica de Chile lo coarta".

La carta de los estudiantes al Rector termina [illegible] festando que "si la Federación de Estudiantes ha [illegible] esta situación hasta donde se halla, es por su [illegible] de que la imposición que le ha hecho la Rectoría [illegible] tribuye a desprestigiar a la Universidad".

**EL FORO SE HARA EL MARTES PROXIMO.** [illegible] los estudiantes de la Universidad Católica decidieron [illegible] tuar el Foro sobre la República Dominicana, el [illegible] próximo, en el Salón de Honor de la Universidad. [illegible] objeto, ya consiguieron la participación de Jaime [illegible] y Canoabo Javier, y se esperaba la respuesta de [illegible] Altamirano y Sergio Gutiérrez, Embajador de [illegible] Estados Unidos, durante el Gobierno pasado.

# A REFORMA AGRARIA NO SOLO BENEFICIARA AL CAMPESINADO SINO E A TODOS LOS TRABAJADORES CHILENOS", DIJO HUGO TRIVELLI

**lenguaje claro y documentado, el Ministro de Agricultura explicó en las Jornadas de la Unión Social de Empresarios Cristianos, los verdaderos alcances de la política pecuaria del Gobierno del Presidente Frei. Agregó: "La tributación agraria es otra herramienta que el Gobierno utilizará para promover el desarrollo en los campos"**

**El desarrollo de la agricultura y fundamentalmente producción agropecuaria no puede, ni va a venir, presas agrícolas en manos del Estado", dijo ayer mañana el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, ner ante los delegados de las Jornadas de la Unión de Empresarios Cristianos, el programa de la Re- Agraria del Gobierno.**

**ara ello son fundamentales los personeros del sec- ivado, quienes deben realizar, han realizado y ha- de seguir realizando, las tareas encaminadas a lo- una mayor, y cada vez mejor, producción agrope-**

**producción agropecuaria no ha crecido al ritmo de esidades crecientes del país, afirmó. Este ritmo de ento de necesidades se debe al factor demográfico, a de aumento en los últimos años es superior al al aumento de la demanda por el creciente pro- urbanización, creado por la gente del campo que laza, cambiando sus hábitos de consumo. eguida se refirió el Ministro a los escasos e im- datos del monto de las tierras arables, las rega- praderas naturales y las artificiales. hay cifras estadísticas, y apenas unas conjetu- ñaló, y más adelante agregó: "Pero hay un he- creto, es que hay mal aprovechamiento de las tie-**

**bién señaló el excesivo malgasto en todas las ciones de los sistemas de regadío del país. A ve- canales paralelos, cuando sólo debería existir uno, bocatoma donde podrían haber 5, 8 ó 17. ismo, subrayó la excesiva erosión en los suelos, mento constante de las superficies con dunas, a no se ha puesto remedio, ni mucho menos control.**

**ENES VIVEN LA TIERRA**

tro dio enseguida s de la tenencia y quiénes la gún el censo de laborado por el de Estudio de la de los Predios rea- siete países latino- entre los que fi-

dijo, las cifras que a conocer. Las ex- agrícolas se han para los efectos de en explotaciones res grandes, o sea, es que tienen la es- dicional de un pa- administrador y, en los elementos que s, y que emplean doce asalariados." explotaciones res mediano, o sea, aquellas que conservan en buena medida la estructura jerárquica tradicional y emplean de cuatro a doce obreros; enseguida, los productores de explotaciones familiares que trabajan personalmente, pero que de manera ocasional emplean mano de obra asalariada; luego, productores subfamiliares o explotaciones subfamiliares, vale decir, minifundios, donde lo que sobra es mano de obra, y lo que falta, es suelo."

"Además, hay otras categorías de la población agrícola, como son los administradores, las comunidades, tanto las sucesoriales, de las provincias de Atacama, Coquimbo y Aconcagua, como las comunidades indígenas de la frontera."

"Las cifras son las siguientes: Hay 2.300 familias, que representan 2,9 % del total de las familias existentes en el año 1955 en el campo chileno y que poseen explotaciones multifamiliares grandes; 21.200 familias, o sea, 6,5 por ciento del total, que son productores multifamiliares medianos; enseguida, administradores, empleados técnicos de predios multifamiliares medianos y grandes, 7.300 familias, o sea, 2,2%; productores de explotaciones familiares, hay 61.100 familias, que representan el 17,7% del total de familias.

"En resumen, agregó, el 7,6% dispone de 86,6% de la tierra agrícola, de 74% de la superficie arable, de 80,2% de la superficie regada y contribuyen con 66,6% de la producción, en circunstancias de que tienen sólo 48,3% de la población activa."



El Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, expone la Reforma Agraria a los delegados de las empresas privadas que asisten a las Jornadas de USEC.

**LOS CREDITOS AGRICOLAS**

El Ministro dio algunas cifras de las colocaciones del Banco del Estado en su Departamento Agrícola al 28 de febrero de 1965:

"Mencionaré algunas cifras. Los clientes a quienes se conceden créditos hasta por Eº 2.000, representan un 66,3% del total de clientes o del total de las colocaciones del Banco a la fecha indicada. Ese 66,3% de los clientes ha dispuesto sólo del 6,3% del total del crédito otorgado. En el otro extremo, los clientes a quienes se ha dado más de Eº 100.000 representan un 0,5% del total de los clientes registrados a la misma fecha, y han recibido créditos por un monto equivalente a un 22,7% del total de los otorgados por el Banco. O sea, la estructura del otorgamiento del crédito es muy similar o está muy vinculada con la estructura de la tenencia de la tierra.

"El Gobierno del Presidente Frei —dijo— tiene la intención de aplicar, de la manera más acelerada posible, todos los programas de inversiones públicas en la agricultura, como son los de riego, desecación de terrenos húmedos, creación de facilidades para la comercialización, mejoramiento de las vías de comunicación y de los transportes, que constituyen, en general, los principales rubros de inversión pública, sin descuidar todo lo que significa investigación y asistencia técnica, que es una inversión de muy alta tasa de rentabilidad si se la mira desde el punto de vista nacional."

**PROGRAMAS AGRICOLAS**

Luego de referirse al plan de fomento triguero que se centrará en las provincias de Cautín y Malleco, el Ministro señaló los programas azucarero, frutícola y de vinos.

"La Corporación de Fomento de la Producción ya venía alentando un programa de desarrollo frutícola, que este Gobierno seguirá impulsando, con igual o mayor vigor que el año pasado. Del mismo modo, modificaremos la ley de alcoholes, a fin de impulsar el desarrollo de la industria vitivinícola. Esto es ya una decisión del Presidente de la República y, en consecuencia, del Gobierno. Queremos hacer modificaciones sustantivas en todo lo que se relaciona con la legislación que rige la explotación o actividad vitivinícola del país."

También se fomentará la ganadería por medio de una política crediticia con el Banco del Estado y la Corporación de Fomento para la retención de vacas y vaquillas en estado de reproducción.

**CAUSALES DE EXPROPIACION DE LAS TIERRAS**

"Las causales de expropiación que consigna el proyecto de ley son varias —dijo—. Desde luego, el abandono de tierras. Estaba en el proyecto de la ley vigente, y la hemos repetido. También repetimos la causal de explotación deficiente. Tenemos, además, y ésto es algo distinto a lo establecido en la actualidad, la expropiabilidad de las tierras explotadas indirectamente, o sea, en general, de las tierras arrendadas, dando, por otro lado, la facultad o posibilidad de que el arrendatario pueda ser propietario de las mismas."

"Otra causal —continuó— de expropiación es el incumplimiento reiterado y sancionado de la legislación social. No se trata de que haya efervescencia social dentro de un fundo para proceder a expropiarlo. El incumplimiento debe ser reiterado y sancionado, sea con multas por la vía administrativa, sea con sentencias de los Tribunales del Trabajo. Insisto en que la existencia, en determinado momento, de efervescencia social en un fundo, no será motivo de expropiación. En esto vamos a ser muy firmes."

También es la excesiva concentración de tierras en una misma mano, y el hecho de que determinadas tierras sean beneficiadas con inversiones del Estado, sea en materia de riego, de avenamiento o de mejoramiento de los sistemas de desecación o drenaje. Como también las declaradas zonas de Reforma Agraria.

**TRIBUTACION AGRICOLA**

"Este es otro problema —dijo— y también otra de las herramientas que el Gobierno está decidido a utilizar para promover el desarrollo agropecuario, por una parte, y, por otra, para promover mejores sistemas de tenencia y, en definitiva una redistribución de los bienes productivos y de los bienes derivados de la producción agropecuaria."

"Rige todavía ese viejo sistema de que la tierra se avalúa en Chile de acuerdo con unos cálculos que se hacen sobre la rentabilidad de ella. Nosotros queremos liquidar ese sistema, sencillamente, e ir al principio de que cada propietario avalúe su tierra y sus mejoras y de que por ese valor pague sus impuestos, tenga aval para los créditos que pida y le sea comprada su tierra por el Estado si lo requiere la reforma agraria."

"Otro de los elementos estratégicos que el Gobierno está impulsando muy vigorosamente es ése que ya tocamos denantes: la investigación agropecuaria."

"En este momento, hay organizado en el país un Instituto de Investigaciones Agropecuarias, que funcione como una especie de empresa independiente del Estado, pero que en definitiva es una empresa estatal. Ese Instituto tiene una autonomía muy grande. Tiene también una dependencia muy grande de las Universidades y una muy chica del Gobierno: éste sólo tiene la llave de los fondos. En todo caso, es muy pequeña la intervención del Ministerio de Agricultura. Es pequeña, pero existe. Y el Gobierno está decidido a seguir impulsando este servicio de investigaciones."

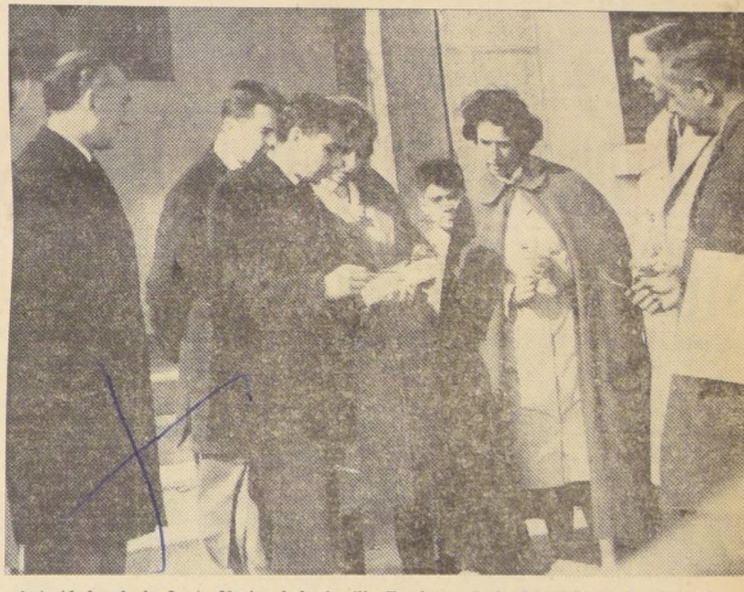
**REFORMA AGRARIA**

El programa de reforma agraria, continúa, es para entregar fundamentalmente las tierras a los campesinos, es decir, las tierras que sean objeto de reformas. Esto no implica, desde luego, cerrar las puertas para que por la vía privada o de organismos que puedan ser cooperadores de la reforma agraria, tengan acceso a la tierra gente de otra extracción, gente que no es campesina. Pero la idea fundamental es que los fundos, las tierras que se destinen a la reforma agraria, se entreguen a los campesinos y no a gente de otra procedencia.

Se asistirá a los futuros dueños de tierra de la reforma y a los que ya hay en las actuales colonias, con ayuda técnica, con mejores elementos para el comercio de sus productos y con mejores sistemas de créditos.

"La reforma agraria —finalizó el Ministro— no sólo alcanzará a los campesinos que recibirán las tierras, sino que también a muchísimos más, porque la tierra en Chile no es suficiente para dársela a todos los campesinos que hoy carecen de ella. No alcanza para todos, pero, evidentemente, que esa gente que se conoce como poblaciones marginales campesinas, de alguna manera u otra hay que desmarginizarlos e incorporarlos, agremiarlos y sacarlos de la atomización en que están, a fin de organizarlos en definitiva."

## VALIOSA DONACION A ESCUELA "J. A RIOS"



Autoridades de la Junta Nacional de Auxilio Escolar y de la Junta Local de San Miguel, concurrieron ayer a la Escuela Consolidada Especial de Experimentación "Juan Antonio Ríos", de la Ciudad del Niño, para entregar 200 cubiertos para los alumnos del citado establecimiento. Estos, gracias a una donación de CODECAR, están consumiendo carne diariamente. Junto con los servicios, la Junta distribuyó también chocolates a los pequeños. EN EL GRABADO: Durante el reparto, los Jefes de Sección de la Escuela, Juan Antonio Ríos, junto a representantes de la Junta de Auxilio Escolar de San Miguel.

# ge creación del Ministerio de enda para el Plan Habitacional"

**Las ventajas de la creación de un Ministerio de la Vivienda señaló ayer el Ministro de Obras Públicas, Modesto ... a los delegados de las Jornadas de USEC, en su exposición sobre la Política Habitacional y de Obras Públicas del Gobierno.**

**Comenzó el Ministro, exponiendo las tres tareas fundamentales de su Cartera: el impulso y desarrollo de las obras públicas como son los caminos, puentes, puertos y ...; la atención al plan habitacional del país, y la reconstrucción de la zona devastada por los sismos.**

**"En estos seis meses frente al Ministerio, dijo, me he convencido de la imperiosa necesidad de separar las labores de las obras públicas de las de la vivienda. Cada una persigue un fin diferente. Una está destinada a lo que ... su nombre, las obras eminentemente públicas, como son los caminos y otros. En cambio, la vivienda tiene por meta un uso esencialmente privado".**

**Enseguida, el Ministro hizo un análisis de los sistemas directivos de las obras públicas en otros países, e indicó que el sistema de Chile, en que no habían organismos especializados para cada rubro, como uno únicamente destinado a la construcción de aeropuertos, era el más indicado y económico para Chile.**

**"Nuestra posición real ante el problema de la vivienda, dijo, es que sabemos que faltan 500 mil habitaciones. Chile sólo tiene la energía de llegar a construir con esfuerzo, 50 mil viviendas al año."**

**"La política empleada hasta ahora, agregó el Ministro, era de cerrar los ojos ante la realidad de los que quedaban fuera de la cuota anual que no tenían el poder de clamar por no estar organizados."**

... que de los 500 ... casas, anualmente ... donados los pro- ... 50 mil, afirmó, hay ... entidades que se ... los que esperan su ... Promoción Popular ... objeto organizar es- ... y solucionarles sus ... inmediatos durante ...

**HECHOS SOCIALES**

... público para vi- ... per capita, del país, ... ha variado muy po- ... últimos decenios, ... año 1930 han sucedido ... mente dos hechos ... creó el barrio alto ... desde Pedro de ... hacia el oriente, y se ... los balnearios ... orgullosos a ... y, al mismo ... extendió un vasto ... marginal alrededor de ...

... Nº 2 creó armas ... orden legal para ... el problema habita- ... no las estructuras, ... cualitativo, las ... construidas con esta ley ... standard, de super- ... terminaciones y se ... en casas caras, a ... pueblo no tuvo ac- ...

**...MA HABITACIONAL ...L GOBIERNO**

..., dijo el Ministro, ... deber social de ... los tres próxi- ... habitaciones a las ... partes de la po- ... es la de bajos re- ... esto no hacemos ... una vieja deu- ... sólo se edificaba ... alta". ... hablado —continuó— ... casas para los pró- ... años. Nuestro plan ... la cifra señalada ... decenal de desarrollo elaborado por el Gobierno anterior que estudió la CORFO. No es una quimera, pensar que para 1970 elevaremos las 46 mil casas de este año a 74 mil viviendas".

"Nuestra meta es prudente en el marco de toda la actividad económica del país", aseguró.

**OBSTRUCCIONES QUE DEBEN RESOLVERSE**

Luego el Ministro indicó cuáles eran las tres grandes obstrucciones que deberán resolverse para cumplir el plan fijado por el Gobierno y pidió el apoyo de la iniciativa privada para resolver estos problemas.

"En primer lugar, hay necesidad de ascensores", anunció.

"Todos los países han visto que la forma más económica de construir viviendas es recurriendo a la altura de los edificios. Permite la extensión de las líneas de servicios, se aprovecha la locomoción y se renuevan las ciudades y evitan los problemas de las expansiones urbanas."

"Pido a la iniciativa privada que coopere con este problema", dijo. "El Gobierno ayudará toda iniciativa de esta índole y el programa habitacional que se emprenderá estará organizado para presentar un mercado para este producto."

"El segundo obstáculo es la forma de elaborar y tratar la madera chilena, que si bien es excelente, no da los resultados de otros países que reciben una técnica apropiada."

"Por último", añadió, "se requiere obra de mano especializada para emprender el Plan Habitacional de gran alcance. Para ellos también pido la ayuda de la iniciativa privada a la obra que emprenden el Ministerio de Educación y la Corporación de Fomento. Se necesitan 12 mil operarios especializados para la construcción".

**MINISTERIO DE VIVIENDA**

Enseguida el Ministro declaró que era imposible seguir adelante con el Plan Habitacional cuando, según las actuales disposiciones, intervienen 23 organismos y seis ministerios.

"No vamos a crear organismos paralelos, afirmó. "Ni a crear una burocracia. Será lo contrario".

El Ministerio de Vivienda contará con dos grandes direcciones. Una será la Dirección General de Planificación y Presupuesto que estará formada por los actuales organismos planificadores que se encuentran repartidos en diferentes instituciones. El otro será la Dirección de Obras que reunirán servicios urbanos indispensables para las viviendas, y estará ligada a los organismos autónomos que iniciarán la ejecución de las obras de construcción".

Más adelante el Secretario de Estado se refirió al esfuerzo realizado por el Gobierno en su Plan Habitacional, al ver rechazado por el Congreso esta herramienta indispensable para la agilidad del programa que era la creación del Ministerio de la Vivienda.

En cuanto a la reajustabilidad, dijo:

"No podemos hacer un plan habitacional a largo plazo si no hacemos un arreglo de reajustes de los ahorros y los préstamos. Los que atacan esto son los que defienden las minorías que obtienen casas, en desmedro de los que esperan su turno".

Terminó su exposición ante los delegados de las empresas privadas de USEC con una reseña de las obras de emergencia y reconstrucción de la zona devastada por el sismo, hechas por el Gobierno, donde 21 mil casas quedaron destruidas dejando a sus ocupantes sin techo.

Su intervención fue largamente aplaudida por la asistencia.

# 0 profesores primarios eliminarán nalfabetismo existente en el país

**...Educacional puesto en marcha por ...no del Presidente Frei incremento ... nuevas matrículas los alumnos del ...primario, lo que da un total de ... educandos en dicho rubro. ..., junto con el incremento de las matrículas, se crearon cursos acelerados de formación de profesores. Al término de ellos egresaron 2.500 los que sumados a los egresados de las Escuelas Normales y a los que solicitaron su reincorporación al servicio, se tiene un total de 4.000 profesores.**

...didas tienden a eli- ...país el analfabetis- ...en estos instantes es ...del 20%. Si se tie- ...enta que la población ...de 8 millones de ...los analfabetos son ...personas. Esta cifra ...a los analfabe- ...uso, que equivale ...al 20%.

En lo que respecta a la construcción escolar se tenía contemplada la edificación de 3.138 aulas. Pero, después del terremoto del 28 de marzo esa cantidad fue elevada a 5.638 aulas.

Por último, se proyecta entregar 450 mil desayunos escolares; 350 mil almuerzos; vestuario para 300 mil niños, y útiles escolares para 400 mil niños.

En lo que respecta a las becas y préstamos para universitarios, éstos atenderán a 20 mil a fines del presente año, con un desembolso total del orden de los 15 millones de escudos.

# Un nuevo concepto en la minería nacional introducirá el Gobierno: la Asociación

**Dijo el Ministro de Minería, Eduardo Simián, al exponer ayer política minera del Gobierno en las Jornadas de USEC**

**Ayer, a las 9 horas, se reanudaron las sesiones de las Jornadas de la Unión Social de Empresarios Cristianos con la exposición de la Política Minera del Gobierno, hecha por el Ministro de Minería, Eduardo Simián Gallet.**

**"Chile es un país esencialmente minero", comenzó su discurso el Ministro, "y que la importancia de esta industria en la economía del país es fundamental, basta recordar para ello diversos factores; produce el porcentaje más alto de divisas a la economía nacional; ocupa un alto porcentaje del trabajo con el orden de 60 mil personas; representa la mejor palanca de que dispone el país para promover un verdadero desarrollo económico-social y es una industria con poca inercia para reaccionar a las inversiones que en ella se realizan."**

**Luego analizó las diversas fuentes mineras del país: cobre, petróleo, carbón y otras, y los sistemas de clasificaciones de pequeña, mediana y gran minería.**

"Nosotros estimamos que este sistema de clasificación y los diferentes regímenes tributarios a que están sometidos estos dos primeros grupos, más que significar un crecimiento de la industria, han significado un freno".

Se refirió enseguida a lo que a su juicio deberán ser los tres puntos esenciales para la política de fomento y desarrollo de la industria minera. Uno, el relacionado a la legislación actual; el segundo, al Servicio de Minas del Estado y, por último, al concerniente a la Empresa estatal, destinada y creada para el fomento de la minería, o sea, la Empresa Nacional de Minería.

Habrá —dijo— que ir a una revisión de nuestra legislación minera vigente, y proponer un código que propenda a un verdadero desarrollo de esta industria. Además, un estudio y definición del régimen tributario que sea estable y conocido, junto a la clasificación racional de la pequeña y mediana minería, que no sea un freno para su desarrollo.

**ASOCIACION CON LAS COMPAÑIAS DEL COBRE**

Señaló el Ministro los acuerdos del Gobierno con las compañías Anaconda, Kennecot y Cerro Corporación, destinadas a aumentar la capacidad de la producción chilena en los próximos cinco años.

"Permiten estimar, informó, un aumento de 520 mil toneladas métricas a 860 ú 870 mil para 1970. Al mismo tiempo estimar un aumento de la capacidad de refinación en el país de 362 mil toneladas métricas, en las cuales se considera ya terminada la primera parte de la refinería electrolítica que Andes instalará en Potrerillos, a 600 mil toneladas".

También mencionó los yacimientos del Cajón de Río Blanco, de Cerro Corporation, que puede suministrar un millón 500 mil toneladas de cobre fino. A las negociaciones iniciadas por el Gobierno anterior, el actual ha introducido ventajosas modificaciones para el país.

"Se establece, dijo, un impuesto de categoría de 15% en lugar de 10,% y un impuesto adicional de 30%, que aumenta la tributación para las remesas al exterior, y se introduce un nuevo concepto: el de la asociación".

La tributación propuesta significa una distribución de las utilidades, en que al país se le respetará el total, más de 55% sobre las utilidades.

A esto hay que agregar otro interés fundamental para la minería nacional que es la fundición y refinación del cobre en estos concentrados.

El acuerdo con la Compañía Andina —de la Cerro Corporation— permitirá una nueva producción de 60 mil toneladas, y en general la nueva asociación duplicará la entrada de divisas. La nueva política de fundición y refinación se traducirá en la creación de 1.500 a 2.600 nuevas ocupaciones durante el período de construcción y unas mil ocupaciones más, permanentes, después.

"El caso de la mina Exótica, ubicada cerca de Chuquicamata y el de la Sociedad Explotadora Cordillera, son similares de la Andina", dijo. "En ella se han reconocido más de 150 millones de toneladas de mineral. En ella también se asociará el Estado para explotarla.

**NUEVAS EXPLORACIONES DE COBRE**

El cobre, dijo, como cualquier otro mineral, es un recurso natural que se agota. La minería es una industria destructiva; de manera que debe ser preocupación fundamental del Estado velar porque se repongan las reservas que se están explotando. Al respecto, se ha llegado con las compañías del grupo Anaconda a un acuerdo en cuanto a la forma de establecer una sociedad exploradora, que se denominará Sociedad Exploradora Cordillera o cualquier otro nombre que desee elegirse para ella, la cual se dedicará a la investigación de yacimientos conocidos o a la exploración de zonas donde haya presunciones o posibilidades de otros yacimientos.

En esta compañía, el Estado participaría en 49 %, y la Anaconda, en 51 %. El capital sería de 950.000 dólares, y la duración de la sociedad, de 50 años. Desde luego, la Anaconda ha puesto a disposición de la Sociedad Exploradora Cordillera, o ha ofrecido poner a disposición de ella, las pertenencias que tiene en el norte de Chile, y ya nos ha comunicado que existe por lo menos la posibilidad de dos yacimientos de la importancia del mineral El Salvador.

"Se ha establecido continuó, que dicha compañía tendría un directorio con tres directores designados por la Anaconda, y dos por el Estado, o sea, el socio chileno. Y, como decía hace un momento, la Anaconda pone a disposición de la Compañía Exploradora todas sus pertenencias y posibles yacimientos ubicados dentro de la provincia, a más de 15 kilómetros de Chuquicamata.

**25 A 30 MIL NUEVAS OCUPACIONES**

Después de exponer los planes para la Minería el Ministro declaró:

Creo que es importante señalar aquí algo más frente a una crítica que se ha hecho en el sentido de que, si bien es cierto que el tonelaje de producción de cobre aumentará, lo que Chile percibirá por cada tonelada de cobre producido será menor. Es decir, será una cantidad menor que la que recibe actualmente.

Quiero insistir, dijo, de manera muy especial, en que esto es falso. El rendimiento en dólares por tonelada, por concepto de tributación, dividendos y retornos, o sea, lo que Chile recibe por concepto de ingreso fiscal, por una parte, y lo que percibe como ingreso total de divisas, por otra, son cifras que se mantienen. Incluso, en algunos casos aumentan con relación al número de dólares por tonelada de cobre explotado.

Este plan minero que incluye a la pequeña y mediana minería creará para 1970, un aumento de divisas del orden de unos 230 a 250 millones de dólares al año, y aumentará las ocupaciones creando nuevos servicios en estas empresas del orden de 25 a 30 mil nuevas ocupaciones.

También deseo señalar, dijo el Ministro, que las compras que las compañías hacen y seguirán haciendo dentro del país, y que van en continuo aumento, por la mejor producción nacional y el deseo de las compañías de comprar cada vez más lo que pueden adquirir en Chile, y, sobre todo, por el aumento de trabajo que significará esta mayor capacidad de producción; estas compras —repito— aumentarán en forma considerable.

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el Instituto Chileno-Paraguayo de Cultura realizó ayer una velada de homenaje a los 154 años de vida independiente de Paraguay. En el acto estuvo presente el Embajador de ese país, Alberto Nogués, quien agradeció las palabras de Francisco Madrid, ex Embajador de Chile en Paraguay. EN EL GRABADO, el diplomático hace uso de la palabra. En la mesa de honor, la presidenta del Instituto, María Lagos de Molina; Francisco Madrid, y el Cónsul de Paraguay.

# El Presidente Eduardo Frei visitará cuatro países durante su jira a Europa

**En el mes de julio el Primer Mandatario recorrerá Italia, Francia, Inglaterra y Alemania.— Nuevos anuncios oficiales sobre la jira presidencial se darán en la próxima semana**

Sólo cuatro países visitará el Presidente Eduardo Frei y su esposa, señora María Ruiz Tagle de Frei, durante su jira a Europa. Así se informó al mediodía de ayer en el Ministerio de Relaciones Exteriores.

Fuentes oficiales señalaron que Italia sería el primer país que contaría con la presencia del Mandatario chileno y es probable que el anuncio oficial que indique la fecha del viaje se haga en el curso de la próxima semana.

Posteriormente, el Presidente Frei visitará Francia, accediendo a la invitación que le extendió el general Charles de Gaulle, donde permanecerá entre los días 7 y 10 de julio. De allí el Jefe de Estado viajará a Inglaterra, donde permanecerá entre los días 13 y 17 de ese mes como huésped de honor de S. M. la Reina Isabel II.

Finalmente se dirigirá a Alemania, donde se entrevistará con el Primer Mandatario de esa nación, Heinrich Lübke.

Según se informó, lo acompañarán durante la jira el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés y su esposa y el Director del Protocolo.

Es probable que también formen parte de la comitiva presidencial el senador Tomás Reyes, el diputado Eugenio Ballesteros y el presidente del Senado.

# DOLOR DE POBREZA AFLIGE A LA ASISTENCIA PUBLICA

**La Primera Dama, señora María Ruiz Tagle de Frei, visitó ayer la Asistencia Pública y se hizo cargo de urgentes problemas que requieren solución inmediata**

(Por VALENTINA MONTIEL)

**Noventa y dos pacientes internados en la Asistencia Pública Central, recibieron ayer a mediodía, la visita de María Ruiz Tagle de Frei Primera Dama de la nación.**

**En la Posta, y guiada por el Director de los Servicios Dr. Raúl Zapata, médicos y asistentes sociales, se informó de las condiciones que presenta este centro de salud para la atención de los enfermos. Al término de la visita, que incluyó la ida al edificio en construcción en calle Portugal, la esposa del Presidente, dió a conocer la impresión a través de éstas palabras: "Todos los días recordaré a Eduardo la obligación que tiene de ayudar a cambiar este estado de cosas".**

**Cuando hace 45 años, la Posta Central se instaló en el inmueble de San Francisco, ese edificio ya contaba con varios años de existencia. Para esa época, aquello constituyó una gran conquista. La población de Santiago podía ser atendida normalmente por la dotación de médicos, auxiliares y números de camas.**

**Hoy en día ese mismo edificio debe estar pronto para atender a un radio con más de 300.000 personas, en 92 camas, con las cañerías tapadas, goteras en el techo, sin calefacción central y con otra serie de problemas.**

La visita, que tuvo una duración de sólo 15 minutos, dejó la impresión de estar visitando una casa vieja grande, pero no un hospital. La idea de blancura, esterilización, silencio, calma no la encontramos. Había frío y por todas partes reinaba un estado de indigencia, de una pobreza aplastante. Las 680 personas —incluído el cuerpo médico— que laboran en él, pese a sus delantales blancos o a sus capas celestes, no lograban imprimir la imagen que tenemos de una casa de salud

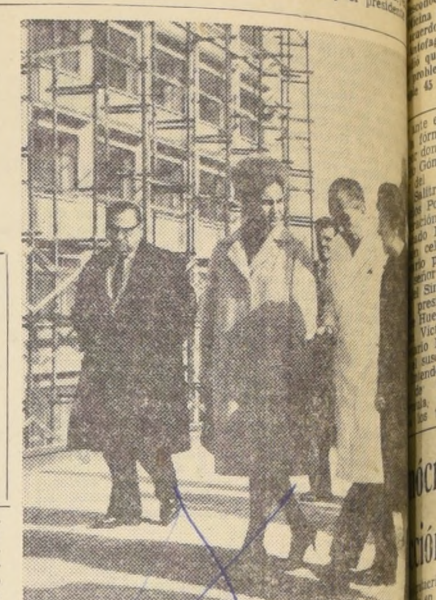
El Dr. Zapata, Director de la Posta Central es quien nos cuenta algo de su trabajo: "Se atienden diariamente de 380 a 400 personas. Todos los días y casi en todo momento, nuestras camas están ocupadas. Todo caso grave se atiende. ¿Cómo? Se realiza una visita por las piezas y se da de alta a un paciente que no presenta complicaciones y se le envía a su casa. La cama recién desocupada es mudada de ropa y se coloca al enfermo recién llegado. Con este sistema se alcanza un promedio de 80 personas en una cama al año. Pero esta cifra significa que se da de alta a pacientes que han sido operados horas antes".

Hace trece años se presentó un proyecto de ley sobre financiamiento para la nueva construcción, aprobado en dos minutos y promulgado también con tiempo record: 6 días. Lamentablemente, los fondos para el año 1952 son insuficientes en 1965, ya que sólo alcanzan para la obra gruesa. Posteriormente, la misión fue encomendada a la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios cuyos jefes pronostican entregar el edificio los primeros meses del próximo año. Entregarán un edificio vacío. Para equiparlo, se necesita que se apruebe la ampliación del presupuesto que el Dr. Raúl Zapata envió al Subsecretario de Hacienda, Andrés Saldívar.

Habilitar el nuevo edificio significará duplicar el número de camas, importar nuevo instrumental, equipos quirúrgicos, de rayos X y aumentar el personal en 300 personas más. No habría necesidad de duplicar el personal, sino de realizar una utilización mejor de él.

La invitación que el personal médico, profesional y administrativo formuló a la Primera Dama, María Ruiz Tagle de Frei, involucraba también el que aceptara el título de **Madrina** de los servicios que empezarán a funcionar en el nuevo edificio.

Y como buena madrina, la señora Ruiz Tagle prometió preocuparse desde ya en conseguir los 400.000 dólares, necesarios para la adquisición de elementos e instrumental importado, los 800.000 escudos para la adquisición de elementos nacionales, como catres, camas, y E° 2.200.000 para la dotación de nuevo personal y aumento de gastos.



Este nuevo edificio que la Empresa Constructora de Establecimientos Hospitalarios entregará a principios del próximo año para la Asistencia Pública Central, solucionará urgentes problemas que afectan a las personas que van ahora a observación o atención médica. La amplitud de la atención de cirugía, servicio dental, traumatología... EN EL GRABADO, el Dr. Edgardo Collao, médico jefe de la Nº 4; María Ruiz Tagle de Frei, "madrina" de los servicios; Dr. Raúl Zapata, Director de los Servicios; Fuenzalida de Zapata, y Dr. Emilio Salinas, médico de la Casa Central.

# REITERAN INSTRUCCIONES PARA REDUCIR GASTOS EN CONTRATACION DE PERSONAL

**La emergencia provocada por el terremoto obliga a no llenar vacantes en servicios dependientes de Previsión Social**

**El Gobierno ha impartido instrucciones a todas las reparticiones públicas del país para reducir al mínimo los gastos y ampliar más las economías, en cada servicio.**

**Para ello envió la Circular 196, del mes de mayo en curso, que complementa instrucciones impartidas con anterioridad, en relación a los gastos públicos, reducción que se ha hecho más imperativa, como consecuencia del impacto financiero que está produciendo la tarea de reconstrucción de la zona devastada por el sismo del 28 de marzo pasado.**

**Como una forma específica de contribuir a materializar dichas economías, el Gobierno ha dispuesto se pongan en práctica las siguientes medidas, en todos los servicios, instituciones y empresas del Estado:**

a) La suspensión de llenar vacantes que se produzcan en sus plantas de personal y de todo orden.

b) Abstenerse de contratar nuevo personal, ya sea con fondos ordinarios o extraordinarios y mediante honorarios.

c) No obstante, si fuere estrictamente necesario contratar personal técnico para el normal cumplimiento de las funciones fundamentales de un Servicio Público, esta contratación deberá efectuarse previa autorización de la Dirección de Presupuesto. Esta Dirección, antes de otorgar la autorización, deberá someter los antecedentes que la justifican al Presidente de la República.

d) En todo caso, la remuneración o el honorario que se pacte no podrá exceder del monto que fija la escala que al efecto mantiene la referida Dirección del Presupuesto, que se encuentra a disposición de los Servicios Públicos.

Esta circular fue transcrita por el Ministerio del Trabajo y Previsión Social a los siguientes organismos de su dependencia:

Superintendencia de Seguridad Social, Servicio de Seguro Social, Cajas de Previsión: EE.PP., de la Marina Mercante Nacional, Carabineros de Chile, Empleados Municipales de la República, Ferrocarriles, Caja Nacional de EE.PP. y PP., Accidentes del Trabajo y Departamento de Indemnizaciones a Obreros Molineros y Panificadores.

La transcripción agrega que en el caso de que algunas reparticiones estimen imprescindible la necesidad de llenar una vacante, o efectuar una contratación, la consulta a la Dirección del Presupuesto deberá hacerse por intermedio de la Subsecretaría de Previsión Social del Ministerio del Trabajo.

# Hoy Confeccionarán Programa de Homenaje a los Héroes de Iquique

En el Centro de Ex-Oficiales Ex-Cadetes de la Armada (CALEUCHE) se efectuará hoy, a las 11 horas, la reunión final destinada a concretar en definitiva el programa de homenaje que los escolares rendirán el 20 de mayo a los Héroes de Iquique en la Plaza Venezuela.

A esta reunión asistirán representantes de diversos colegios particulares y fiscales de la capital y el Jefe de Relaciones Públicas de la Armada, quien presidirá la sesión.

Se estima —hasta el momento— que participarán en el desfile del día 20 de mayo, más de 25 mil escolares, Boys-Scout y bandas de los colegios.

En el acto masivo efectuado el año pasado se hicieron presente 15 mil estudiantes frente al monumento a Prat, y sus compañeros.

# DEMOCRATACRISTIANOS GAN[AN] ELECCION EN CIENCIAS POLI[TICAS]

Amplia mayoría logró la lista démocratacristiana en las elecciones del Centro de Alumnos de la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas de la Universidad...

Durante tres días 10, 11 y 12 de mayo, ... manifestaron sus posiciones apoyando las listas ... por los socialistas y comunistas, el grupo universitario radical y la Democracia Cristiana. La lista démocratacristiana ... con 287 votos, contra 127 de la socialista, y 56 de ... eligió al presidente, Guillermo Ríos (reelegido); vicepresidente, Osvaldo Hernández; secretario, Patricio M...; tesorero, Manuel Aracena; delegados a la H. Facultad, Francisco Morales, y al Consejo de Profesores, Manuel ...

Con respecto al año pasado, los démocratacristianos aumentaron 86 votos, y los frapistas 25.

La lista démocratacristiana gana las elecciones por segunda vez consecutiva.

# MALA DISTRIBUCION DEL INGRESO AGRAVA ESTRECHEZ DE NUESTRO MERCADO INTERNO

**Manifestó Joaquín Undurraga Correa, Director de la Oficina de Planificación Nacional, al referirse a los escollos que encuentra el desarrollo industrial en nuestro país**

Al referirse al proceso de industrialización, Joaquín Undurraga Correa, Director de la Oficina de Planificación Nacional, manifestó que "la primera característica del proceso de industrialización es su papel dinámico en el desarrollo económico general, no sólo en cuanto a sus tendencias, sino también a su efecto multiplicador."

"La industrialización no solamente significa un cambio estructural de la economía en favor de la industria, sino que también cambios estructurales en la propia producción manufacturera, en favor de las industrias productoras de bienes de consumo duradero, intermedios y de capital, casi por las mismas razones que explican el dinamismo de la industria en su conjunto."

Al referirse a los escollos para el desarrollo industrial, en relación con la demanda, Undurraga dijo: "La estrechez del mercado interno deriva de la relativamente baja población del país, que se agrava por la mala distribución del ingreso, impidiendo el aprovechamiento de economías en escala y, en muchos casos, la substitución de importaciones. Se estima que la solución a ésto se encuentra en la integración regional".

En relación a la oferta, Undurraga expresó que "en ciertas actividades manufactureras se presentan prácticas monopólicas o se mantienen prácticas de excesiva protección arancelaria que redundan en perjuicio de los consumidores. Estas prácticas monopólicas estimulan la inflación de costos o llegan a impedir el desarrollo de nuevas producciones."

"Al mismo tiempo, la situación se agrava por la falta de inversión privada. El crédito, en general, se ha mantenido a niveles restringidos, como parte de la política antiinflacionista y no se ha canalizado en toda la medida necesaria a través de la producción."

"Hasta el presente, el desarrollo industrial del país ha estado orientado por un mercado consumidor que refleja las grandes disparidades en la distribución de los ingresos de la población chilena."

"Esperamos un vigoroso desarrollo industrial en los años venideros y contamos con la esperanza de que la empresa privada sabrá aprovechar la oportunidad para demostrar que tiene vigor y valor para participar en los cambios de la estructura económica del país postulados por la Revolución en Libertad."

"El plan de desarrollo contempla una expansión de 36% en el producto geográfico bruto entre los años 1964 y 1970."

"Este notable esfuerzo productivo será posible gracias al aumento considerable del sector exportador en los años que vienen. Así se espera aumentar en un 70% el volumen total de las exportaciones, con lo cual Chile llegará a exportar bienes y servicios en 1970 por un valor de 1.200 millones de dólares."

**ACTIVIDADES DE HOY**

Las Jornadas de USEC continuarán hoy con el siguiente programa:

A las 9 horas, el vicepresidente del Banco Central, Carlos Massad Abud, abordará el quinto tema de las Jornadas, "Política Comercial y de Créditos".

El Ministro del Trabajo, William Thayer expondrá "La Política y Reforma de la Empresa", a las 11 horas.

Para las 15 horas está programado el trabajo paralelo de las Comisiones. En la de Empresa Agrícola actuará como relator Enrique Serrano Viale-Rigo y de moderador, Carlos Correa Valdés. La Comisión de Empresa Industrial tendrá como relator a Julio del Río Bretignere, y de moderador a Manuel Labra Labbé. En la de Empresa Comercial y Créditos, Alfonso Campos Menéndez actuará como relator y Jaime Artigas Valls, de moderador. Para el tema "Empresa de Construcción", el relator será Luis Prieto Vial, y moderador, Camilo Pérez de Arce. Y para la Comisión de Empresa Minera, el relator será Sergio Berger Ayala, y moderador, J. Luis Sáez Vigneaux.

A las 16,30 horas, tendrán receso las comisiones para un café, y a las 17 horas se iniciarán los debates. Para las 20 horas, se ha programado la recepción de las recomendaciones y el debate que durará hasta las 21 horas.

# Erradican a 800 famil[ias] de los sectores marginales

Hoy continuará el traslado de alrededor de 800 familias que la Corporación de la Vivienda está erradicando de un terreno adyacente a la Población "José María Caro".

La CORVI está operando a través de ... entrega una ... el abandono ... sector F de la Población "José María Caro", "Lo Valledor Norte" y "Lo ... Todos los grupos ... instalados, en forma ... ria, en un terreno ... poniente de la población "José María Caro", ... construye la Población ... va en La Cisterna ... 30, para lo cual ... las propuestas ... tes.

La CORVI está ... nando a las familias ... das, que hacen un ... ximado de 4 mil ... y servicios.

Hasta ayer, al... 180 familias, se ha... dado al terreno ... tución les proporc... táneamente.

# Falleció en Ginebra el ex Embajador de Chile en Suiza, Fernando García Oldini

**El deceso se produjo ayer en la mañana, informó a la Cancillería el Encargado de Negocios en ese país, Jorge Barriga.— Los restos serán traídos al país**

En la mañana de ayer falleció en Ginebra el ex Embajador de Chile en Suiza, Fernando García Oldini, quien había sido propuesto por el Gobierno para el cargo de Embajador ante la República Arabe Unida.

La noticia de su sensible deceso llegó a la Cancillería a través de un cable que el Encargado de Negocios ante ese país, Jorge Barriga, envió al Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés.

La Cancillería está tomando las disposiciones necesarias para traer los restos del ex Embajador al país, donde serán enterrados con la solemnidad del caso.

De 68 años de edad, García Oldini fue escritor, periodista, profesor de Filosofía e Historia de la Música, y miembro del Instituto de Altos Estudios Internacionales.

Entre los años 1932 y 1934, durante la Administración del Presidente Arturo Alessandri, desempeñó el cargo de Ministro del Trabajo. Posteriormente, entre sus numerosas funciones, representó a Chile como Delegado Permanente ante la Oficina Internacional del Trabajo, Delegado Permanente ante la Sociedad de las Naciones, Representante de Chile ante las Conferencias Internacionales de Educación, Encargado de Negocios en España, Delegado ante las Conferencias Internacionales de Comercio de Ginebra y La Habana.

En la Cancillería ocupó el cargo de Subsecretario Subrogante, en 1952, y posteriormente, Ministro del Ramo. También fue Director del Departamento Diplomático del Ministerio, Asesor Económico y Asesor Político.

También ocupó cargos en la Organización Internacional del Trabajo, la Organización Mundial de la Salud, la Oficina Europea de la NU y presidió en varias oportunidades las misiones chilenas que concurrieron a las reuniones del GATT, en Ginebra.

En 1960, García Oldini fue designado Embajador Extraordinario y Plenipotenciario en Suiza, cargo que ocupó hasta pocos meses antes de producirse su deceso.

# SUPLEMENTEROS N.o 4 SE REUNE A LAS 19

El Sindicato Profesional de Suplementeros N.o 4, cita a reunión para hoy, a las 19.30 horas, en su local de Teatinos N.o 685, por tener asuntos de suma importancia para el gremio.

Se encarece la asistencia y puntualidad en la hora.— El secretario.

# Se inauguró la 1ra. Feria Nacional del Disco

**Nueva modalidad de venta de música grabada despierta gran interés en el público capitalino**

Con la reciente inauguración de la Primera Feria Nacional del Disco en la calle Estado Nº 26, nuestra capital se incorpora a la altura de los grandes centros musicales del continente, toda vez que los amantes de la música grabada suman a lo largo de todo el país centenares de miles de personas de todas las condiciones sociales y culturales.

Esta moderna modalidad de ventas que está muy difundida en las grandes ciudades de Europa y América, permite al aficionado elegir por módicos desembolsos las últimas novedades grabadas de los mejores sellos de todos aquellos éxitos que más aceptación han tenido en el público, sean éstos por los normales medios de difusión, radio y televisión.

Por las razones apuntadas la feria aludida está llamada a satisfacer ampliamente las inquietudes musicales de todo nuestro medio.

# Piden actuación de bandas militares en los barrios para celebrar el "21"

El Alcalde de Santiago, Manuel Fernández, solicitó la participación de las bandas militar y de la Guarnición Aérea en diferentes lugares de la comuna, para dar brillo a las festividades conmemorativas del 21 de Mayo.

Con este objeto envió oficios al general comandante de la Guarnición de Santiago, Otto Barth Deppe, yal general comandante de la Guarnición Aérea de Santiago, Julio de la Fuente.

Expresa en las comunicaciones que, la Municipalidad ha programado diferentes actos públicos para el 21 de Mayo, "a fin de enaltecer una de las efemérides más gloriosa de nuestra Patria y fomentar, en esta forma, el culto hacia ella".

Las bandas militares se presentarían en las poblaciones Arauco, Juan Antonio Ríos, Plaza Yungay, Parque Bustamante y Plaza de Armas.

# ...tereses políticos impidieron ratificar acta ...término del conflicto en Salitrera Alemania

...bleas de los trabajadores aceptaron, por unanimidad, la fórmula propuesta por el Gobierno para solucionar la ...— Ayer los dirigentes desconocieron acuerdo firmado ante el Intendente de Antofagasta, Joaquín Vial.— Dirigentes burlan así los mandatos de su asamblea.— Declaración formuló mediador, Guillermo Videla

...intervención del diputado Hugo Robles y ...conocimiento de parte de los dirigentes de ...ina Salitrera Alemania de Taltal, del acta ...erdo que se firmara ante el Intendente ...tofagasta para poner término al conflicto ...ió que ayer quedara totalmente finiquitado ...problema y solucionada la huelga que hoy ...45 días de duración. Esta actuación ha ...ido considerada que fue adoptada por razones políticas y no en beneficio de los trabajadores que, por unanimidad, aceptaron la fórmula que hoy desconocen sus dirigentes.

En estas circunstancias, el Jefe del Departamento de Conflictos de la Dirección General del Trabajo, Guillermo Videla Vial, que actuara como mediador en la solución de este conflicto estimó necesario dar a conocer a la opinión pública una declaarción exponiendo los hechos y la actuación que les cupo en el acuerdo adoptado por unanimidad ante la Intendencia de Antofagasta para poner términó al conflicto.

El texto de esta declaración es el siguiente:

...ante el insólito rechazo ...fórmula de solución ...don René Munizaga ...Gómez, presidente y ...del Sindicato de la ...Salitrera Alemania, ...Pozo, dirigente de ...ción Minera, y el ...do Hugo Robles, en ...celebrada hoy día, ...io puntualizar:

...señor Munizaga, pre... Sindicato; el señor ...presidente del Co... Huelga; el H. dipu... Víctor Galleguillos; ...rio Provincial de la ...suscrito, redactaron ...tendencia de Antofagasta ...común acuerdo, ...para ser plan... los trabajadores. A pedido de los propios dirigentes ella fue firmada por el presidente del Comando de Huelga y por el suscrito.

"2º Dicha fórmula fue planteada posteriormente a la Asamblea y explicada por los anteriormente mencionados por espacio de dos horas, habiéndose discutido y aclarado por los trabajadores en todos sus puntos.

"3º La fórmula fue aprobada por unanimidad por la Asamblea, estando presente el Intendente de la provincia de Antofagasta, don Joaquín Vial, y las personas que la habían redactado.

"4º Hoy, jueves 13 de mayo, la misma fórmula aprobada por unanimidad, fue rechazada arbitrariamente por los propios dirigentes y el parlamentario señor Robles, quien no asistió a la Asamblea.

"5º Es lamentable, que por intereses políticos se haya desconocido un acuerdo redactado y aprobado por un parlamentario y los propios dirigentes, firmada por el representante del Gobierno y un dirigente sindical y ratificado por unanimidad por los trabajadores.

"6º De esta manera se ha burlado y desconocido la voluntad de aquéllos que por espacio de 44 días mantienen un sacrificado y duro conflicto, sumiéndolos en la incertidumbre y la desconfianza.

Santiago, 13 de mayo de 1965."

El texto oficial del acta firmada por los dirigentes y el diputado Víctor Galleguillos en la Intendencia de Antofagasta, es el siguiente:

"1.— **Particular.**— Se garantiza el salario mínimo legal para los particulares. Su cálculo se hará en conformidad a la ley. Para el año 1965 es de 0.408 la hora. Para garantizar el mínimo legal, el obrero deberá cumplir jornada de 8 horas de trabajo en conformidad al horario establecido. Igualmente el particular estará afecto a las causales de caducidad que el Código del Trabajo establece: ej.: ausencia al trabajo 2 días consecutivos o tres días en el mes, etc.

"2.— Ningún trabajador sujeto a jornada de trabajo, mediante contrato puede ganar menos del salario mínimo legal.

"3.— Se reajustan las remuneraciones, beneficios y regalías en 42 %. De esta manera, para los obreros a jornal el salario quedará imputado al bono de pulpería en $ 3.358 diarios. A ésto hay que sumarle en cada caso, la compensación de pulpería por cada familiar, la que también se reajusta en 42 %. Hay que considerar que el salario mínimo legal para 1965 es de $ 3.264,00. En consecuencia, el trabajador a jornal quedará con un salario diario superior al mínimo legal.

"4.— **Vigencia del Contrato.** — El contrato colectivo entrará a regir desde el 1.o de enero de 1965. Hay una proposición de la Empresa de que su duración sea de 15 meses, lo que en ningún caso significa perder la retroactividad.

## CORA ENTREGO 2 CAMIONES A COOPERATIVAS



La Corporación de la Reforma Agraria hizo entrega ayer de dos camiones a las Cooperativas Agrícolas "Lolenco", de la provincia de Malleco, y "Lipingüe", de Valdivia. Ambos vehículos fueron recibidos por representantes de las cooperativas citadas, en un acto que se efectuó ayer al mediodía. EN EL GRABADO, el Vicepresidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Rafael Moreno Rojas (al centro), acompañado del Jefe de Relaciones Públicas de ese organismo, Sergio Marín (extrema derecha), hace entrega de los camiones.

# ...ócratacristianos siguen triunfando en ...ión de delegados a Congreso Ferroviario

...cristianos siguen ...en la elección de ...Congreso de la ...Obreros Ferroviarios ...se realizará en la ...Coquimbo, entre los ...de mayo en curso ...obtenidos en San... Andes, se agrega ...de Valparaíso, en ...un total de 15 dele... ...gidos fueron demó... 4 radicales, 3 ...y 2 comunistas. El ...nario, que se inició ...mayo, culminó a las ...del día 12, luego que ...adores depositaran ...ivos sufragios.

...tante el triunfo del ...ócratacristiano, en ...que anteriormente ...mente dos delega... ...do ahora a seis.

...elegidos delega... ...greso de Coquimbo, ...ratacristianos Gilber... J. José Maganza ...D. Manuel Es... Víctor Arredondo ...Reyes S. Los ra... ...los Orellana, Ma... Jorge Cubillos y ...delio; los socia... Carvajal, José Cá... Sepúlveda, y los ...Juan Soto y Rafael

...triunfo de Valparaí... ...ócratacristianos pa... ...24 delegados elegi...

Los demócratacristianos presentaron una lista con doce candidatos. Participan en esta elección 1.500 ferroviarios.

...EN SAN BERNARDO

...noche culmina la elec... ...de delegados en la sec... San Bernardo, y en la ...hay seis listas en pugna.

## REGRESA MISION COMERCIAL CHILENA



Regresó a Santiago la Misión Comercial chilena que viajó a Brasil invitada por la Asociación Nacional de Exportadores de Productos Industriales de ese país. La delegación, compuesta de 40 personas representantes de las actividades industriales y comerciales chilenas, incluyó a diez invitados de organismos estatales. La finalidad de la jira fue el fomento del intercambio comercial chileno-brasileño y constituye la primera iniciativa particular entre dos países de la ALALC. Durante su estada en Brasil, visitaron las plantas industriales de Volkswagen, Metal Leve, la Siderurgia de Volta Redonda y diferentes fábricas que manufacturan artículos de interés para el intercambio comercial con nuestro país. EN EL GRABADO, momentos después de descender del avión que los trajo de regreso a nuestra capital.

# ...ES CONFLICTOS QUEDARON SOLUCIONADOS ...ON REAJUSTES DEL 38,4 o/o EN LOS SALARIOS

Corresponden a sindicatos de La Serena, Valparaíso y Antofagasta

El Ministerio del Trabajo informó que habían sido so...das las peticiones económicas de tres gremios, en ...e al 38,4% de mejoramiento en los salarios. A saber:

—150 obreros de Pesqueras Guayacán de La Serena, ...cribieron convenio en base de aumentos de un 38,4% en ...salarios vigentes y otras regalías sociales.

—400 obreros del Sindicato Industrial Astilleros Las ...de Valparaíso, lograron entendimiento con la parte patronal en base a reajustes en sus actuales remuneraciones de un 38,4%.

—Por su parte, obreros del Sindicato Industrial de la Compañía de Gas de Antofagasta, dieron término a la discusión del pliego de peticiones, al lograr entendimiento que fija mejoras de un 38,4% en sus jornales y beneficios de carácter social.

—180 obreros de Industria COMPAC, de esta capital, dieron término a las divergencias económicas y sociales con la gerencia, al lograr avenimiento.

## ...GIO OSSA HABLA EN LA "U" SOBRE ...MOCION POPULAR

...el Salón de Honor de ...Universidad de Chile, se ...rá hoy, a las 19 horas ...la Primera Tribuna ...gógica de la Sección ...ación de Adultos, 1965. ...conferencia de fondo ...á a cargo de Sergio ...Preott, Director de la ...sejería Nacional de Promoción Popular, quien dará a conocer los aspectos ...este organismo en sus ...aciones frente a la ...ación de la Comunidad.

...parte artística estará ...cargo del Conjunto Fol... ...de Profesores del ...to Sector que dirige ...berto Hormazábal.

...sistirán a este acto to... los profesores de escue... especiales y nocturnas ...adultos de Santiago.

# FISCALIZAN EN EL TERRENO PAGO DE REAJUSTES PARA OBREROS AGRICOLAS E IMPIDEN DESPIDOS INJUSTIFICADOS

Visitas al terreno iniciaron los inspectores del Trabajo para cautelar el total cumplimiento de los reajustes que deben pagarse a los obreros agrícolas, que, tomando como índice los 12 meses anteriores al 1 o de mayo, representa un 32,2%.

Estos reajustes, en todo caso, no pueden tener un jornal inferior al salario mínimo recientemente fijado y que, siendo igual al industrial, alcanza al orden de los 3 mil 264 pesos diarios, estando los patrones obligados a pagar en dinero efectivo un mínimo de 2 mil 450 pesos.

Asimismo, la vigilancia se extiende a todos los centros agrícolas que emplean mano de obra sujeta a salarios, para impedir los despidos injustificados y que no se sujetan a las normas legales en vigencia.

Colaboran en esta tarea las Intendencias y Gobernaciones, por instrucciones terminantes que ha emitido el Ministerio del Interior, y las Direcciones Zonales de Agricultura, conforme a peticiones hechas por el titular de la Cartera.

La vigilancia se ejerce en el territorio nacional comprendido entre las provincias de Coquimbo a Llanquihue, ambas inclusive, sin perjuicio de acojerse toda denuncia sobre despidos que se produzca en los extremos del país.

Se reiteró ayer que los Inspectores del Trabajo tienen facultades para aplicar administrativamente las multas contempladas en el procedimiento a que hace referencia el artículo 84 de la Ley de Reajustes, decisión en la que puede reclamarse en los Juzgados del Trabajo.

La misma ley fija sanciones de hasta 50 sueldos vitales de la Escala A del Departamento de Santiago, para todo despido injustificado que se opere dentro del lapzo comprendido entre los 60 días anteriores y posteriores a la promulgación de la Ley de Reajustes, que entró en vigencia el 20 de abril próximo pasado.

# ...ITULOS DE DOMINIO ENTREGARA ...CORA A 15 MODESTAS FAMILIAS

...os favorecidos pasan a convertirse en propietarios definitivos de los predios, que están ubicados en Chiloé

Títulos definitivos de dominio de terrenos entregará ...mañana la Corporación de la Reforma Agraria a quince ...familias, en la Colonia Pudeto, en la provincia de Chiloé.

Los títulos serán entregados personalmente por el Vice...presidente de la Corporación de la Reforma Agraria, Ra...fael Moreno Rojas, quien viajará mañana a Ancud, acompa...ñado del Fiscal de la institución, Raúl Rencoret de la ...Fuente, y del Jefe del Departamento de Finanzas, Fer...nando Irarrázabal.

El problema de los títulos de dominio de las señaladas familias se venía arrastrando desde hace 15 años, lo que impedía a esos pequeños productores acogerse a las ventajas del crédito y otras que ofrecen los organismos estatales.

Moreno Rojas aprovechará su estada en Ancud para tomar contacto con las autoridades locales, dirigentes agrícolas y colonos de la CORA, con el objeto de imponerse de los problemas que requieren más urgente solución.

# Seguro Social establecerá sistema de timbres y eliminará estampillas

Los empresarios y patrones simplificarán sus trámites para cumplir con el Seguro Social, y ni siquiera deberán calcular sus porcentajes

En los meses de julio o agosto próximos el Servicio de Seguro Social eliminará definitivamente el anticuado, antieconómico e inseguro sistema de estampillas para el control de las imposiciones de los trabajadores, estableciendo el de timbraje con máquinas especialmente diseñadas para este tipo de actividades.

Con ello se terminará la industria de los falsificadores, y lavadores de estampillas, como también el incontrolado robo y compraventa de libretas de los imponentes.

El anuncio lo hizo la Dirección del Servicio, luego de los reiterados estudios hechos sobre la materia.

En algunas grandes empresas chilenas se está utilizando, en forma particular, este sistema de timbres, con muy buenos resultados, y que el Servicio desea extender y generalizar para todos sus imponentes. Además se establecerá un sistema de tarjetas que simplificará enormemente el trabajo de los patrones, tanto de empresas como de empleadas domésticas, ya que éstos deberán concretarse a colocar el nombre de sus trabajadores, el jornal, las cargas familiares, y otros datos estadísticos, correspondiendo a los respectivos cajeros hacer el cálculo de los porcentajes a imponer.

Con estas medidas se facilitará enormemente el trámite para cumplir con las disposiciones vigentes respecto al Servicio de Seguro Social.

El señor ROSALES.— El señor Barros Jarpa es correligionario de Su Señoría.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Ruego a los Honorables Diputados se sirvan guardar silencio.

El señor EDWARDS— Pero no hay duda de que en un país donde se está constantemente hostigando a las inversiones de este tipo, por la vía de fijar tarifas políticas, es ilusorio pensar que pueda haber teléfonos suficientes para las necesidades de la población. Jamás los habrá, pues hay que pagarlos. El progreso hay que financiarlo económicamente; no hay nada más qué hacer. Las tarifas se han transformado en fenómeno político y siempre han quedado por debajo del alza real del costo de la vida. Por lo tanto, el servicio ha sido malo durante muchos años.

Afortunadamente, en el Gobierno último tuvimos el coraje de cambiar el sistema y se tendió una cantidad enorme de nuevas líneas, se hicieron mayores inversiones y se obtuvo un mejoramiento relativo del servicio.

No quiero abusar de la intervención que se me ha concedido, pero me interesa demostrar, en esta breve y desordenada exposición, que no corresponde estar obstruyendo la participación de Chile en un convenio que es un imperativo de los tiempos.

El señor BARRA.— Es una empresa norteamericana.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Ruego a los Honorables Diputados guardar silencio.

El señor EDWARDS.— No se trata de una empresa norteamericana, sino de los intereses nacionales.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor EDWARDS— ¿De qué hablan los señores Diputados socialistas y comunistas? No tengo nada que ver con eso...

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? El Honorable señor Lavandero desea recuperar su derecho.

Puede continuar el señor Diputado Informante.

—HABLAN VARIOS SEÑORES DIPUTADOS A LA VEZ.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Honorable señor Barra, llamo al orden a Su Señoría.

El señor LAVANDERO.— Señor Presidente, quiero señalar que las expresiones vertidas en esta Honorable Corporación carecen de profundidad.

En primer lugar, es necesario que Chile no pierda este derecho equivalente al 0,3 %, porque más tarde nos costaría muy caro y tendríamos que agregarnos a él. El problema interno de la Compañía de Teléfonos lo resolveremos por otro medio. Sin embargo, es de extraordinaria importancia y sería antipatriótico oponerse. Léase, por ejemplo, la lista de países incorporados a este sistema. No pretendemos, como se dice vulgarmente, "ser más papistas que el Papa"; sería absurdo.

Los países que han firmado este acuerdo son: Argelia, Argentina, Bélgica, Brasil, Canadá, Ceilán, Chile, República China, Colombia, Dinamarca, Etiopía, República Federal Alemana, Grecia, India, Irak, Irlanda, Italia, Holanda, Japón, Noruega, Portugal, España, Suecia, Suiza, Nueva Zelandia, Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, República de Siria, Sudán, Estados Unidos de América y Ciudad del Vaticano.

El señor GODOY URRUTIA.— ¡Sólo falta Andorra!

El señor LAVANDERO.— Al parecer, ningún país queda fuera de este sistema de comunicaciones. Si Chile queda fuera de él, tendría que conformarse con comunicarse, como lo ha dicho el Honorable señor Godoy, con Andorra. Repito, se trata de comunicaciones intercontinentales mediante satélites y, por lo tanto, a la Corporación de Fomento no se le quitarán los derechos que tiene sobre las comunicaciones corrientes. Si después, para mejorar este servicio se incorpora a la Empresa Nacional de Telecomunicaciones, ello será el producto de otra decisión que no tiene nada que ver con esta iniciativa y que discutiremos en otra oportunidad.

Nada más.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente) — Tiene la palabra el Honorable señor Rosales.

El señor ROSALES.— He concedido una interrupción al Honorable señor Barra.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Barra.

El señor BARRA. — Señor Presidente, no puedo negar que el informe del Honorable señor Lavandero ha sido completísimo. Sin embargo, me asalta una duda respecto de su planteamiento, ya que, según las informaciones que tengo y de lo que se desprende del informe, la "Comunications Satellite Corporation" es una empresa privada norteamericana.

El señor ROSALES. — ¡Por supuesto!

El señor BARRA.— Confieso que puedo cometer un error por mala memoria, pero no recuerdo que, desde que soy parlamentario, se haya discutido alguna vez en la Cámara un proyecto de acuerdo en el cual intervenga una empresa privada. En general, todos los convenios culturales, comerciales o de cualquier otra naturaleza se suscriben con los países. En cambio, en este proyecto de acuerdo se contrata con una empresa privada que va a tener una representación mayoritaria dentro de la organización, y nosotros seríamos, por decirlo así, una empresa minoritaria.

Además, por la brevedad del tiempo, me veo en la necesidad de apresurar mi intervención para dejar constancia de lo siguiente: el procedimiento es el mismo; no cambia nada. Pese a que se afirma reiteradamente que todo tiene que cambiar, le voy a probar a mi Honorable colega que no sucederá así. En efecto, aquí hay un hecho: la Corporación de Fomento de la Producción tiene un departamento filial de telecomunicaciones que será el encargado de hacer todos los trámites; a continuación, sin necesidad de ley, creará una empresa comercial para este tipo de telecomunicaciones, en la cual va a hacer el "enorme sacrificio" de integrarse a la supuesta Compañía de Teléfonos de Chile. O sea, ¿qué es lo que ha cambiado? No cambia nada, porque la Corporación de Fomento de la Producción, organismo que tiene un valor extraordinario para la gente del pueblo, que se creó para servir a la colectividad, ¿qué hará en este caso? Va a servir de intermediario para que, a continuación, le entreguen los derechos a una empresa privada también norteamericana, filial de la "Comunications Satellite Corporation".

Aquí no se trata de ser retrógrado, y nuestro Honorable colega señor Edwards no puede decir que por meras razones adjetivas nos oponemos al progreso y a la civilización. No, señor Presidente. Nosotros no nos oponemos a eso. Nos estamos oponiendo a los negociados de las empresas norteamericanas, que empiezan a incorporarse en los países latinoamericanos, buscando todos estos medios y estos procedimientos. Después, en lo que corresponde a telecomunicaciones, vamos a ser esclavos de ellos, tal como lo somos ahora con todas las empresas de tipo informativo, que han estado falseando la verdad, infiriendo serios daños a la lucha de un pueblo heroico, como es el de Santo Domingo. El señor Bosch que no es comunista ni marxista, ha dicho que lo tienen prisionero y no lo dejan comunicarse con el resto del mundo. ¿Quién? Las empresas informativas norteamericanas. Ese es el problema.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente) — ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha llegado la hora de término del Orden del Día.

Cerrado el debate.

Corresponde votar en general el proyecto de acuerdo que se ha discutido.

Si le parece a la Honorable Cámara y no se pide votación, se aprobará.

El señor MILLAS.— No, señor Presidente.

El señor BARRA.— Que se vote.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— En votación.

—EFECTUADA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente 19 señores Diputados.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Se va a repetir la votación. Ruego a los señores Diputados no abstenerse.

—REPETIDA LA VOTACION EN FORMA ECONOMICA, NO HUBO QUORUM.

El señor CAÑAS (Secretario).— Han votado solamente 24 señores Diputados.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Se va a repetir la votación por el sistema de sentados y de pie.

En votación.

—EFECTUADA LA VOTACION POR EL SISTEMA DE SENTADOS Y DE PIE, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR LA AFIRMATIVA, 29 VOTOS; POR LA NEGATIVA, 5 VOTOS.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Aprobado en general el proyecto de acuerdo. Queda también despachado en particular, por no haber sido objeto de indicaciones.

Terminada la discusión del proyecto.

### 12.—CONMEMORACION DEL VIGESIMO ANIVERSARIO DE LA DERROTA DEL NACISMO.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— En la Hora de Incidentes, el primer turno corresponde al Comité Radical.

El señor HOLZAPFEL.— Pido la palabra, señor Presidente.

El señor MORALES ADRIASOLA (Presidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor HOLZAPFEL.— Señor Presidente, con motivo de cumplirse el 8 del presente el vigésimo aniversario de la derrota del nacismo, los diversos pueblos del universo celebraron con emoción esta fecha, que señaló el término de una época fatídica para la humanidad.

Hitler había preconizado su dominio por muchos años sobre la civilización occidental. Y siempre altivo, iba sembrando el horror y ocupando ciudades y anexando países, so pretexto de una hipotética liberación. Se había apoderado de muchos centros industriales y culturales del corazón de Europa y se le empezaba a considerar un peligro continental. Sólo entonces se fue logrando la unidad de las Fuerzas Aliadas para combatir. Esta guerra produjo como fatídico resultado alrededor de 50 millones de muertos y más de 28 millones de mutilados.

Hago este recuerdo, en relación con el período más negro porque ha atravesado la humanidad, con el mayor crimen colectivo, que tuvo lugar durante el dominio de Adolf Hitler. Este crimen masivo no puede compararse ni siquiera con los horrores de la persecución cristiana de la Roma pagana.

Hemos tenido oportunidad de visitar muchos de los campos de concentración de Alemania, Polonia, Checoslovaquia y otros puntos de Europa, como Buchenwald, Auschwitz y el Ghetto de Varsovia. Esta última ciudad tenía una población de 1.200.000 habitantes antes de la guerra. Pues bien, terminada la ocupación y obtenida la liberación, ella ascendía, aproximadamente a 200.000 habitantes.

Conocimos los hechos vergonzosos ocurridos en Lídice, ciudad cercana a Praga, que fue destruída en su totalidad. Allí fueron apresados los varones mayores de 21 años; y las mujeres y niños, enviados a campos de concentración, inclusos, el cura del lugar, un hombre de 80 y tantos años, fueron detenidos y, al día siguiente, fusilados en masa. Este pueblo no sólo fue completamente destruído, sino que, para no dejar rastro alguno, fue arado en toda su extensión.

# Cámara de Diputados

## SESION 41ª EXTRAORDINARIA, EN MARTES 11 DE MAYO DE 1965

(Segunda Legislatura)

(De 16.15 a 19.20 horas)

## PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES MORALES ADRIASOLA Y PHILLIPS

## SECRETARIO, EL SR. CAÑAS IBAÑEZ; PROSECRETARIO, EL SR. KAEMPFE

(Versión Oficial)

**(Conclusión)**

En el año 1960, tuve oportunidad de integrar una delegación de parlamentarios que visitó diversos países del área socialista, y conocí la tragedia de los pueblos.

En el lugar que ocupaba la antigua ciudad de Lidice, se acordó la creación de la "Rosaleda de la Paz", jardín en que se han plantado rosas de muchos países de Europa, de América y, en general, de todas las naciones del mundo.

En mi reciente viaje a Checoslovaquia tuve el honor de cumplir el encargo del señor Presidente de la Cámara de plantar rosas, del jardín del Congreso Nacional en la "Rosaleda de la Paz", en ese sitio de recreación de Lidice. De esa manera pude hacer realidad la promesa formulada a este respecto por la delegación de parlamentarios chilenos que visitó esa ciudad en 1960. En ese acto emocionante me acompañó un numeroso grupo de jóvenes chilenos que estudian en la Universidad de Praga.

Tuvimos oportunidad de informarnos, a través de diversos medios informativos, de las atrocidades cometidas en el Ghetto de Varsovia y en los campos de concentración de Büchenwald, Onvince, Auschwitz, Treblinka, etcétera. En realidad, durante el predominio del régimen nazi se crearon 111 campos de concentración. Ello está estampado en el monumento de recordación erigido en Büchenwald, en homenaje a los caídos bajo la fuerza brutal del nacismo. Allí se ha juntado tierra de todos esos campos de concentración para recordar a los hombres, mujeres y niños "masacrados" y asesinados en ellos.

Cualquier persona que visite esos lugares siente el corazón oprimido al ver tanta maldad. Ni siquiera la brutal persecución realizada contra los crstianos, en tiempos de la Roma pagana, puede compararse con las atrocidades cometidas durante la dominación nazi.

Hemos estado celebrando diversos actos conmemorativos del 20º Aniversario de la rendición de la Alemania nazi. También Francia, Italia, la Unión Soviética y casi todos los países del mundo han hecho oír sus voces en ese mismo sentido.

Con la rendición nazi, firmada el 8 de mayo de 1945, ante el Comando Aliando, se afianzó la victoria popular. Ello trajo por consecuencia la creación de dos Estados alemanes: La República Democrática y la República Federal.

Debo decir, en estos instantes, que el Gobierno de la República Democrática Alemana ha constituído el mejor baluarte para el afianzamiento de la paz mundial.

El Instituto Chileno-Alemán Democrático de Cultura, nacido hace alrededor de cuatro años, ha celebrado ese gran acontecimiento, durante una semana, con un nutrido programa de festejos, el que ha contado con la concurrencia de diversas personalidades del mundo intelectual, político y cultural de nuestro país.

Se ha pretendido legislar sobre la prescripción de la pena y de la acción penal por los horrendos crímenes que se cometieron durante la dominación nazi, no sólo en determinados países, sino en contra de toda la humanidad.

Estimo que, de acuerdo con los principios de Derecho Internacional, crímenes como éstos no deben repetirse jamás, por ningún motivo. Por ello, hemos expresado nuestra opinión contraria a legislar sobre la materia indicada.

En esta hora de recordación de uno de los episodios más negros de la historia, es necesario que todos los hombres del mundo, donde quiera que vivan, expresen su solidaridad hacia aquellas personas, repartidas hoy sobre la faz de la tierra, que sufrieron las consecuencias de la dictadura nacista y de la acción de su principal ejecutor, Adolfo Hitler. Por mi parte, debo manifestar el sincero deseo de que jamás se repitan estos hechos vergonzosos para la historia de la humanidad.

Señor Presidente, he pronunciado estas frases de recordación, con motivo de cumplirse el 20º Aniversario de la rendición de la Alemania nazi, en nombre del Instituto Chileno Alemán de Cultura.

Espero que en todos los países del mundo, los principios fundamentales de la solidaridad humana también lo hagan, para que nunca más debamos presenciar la vergüenza de que millones de seres deban sufrir las atrocidades cometidas por un régimen que durante muchos años, gobernó sobre la faz de la tierra.

He terminado.

He cedido el resto del tiempo del Comité Radical al Honorable señor Cvitanic.

### 13.—EXPROPIACION DE TERRENOS EN LA CIUDAD DE NATALES, PROVINCIA DE MAGALLANES, PARA DESTINARLOS A LA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS.— PETICION DE OFICIOS.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).—Tiene la palabra el Honorable señor Cvitanic.

El señor CVITANIC.—Señor Presidente, por oficio Nº 231, de fecha 5 de mayo en curso, el Alcalde de la Municipalidad de Ultima Esperanza, señor Octavio Castro Sáez, me ha remitido copia de una presentación que dicha Municipalidad envió a Su Excelencia, el Presidente de la República, sobre el problema de la escasez de sitios en dicho departamento. En caso de acogerse dicha petición, se solucionaría el problema mencionado, que afecta gravemente a cientos de personas radicadas en la ciudad de Natales.

A título de información, debo expresar que, durante gobiernos anteriores, por intermedio del Ministerio de Tierras y Colonización, se procedió a entregar, a título gratuito, alrededor de 800 sitios fiscales a gente modesta y trabajadora, en especial a obreros chilenos, que laboran en el yacimiento carbonífero argentino de Río Turbio. Ellos, con su esfuerzo personal, han construído las casas que habitan junto a sus familias y, el Gobierno financió la urbanización de esos terrenos, la instalación de servicio de agua potable y luz eléctrica, y el ripiado de las calles. Es preciso destacar la ayuda prestada por el Gobierno en esta materia. Sin embargo, el crecimiento de la población en los últimos años, debido al constante éxodo de personas de escasos recursos, desde la isla de Chiloé hacia la ciudad de Natales, departamento de Ultima Esperanza, ha vuelto a crear el problema de la falta de viviendas. Por ello, como parlamentario de dicha provincia, estimo de justicia acudir en ayuda de esa gente, para paliar los efectos de esa situación.

Expresa la Municipalidad mencionada que actualmente se encuentra disponible un predio de aproximadamente 20 hectáreas, de propiedad particular, situado entre las calles Blanco Encalada, Teniente Serrano, Bulnes y la prolongación de la Avenida Jorge Montt. Dicho inmueble perteneció anteriormente a la firma Frigorífico Natales y, al dejar de funcionar, el año 1946, fue adquirido por la firma Nicolás Mladinic e hijos, radicados en Punta Arenas, que explota la industria maderera de la estancia Monte Alto, sector Río Rubens, cuya extensión de 16.000 hectáreas. Pues, bien, acogiéndose a la Ley Nº 13.908, el señor Nicolás Mladinic Dobronic, adquirió esa propiedad. Por lo demás, debo manifestar que los señores Nicolás Mladinic Beros y Marcos Mladinic Beros, hijos del primeramente nombrado, también obtuvieron por compra, a través de la Corporación de la Reforma Agraria, sendos lotes de tierras, que explotan en el departamento de Magallanes.

Para solucionar este problema, la Municipalidad de Ultima Esperanza sugiere que dichos terrenos disponibles, de alrededor de 20 hectáreas, se expropien, o que se permuten por otros, con la firma Nicolás Mladinic e hijos.

Existen, también, terrenos fiscales, cerca del sector ENDESA, que podrían subdividirse en sitios.

Como parlamentario de la zona, soy un decidido partidario de favorecer a la gente modesta de Natales, mediante la entrega gratuita de sitios, para que en ellos puedan levantar sus viviendas. Pero, eso sí; lo declaro categóricamente estimo que debe irse a la expropiación inmediata de dichos terrenos por parte del Gobierno. Debo hacer presente que su avalúo comercial puede estimarse en Eº 40.000.

En ningún caso soy partidario de la permuta para solucionar este problema. Ya tenemos la triste experiencia de lo que ello significa: en forma marcada, un pésimo negocio para el Fisco, porque mientras éste se despoja de su patrimonio, enriquece directamente al tenedor. En este caso, ni don Nicolás Mladinic Dobronic, ni sus hijos Nicolás y Marcos Mladinic Beros necesitan esos terrenos, por ser propietario de grandes extensiones de tierras, que antes fueron fiscales.

Por estas consideraciones, solicito se dirijan oficios tanto a Su Excelencia el Presidente de la República como a lis señores Ministros de Agricultura y de Tierras y Colonización, a fin de que se sirvan atender esta petición de la Municipalidad de Ultima Esperanza.

El señor PHILLIPS, (Vicepresidente).— Se enviarán los oficios solicitados por Su Señoría a Su Excelencia el Presidente de la República y a los señores Ministros de Agricultura y de Tierras y Colonización.

Ha terminado el tiempo del Comité Radical.

### 14.—DESTINO DEL "HUASCAR".— ALCANCE A DECLARACIONES FORMULADAS A LA PRENSA POR EL HONORABLE SENADOR SEÑOR TOMAS PABLO.—

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Liberal.

El señor GUERRA.— Pido la palabra.

El señor PHILLIPS, (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GUERRA.— Señor Presidente, la prensa de hoy ha destacado, con grandes titulares, la desafortunada declaración del Honorable Senador señor Tomás Pablo, en el sentido de entregar al monitor "Huáscar" al Perú, o bien de hundirlo en presencia de las Armadas de Chile y de ese país hermano.

Como todas las reliquias militares, el "Huáscar" forma parte del patrimonio histórico de Chile. Nadie desconoce la necesidad de que, en nuestro tiempo, los Estados mantengan estrechas relaciones económicas y de todo orden. Pero de allí a ir a la entrega o a la destrucción innecesaria del "Huáscar", hay una diferencia enorme. Los países europeos, que mantienen fuertes vínculos, a través del Mercado Común y de la Organización para la Defensa del Atlántico Norte, (OTAN), conservan, sin embargo, las reliquias de las diversas guerras en que se han visto envueltos.

Por el camino de la restitución de reliquias de esta especie se puede llegar a colocar a Chile en una situación muy peligrosa y fomentar nuevas reivindicaciones por parte de otros países.

El "Huáscar" forma parte de la tradición de nuestra Marina de Guerra, y su conservación en poder de ella, convertido como está, en barco-museo, no puede constituir ofensa alguna para la República hermana del Perú.

En nombre del Comité Liberal, dejó estampada mi protesta y expreso mi desacuerdo frente a las precipitadas declaraciones del Honorable Senador señor Tomás Pablo.

Confío en que tales declaraciones hayan sido vertidas a título personal y que no representen el pensamiento del Gobierno ni del Partido Demócrata Cristiano.

El señor DONOSO.—Pido la palabra.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Tiene la palabra, Su Señoría.

El señor DONOSO.— Señor Presidente, las expresiones que acabamos de escuchar al Honorable señor Guerra nos obligan a formular algunas observaciones sobre esta materia, que considero de fundamental importancia para nuestro país.

Como lo hemos dicho, insistentemente, en otras ocasiones, somos partidarios de una integración leal y sincera del continente, porque buscamos el contacto y la cooperación, no sólo en el orden cultural, político y económico, sino en todas las ramas de la actividad humana. Pero esta unidad que tratamos de conseguir, no debe llevar jamás a nuestro país, ni a otra alguna de las Repúblicas de América, a olvidar los valores esenciales de su nacionalidad. Este es un aspecto que se marca en líneas muy sutiles, cuyos perfiles deben ser cada vez más nítidos, y por eso debemos ser muy cuidadosos en las expresiones y muy claros en la definición de los conceptos.

En los últimos días de la semana pasada, una delegación de parlamentarios, que tuve el honor de integrar, en representación de todas las corrientes ideológicas de nuestro país, y de todos los partidos de la República hermana del Perú, se reunió en la frontera misma de los dos países, en Tacna primero y, en Arica después, para buscar la manera de conseguir una complementación de la zona limítrofe y de borrar, más adelante, cualquier diferencia que haya existido en el pasado, en relación con nuestra amistad o nuestros vínculos de orden económico o cultural.

Allí se habló del tránsito por la frontera, del desarrollo común de las economías regionales y de la complementación cultural.

Con respecto a lo que acaba de señalar nuestro Honorable colega, señor Guerra, debo recalcar algo de fundamental importancia. Nuestro representante liberal, el Honorable Diputado señor Zepeda Coll, que tengo a mi lado en estos instantes, alzó su voz en la reunión para decir: "Nada conseguiremos, señores, con vincular nuestras economías, con facilitar el tránsito de ciudadanos de uno a otro país, con estrechar el comercio, con mejorar las relaciones jurídicas o diplomáticas, si no comenzamos por destacar nuestros valores históricos en lo que tienen de comunes". Sin duda, éste es un aspecto fundamental. Yo mismo, dos veces en la Cámara de Diputados del Perú, en Lima, primero en 1959 y, después, en 1964, en reunión con parlamentarios de todos los países de América, planteé este mismo aspecto, sin ánimo de rever la historia, que, fiel expresión de la verdad, no puede ser analizada con antojo ni amaño.

Sólo deseamos, lo repito, destacar los valores históricos en lo que tienen de común. Por eso, en nombre de los parlamentarios chilenos que fuimos a Tacna, tres Senadores colocaron flores al pie de los monumentos de Grau y Bolognesi, sabiendo que ellos fueron la expresión más alta de una guerra en contra nuestra. El uno por mar y el otro por tierra, lucharon bravamente por su país, combatieron con chilenos de igual o mayor valentía y de igual o mayor fuerza en la acción. Así rendíamos homenaje al adversario heroico y caballeroso. A este propósito, nunca olvidaremos la carta de Grau a la viuda de Prat, verdadera lección de comprensión en medio de una contienda bélica, que en pocos países se ve. Por eso, todos los chilenos recuerdan con cariño a Grau. Le admiramos desde la escuela, porque ahí, cuando éramos niños, se nos enseñó a valorar la nobleza de su espíritu.

La ofrenda que los tres Senadores chilenos depositaron al pie de los monumentos de los héroes peruanos, fue la expresión, pues, de reconocimiento al heroísmo y a la caballerosidad del adversario. Pensamos que un gesto como éste no aminora ni empequeñece el valor de nuestros héroes. Sé que así piensan todos los chilenos. Pasarán los siglos y el nombre de Prat seguirá siendo venerado por todos nosotros, porque en la historia universal no hay un acto igual de desprendimiento y valor, como el de este glorioso comandante de una nave, al parecer vencida, que saltó a la cubierta enemiga y se inmoló conscientemente por su Patria; y desafió al adversario, con un arrojo sin igual, que le permitió ofrecer su pecho tras su espada, para decir que los chilenos mueren luchando y entregándolo todo por su Patria Y, el ejemplo de Prat, fue imitado por la tripulación toda, que murió con la bandera en alto, y saltó tras su comandante a la cubierta enemiga

¿Y cuál es el templo de ese heroísmo? El es el "Huáscar"; éste es el templo de todo Chile, porque ahí tuvo lugar la gesta de Prat y sus compañeros Pero, al recordar al héroe máximo de nuestra nacionalidad, no podemos negar que los peruanos también tienen derecho a buscar en el "Huáscar" el templo para el heroísmo de Grau.

Ahora bien, ¿es necesario que para ello entreguemos el "Huáscar" al Perú? No, señor Presidente Si es grande y sublime el valor de Prat; si, a juicio de todos los señores Diputados, como de todos los chilenos, es la más excelsa expresión del heroísmo, ese barco debe seguir en poder nuestro, pero debemos abrirlo para que los peruanos, rindan igualmente ahí, homenaje a Grau, héroe y señor del mar.

Así al rendir homenaje conjuntamente a estos dos héroes, podremos decir que hemos borrado las huellas de la guerra sin desconocer nuestra nacionalidad, sin renunciar a lo grande del pasado, sin silenciar con ingratitud e injusticia los valores de este pueblo nuestro y sin olvidar la abnegación de los soldados que nos dieron los grandes y magníficos triunfos de la Guerra de 1879.

Tuve la suerte de viajar a Arica por tierra. Y, al ir caminando a través del desierto, al penetrar por las modernas carreteras que la Administración progresista de don Jorge Alessandri pudo desarrollar tanto en el norte como en el sur, recordaba a aquellos soldados que, hollando con sus pisadas las arenas candentes del desierto, nos dieron la victoria. Y pensaba también en que esa guerra fue para nosotros la expresión de nuestra nación organizada. En un libro escrito por el peruano Alberto Ulloa en memoria de Nicolás de Piérola, al narrar la llegada del ejército chileno a Lima, y al analizar el desarrollo mismo de la contienda se señala que Chile obtuvo la victoria, precisamente porque "tenía un sentido arrogante de superioridad que derivaba de su raza, de su orden, de su corrección financiera, de la permanencia de sus ideas de política internacional, del sometimiento razonado a las directivas de sus gobernantes". De ese sentido de superioridad, producto de la razón y de la ley, dentro de la libre convivencia, constituyeron legítima estrépito, de dolor por el detros triunfos. Ahí está como ejemplo la toma del Morro de Arica; ahí están como ejemplos las batallas de Chorrillos y Miraflores; ahí está como ejemplo la entrada triunfal a Lima, "mientras tras las celosías sólo se atisbaba la inconsciente y clandestina curiosidad de los niños, mientras en el fondo de las casas los viejos parecían ya muertos en su lívida inmovilidad; mien tras las mujeres lloraban sin estrépido, de dolor por el desastre, llegaba en el silencio de la congoja, a todos los rincones el ruido unánime e idéntico de las botas chilenas sonando en el empedrado", junto al toque nítido de sus clarines, cuyo sones, harían años más tarde a Chocano decir:

"Recuerdo que a su lado
mi madre me tenía
aquel siniestro día
en que escuché espantado
sonar el destemplado
clarín del vencedor
¡Escúchalo! —decía
mi madre... Y lo escuchaba, lo escucho todavía,
lo escucharé hasta cuando
(resuene otro mayor."

Hoy ha sonado otro clarín mayor.

Es el clarín de la amistad entre los pueblos de América y en especial entre el Perú y Chile.

Hoy la nación peruana puede exhibir los mismos atributos que Alberto Ulloa ha señalado como propios del Chile de 1879.

O'Higgins, nuestro gran libertador, parece invitarnos a darnos la mano para siempre estrechamente.

A Bolognesi y Grau los admiramos en su valor como admiramos a los nuestros.

Pero, como ya dije, para ello no es necesario devolver el "Huáscar, porque nos pertenece, porque forma parte tanto de la Historia de Chile como del Perú.

Si es preciso, lo llevaremos de Talcahuano a Arica, pero no más allá.

Y así, en la unidad del continente y en la amistad de todos los pueblos, sinceramente afianzaremos la paz, esa paz que tanto reclama y necesita hoy la humanidad.

Esto lo digo, precisamente, en el vigésimo aniversario del término de la una de las más grandes contiendas mundiales, y cuando es más necesario que nunca afianzar la paz. En este aniversario para nosotros, feliz de la derrota del nacismo, nuestro himno no debe ser de recriminación, sino de concordia, de paz sincera y leal, que respete los valores de los pueblos; de esa paz que, como un pequeño eslabón, fuimos a buscar a Tacna y a Arica los parlamentarios de Chile y Perú; de la paz por la que seguiremos bregando los hombres de América y de todas las ideologías, sin renunciar a nuestros valores sublimes. Por eso, nuestro "Huáscar" debe seguir siendo el templo del heroísmo, solemnemente simbolizado en la figura magna y excelsa de Arturo Prat. Y junto a él debe estar Grau, cuyo símbolo de la grandesa y del heroísmo del Perú.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Liberal.

### 15.—APLICACION DEL PROGRAMA DE CERTIFICACION DE SEMILLAS. — PETICION DE OFICIOS.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Demócrata Cristiano.

El señor CANCINO.— Pido la palabra.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CANCINO. — Señor Presidente, deseo plantear, en esta oportunidad, un problema que, pudiendo parecer meramente técnico y administrativo, tiene una fuerte incidencia entre los medianos y pequeños agricultores, en los aspectos económico y social. Me refiero a lo que podríamos llamar "el problema de la certificación de semillas".

Como es sabido, desde hace varios años a esta fecha, se ha estado llevando a cabo en el país un Programa de Certificación de Semilas, con el fin de mejorar la calidad y el rendimiento de algunos cultivos de especial importancia para la economía nacional. El propósito específico de esto es estimular la producción de variedadese de alta calidad de algunas semillas como trigo, maíz, avena, frejoles, trébol, maravilla, remolacha, etcétera.

En síntesis, se podría decir que una semilla certificada, que corresponde a una variedad mejorada, se ha obtenido a través de las siguientes fases: etapa Genética, Fundación y Registrada.

Una vez que alcanza el reconocimiento oficial de "semilla certificada" —según lo han establecido las leyes y decretos dictados justamente para protegerla y estimular su generación y reproducción— ésta obtiene para sí ostensibles ventajas sobre la semilla llamada "corriente". Estas ventajas van desde la asistencia técnica estatal gratuita y el respaldo crediticio, hasta la preferencia en plantas seleccionadoras, facilidades en la comercialización, mayores precios y decisiones de exclusividad en cuotas de exportación.

Naturalmente, a tales privilegios, estimados justos si consideramos que la producción de semillas certificadas requiere más esfuerzo y dedicación, corresponden también ineludibles obligaciones. Entre las principales, citaré la mantención de la "pureza varietal" y la ausencia de semillas de otras variedades o producto de degeneraciones de la misma, entremezcladas.

Hasta aquí, todo parecería estar perfectamente bien y que mis palabras sólo fueran un elogio al Programa de Certificación de Semillas que lleva a cabo el Departamento de Defensa Agrícola del Ministerio de Agricultura.

Pero no es así, ya que, lenta e imperceptiblemente, tan loable finalidad se ha ido desvirtuando, transformándose casi totalmente en el privilegio de un grupo de agricultores poderosos, con generosa protección estatal. Además, lo que es muy grave desde el punto de vista de la moral funcionaria y pública, se ha estado absorbiendo y remunerando con dineros que antes fueron fiscales, a los funcionarios que, por la naturaleza y atribuciones de sus cargos, tendrían la obligación de haber mantenido la suficiente independencia y prescindencia para poder dirigir y fiscalizar idóneamente el Programa de Certificación de Semillas, mirando antes que nada y solamente el interés nacional.

El Programa de Certificación de Semillas se rige por las disposiciones de la Ley Nº 8.043, de 15 de diciembre de 1944, y su Reglamento General, por el Decreto Supremo Nº 479, de 14 de mayo de 1945.

Algunas de las disposiciones reglamentarias fueron modificadas por el decreto Nº 927, de 19 de octubre de 1961, en especial aquellas que se refieren a las etapas o generaciones de "semillas certificadas"

La aplicación de éstas y otras disposiciones legales en vigencia, de carácter similar o relacionadas con esta materia, está encomendada al Departamento de Defensa Agrícola, según diversos mandatos legales. En dicho Departamento existe una Sección de Certificación y Control de Semillas.

La estructura de esta Sección es la siguiente:

1 Jefe de Programa, cargo o nominación sin vida legal;
1 Jefe de Sección;
2 Ingenieros Agrónomos especialistas.

En cada provincia existe un Inspector de Defensa Agrícola, quien, además de sus funciones específicas, es el encargado de efectuar la certificación de las semillas.

He querido, señor Presidente, dar este detalle administrativo para denunciar uno de los hechos graves que motivan esta intervención: El Jefe de Programa es —al mismo tiempo— Director Técnico de confianza de la Asociación de Productores de Semillas, organismo de carácter privado

carse respecto de la responsabilidad para mantener la pureza varietal y demás características de una semilla certificada, lo constituye la empresa COMARSA, que puede garantizarlas porque no acepta semilleros sino de reducida superficie (10 hectáreas).

Todavía tenemos otros casos de certificación viciada de semillas, como el del trébol subterráneo, falaris, festuca, etc. Aquí, el defecto consiste en que los semilleros están constituídos por empastadas corrientes, que en cierta época del año se rezagan a fin de permitir la producción de semillas. No hay para qué decir que este sistema permite la introducción de otras especies y variedades a través de los animales que allí pastan durante gran parte del año.

2.— Se están vulnerando los objetivos del Programa y se está creando una casta privilegiada de productores de semillas, ya que, lógicamente, los pequeños y medianos agricultores no pueden competir en costos frente a estas producciones extensivas.

3.—Este privilegio se está transformando en un verdadero monopolio como podemos ver en estos dos casos:

a) El 70% ó más de la semilla certificada de alfalfa está en manos de una sola persona;

b) El 50% ó más de la semilla certificada de trébol rosado lo producen dos agricultores.

4.— La producción de semillas básicas (de las etapas Fundación y Registrada) también está en poder de escasas personas que perciben precios extremadamente elevados por su producción.

5.— Nos encontramos, pues, que existe un verdadero círculo de productores, la mayoría grandes latifundistas, que no dejan la posibilidad de producir en condiciones de competencia a otros agricultores, pequeños y medianos.

Así, los escasos recursos del Estado, para hacer frente al pago de funciones, a instalaciones, experiencias, etc., están al servicio de unos pocos, cuando la verdad es que son financiados por todos los contribuyentes del país. ¿No es esta una manera de ahondar las diferencias socio-económicas entre los grupos chilenos del agro y de desalentar a los medianos y pequeños agricultores que son, justamente, los que más necesitan y merecen ayuda y estímulo?

6.— La administración del convenio ya citado está entregada a un Comité formado en su mayoría por miembros de la Asociación de Productores de semillas.

El señor URRUTIA PRIETO.— ¿Me permite, Honorable colega?

El señor CANCINO.— Dispongo de muy poco tiempo, Honorable Diputado. En caso contrario, le hubiera concedido una interrupción con todo agrado. En efecto, el presidente, el Vicepresidente y el Tesorero de este Comité son miembros de dicha Asociación. También forma parte del Comité el Jefe del Programa de certificación, que, siendo el funcionario de confianza de la Asociación, puede y debe ser considerado como uno de ellos. Los otros dos miembros son el Director General de Agricultura y el Director del Departamento de Defensa Agrícola, este último beneficiario del convenio.

7.— El Convenio entrega a la Asociación el control total de los fondos que provienen de entradas que antes percibía el Estado. Los agricultores, en estas condiciones, no aportan absolutamente nada a su financiamiento. El Estado lo aporta todo.

8.— Los bienes adquiridos por intermedio de este Convenio son de propiedad particular de la Asociación, en caso de ser éste desahuciado.

9.— Con fondos provenientes de este Convenio se cancelan honorarios a los funcionarios encargados de fiscalizar a los propios productores, miembros de la Asociación.

¿Es posible, señor Presidente, ser juez y parte a la vez?

Porque el Inspector de Certificación debe decidir sobre la aceptación o rechazo de una semilla, pero, al mismo tiempo, está rentado por las mismas personas a quienes interesa su decisión.

10.— El Estado se ha desprendido "graciosamente" de una suma que —en las actuales circunstancias— puede estimarse aproximadamente en E° 500.000 anuales, en beneficio de unos pocos que nada aportan.

Con estos fondos —manejados con criterio nacional, imparcial y desinteresado— se habrían podido realizar los mismos planes, quizás en escala mayor, y sirviendo a los niveles de medianos y pequeños agricultores que realmente necesitan de asistencia técnica y crediticia.

11.— Se ha hecho posible la verdadera colusión entre fiscalizadores y fiscalizados, a que ya he aludido.

Tal es el caso, por ejemplo, del Jefe del Programa de Certificación quien, a la vez, es director técnico rentado de la Asociación de Productores de Semillas, situación muy beneficiosa para él, porque le permite percibir tres remuneraciones:

a) Como funcionario del Estado;

b) Como Director de la Asociación;

c) Asignación especial pagada con fondos del Convenio.

12.— Este sistema de "intereses comunes" ha sido, incuestionalemente, el que ha motivado las permanentes y reiteradas excepciones a que me he referido, en la aplicación de las diversas disposiciones legales del caso.

13.— Se ha perdido el objetivo específico de fiscalización de los Inspectores de Certificación —que por disposición de la ley tienen carácter de Ministros de Fe— al realizar labores de asistencia técnica rentada.

14.— Se ha creado una situación realmente lesiva para los intereses fiscales al establecerse que ningún organismo del Estado pueda fiscalizar o controlar los fondos que forman el patrimonio del convenio y que, como ya he dicho, son de beneficio netamente fiscal.

15.— Con el objeto de proteger la producción de semillas certificadas se ha dejado abandonado al otro sector —el que representa en total más del 60% de las necesidades del país, e incluso se le ha hostilizado mediante la aplicación de severas normas de control y destrucción que nunca antes se habían puesto en práctica.

Señor Presidente, como estoy seguro de que las autoridades respectivas acogerán estas observaciones y corregirán rápidamente y de raíz estos males, deseo aprovechar esta oportunidad para sugerir algunas ideas sobre lo que podría ser la nueva organización del Programa de Certificación de Semillas. Estas son las siguientes:

1.— Los recursos del Estado deben ser restituídos a su fuente original, o sea, reponer el cobro de derechos de certificación a beneficio fiscal.

2.— Estos fondos deben ser manejados con criterio nacional, a fin de extender los beneficios de la asistencia técnica y otros recursos del Estado hacia el mayor número de agricultores posible y evitar, en todo momento, la acumulación de pocas manos de la producción de semillas certificadas.

3.— Debe existir absoluta separación entre organismos que desempeñan funciones diferentes:

a) **Sección Certificación y Control de Semillas.**

Quedaría con el siguiente cometido específico:

1.o— Recibir las solicitudes de certificación.

2.o— Inspeccionar los semilleros, exclusivamente desde el punto de vista del cumplimiento de las normas de certificación respectivas, para aceptarlos o rechazarlos.

3.o— Muestreo de las semillas seleccionadas.

4.o— Análisis oficiales de las semillas certificadas.

5.o— Otorgamiento de los certificados del caso.

6.o— Control del Comercio de Semillas, plantas purificadoras, importaciones, exportaciones, etcétera, para aplicar las disposiciones legales correspondientes.

7.o— Elevar los registros de:

—Especies y variedades aptas para la certificación;

—Productores de semillas mejoradas;

—Plantas purificadoras;

—Estadísticas de Importación, Exportación y Producción Nacional.

b) **Producción de Semillas Certificadas y Corrientes.**

Se crearía un organismo dependiente del Estado, encargado de realizar lo siguiente:

1.o— Producción de semillas básicas (etapas Fundación y Registrada).

2.o— Celebrar contratos de producción de semillas certificadas con particulares.

3.o— Prestar asistencia técnica adecuada.

4.o— Distribuir y vender la semilla.

5.o— Producción de semillas corrientes.

6.o— Estimular la creación de Cooperativas de pequeños y/o medianos agricultores-productores de semillas, que trabajarían en convenio con este organismo.

Como se pretende trabajar con un nivel diferente de agricultores, podría aprovecharse, en parte, la Sección Créditos Supervisados del Instituto de Desarrollo Agropecuario (INDAP).

Para el caso de los medianos agricultores, bastaría con organizar a los que actualmente se dedican a la producción de semillas en las diferentes regiones del país.

4.— Derogación del decreto que estableció el Convenio entre el Ministerio de Agricultura y la Asociación Nacional de Productores de Semillas, a fin de eliminar la intervención de sus miembros en las decisiones de carácter oficial que deban tomar los organismos de control estatal.

5.— Hasta el momento, la inmensa mayoría de los servicios gratuitos del Ministerio de Agricultura se han reducido a la prestación de asistencia técnica a los agricultores de nivel económico superior, los cuales pueden pagar particularmente estos servicios.

En cambio, se ha descuidado la atención del mediano y pequeño agricultor, el que es, seguramente, el mejor elemento de trabajo del campo, por cuanto es habitual que maneje directamente su explotación y, con el afán de elevar sus rendimientos, está siempre preocupado del empleo de las mejores técnicas en sus cultivos e industria agropecuaria.

Sin embargo, si se analiza la labor del Ministerio de Agricultura, desde su creación, se podrá comprobar que este grupo ha sido casi totalmente dejado a un lado.

El sector de pequeños agricultores más vale ni recordarlo, porque jamás ha habido programas definidos de carácter nacional en los cuales se le haya considerado. A lo sumo, gracias a breves iniciativas funcionarias, ha sido incluido en planes regionales que no cuentan ni siquiera con los medios mínimos para hacer una labor duradera o de importancia y que represente un serio y definitivo impacto, en el mejoramiento de sus prácticas culturales.

6.— La producción de semilla certificada supone el empleo de técnicas elevadas, tanto en su cultivo como en su manejo. Actualmente, esta asistencia técnica es proporcionada en forma gratuita por el Estado a un reducido número de agricultores.

Es lógico pensar que los escasos recursos de que dispone el Estado para contratar sus profesionales y facilitar sus servicios a la comunidad, deben ser desviados hacia el grueso de los agricultores, si no en cuanto a representación por superficie, por lo menos en cuanto a número, y que lo forman los medianos y pequeños propietarios y arrendatarios.

Como no es posible discriminar entre tal o cual grupo de agricultores, con el objeto de prestar esta asistencia técnica estatal hacia el mayor número de trabajadores del agro posible, bastaría con limitar la superficie destinada a la producción de semillas certificadas, de acuerdo con la especie, para que ella se desvíe, automáticamente, hacia ese postergado sector.

Por ejemplo, bastaría con modificar las actuales normas de certificación de semillas, estableciendo un límite en la superficie destinada a semilleros, según la pauta siguiente, sin excepciones:

Cereales (Trigo, avena, etc), 50 hectáreas; Maíz, 10 hectáreas; Leguminosas forrajeras, 30 hectáreas; Gramíneas forrajeras, treinta hectáreas; frejoles, 15 hectáreas; papas, 10 hectáreas; remolacha, 10 hectáreas; maravilla, 10 hectáreas; hortalizas y flores, 2 hectáreas.

7.— Como la aplicación violenta de una medida de este tipo crearía un grave problema, por la escasez de semillas mejoradas en el mercado, sería aconsejable fijarse un plan de tantos años para lograr este objetivo.

Por ejemplo, en el caso del trigo, del que actualmente se producen alrededor de 400.000 quintales de semilla certificada, el plan podría completarse en tres años, reemplazando un tercio anualmente de grandes por medianos y pequeños agricultores productores de semilla certificada.

La materialización de esta idea podría constituir un excelente medio para incorporar de inmediato a la agricultura moderna a una parte de los nuevos propietarios agrícolas que desea establecer el actual Gobierno, al mismo tiempo que les permitiría mayores ingresos, con todas las consecuencias en el mejoramiento de su nivel de vida que ello representa.

Para terminar, solicito que estas observaciones, que contienen aspectos dignos de ser considerados por el Ministerio de Agricultura, se transcriban a esa Secretaría de Estado, y se pida el nombramiento de una comisión a nivel ministerial, encargada de revisar toda la legislación sobre semillas certificadas, desde el año 1944.

Igualmente, solicito se oficie a la Contraloría General de la República, a fin de que este organismo emita un pronunciamiento acerca de los antecedentes en los que se basó la dictación del decreto N° 130, de 10 de febrero de 1962, del Ministerio de Agricultura, que estableció que en caso de desahucio del convenio los bienes adquiridos en virtud de él pasan a constituir propiedad particular de la Asociación Nacional de Productores de Semillas. También, deseo que el Organismo Contralor emita un pronunciamiento acerca de la conducta funcionaria del Director del Departamento de Defensa Agrícola, del Jefe del Programa de Certificación de Semillas, del Subdirector del Departamento de Defensa Agrícola, del Jefe de la Sección Certificación de Semillas, y otros funcionarios, quienes aceptaron honorarios justamente de personas a quienes lizar...

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha terminado el tiempo del Comité Demócrata Cristiano.

Se enviarán, en nombre del Honorable señor Cancino los oficios solicitados por Su Señoría.

A continuación, corresponde el turno al Comité Conservador Unido.

Tiene la palabra el señor Monckeberg.

El señor MONCKEBERG.— He concedido una interrupción al Honorable señor Urrutia Prieto.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Con la venia del señor Monckeberg, tiene la palabra Su Señoría.

El señor URRUTIA PRIETO.— Señor Presidente, he escuchado con mucho interés el discurso del Honorable señor Cancino. Pero sólo deseo hacerle una pregunta. Hasta este momento, el pequeño y mediano agricultor no ha pedido semillas ni abonos al Banco del Estado de Chile. Como Su Señoría es hombre de Gobierno, quiero que me explique: ¿esta situación es por falta de confianza o por alguna razón especial?

Nada más, y muchas gracias, Honorable colega.

## 16.—REVALORIZACION DE PENSIONES DEL PERSONAL DE LA DEFENSA NACIONAL.— ALCANCE A UNA OBSERVACION DEL EJECUTIVO SOBRE ESTE PROYECTO.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Monckeberg.

El señor MONCKEBERG.— He concedido un minuto al Honorable señor Guerra.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, puede hacer uso de una interrupción el Honorable señor Guerra.

El señor GUERRA.— Señor Presidente, en la sesión de hoy, al tratarse el veto del Ejecutivo al proyecto de ley sobre revalorización de pensiones de las Fuerzas Armadas, tuve ocasión de plantear una situación bastante inconfortable que se les ha presentado a los jubilados. Como es sabido, el artículo 29 de este proyecto establecía que el mínimo alcanzaba a todo el personal de la Administración Pública y a los ferroviarios que tuvieran 60 años de edad. El Gobierno mandó un oficio, confirmando lo que algunos parlamentarios manifestaron aquí en la Sala, en el sentido de que el mínimo lo seguirían obteniendo los actuales jubilados. Pero funcionarios y abogados del Fondo de Revalorización de Pensiones han manifestado que este mínimo sólo rige para los jubilados que, en este momento, están disfrutando de él, y no para todos. O sea, si una persona en estos instantes, percibe más de E° 88 —por ejemplo, E° 100—, no podrá obtener el mínimo de E° 155. En cambio, llegaremos al absurdo de que aquellos que reciben un mínimo de E° 88, serán, precisamente, los que obtendrán una pensión que exceda esta cantidad.

En consecuencia, pido se dirija oficio, en mi nombre, al señor Ministro del Traajo y Previsión Social para que nos informe, categóricamente si el mínimo de las pensiones de los jubilados, de acuerdo con el artículo 29, es para todos o sólo para aquellos que, en estos instantes, disfrutan de pensiones mínimas.

Nada más, señor Presidente.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Se enviará el oficio en nombre de Su Señoría.

## 17—DESNUTRICION INFANTIL EN CHILE.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Monckeberg.

El señor MONCKEBERG. — Señor Presidente, tal como lo hice en la sesión del martes último y como lo seguiré haciendo en la Hora de Incidentes de las próximas sesiones me referiré esta tarde al grave problema de la desnutrición infantil. Cuando llegó el término de la Hora de Incidentes de la sesión del martes, analizaba las causas que habían hecho fracasar el programa del Servicio Nacional de Salud para remediar en parte este problema de la desnutrición de nuestro pueblo. Habían examinado hasta ese momento el punto a), que se refiere al déficit de personal médico y paramédicos.

Paso ahora al punto b) relacionado con la distribución de leche. Aun cuando ha habido un incremento en la cantidad de leche distribuida, no se ha alcanzado el supremo objetivo del programa de acuerdo con el cual se proyecta triplicar la cantidad que se da actualmente.

Debemos agregar que en la práctica sólo una fracción de la leche en polvo repartida para la alimentación de los niños se destina a este objetivo.

Se ha observado por supervisores que sólo el 50% de las madres que reciben leche del Servicio Nacional de Salud hace debido uso de ella para sus hijos. A menudo se sirve diluida, de modo que toda la familia aprovecha los beneficios de su uso; un pequeño porcentaje de la leche es vendido, con el fin de comprar té, el cual, según la opinión de muchas madres, es mejor para los niños.

De lo expuesto, puede inferirse que con el fin de obtener un mayor rendimiento en el programa de distribución de leche, el niño debe ser considerado como parte integrante de un grupo familiar, de acuerdo con la estructura social de la familia y el número de personas que la componen.

No es fácil alcanzar la meta proyectada por el programa de distribución de leche, tanto por el alto costo de este producto, como por el hecho de que su producción en Chile no es suficiente para llenar las necesidades de la población. Además, durante los últimos años el porcentaje de aumento de la población ha sido más alto que el de la producción de leche.

La producción de leche en polvo ha aumentado considerablemente como resultado de la aplicación de un plan destinado a lograr ese objetivo. Sin embargo, la producción total está aún bajo las necesidades actuales, considerando sólo los requerimientos de los programas materno-infantiles. Se ha estado desarrollando un plan de incremento de la producción lechera, con el que se ha pretendido, a través de la aplicación de varias medidas, obtener la producción de leche suficiente para llenar las necesidades del país durante un período de ocho años, sin que ello se haya conseguido.

Por eso, me parece esencial estimular la utilización de nuevas fuentes de proteínas en la alimentación infantil, para reemplazar, siquiera en parte, las ya conocidas. Con el objeto de lograr este propósito se ha estado "trabajando" con harina de pescado, como excelente fuente de proteínas, en el Laboratorio Experimental de la Universidad de Chile, en el Hospital Arriarán.

Paso a referirme ahora al punto c) relacionado con el con el control de infecciones. Del análisis de las causas de la mortalidad entre los infantes y preescolares, se desprende que en su mayor parte las muertes se deben a enfermedades infecciosas y diarreas agudas. Es obvio que estas muertes son consecuencia de las malas condiciones nutricionales que se advierten entre los niños menores de un año. Mientras la deshidratación aguda debida a diarreas, por ejemplo, causa el 30% de la mortalidad entre los desnutridos, ella es sólo del 5% entre los niños normales. Los casos graves de deshidratación aguda se observaron precisamente en infantes desnutridos, debido a que sus mecanismos reguladores estaban menoscabados.

Las diarreas causan el 30% de las muertes entre los menores de 5 años, y tienen como causa la desnutrición y las malas condiciones higiénicas ambientales, como son el suministro de agua potable, los servicios de alcantarillado y de recolección de basuras, los alojamientos inadecuados, etcétera, problemas difíciles de resolver en breve tiempo.

El Servicio Nacional de Salud, a raíz de una moción presentada hace poco en esta Corporación, ha elaborado un plan para incrementar las construcciones "adaptables" a servicios de alcantarillado y agua potable, especialmente en los pueblos. En cuanto a la construcción de viviendas populares, suponemos que así como durante la Administración del señor Jorge Alessandri, se construyeron 125.000 casas, en el período del Excelentísimo señor Frei se construirán otras 125 000 por lo menos, con lo cual el déficit sera de 300.000 viviendas.

Paralelamente a estas soluciones que son a largo plazo, deben agregarse los planes de educación sanitaria. La enseñanza de las medidas higiénicas simples debe hacerla el médico en el consultorio externo, reforzada por la del personal paramédico que visite los hogares de las clases bajamente remuneradas. A este respecto, se debe tender a simplificar las fórmulas y a enseñar, al mismo tiempo, a evitar la contaminación de los alimentos.

La diarreas infantiles tienen una secuencia epidemiológica en Chile; son mucho más frecuentes en los meses de verano. Esto implica una serie de limitaciones en el tratamiento de los casos severos, puesto que no hay suficientes camas disponibles para hospitalizaciones. Se han establecido planes pilotos para crear centros móviles de hidratación, en los cuales los niños son hidratados durante el día con soluciones electrolíticas cuya composición se ajusta a las alteraciones inherentes a la desnutrición infantil. En vista de la experiencia ganada, este tipo de atención está siendo extendido a todo el país. Una baja importante en el número de muertes por diarreas se ha notado en los últimos años, a pesar del incremento de la población: en 1965 murieron 5.744 niños, por esa causa y este año 4.661.

El alto porcentaje de muertes debidas a enfermedades infecciosas es también consecuencia de la desnutrición infantil. De estas enfermedades cabe señalar especialmente el sarampión, que causó 2.243 muertes en 1963, muchos de ellos niños menores de 5 años. Es en los niños, pertenecientes a las clases bajamente remuneradas y que sufren las consecuencias de una deficiente nutrición donde el sarampión se agrava, pues frecuentemente va acompañado de obstrucción laríngea o complicaciones pulmonares.

Es extremadamente importante intensificar las campañas de vacunación, ya sea contra el sarampión, como contra la difteria y tos convulsiva, enfermedades éstas que en 1963 causaron 246 y 371 muertes respectivamente.

d) Otro factor que obstaculiza las campañas emprendidas contra la desnutrición es la ilegitimidad de los hijos. Se estima que el 17% de los niños nacidos en Chile son ilegítimos. Un alto porcentaje de ellos son desnutridos. Primero: son despreciados por sus madres; segundo: no tienen el apoyo financiero de sus padres, y tercero: no son bien recibidos por la comunidad. Es importante, sin embargo, encontrar una solución a este problema, a través de una educación sexual adecuada y de la intensificación de la labor de educadoras sociales.

e) Un problema que está comenzando a surgir es el de las madres que deben dejar sus hogares con el fin de trabajar. Se estima que el 20% de las madres trabaja fuera de sus casas, y se espera que en los próximos años este porcentaje se eleve. Es un factor que influye poderosamente en la desnutrición del niño y del preescolar, pues quedan al cuidado de gente sin experiencia, y a veces ignorante e irresponsable.

Para encontrar una solución a este problema, que se agravará con el tiempo, el Congreso Nacional debe abocarse al estudio de una iniciativa destinada a crear jardines infantiles adecuados.

f) Finalmente, no debemos olvidar los problemas que acarrea el alcoholismo en la vida de los padres, el cual contribuye a complicar el de la desnutrición.

Todos los factores antes mencionados constituyen un gran obstáculo para el desarrollo de un programa de salud destinado a eliminar la desnutrición infantil, y explican por qué no se obtienen resultados definitivos en un período corto de tiempo. Sin embargo, con la realización completa de este programa de salud en todos los sectores, pueden obtenerse importantes resultados, aunque no se alcance una modificación sustancial en el desarrollo económico de las clases más desposeídas. Al respecto se ha llevado a cabo una experiencia piloto en Santiago en una comunidad de 80.000 habitantes pertenecientes a las clases más bajamente remuneradas, teniendo en consideración todos los factores ya analizados.

Este grupo pertenece a un distrito urbano que cuenta con servicios de agua potable y alcantarillado. Los resultados obtenidos después de seis años de trabajo han sido ampliamente satisfactorios. La mortalidad en los niños menores de un año ha bajado al 40 por mil, mientras en el resto de Santiago es de 80 por mil. La mortalidad en los preescolares es de 2,2 por mil.

La evolución del peso de los niños y preescolares no difiere substancialmente de la observada en los Estados Unidos.

De esta experiencia nosotros concluimos que un programa de salud que incluya cuidados médicos adecuados, educación sanitaria y distribución de alimentos, puede proporcionar resultados efectivos y rápidos dentro de un área restringida. Sin embargo, la extensión del plan a un nivel nacional, considerando toda la población, tropieza con graves dificultades.

Debido a que el plan de trabajo es multiprofesional y requiere médicos, enfermeras, auxiliares y asistentes sociales, pueden obtenerse notables progresos en la primera parte del trabajo; pero pronto surgen grandes dificultades, propias del subdesarrollo de nuestro país, y en estas condiciones el progreso será lento y los objetivos estarán en parte más allá de las posibilidades médicas.

¿De cuánto tiempo dispongo todavía, señor Presidente

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Le queda medio minuto a Su Señoría.

El señor MONCKEBERG.— Entonces, dejo la palabra.

## 18.—RECURSOS PARA LA INSTALACION DE SERVICIOS DE AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO EN LA PROVINCIA DE ATACAMA. PROYECTO DE LEY.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Comunista.

El señor GARCIA.— Pido la palabra.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor GARCIA.— Señor Presidente, la provincia de Atacama es una de las que posee mayores riquezas mineras del país, especialmente cobre y hierro, y la explotación de éstas ha reportado y sigue reportando un importante ingreso a la economía nacional.

Sin embargo, Atacama acusa una enorme falta de urbanización en sus poblaciones, y se da el caso de ciudades y poblaciones con más de diez mil habitantes cuyas viviendas periféricas no disponen de agua potable ni alcantarillado. Esto, como es lógico, trae consigo el brote de peligrosas epidemias al verse los habitantes obligados a consumir aguas de canales.

Lamentablemente las compañías mineras que explotan el hierro, en su gran mayoría, no han construido viviendas para su personal. La Andes Copper, que dispone de ricos yacimientos de cobre y la Compañía de Acero del Pacífico, propietaria del mineral del hierro de El Algarrobo no las han hecho en cantidad suficiente. De tal suerte, los familiares del esforzado personal de obreros y empleados que laboran en esta faena y hacen posible un considerable ingreso económico al país, viven en pésimas condiciones.

Por tal motivo, es de toda justicia legislar con el propósito de llevar a cabo obras de carácter general en la provincia, especialmente en el aspecto que urge más; el alcantarillado y el agua potable. El financiamiento de estos trabajos de impostergable necesidad debe provenir —como medida de indiscutible lógica— de las numerosas fuentes de riqueza natural que posee esta zona, es decir de sus minerales. Consecuentemente, debe establecerse un impuesto a la tonelada de cobre blister y de hierro que salen de la provincia por sus puertos.

Cálculos estimativos proporcionados por organismos técnicos, señalan que la instalación de alcantarillado en toda la provincia y de agua potable para completar la existente en algunas ciudades y pueblos, tendría un costo aproximado a seis millones de escudos. Por lo tanto, si se aplica un impuesto de cinco centavos de dólar por tonelada de hierro (cuya producción para el año 1963 fue de 4.595.305 toneladas) y de dos dólares por tonelada de cobre blister (cuya producción para el año 1963 fue de 105.555,03 toneladas), en siete años de vigencia, se obtendrían los recursos necesarios para efectuar esta obra.

En virtud de lo expuesto, junto con la Honorable señora Campusano, nos permitimos presentar a la consideración de la Honorable Cámara, el siguiente proyecto de ley:

"Artículo 1°— Establécese por un plazo de siete años un impuesto de cinco centavos de dólar (US$ 0,05) y de dos dólares (US$ 2,00) por cada tonelada de hierro y por cada tonelada de cobre blister, respectivamente, que se embarquen por los puertos de Chañaral, Caldera y Huasco como también por los puertos mecanizados existentes en Barquito, Caldera, Santa Bárbara, Isla Guacolda y los más que hubieran o pudieran instalarse..."

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— ¿Me permite, Honorable Diputado? Ha llegado la hora de leer los proyectos de acuerdo.

## 19.—TERMINO DE LA SESION. APLICACION DEL ARTICULO 89 DEL REGLAMENTO.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— No hay número en la Sala. Se va a llamar a los señores Diputados hasta por 5 minutos.

—Transcurrido el tiempo reglamentario.

El señor PHILLIPS (Vicepresidente).— No hay quórum.

En conformidad con el artículo N° 89 del reglamento, se levanta la sesión.

—Se levantó la sesión a las 19 horas 20 minutos.

**JAVIER PALOMINOS GALVEZ**

Jefe Accidental de la Redacción.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS - DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS - DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA - CHILE

# COMUNA DE PROVIDENCIA

## FRENTES DE PREDIOS AFECTOS AL PAGO DE PAVIMENTACIO

**En conformidad a las disposiciones contenidas en el artículo 23 de la Ley General de Pavimentación Nº 8.946, del 20 de Octubre de 1949, se pone en co nocimiento de los propietarios de predios ubicados en calle Manuel Montt de la comuna de Providencia, que los frentes de sus propiedades afectas al pago de pa vimentación por ensanche de calzada, son las siguientes:**

### CALLE MANUEL MONTT

#### COSTADO ORIENTE

| Nº PREDIO | PROPIETARIO | FRENTE (ml.) |
|---|---|---|
| | **Entre Avenida Providencia y Granaderos** | |
| 12 | Sitio eriazo ... ... ... ... ... ... ... ... | 16,60 |
| 26 al 38 | Suc. Pérez ... ... ... ... ... ... ... ... ... | 18,30 |
| 50 | Isabel Henríquez ... ... ... ... ... ... ... | 15,50 |
| 62 al 80 | Hipódromo Chile ... ... ... ... ... ... ... | 25,40 |
| 84 al 92 | Antonio Minoletti ... ... ... ... ... ... ... | 13,60 |
| 102 | Elena Urbina A. ... ... ... ... ... ... ... | 7,20 |
| 104 | Jorge Massa ... ... ... ... ... ... ... ... | 6,90 |
| 116 | Salvador Anun ... ... ... ... ... ... ... | 6,95 |
| 118 | Enrique Fletcher ... ... ... ... ... ... ... | 9,10 |
| 126/132 | Hernán García ... ... ... ... ... ... ... | 14,20 |
| 142 | Suc. Luis Fernández Sateler ... ... ... ... | 13,20 |
| 156 | Suc. Meza Bell ... ... ... ... ... ... ... | 12,70 |
| 178 | Lázaro Icebson ... ... ... ... ... ... ... | 20,55 |
| 186 | René Sigman ... ... ... ... ... ... ... ... | 6,85 |
| 196 | N.N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | 6,45 |
| 198 | N.N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | 6,85 |
| 212 | Agustín Briones de Boto ... ... ... ... ... | 7,50 |
| 214 al 220 | Aarón Farka ... ... ... ... ... ... ... ... | 12,50 |
| 234 | N.N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | 10,00 |
| 236/238 | Andrés Bello C. ... ... ... ... ... ... ... | 10,15 |
| 246/250 | Dina Almarza ... ... ... ... ... ... ... ... | 9,20 |
| 260 | N.N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | 10.85 |
| 268 al 284 | Carlos Landea ... ... ... ... ... ... ... ... | 26,15 |
| | **Entre Granaderos y Dr. Manuel Barros Borgoño** | |
| 312 | Alberto Hormazábal ... ... ... ... ... ... | 12,40 |
| 318 | Sara Otamendi ... ... ... ... ... ... ... | 11,50 |
| 334/340 | Unión Mutualista ... ... ... ... ... ... ... | 19,95 |
| 350 | Fresia R. de Heisa ... ... ... ... ... ... | 7,10 |
| 360 | Marta Jiménez C. ... ... ... ... ... ... ... | 5,90 |
| 370 | Emiliano d'Alencon G. ... ... ... ... ... ... | 9,80 |
| 382/386 | José Rubio ... ... ... ... ... ... ... ... | 14,20 |
| 396 | Edmundo Pérez R. ... ... ... ... ... ... | 16,40 |
| 412 | Herminia Blin (Suc.) ... ... ... ... ... ... | 10,10 |
| 422 | Herminia Blin (Suc.) ... ... ... ... ... ... | 9,90 |
| 430/432 | Rosa Corvalán Ramos ... ... ... ... ... ... | 9,30 |
| 440/442 | Arnoldo González ... ... ... ... ... ... ... | 11,20 |
| | **Entre Dr. M. Barros B. y Alberto Magno** | |
| 460 | Oscar Bravo ... ... ... ... ... ... ... ... | 13,50 |
| 474 | Hernán Borges ... ... ... ... ... ... ... | 13,20 |
| 484 al 496 | Congregación Los Dominicos ... ... ... ... | 16,90 |
| | **Entre Alberto Magno y Eliodoro Yáñez** | |
| 516 al 536 | Congregación Los Dominicos ... ... ... ... | 33,70 |
| | **Entre Eliodoro Yáñez y Valenzuela Castillo** | |
| 586 | Víctor Vergara ... ... ... ... ... ... ... | 10,75 |
| 594 | Joannon Hnos. ... ... ... ... ... ... ... | 11,40 |
| 606 | Julio González ... ... ... ... ... ... ... | 11,50 |
| 618 | Eugenio Urzúa ... ... ... ... ... ... ... | 11,20 |
| 628 | Oscar Videla ... ... ... ... ... ... ... ... | 11,50 |
| 640 | N.N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | 11,90 |
| 652 | Manuel Videla P. ... ... ... ... ... ... ... | 11,70 |
| 670 | Humberto Barzelatto ... ... ... ... ... ... | 10,05 |
| 674 | Carlos Giraldes ... ... ... ... ... ... ... | 10,15 |
| 687 al 682 | Matilde Albornoz ... ... ... ... ... ... ... | 10,20 |
| 700 | Félix Rubio ... ... ... ... ... ... ... ... | 9,70 |
| 712 | N..... Benavides ... ... ... ... ... ... ... | 29,00 |
| | **Entre Valenzuela Castillo y Linares** | |
| 758/764 | José Ondicol ... ... ... ... ... ... ... ... | 16,00 |
| 774/776 | Suc. César Geisse M. ... ... ... ... ... ... | 14,10 |
| 778 | Of. Registro Civil ... ... ... ... ... ... ... | 8,90 |
| 792 | Humberto Retamal ... ... ... ... ... ... | 11,10 |
| 804 | Carlos Dorlhiac ... ... ... ... ... ... ... | 4,00 |
| 816 | Alfredo Dabansens ... ... ... ... ... ... | 26,60 |
| 844 | Ludwig Wulff ... ... ... ... ... ... ... ... | 16,70 |
| 850 | Sergio Fuentes ... ... ... ... ... ... ... | |
| 852 | N.N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| 854 | N.N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| 856 | Héctor Aguilera ... ... ... ... ... ... ... | |
| 858 | N.N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| 860 | Jorge Godoy ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| 862 | Fritz Rechner ... ... ... ... ... ... ... | |
| 864 | Hernán Espinosa ... ... ... ... ... ... ... | |
| 866 | Mariano Esquilla ... ... ... ... ... ... ... | |
| 868 | Jaime Larraín ... ... ... ... ... ... ... | |
| 870 | María Alemparte ... ... ... ... ... ... ... | |
| 872 | N.N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| | | 6,40 |
| 878 | N.N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | 17,00 |
| 918 | Banco Chile ... ... ... ... ... ... ... ... | 30,00 |
| 922 | Osvaldo Ramírez ... ... ... ... ... ... ... | 40,20 |
| 948 | Belisario Prat ... ... ... ... ... ... ... ... | 40,50 |
| 996 | Colegio United States Academy ... ... ... | 30,10 |
| 1020 | N...... Caroca ... ... ... ... ... ... ... | 12,30 |
| 1042/1046 | N.N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | 12,90 |
| | **Entre Linares y Alférez Real** | |
| 1060 | Eduardo Martínez ... ... ... ... ... ... ... | 15.60 |
| 1068 | Fermín González ... ... ... ... ... ... ... | 15.50 |
| 1078 | N.N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | 19.00 |
| 1118 | Orlando Díaz ... ... ... ... ... ... ... ... | 17,00 |
| | **Entre Alférez Real y Avenida Fco. Bilbao** | |
| 1150 | Luis Feíto ... ... ... ... ... ... ... ... | 16.00 |
| 1154 | N.N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | 10.80 |
| 1164/1174 | Alberto Tosa ... ... ... ... ... ... ... ... | 18.50 |
| 1200 | Gustavo Schlac ... ... ... ... ... ... ... | 22.80 |
| 1206 | N.N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | 11,10 |
| 1220 | Olga Latrech ... ... ... ... ... ... ... ... | 14.60 |
| 1238 | Hugo Scaramelli ... ... ... ... ... ... ... | 11,60 |
| | **Entre Avenida Fco. Bilbao y Puyehue** | |
| 1280/1284 | Enrique Fernández ... ... ... ... ... ... ... | 17.70 |
| 1288 | CHILECTRA ... ... ... ... ... ... ... ... | 8,60 |
| 1292 | Miguel Ruiz ... ... ... ... ... ... ... ... | 13.10 |
| 1320/1328 | N.N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | 13.80 |
| 1330 | Arcadio Badel ... ... ... ... ... ... ... | 14.20 |
| 1340/1354 | Oscar Aristía B. ... ... ... ... ... ... ... | 25.00 |
| 1378 | María Vita vda. de Viguera ... ... ... ... | 21.70 |
| | **Entre Puyehue y Arturo Claro** | |
| 1398/1481 | Alejandro Scandar ... ... ... ... ... ... | 24,90 |
| 1426/1436 | Suc. Silva ... ... ... ... ... ... ... ... ... | 14.90 |
| 1450/1452 | Guillermo Franzani ... ... ... ... ... ... | 15,40 |
| 1454 | Marcos Abadías ... ... ... ... ... ... ... | 12,50 |
| 1466 | Mauricio Pesot ... ... ... ... ... ... ... | 15.00 |
| 1496 | Gregorio Zambrano ... ... ... ... ... ... | 16,40 |

| Nº PREDIO | PROPIETARIO | FRENTE (ml.) |
|---|---|---|
| | **Entre Arturo Claro y Carlos Wilson** | |
| 1518 al 1528 | Joaquín Claramur ... ... ... ... ... ... ... | 14,80 |
| 1538 | Arnoldo Dreyse B. ... ... ... ... ... ... | 12,70 |
| 1550 | Arnoldo Dreyse B. ... ... ... ... ... ... | 11,70 |
| 1556 | Jorge Catalinic ... ... ... ... ... ... ... | 13,00 |
| 1572 | N.N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | 13,20 |
| 1574 | Memo Castelli ... ... ... ... ... ... ... | 10,00 |
| 1642 | Franklin Quezada ... ... ... ... ... ... ... | 25,40 |
| | **Entre Carlos Wilson y Emilio Delporte** | |
| 1632 | N.N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | 15,00 |
| 1643 | Víctor Avalos ... ... ... ... ... ... ... | 14,00 |
| 1660 | Jaime Vidal Oltra ... ... ... ... ... ... ... | 14,00 |
| 1684 | Herminia Moraga ... ... ... ... ... ... ... | 14,00 |
| 1308 por E. Delporte | N.N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | 12,90 |
| | **Entre Emilio Delporte y Cmte. Bartolomé Sepúlveda** | |
| s/n. | N.N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | 16,60 |
| 1726 | Manuel Peña M. ... ... ... ... ... ... ... | 14,50 |
| 1740 | Carlos Barrientos ... ... ... ... ... ... ... | 12,10 |
| 1754 | José Cortés ... ... ... ... ... ... ... ... | 11,80 |
| | **Entre Cmte. Bartolomé Sepúlveda y Los Capitanes** | |
| 1309 por Cmte. Sepúlveda | Suc. Jorge Márquez ... ... ... ... ... ... | 10,60 |
| 1790 | Luis Araya ... ... ... ... ... ... ... ... | 16,00 |
| 1806 | Ricardo Herrera ... ... ... ... ... ... ... | 14,00 |
| 1818/1828 | Ernesto Franzani ... ... ... ... ... ... ... | 20,00 |
| 1842 | Carmela de Olea ... ... ... ... ... ... ... | 14,00 |
| 1854 | Enrique Silva ... ... ... ... ... ... ... ... | 14,30 |
| | **Entre Los Capitanes y Eduardo de la Barra** | |
| 1884 al 1904 | N...... García ... ... ... ... ... ... ... | 28,60 |
| 1922 | Eugenio Wetter ... ... ... ... ... ... ... | 33,10 |
| 1954 | Suc. Enrique Rodríguez ... ... ... ... ... | 27,30 |
| | **Entre Eduardo de la Barra y Pedro Lira** | |
| 1962 | Rubén Basermann ... ... ... ... ... ... ... | 18,20 |
| 1998 | N.N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | 18,10 |
| 2016 al 2028 | Ruperto Rojo R. ... ... ... ... ... ... ... | 18,20 |
| | **Entre Pedro Lira y Diagonal Oriente** | |
| 2054 | Roberto Franck ... ... ... ... ... ... ... | 28,00 |
| 2072 | Teresa de Viauc ... ... ... ... ... ... ... | 14,20 |
| | **Entre Diagonal Oriente y Bretaña** | |
| 2108 al 2116 | Amadeo Biggini ... ... ... ... ... ... ... | 16,20 |
| 1756 por Bretaña | Rafael Chacón ... ... ... ... ... ... ... | 5,30 |
| | **Entre Bretaña y fin del ensanche** | |
| 2150 | Arturo de la Cerda ... ... ... ... ... ... | 12,40 |
| 2162 | Otto Ulriksen ... ... ... ... ... ... ... | 14,75 |
| 2170 | Enrique Catberry ... ... ... ... ... ... ... | 6,60 |
| | **COSTADO PONIENTE** | |
| | **Entre Av. Providencia y Granaderos** | |
| 1299 por Av. Prov. | | —,— |
| 17/19 por M. Montt | Casimiro Luque ... ... ... ... ... ... ... | 15,40 |
| 23 al 43 | Juana Renterías ... ... ... ... ... ... ... | 26,00 |
| 53 | N. N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | 10,00 |
| 61 | Alamiro Castillo ... ... ... ... ... ... ... | 10,00 |
| 73 | Rosa Baglietto de O. ... ... ... ... ... ... | 11,50 |
| 85 | Rosa Baglietto de O. ... ... ... ... ... ... | 11,50 |
| 101 | Servicio Nac. de Salud ... ... ... ... ... | 20,00 |
| 115 | Sergio Alonso ... ... ... ... ... ... ... | 10,30 |
| 125 | Víctor Morales ... ... ... ... ... ... ... | 15,00 |
| 137 | María O. Morales Z. ... ... ... ... ... ... | 12,00 |
| 139 al 165 | Luis Tejo ... ... ... ... ... ... ... ... ... | 23,60 |
| 175/185/195 | Suc. Belloni ... ... ... ... ... ... ... ... | 30,10 |
| 207 | Daniel Blanco ... ... ... ... ... ... ... | 9,00 |
| 211 | N. N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | 11,50 |
| 229 al 233 | Oscar Aste ... ... ... ... ... ... ... ... | 20,00 |
| 243 | Sara Villegas ... ... ... ... ... ... ... | 10,50 |
| 251 al 259 | Sara Villegas ... ... ... ... ... ... ... | 10,00 |
| 269 | Inmobiliaria Vera Barrera ... ... ... ... ... | 14,00 |
| 277 | Bartolomé Blanche ... ... ... ... ... ... | 16,00 |
| | **Entre Granaderos y Las Lilas (Eliodoro Yáñez)** | |
| 303 | Servicio Nac. de Salud ... ... ... ... ... | 8,00 |
| 309 al 315 | Teresa Bravo ... ... ... ... ... ... ... | 14,60 |
| 331 | Jaime Espinoza ... ... ... ... ... ... ... | 11,60 |
| 337 | José Espinoza ... ... ... ... ... ... ... | 8,60 |
| 347 | Luis Riquelme ... ... ... ... ... ... ... | 9,00 |
| 351 | Juana Pinto ... ... ... ... ... ... ... ... | 10,80 |
| 367 | Julio Valenzuela ... ... ... ... ... ... ... | 10,00 |
| 373 | Edmundo Meneses ... ... ... ... ... ... | 10,00 |
| 383 | Clínica Providencia ... ... ... ... ... ... | 19,40 |
| 407 | J. Gili Montal ... ... ... ... ... ... ... | 10,50 |
| 417 | Enrique Larrondo ... ... ... ... ... ... ... | 10,00 |
| 425 | Dr. Calvo ... ... ... ... ... ... ... ... ... | 10,00 |
| 433 | Blanca de Mowdro ... ... ... ... ... ... | 10,40 |
| 449 al 451 | Elvira Pérez de B. ... ... ... ... ... ... | 13,00 |
| 461 | Carlos López ... ... ... ... ... ... ... ... | 11,80 |
| 471 | Mario Leighton ... ... ... ... ... ... ... | 10,80 |
| 485 | Laura Guzmán de L. ... ... ... ... ... ... | 8,00 |
| 487 | Laura Guzmán de L. ... ... ... ... ... ... | 11,70 |
| 501 | Rosario Briones S. ... ... ... ... ... ... | 8,30 |
| 515 | Luis Palma M. ... ... ... ... ... ... ... | 12,00 |
| 1280 por E. Yáñez | Mario Risnisk ... ... ... ... ... ... ... | 20,00 |
| | **Entre Eliodoro Yáñez y Valenzuela Castillo** | |
| 589 | Gustavo Shafer D. ... ... ... ... ... ... | 19,60 |
| 649 | Leria Laya y Quemada ... ... ... ... ... | 59,20 |
| 669 | Otilia Molina de O. ... ... ... ... ... ... | 20,40 |
| 683 al 695 | Natan Gorodicher ... ... ... ... ... ... ... | 20,20 |
| 697 al 727 | Felisia vda. de Pérez ... ... ... ... ... | 27,30 |
| | **Entre Valenzuela Castillo y Gral. Córdoba** | |
| 747/759 | Edelmira Lusteau vda. de D. ... ... ... ... | 19,20 |
| 769 al 779 | Baldomero Cifuentes ... ... ... ... ... ... | 14,90 |
| 797 | Parroquia Jesús Nazareno ... ... ... ... ... | 40,00 |
| 831 | Gabriel Atala Y. ... ... ... ... ... ... ... | 20,30 |
| 841 | Eduardo Silva P. ... ... ... ... ... ... ... | 13,00 |
| | **Entre Gral. Córdoba y Keller** | |
| 871/873 | Fernando Pacheco ... ... ... ... ... ... ... | 17,20 |
| 885 | N. N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | 12,20 |
| 901 | Ester Bilbao de L. ... ... ... ... ... ... | 12,30 |

| Nº PREDIO | PROPIETARIO | FRENTE (ml.) |
|---|---|---|
| | **Entre Keller y Alberto Decombe** | |
| 925 | Edelmira Concha S. ... ... ... ... ... ... | |
| 931 | Juana Lopetegui de S. ... ... ... ... ... | |
| 961 | Enrique Darruiz ... ... ... ... ... ... ... | |
| | **Entre Alberto Decombe y Alférez Real** | |
| 983 | Enrique Deichler . ... ... ... ... ... ... | |
| 993 | N. N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| 1007 | Manuel Gaete ... ... ... ... ... ... ... | |
| 1079 | East Lobos y Jothier Ldt. ... ... ... ... | |
| | **Entre Alférez Real y Lorena** | |
| 1141 | Adriana Lira de Pacull ... ... ... ... ... | |
| 1151 | Marcelino Fernández ... ... ... ... ... ... | |
| | **Entre Lorena y Bilbao** | |
| 1185 | María Pérez Canto ... ... ... ... ... ... | |
| 1197/1201 | Froilán Echeverría ... ... ... ... ... ... | |
| 1209 | Raquel Gaete ... ... ... ... ... ... ... | |
| 1217 | Suc. Garay Ruiz Tagle ... ... ... ... ... | |
| 1227 | Emilio Macuer ... ... ... ... ... ... ... | |
| 1237 | Municipalidad de Providencia ... ... ... ... | |
| | **Entre Bilbao y Puyehue** | |
| | N... Rubillar ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| 1273/1275 | Tibor Berger ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| 1283 | Eduardo Aravena ... ... ... ... ... ... ... | |
| 1291 | Elena de Castellano ... ... ... ... ... ... | |
| 1307 | Laura e Isabel Jorquera ... ... ... ... ... | |
| 1327 | Olga vda. de Jorquera ... ... ... ... ... | |
| 1335 | Francisco Roget A. ... ... ... ... ... ... | |
| 1349 | Suc. Concha Bannen ... ... ... ... ... ... | |
| 1379 Dep. 11 | Gabriel Morales ... ... ... ... ... ... ... | |
| 21 | N. N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| 22 | Florencio Tornero ... ... ... ... ... ... | |
| 31 | Ernesto Buksdorf ... ... ... ... ... ... ... | |
| 32 | N. N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| 41 | Jorge Claro R. ... ... ... ... ... ... ... | |
| 42 | Silvia Barrier B. ... ... ... ... ... ... ... | |
| 1379 Local | N. N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| | **Entre Puyehue y Clemente Fabres** | |
| 1411 | N. N. ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| 1423/1435 | Comunidad Francheschini y Gallardo ... ... | |
| 1455 | Marta Contreras ... ... ... ... ... ... ... | |
| 1467 | Serapio Vargas ... ... ... ... ... ... ... | |
| 1479 | Celia de Phillippie ... ... ... ... ... ... | |
| 1489 | Perfecta Blanco de M. ... ... ... ... ... | |
| | **Entre Clemente Fabres y Pasaje Navarrete** | |
| 1513 al 1527 | Fernando Moltalva ... ... ... ... ... ... | |
| 1529 al 1533 | Fernando Moltalva ... ... ... ... ... ... | |
| 1539/1537 | Raquel Muñoz de C. ... ... ... ... ... ... | |
| 1549 al 1565 | Anita Navarrete ... ... ... ... ... ... ... | |
| | **Entre Pasaje Navarrete y M. A. Maira** | |
| 1575 al 1593 | Abel Camargo ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| 1603 | Sara Dañin de P. ... ... ... ... ... ... ... | |
| 1599 | José Barros C. ... ... ... ... ... ... ... | |
| | **Entre M. A. Maira y Emilio Delporte** | |
| 1631 | Ovidio Oltra ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| 1653 | N... Tagle ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| 1687 | Luis Varela O. ... ... ... ... ... ... ... | |
| 1691 | Suc. Roberto Parragué R. ... ... ... ... ... | |
| | **Entre Emilio Delporte y Dalmacia** | |
| 1709 | Oliverio Campusano ... ... ... ... ... ... | |
| 1719 | Carlos Bonatti ... ... ... ... ... ... ... | |
| 1739 | Domingo Matte ... ... ... ... ... ... ... | |
| 1759 | Lina Donner ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| | **Entre Dalmacia y Los Capitanes** | |
| 1807 | Ignacio Serrano ... ... ... ... ... ... ... | |
| 1815 | Jaime Castaño C. ... ... ... ... ... ... | |
| 1839 | Oscar Jensen ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| 1855 | Agustín Benites ... ... ... ... ... ... ... | |
| | **Entre Los Capitanes y Rodrigo Quiroga** | |
| 1873 | Arthur Vieira ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| 1889 | Jorge Back ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| 1909 | José Arnello R. ... ... ... ... ... ... ... | |
| | **Entre Rodrigo de Quiroga y Av. Diagonal Oriente** | |
| 1953 | Carlos Villarroel ... ... ... ... ... ... ... | |
| 1955/1985 | José Jaime ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| 1989 | Luis Depassier ... ... ... ... ... ... ... | |
| 2007 al 2021 | Suc. Contardo ... ... ... ... ... ... ... | |
| 2033 al 2051 | Julio Magri ... ... ... ... ... ... ... ... | |
| 1296 por D. Orient. | Carlina Rojas vda. de Urzúa ... ... ... ... | |
| | **Entre Diagonal Oriente y Rengo** | |
| 2107 al 2131 | Novic y Aviluc ... ... ... ... ... ... ... | |
| 2153 | Arzobispado de Santiago ... ... ... ... ... | |
| 2165 | Idilio Pérez ... ... ... ... ... ... ... ... | |

Los reclamos a que la publicación de estas cifras d lugar, deberán hacerse por escrito a esta Dirección de P mentación Urbana, Moneda Nº 723, Santiago, 2º piso, cina 212; dentro del plazo de 15 días, a contar desde fecha, de la primera publicación. Pasado este plazo, se drán por exactas las cifras relativas a la longitud de frentes.

Toda transferencia o subdivisión de predios deberá puesta en conocimiento del señor Director, por los prop interesados, inmediatamente que dicha operación se ha realizado, con las formalidades correspondientes y acom ñando los antecedentes respectivos.

EL DIREC

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
— CHILE —

# COMUNA DE CONCHALI

## FRENTES DE PREDIOS AFECTOS A PAGOS DE PAVIMENTACION

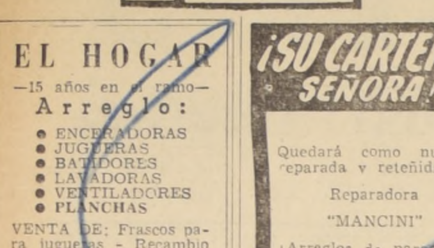
En conformidad a las disposiciones contenidas en el Art. 23 de la Ley General de Pavimentación Nº 8.946 de 20 de Octubre de 1949, se pone en conocimiento de los propietarios de predios ubicados en las calles que a continuación se indican, que los frentes de sus propiedades afectas al pago de pavimentación por CALZADAS Y SOLERAS DE CONCRETO, son los siguientes:

| N.o del predio | PROPIETARIO | Frentes en mts. lineales |
|---|---|---|
| | **CALLE NICANOR OPAZO** | |
| | COSTADO ORIENTE | |
| | **entre Chillán y Rosa Salas** | |
| 2751 p/Chillán | Saturnino Martínez | 8,50 |
| 1921 | José Cornejo Muñoz | 8,50 |
| 1931 | Gumercindo Quiroz | 8,00 |
| 1941 | Malvina Ortiz | 8,40 |
| 1953 | Cecilia Riveros | 8,40 |
| 1971 | Domingo Toledo | 8,40 |
| 1987 | Florentina Leiva | 8,20 |
| 1997 | Carlos Méndez | 8,00 |
| 2017 | Virginia Reyes | 8,60 |
| 2029 | Trinidad Ramos | 5,30 |
| 2035 | Ena Madrid de Zúñiga | 7,20 |
| 2045 | Ramón Ramírez | 8,60 |
| 2059 | Mariana Toledo | 9,00 |
| [illegible]41 | María Bello | 8,20 |
| 2091 | Suc. Eugenio Gallardo | 12,50 |
| 2105 | Napoleón Ramírez | 8,60 |
| 2115 | Rosa Amelia Barrera | 8,00 |
| 2145 | Antonio Gutiérrez | 8,60 |
| 2161 | Vidal Araya | 8,40 |
| 2171 | N. N. | 8,50 |
| 2181 | Claudina Orellana vda. de Santibáñez | 11,00 |
| | COSTADO PONIENTE | |
| | **entre Chillán y Ctre. Brito** | |
| [illegible]/40 | María Bustos | 33,00 |
| [illegible]70 | Carmen Arce vda. de Ramírez | 25,40 |
| | **entre Contraalmirante Brito y R. Opazo** | |
| [illegible]48 | Violeta Lizana Araneda | 25,00 |
| [illegible]54 | Suc. Luciano Sanhueza | 9,00 |
| [illegible]56 p/R. Opazo | María Céspedes | 16,50 |
| | **entre Remigia Opazo y Rosa Salas** | |
| 2132 | Sara Gutiérrez | 14,70 |
| 2150 | Víctor Contreras | 5,20 |
| 2160/82 | Vidal Araya | 26,00 |
| | **CALLE CONTRAALMIRANTE BRITO** | |
| | COSTADO NORTE | |
| | **entre N. Opazo y Las Cañas** | |
| [illegible]45 p/Opazo | Violeta Lizana | 9,00 |
| 2755 | Previsto Torres | 8,50 |
| 2763 | Matilde Yáñez | 8,00 |
| 2767 | Laura González | 8,40 |
| 2773 | Luis Carvallo | 8,20 |
| 2783 | Rosa Beas | 8,40 |
| 2785 | Arturo Rojas Carvajal | 8,40 |
| 2795 | Elvira González V. | 9,30 |
| 2799 | Rosa Ríos Dinamarca | 8,50 |
| | COSTADO SUR | |
| | **entre N. Opazo y Las Cañas** | |
| [illegible] p/Opazo | Carmen Arce vda. de Ramírez | 13,70 |
| [illegible] | Juan Molina | 8,40 |
| [illegible] | René Montes | 8,30 |
| [illegible] | María Letelier | 8,30 |
| [illegible] | Armando López L. | 8,60 |
| 2784 | Juan Baeza Pino | 8,00 |
| 2794 | Emiliano Carrasco Soto | 16,00 |
| | **CALLE REMIGIA OPAZO** | |
| | COSTADO NORTE | |
| | **entre Nicanor Opazo y fin de pavimento** | |
| [illegible] p/Opazo | Sara Gutiérrez | 12,60 |
| 2781 | Clara Pinto | 12,20 |
| 2785 | Alejandro Pardo Aguilera | 8,80 |
| 2789 | Carlos Toro Allende | 12,60 |
| [illegible] | Rosa Moya Silva | 12,60 |
| [illegible] | María Montecinos | 8,40 |
| [illegible] | René Guzman E. | 8,50 |
| [illegible] | N. N. | 8,00 |
| [illegible] | Luis Cuevas | 8,00 |
| [illegible] | Lusitania G. de Galgani | 17,00 |
| | COSTADO SUR | |
| | **entre N. Opazo y fin de pavimento** | |
| 2758 | María Céspedes | 12,00 |
| 2760 | Dámaso Avalos Flores | 12,50 |
| 2766 | Olga Achurra Molina | 8,70 |
| 2768 | Luis Quiroz | 8,00 |
| [illegible] | Humberto Rodríguez | 8,00 |
| 2770 | José Castro | 8,00 |
| 2778 | María E. Sepúlveda | 12,50 |
| 2784 | Fernando Mora | 11,40 |
| [illegible] | Benjamín Mora | 6,20 |
| 2796 | Modesto R. Segovia | 13,40 |
| | **CALLE ENRIQUE RIVERA** | |
| | COSTADO ORIENTE | |
| | **entre Prop. Nº 1505 y José Bisquert** | |
| 1505 | Clodomiro Moraga | 8,60 |
| 1515 | Suc. Ester R. vda. de Jara | 8,30 |
| 1523 | Manuel Galarce | 8,30 |
| 1545 | Luis Lobos | 16,50 |
| 1555 | Luis Yaksch | 10,30 |
| 1569 | Genaro Molina | 9,20 |
| 1579 | Agustín Hurtado Rosales | 9,20 |
| 1597 | Osvaldo Valenzuela | 8,00 |
| 1595 | Esteban Martínez | 14,40 |
| | p/J. Bisquert | 3,00 |
| | **entre José Bisquert y Nueva de Matte** | |
| 1621 | Esteban Martínez | 12,70 |
| | por J. Bisquert | 3,30 |
| 1651 | Esteban Martínez | 8,50 |
| 1673 | Saturnino Martínez | 8,40 |
| 1691 | Miguel Rodríguez | 7,60 |
| 1705 | Suc. Enrique Rivera | 9,00 |
| 1741 | Suc. Enrique Rivera | 8,30 |
| 1769 | Mario Antonio Quiroz | 8,50 |
| 1771 | Ester Salgado | 8,50 |
| 1791 | Margarita Inostroza | 30,00 |
| | COSTADO PONIENTE | |
| | **entre prop. Nº 1504 y José Bisquert** | |
| 1504 | Suc. Valenzuela | 11,00 |
| 1524 | Eufrasia Valenzuela B. | 11,00 |
| 1534 | Carmen López | 8,30 |
| 1544 | Guillermo Vieira | 8,70 |
| 1555 | Enrique Rivera | 8,60 |
| 1563 | Pedro Tudela Miranda | 8,30 |
| 1570/76 | Manuel Guiloff | 9,20 |
| 1592 | Manuel Miranda | 13,20 |
| 2552 p/Bisquert | Manuel Miranda | 13,30 |
| | por Bisquert | 3,00 |
| | **entre J. Bisquert y Nueva de Matte** | |
| | por Bisquert | 2,50 |
| [illegible] | Margarita Sagredo | 12,00 |
| [illegible] | Sara Romero | 13,00 |
| [illegible] | Ernesto Quiroz Rojas | 8,50 |
| [illegible] | Waldo Díaz Saldías | 8,30 |
| [illegible] | José Domingo Arredondo | 12,00 |
| 2590 p/Nva Matte | Guillermo García Huidobro | 17,00 |
| | Eliseo González | 30,40 |
| | **CALLE ROSA SALAS** | |
| | COSTADO NORTE | |
| | **entre Mariño de Lobera y José Luis Espinoza** | |
| 2737 | Rosa Orellana | 11,40 |
| 2741 | Luis Roberto Lara | 8,30 |
| 2743 | Suc. María Aravena G. | 8,50 |
| 2745 | Hermanos Guiñez | 8,00 |
| 2747 | Eloísa Yáñez | 8,10 |
| 2749 | N. N. | 8,80 |
| 2751 | Juan García | 12,50 |
| 2755 | Suc. Virginia Ayala | 4,20 |
| 2757 | Ester Reyes Gómez | 8,20 |
| 2759 | Abel Orellana Leiva | 8,60 |
| 2761 | María Parra de Guerrero | 8,20 |
| 2763 | Suc. Pedro Sepúlveda Delgado | 8,20 |
| 2765 | Luis Cerda Pozo | 8,20 |
| 2769 | José Herrera | 8,60 |
| 2771 | Pedro Gonzalo Guiñez Avendaño | 8,20 |
| 2773 | Doroliso Díaz O. | 8,30 |
| 2779 | Lucía vda. de Grez | [illegible] |
| 2781 | Pedro Barra Carrasco | 8,30 |
| 2783 | Antonio Pérez | 8,40 |
| 2785 | Luis Hernández Romero | 8,50 |
| 2787 | Celia Alamos | 8,30 |
| 2791 | María Fernández | 8,30 |
| 2797 | Vidal Araya | 8,50 |
| 2799 | Florentina Sánchez vda. de Méndez | 6,00 |
| | **entre José Luis Espinoza y Bajo de Jiménez** | |
| 2801 | Suc. Reinaldo Albornoz B. | 11,80 |
| 2811 | Eduardo Oñate | 6,25 |
| 2815 | Juan Angel Castillo | 9,50 |
| 2845 | Ana Reyes | 9,50 |
| 2851 | Carlos Rodríguez Albornoz | 9,50 |
| 2867 | Felisa Vega | 9,50 |
| 2871 | Luis Cortés | 9,50 |
| 2875 | Graciela Bravo de Siger | 27,70 |
| 2887 | Antonio Sepúlveda | 9,30 |
| 2995 | Rafael Martínez | 18,00 |
| | COSTADO SUR | |
| | **entre M. de Lobera y N. Opazo** | |
| 2740/46 | Abel Orellana | 24,00 |
| 2748/50 | Claudina O. vda. de Santibáñez | 24,00 |
| | **entre N. Opazo y Bajo de Jiménez** | |
| 2756 | Vidal Araya | 13,00 |
| 2760 | Segundo y Raúl Rojas | 4,40 |
| 2762 | Daniel Sánchez V. | 8,00 |
| 2766 | N. N. | 8,40 |
| 2768 | Mercedes Olivares Fuentes | 8,20 |
| 2770 | Florinda Morales | 8,40 |
| 2774 | Oscar Ralph Carrasco | 8,35 |
| 2778 | Aladino Romo Arriaza | 8,10 |
| 2780 | Suc. Froilán Montecinos Verdugo | 9,00 |
| 2782 | Luis Cancino | 8,50 |
| 2784 | José M. López Vilchez | 8,20 |
| 2786 | Ana Luisa Armuna Bravo | 8,40 |
| 2788 | Pedro Lobos | 8,00 |
| 2790 | Mercedes Zamorano | 8,00 |
| 146 | Raúl Zamorano | 7,10 |
| 2796 | Luis Lobos | 8,40 |
| 2798 | Suc. González | 20,00 |
| 2842 | Enrique Ropert | 44,70 |
| 2852 | Roberto Puga Muñoz | 7,80 |
| 2864 | José Manuel Escobar | 10,00 |
| 2870 | Carlos Castillo | 9,80 |
| 2880 | Juan Guerra | 9,80 |
| 2884 | Luis Jaramillo | 10,00 |
| 2888/98 | María Alucema Zepeda | 27,00 |
| | (Ctas. de Soleras) | |
| | **CALLE GRAN VENEZUELA** | |
| | COSTADO NORTE | |
| | **entre Recoleta y Santiago Watt** | |
| 605 | Javier Núñez | 26,00 |
| 629 | N. N. | 13,40 |
| 633 | Marta Cuevas | 10,00 |
| | **entre Stgo. Watt y Tomás A. Edison** | |
| 643 | Salvador Bozzo | 10,00 |
| 647 | Guillermo Sánchez | 10,10 |
| 653 | Carlos Sánchez Hernández | 10,00 |
| 659 | María G. de Rodríguez | 12,40 |
| | **entre T. A. Edison y Gmo. Marconi** | |
| 671 | Arturo Vejar Bello | 10,20 |
| 675 | Jorge Quinteros | 19,70 |
| 695 | Domingo Besa García | 10,00 |
| | **entre Marconi y fin de pavimento.** | |
| 3320 p/Marconi | Leopoldo Muñoz | 20,00 |
| | COSTADO SUR | |
| | **entre Recoleta y fin de pavimento** | |
| 3490 | Leticia Céspedes | 15,60 |
| 610 | Alejandro 2º Troncoso | 20,00 |
| 620 | Enrique Palma | 20,00 |
| 628 | Marcos Orellana Acevedo | 14,30 |
| 634 | Francisco Montenegro Vilches | 16,00 |
| 660 | Hermenegilda Bernal A. | 12,00 |
| 650 | Juan Montenegro A. | 12,00 |
| 666 | Jorge Montecinos | 12,00 |
| 674 | Alejandro Zenteno | 11,40 |
| 688 | Pedro Flores | 10,00 |
| 698 | Blanca Armijo Miranda | 10,00 |
| 702 | Brunilda Velásquez Pezoa | 10,00 |
| 708 | Santiago Llanquín | 11,00 |
| | **CALLE AVENIDA LA SERENA** | |
| | COSTADO SUR | |
| | **Entre Recoleta y Stgo. Watt** | |
| s/n | Marta Rivas | 25,50 |
| s/n | Oscar Guardia | 12,00 |
| 640 | Tomás 2.o Guardia | 12,00 |
| | **Entre Santiago Watt y T. A. Edison** | |
| 648 | José Casanova | 10,20 |
| 652 | Pedro Torres García | 10,00 |
| 658 | Luisa Zelada Calderón | 9,70 |
| 664 | Olga Baeza Iturriaga | 10,00 |
| | **Entre T. A. Edison y Gmo. Marconi** | |
| 670 | Pedro Durán Contreras | 10,00 |
| 680 | Osvaldo Gárate | 10,00 |
| 690 | Juan Fco. Polanco Díaz | 10,00 |
| 3389 p/Marconi | Juan de Dios Lorca | 9,80 |
| | **Entre Gmo. Marconi y fin de pav.** | |
| 708 | Nelson Polancos Martínez | 6,00 |
| 710 | Manuela Martínez | 6,30 |
| | **CALLE SANTIAGO WATT** | |
| | COSTADO ORIENTE | |
| | **Entre Gran Venezuela y Av. La Serena** | |
| 633 p/G. Venezuela | Marta Cuevas | 19,00 |
| 3329 | Aida Ascüi | 10,00 |
| 3331 | Raúl Cabezas | 9,20 |
| 3335 | César Contreras Reyes | 9,00 |
| 3345 | Juan N. | 9,00 |
| s/n | Antonio Suazo | 9,00 |
| 3361 | Gilberto Troncoso | 9,00 |
| 3371 | Carlos Verdugo López | 8,90 |
| 640 p/La Serena | Tomás 2.o Guardia | 29,00 |
| | COSTADO PONIENTE | |
| | **Entre G. Venezuela y Av. La Serena** | |
| 643 /G. Venezuela | Salvador Bozzo | 24,70 |
| 3334 | Manuel Badilla García | 10,00 |
| 3340 | Yanos Badgamovic | 9,00 |
| 3346 | María Salomé V. de Isla | 9,00 |
| 3350 | Raquel Fuenzalida Pérez | 9,00 |
| 3360 | Enrique Rojas Araya | 9,00 |
| 3370 | Juan Arce Espinoza | 8,80 |
| 3380 | Luis Fernández | 9,00 |
| 648 p/L. Serena | José Casanova | 22,40 |
| | **CALLE TOMAS A. EDISON** | |
| | COSTADO ORIENTE | |
| | **Entre Gran Venezuela y La Serena** | |
| 659 p/G. Venezuela | María G. de Rodríguez | 18,00 |
| 3325 | María Trinidad Torres | 10,00 |
| 3325 | Manuel Aravena Sepúlveda | 9,00 |
| 3339 | Guillermo Romero | 9,00 |
| 3349 | Florisa Farías Lorca | 9,00 |
| 3359 | Alvaro Gago Guerrero | 9,00 |
| 3369 | Hernán Martín Valdivia | 9,00 |
| 3379 | José A. Olivares Lobos | 9,00 |
| 664 p/L. Serena | Olga Baeza Iturriaga | 22,00 |
| | COSTADO PONIENTE | |
| | **Entre G. Venezuela y La Serena** | |
| 671 /p G. Venezuela | Arturo Véjar Bello | 25,00 |
| 3330 | Luis Galindo Berríos | 12,00 |
| 3342 | Marina Pinto | 9,00 |
| 3350 | Juan Muñoz | 9,00 |
| 3360 | Pedro Varela Vásquez | 9,00 |
| 3370 | José Guerra | 9,00 |
| 3380 | N. N. | 9,00 |
| 670 p/Serena | Pedro Durán Contreras | 20,00 |
| | **CALLE GUILLERMO MARCONI** | |
| | COSTADO ORIENTE | |
| | **Entre Gran Venezuela y La Serena** | |
| 695 p/G. Venezuela | Domingo Besa García | 17,50 |
| 3329 | Lidia González vda. de Salinas | 12,00 |
| 3339 | María Teresa Simonetti | 9,00 |
| 3345 | Alfredo Parra Espinoza | 9,00 |
| 3349 | José Alfaro González | 9,00 |
| 3369 | José Vásquez Pastén | 9,00 |
| 3379 | Rolando Troncoso O. | 9,00 |
| 3389 | Juan de Dios Lorca | 20,00 |
| | COSTADO PONIENTE | |
| | **Entre G. Venezuela y La Serena** | |
| 3320 | Leopoldo Muñoz | 24,50 |
| 3330 | Sergio Lorca | 10,00 |
| 3344/46 | Manuel Contreras | 10,00 |
| 3350 | Carlos Andrade Ortiz | 10,00 |
| 3368 | Suc. Manuel Reyes | 10,00 |
| 3374 | León Alvarez | 39,00 |
| 708 p/L. Serena | Nelson Polancos M. | 20,30 |
| | **CALLE PEDRO DONOSO** | |
| | COSTADO NORTE | |
| | **Entre Av. Recoleta y fin de soleras** | |
| 615 | Arturo Lerena | 20,00 |
| 623 | Luis Palma | 20,00 |
| 639 | N. N. | 20,00 |
| 643 | Fernando Navarro | 15,00 |
| 651 | Sabino Soto Lagos | 15,00 |
| 663 | Josefina Parra | 11,50 |
| 667-a | Ester Rojas Zamora | 12,00 |
| 681 | Juan Vásquez Burgos | 12,00 |
| 687 | Margarita Alvarez C. | 11,00 |
| 695 | Juan Ovalle | 12,00 |
| 697 | Fermín Celis | 10,00 |
| 699 | Manuel Fernández | 10,20 |
| 703 | Luis Alfaro | 10,20 |
| 708 p/Venezuela | Santiago Llanquín | 8,00 |
| | **CALLE COMANDANTE VELIZ** | |
| | COSTADO ORIENTE | |
| | **Entre Av. Valdivieso y Patria Vieja** | |
| 1807 | Rosa Lizama | 5,20 |
| 1815 | Agustín Miranda | 8,00 |
| 1825 | Ida Torres | 7,70 |
| 1831 | Máximo Mingues | 8,40 |
| 1841 | María Salinas Hernández | 8,30 |
| 1847 | Arturo Acevedo B. | 7,80 |
| 1857 | Benito López R. | 8,05 |
| 1863 | Rafael Cebra J. | 8,00 |
| 1873 | Manuel López Cañas | 8,00 |
| 1879 | María Lastarrea | 8,00 |
| 1889 | Armando Castillo | 8,00 |
| 1895 | Suc. Fernando Arias | 11,20 |
| | **CALLE PATRIA VIEJA** | |
| | COSTADO NORTE | |
| | **Entre Av. El Salto y Prop. N.o 0186** | |
| 1901 /p. El Salto | Félix Muñoz | 39,00 |
| 0154 | Luis Roa Roa | 8,60 |
| 0170 | Hilda Riquelme S. | 8,60 |
| 0186 | Rodolfo Wonf | 61,00 |
| | COSTADO SUR | |
| | **Entre El Salto y Cmdte. Véliz** | |
| s/n | Corporación de la Vivienda (Población 6 de Enero) | 88,00 |
| | **ACERAS** | |
| | **CALLE NUEVA CONQUISTA** | |
| | COSTADO ORIENTE | |
| | **Entre Muñoz Gamero y Emiliano Zapata** | |
| 990 p/M. Gamero | Nicolás Morales | 20,00 |
| 2817 | Humberto del Valle Merino | 10,00 |
| 2833 | Juan Soto | 10,00 |
| 2837 | Manuel Bozo Cáceres | 10,00 |
| 2847 | Doralisa Sepúlveda | 10,00 |
| 2861 | Marta Montes M. | 10,00 |
| 2871 | Oscar Oteíza | 10,00 |
| 2881 | Virginio Osorio Cornejo | 10,00 |
| 2899 | Osvaldo Alvial | 10,00 |
| 2911 | Edmundo Aguilera Muñoz | 10,00 |
| 2917 | Margarita Romero | 10,00 |
| 2939 | Ermelinda Aránguiz | 10,00 |
| 2959 | Inés Gajardo | 10,00 |
| 2993/97 | María Teresa Vargas Valdés | 41,00 |
| | COSTADO PONIENTE | |
| | **Entre Muñoz Gamero y Emiliano Zapata** | |
| | p/Muñoz Gamero | 11,00 |
| 1003 p/M. Gamero | Mercedes González | 20,00 |
| 2818 | Mario Godoy | 10,00 |
| 2830 | Elena Valdés | 10,00 |
| 2838 | Idelicia Sáez | 10,00 |
| 2848 | Sra. Inés N. | 10,00 |
| 2862 | Hernán Vargas Mena | 10,00 |
| 2876 | Jacinto Madrid | 9,50 |
| 2884 | Adriana Hernández | 10,30 |
| 2894 | Humberto Beas Campusano | 10,00 |
| 2914 | Carlos Pérez P. | 12,00 |
| 2924 | N. N. | 11,60 |
| 2944 | José Bozo Cáceres | 11,60 |
| 2964 | Suc. Gabriel Bozo Cáceres | 12,00 |
| 2984 | Sergio Gutiérrez | 12,00 |
| 2994 | Luis Cisternas | 21,20 |
| | **CALLE EMILIANO ZAPATA** | |
| | COSTADO SUR | |
| | **Entre Prop. N.o 950 y Nva. Conquista** | |
| 950 | Tránsito Bozo | 25,00 |
| 954 | José Troncoso | 8,00 |
| 960 | Rodolfo Berríos | 11,00 |
| 964 | María T. Vargas | 10,70 |
| | **Entre Nueva Conquista y El Monte.** | |
| 2994 p/Conquista | Luis Cisternas | 11,20 |
| 990 | Eduardo Avendaño Villegas | 12,00 |
| 2897 p/El Monte | Sergio Peña Castro | 24,80 |
| | **CALZADAS DE CTO.** | |
| | **CALLE RAQUEL** | |
| | (COSTADO NORTE) | |
| | **entre Av. Recoleta y Lucrecia** | |
| 2909 p/Recoleta | Isole Brunelli | 16,40 |
| 595 | José Fernández | 7,80 |
| 591 | Brunilda Zúñiga de Robles | 9,80 |
| 589 | Rosa Navia vda. de Acevedo | 8,50 |
| 587 | José Fernández | 8,30 |
| 585 | Rosario Ahumada Q. | 12,50 |
| 581 | Rosa Osorio | 12,50 |
| 575 | Suc. Ramón Salinas | 8,80 |
| 569 | Delfina Osorio Espinoza | 8,20 |
| 563 | José Guajardo | 8,50 |
| 561 | Alejandrina Rojas G. | 8,60 |
| 557 | Ernesto Díaz Contreras | 9,00 |
| 553 | Luis Romero | 13,00 |
| 549 | Genaro Aguirre Ahumada | 5,00 |
| s/n. | Luz G. vda. de Aguirre | 11,00 |
| 541 | Luzmira Ponce de Aldunate | 8,60 |
| 539 | Almerinda vda. de Poblete | 8,00 |
| 535 | Suc. Heriberto Hevia | 8,60 |
| 529 | Ismenia Lucero | 8,60 |
| 527 | Angel Castro | 8,60 |
| 519 | Clarencia Hidalgo | 8,30 |
| 511 | Juan Luengo | 8,60 |
| 507 | Clodomiro Madrid | 8,60 |
| 501 | Carmen Montecinos | 8,30 |
| 499 | Rosalía Núñez | 8,50 |
| 497 | Sabino Ortiz | 11,50 |
| | **entre Lucrecia y Guillermo** | |
| 493 | Custodio Ramírez Poblete | 11,50 |
| 491 | Elcira Valdés Yáñez | 8,00 |

(Pasa a la página 24)

# LAS MEJORES OFERTAS PARA UD. Y FAMILIA

## Art. para el Hogar




¡SU CARTERA SEÑORA!

Quedará como nueva reparada y reteñida en Reparadora "MANCINI" (Arreglos de paraguas) Alameda 723 - Local 93 (Pasaje Metropolitano)



¿PORQUE PAGA MAS? FABRICA IMPERMEABLES

PILOTOS PARA DAMAS Y CABALLEROS — CAPITAS PARA COLEGIALES

GROSMAN Y CIA. LTDA. 202 NATANIEL 202

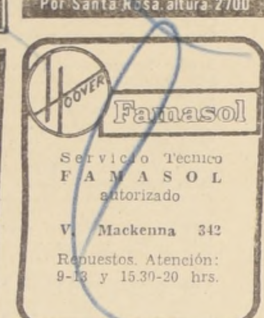



ALFA

Eº 25 Mensual

Servicio técnico permanente. Completo surtido de repuestos.

ORDINA ALAMEDA 2981




## CONSTRUCCION













"REJAS"

Antejardín, protecciones para ventanas, cobertizos, para automóviles, puertas, portones, todo trabajo en fierro y en perfil.

Pida presupuesto a FERROITAL Teléfono Nº 68352

## RAMONA — por LINO PALACIO













## LIBROS

TEXTOS ESCOLARES Y Siempre novedades Chilenas y extranjeras en LIBRERIA CULTURA HUERFANOS 1179 Entre Morandé y Bandera

Aprenda a manejar

Mecánica de automóviles y camiones

PRECIOS BAJOS FACILIDADES

INSTITUTO SAN MIGUEL

Escuela de Choferes y Mecánica

SAN NICOLAS 1209, a 80 metros de Gran Avenida — Paradero 11

## AUTOMOVILISMO

CASA LEPE "RUBBER KING"

ANUNCIA A SU CLIENTELA QUE HA RECIBIDO DE RECIENTE IMPORTACION: SOPORTES DE MOTOR PARA LINEAS EUROPEAS Y AMERICANAS; CORREAS VENTILADOR, MANGUERAS FLEXIBLES, PEDALES ACELERADOR GOMAS DE FRENOS, SERVO FRENOS Y EL MAS AMPLIO Y COMPLETO SURTIDO EN BUJES ANTIRRUIDOS, PISOS, AMORTIGUADORES TOPES ETC

ALAMEDA 2283

BARDAHL

Tiene el producto que Ud. necesita para agregar al aceite, bencina y transmisión, diferencial, caja de cambios, Diesel, motores nuevos, motores gastados, etc. La línea de aditivos Bardahl es usada por 60.000.000 de automovilistas en 73 países del mundo. Representantes exclusivos para Chile: IMPORTADORA LEON KAPLUN, S.A.C. — Arturo Prat 179 — Y exíjalos en todo el país en los buenos negocios del ramo.

AUTO-ELEC

LA CASA DEL DINAMO Oscar Sánchez Morales DIEZ DE JULIO 370 Teléfono 36955. Baterías Auto. Elec. Bocinas, Motores, Alternadores, Reguladores de voltaje. Especialidad en encendidos e instalaciones radios de automóviles.

COMPRE O VENDA SU AUTOMOVIL, A

AUTOMOVILES JORSACOR DESDE 1945

Automóviles "Austin Mini" • 18 meses plazo — AVDA. BULNES N.o 367

## Radio-Televisión







Casa de RADIOS ROMELIO RUBIO CASTRO

RADIOS TOCADISCOS ARTEFACTOS ELECTRICOS EN GENERAL

TUBOS Y REPUESTOS PARA RADIOS

SAN DIEGO 291 TELEFONO 85656




## VARIOS

CLINICA BOSTON

SERVICIO MEDICO DOMICILIARIO DE URGENCIA

LABORATORIO CLINICO

Atención permanente día y noche ALAMEDA 1616 - FONO 81921

## CASAS-VENTAS




EXCLUSIVAMENTE EN ZONA INDUSTRIAL COMPRO GALPON MODERNO. o terreno de 3.000 mts. arriba

J. FCO. GOMEZ TENDERINI Nº 139 Teléfono 32073

## DEPORTES







## MODAS

Hilandería CHUAQUI

OPORTUNIDAD DE HOY

CUADROS DE LANA Eº 25 KILO

EN SUS 3 DIRECCIONES

★ LOS TRES ANTONIOS 77, ÑUÑOA ★ SAN ALFONSO 73 ★ SAN ANTONIO 72 LOCALES 5, 7




DELANTALES "LALA"

Son famosos por su confección fina. Siempre modelos nuevos.

Sección de Medida

Alameda 566 Fono 35389

Sala "NYLON" — Ahumada 43 —

Surtido completo en ropa interior, ajuares para novias, tejidos de lana de las mejores marcas, faldas, blusas, medias.

TODA CLASE DE ARTICULOS PARA DAMAS

## DIRECCION DE PAVIMENTACION ...

(DE LA VUELTA)

| N.o del predio | PROPIETARIO | Frentes en mts. lineales |
|---|---|---|
| 483 | Agustín Macaya | 8.70 |
| 479 | José Erazo Hernández | 8,60 |
| 475 | Amelia Avila | 8,30 |
| 471 | Suc. Jorge Vera (Heraldo Ortiz) | 8,50 |
| 465 | Sara Jiménez de Salas | 8,60 |
| 457 | Aurora N. | 16,80 |
| 453 | Iglesia Bautista | 8,60 |
| 449 | Teresa N. | 8,40 |
| 445 | María Clavijo de Vergara | 8,30 |
| 441 | Blanca Miranda | 8,60 |
| 437 | Ernesto Gajardo Rubio | 8,60 |
| 431 | Mercedes Vargas | 8,50 |
| 425 | Arturo Vivanco Jara | 8,60 |
| 419 | José Guajardo | 8,40 |
| 409 | N. N. | 8,30 |
| 405 | Gonzalo Valencia | 14,00 |
| | **entre Guillermo y María Eugenia.** | |
| 399 | Suc. Francisco Gómez | 11,20 |
| 391 | Luis Vergara | 8,60 |
| 381 | Pedro J. Martínez | 8,60 |
| 377 | Norberto Alarcón | 8,60 |
| 373 | Luis Cáceres | 8,60 |
| 367 | Ema Mancilla | 8.60 |
| 363 | María C. Rodríguez | 8.20 |
| 359 | Arturo Garay | 8.40 |
| 255 | Miguel Morales Palma | 8,60 |
| 351 | Fernando Valenzuela | 8.50 |
| 347 | Florentino Campos | 8.60 |
| 343 | Suc. Jorge González | 8,60 |
| 339 | Guillermina Barros | 8,60 |
| 335 | Daniel López | 8,60 |
| 331 | Guillermo Venegas | 8.20 |
| 325 | Ramón Morales | 8,60 |
| 321 | Deportivo José Miguel Carrera | 8.60 |

| N.o del predio | PROPIETARIO | Frentes en mts. lineales |
|---|---|---|
| 315 | Guillermina Barros | 8,30 |
| 309 | Guillermina Barros | 11.50 |
| | (COSTADO SUR) | |
| | **entre Av. Recoleta e Inocencia** | |
| 592/9 | Suc. García | 31,30 |
| 590 | Elisa Iluff | 9,20 |
| 586 | José A. Ramírez Herrera | 13,40 |
| 584 | Juan Luengo | 12,60 |
| 578 | Suc. Salinas | 13,70 |
| | **entre Inocencia y Lucrecia.** | |
| s/n. | Suc. Salinas | 10,80 |
| 910 | Margot Salomone | 13,30 |
| 554 | José Avila | 9.10 |
| 548 | Cirilo López | 9,50 |
| 546 | María Crisóstomo | 9.50 |
| 542 | Suc. Carlos Cuevas | 9,70 |
| 538 | Sindicatura de Quiebras | 10,00 |
| 534 | Sres. Iglesias | 11,20 |
| 528 | Enrique Morales | 10,50 |
| 520 | Carlos Jiménez Salazar | 8,30 |
| 512 | Juan Ravanal Moreno | 13.00 |
| | **entre Lucrecia y Guillermo.** | |
| 498 | Heriberto Rojas | 8.60 |
| 496 | Domingo Cerda | 8,50 |
| 494 | Ricardo y Absalón Ramírez | 10.00 |
| 492 | Alejandro Fuentes | 9,70 |
| 490 | Carmen Hernández | 10.00 |
| 486 | Francisco Cárdenas | 10 30 |
| 480 | Rosa Pereira | 10,50 |

| N.o del predio | PROPIETARIO | Frentes en mts. lineales |
|---|---|---|
| 476 | José Alvarez | 11,70 |
| 470 | Suc. Elena Rojas | 6,00 |
| 466 | Manuela Riveras | 8.20 |
| 464 | Ana vda. de Garay | 4.50 |
| 462 | José Gajardo Godoy | 4.50 |
| 458 | Suc. José Ramírez Muñoz | 17.50 |
| s/n. | Manuel Flores | 10.30 |
| 444 | Juan 2.o González Saavedra | 10.30 |
| 438 | Juan Tapia | 7,50 |
| 436 | Ramón Valenzuela | 8,00 |
| s/n. | Elena Vega F. | 8.40 |
| 424 | Carlos Muñoz | 9,00 |
| 421 p/ M. Gamero | Juberto Flores | 9.00 |
| 40313 p. M. Gamero | Juan Castro | 8,60 |
| 2890 p. Guillermo | A. Sepúlveda | 8,00 |
| | **entre Guillermo y Muñoz Gamero.** | |
| 393 | Francisco Godoy | 17.20 |
| 380 | Carlos Monsalves | 18.00 |
| 370 | Herminio Rojas | 20,00 |
| 331 p. M. Gamero | Jorge Torrealba | 43,50 |

Los reclamos a que la publicación de estas cifras diere lugar, deberán hacerse por escrito a esta Dirección de Pavimentación Urbana, Moneda 723 Santiago, 2.o Piso Oficina 212, dentro del plazo de 15 días a contar desde esta fecha, de la primera publicación. Pasado este plazo se tendrán por exactas las cifras relativas a la longitud de los frentes.

Toda transferencia o subdivisión de predios deberá ser puesta en conocimiento del señor Director, por los propios interesados inmediatamente que dicha operación se haya realizado, con las formalidades correspondientes y acompañando los antecedentes respectivos.

EL DIRECTOR

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS
DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
— C H I L E —

# COMUNA DE MAIPU

## FRENTES DE PREDIOS AFECTOS A PAGOS DE PAVIMENTACION

En conformidad a las disposiciones contenidas en el Art. 23 de la Ley General de Pavimentación Nº 8.946 de 20 de Octubre de 1949, se pone en conocimiento de los propietarios de predios ubicados en diferentes calles de la Comuna de Maipú, de los frentes de sus propiedades afectas al pago de pavimentación por CALZADAS, ACERAS Y SOLERAS DE CONCRETO, son las siguientes:

| N.o PREDIO | PROPIETARIO | FRENTE ml. |
|---|---|---|
| | **CALLE LAS REJAS** | |
| | COSTADO PONIENTE | |
| | **Entre Av. O'Higgins y Las Violetas** | |
| | Manuel Rojas | 28,70 |
| p. O'Higgins | Gilberto Amigo | 22,70 |
| | Eduardo Loyola | 19,00 |
| | Luis Amigo | 18,00 |
| | Ana María Villablanca | 11,25 |
| | Francisco Pozadas | 11,25 |
| | Miguel Leblanc M. | 11,25 |
| Sitio | Julia Yáñez | 11,25 |
| Sitio | Sara Castro | 11,25 |
| Sitio | Fernando Betancour | 11,25 |
| Sitio | Jorge García | 11,25 |
| St. Esq. L. Violetas | Eduardo Bruna E. | 11,25 |
| | **Entre Las Violetas y calle Thompson** | |
| Sitio | Sergio Castro | 10,70 |
| Sitio | Ernesto Valdivia | 10,70 |
| Sitio | Marcos Vergara | 10,70 |
| Sitio | Nelson Golborne P. | 10,70 |
| Sitio | María Serrano S. | 10,70 |
| Sitio | Enrique Leiva S. | 10,70 |
| Sitio | Robelinda Figueroa | 10,70 |
| Sitio | Manuel Sandoval R. | 10,70 |
| Sitio | Jorge Muñoz H. | 10,70 |
| Sitio | Peregrino Romano P. | 10,70 |
| | **Entre Calle Thompson y Agustín López** | |
| Sitio | Juana Peralta | 10,00 |
| Sitio | Eduardo Avendaño | 10,00 |
| Sitio | José Hto. González | 10,00 |
| Sitio | Carlos Vásquez P. | 10,00 |
| Sitio | Julio Miñano | 10,00 |
| Sitio | Oscar Ríos R. | 10,00 |
| | **Entre Calle A. López y Calle Seis** | |
| Sitios | Luis Zúñiga | 18,00 |
| Sitio | Ilustre Municipalidad | 36,70 |
| | **Entre Calle Seis y Calle Cinco** | |
| Sitio | Roque Salazar | 10,70 |
| | Luisa Gálvez M. | 10,80 |
| | Jorge Guerra | 10,80 |
| | Julia Toro | 10,80 |
| p. C. 5 | Clodomiro Maturana | 10,80 |
| | **Entre Calle Cinco y Calle Cuatro** | |
| | Ricardo Reyes D. | 10,80 |
| | José López N. | 10,80 |
| | Jorge González | 10,80 |
| | Augusto Bascuñán | 10,80 |
| Sitio esq. Call. 4 | Gastón Santander P. | 10,80 |
| | **Entre Calle Cuatro y Calle Tres** | |
| Sitio esq. Call. 4 | Pedro Pinto P. | 10,80 |
| Sitio | Waldo Carvajal R. | 10,80 |
| Sitio | Lidia Figueroa H. | 10,80 |
| Sitio | Tulio Orellana A. | 10,80 |
| Sitio | María Rodríguez A. | 10,80 |
| Sitio | Manuel Pérez | 10,80 |
| Sitio | Julio Lincoqueo H. | 10,70 |
| Sitio | Miguel Ibarra | 10,70 |
| Sitio | Elena Peralta M. | 10,70 |
| Sitio | Germán Inostroza | 10,70 |
| | **Entre Calle Dos y Calle Cinco de Abril** | |
| | Julio Orellana | 10,50 |
| | Hermógenes González | 10,00 |
| p. 5 Abril | Carmen Jotar Chávez | 19,00 |
| | **CALLE DOS** | |
| | COSTADO NORTE | |
| | **Entre Calle Las Rejas y Calle Los Alarces** | |
| p. L. Rejas | Germán Inostroza | 22,30 |
| 25 Sitio | Inés Valdés | 9,50 |
| 24 Sitio | Carlos Liberona | 9,50 |
| 23 Sitio | René Gatica | 9,50 |
| 22 Sitio | Dagoberto Fernández | 9,50 |
| 21 Sitio | Juana Vega | 9,50 |
| 20 Sitio | Fernando Jofré A. | 9,50 |
| 19 Sitio | Mario Cáceres V. | 9,50 |
| 18 Sitio | José Villalobos R. | 9,50 |
| 17 Sitio | Humberto Díaz | 9,50 |
| 16 Sitio | José Silva | 9,50 |
| p. L. Alerces | Miguel Muñoz | 4,50 |
| | **Entre Calle Las Rejas y Calle Los Alerces** | |
| | COSTADO SUR | |
| 4-22 Sitios | Carlos Molina | 39,00 |
| 7 Sitio | Hernán San Juan | 11,30 |
| 6 Sitio | Olga Maturana | 9,50 |
| 5 Sitio | Mario Vielma Del Pino | 10,00 |
| 4 Sitio | Luis Martínez | 9,60 |
| 3 Sitio | Carmen Piña | 10,00 |
| 2 Sitio | Samuel Poblete F. | 10,00 |
| 1 Sitio | Félix Valdovinos L. | 10,00 |
| 302 p. L. Alerces | N. N. | 4,50 |
| | **CALLE TRES** | |
| | COSTADO NORTE | |
| | **Entre Calle Las Rejas y Fin Calle** | |
| 497 p. L. Rejas | María Rodríguez | 23,00 |
| 50 Sitio | Digna Bravo C. | 10,00 |
| 49 Sitio | Juan Olate | 9,70 |
| 48 Sitio | Héctor Pino del Río | 9,40 |
| 47 Sitio | Alejandro Galaz | 10,20 |
| 46 Sitio | Eloisa Avila San Martín | 9,50 |
| 6035 | María Valdivieso V. | 9,50 |
| 6037 | Aurelia Meléndez V. | 9,20 |
| 6043 | Gabriel Gallardo M. | 9,30 |
| 6037 | Manuel Reyes | 9,90 |
| 41 Sitio | Armando Escárate A. | 7,00 |
| | **CALLE TRES** | |
| | COSTADO SUR | |
| | **Entre Calle Las Rejas y Fin Calle** | |
| 557 p. L. Rejas | Manuel Pérez | 23,30 |
| 35 Sitio | Antenor Arias Godoy | 9,50 |
| 34 Sitio | María Saldía A. | 9,30 |
| 33 Sitio | Juan Avendaño | 9,70 |
| 32 Sitio | Mercedes Contreras | 10,00 |
| 31 Sitio | Joel Escárate | 9,60 |
| 6074 | Herminia Gálvez J. | 9,30 |
| 29 Sitio | Alberto M. Pinochet | 9,80 |
| 6058 | Adolfo Véjar L. | 9,30 |
| 27 Sitio | Luis Silva L. | 10,00 |
| 26 Sitio | Ramón Pizarro Z. | 6,50 |
| | **CALLE CUATRO** | |
| | COSTADO NORTE | |
| | **Entre Calle Las Rejas y Fin Calle** | |
| 86 Sitio | Gastón Santander | 23.00 |
| 75 Sitio | Heraldo Obregón V. | 9,60 |
| 74 Sitio | Máximo Eyrand | 9,80 |
| 73 Sitio | Luis Padilla G. | 10,00 |
| 72 Sitio | Lorenza Valenzuela | 9.10 |
| 71 Sitio | Armando Cornejo V. | 9,70 |
| 70 Sitio | Guillermo Berg Kalsen | 9,60 |
| 69 Sitio | Ricardo Reyes D. | 9.00 |
| 68 Sitio | María Arancibia R. | 11,00 |
| 67 Sitio | Carlos Orellana | 9,60 |
| 66 Sitio | Aurelio Vilches B. | 6,00 |
| | **Entre Calle Las Rejas y Fin Calle** | |
| | COSTADO SUR | |
| 65 Sitio | Pedro Pinto | 22,70 |
| 60 Sitio | Marcial Pérez | 9,90 |
| 59 Sitio | Marcial Pérez | 9,90 |
| 58 Sitio | Pedro Flores D. | 9,50 |
| 57 Sitio | Julio Quiroz G. | 9,40 |
| 56 Sitio | Antolín Jiménez | 9,60 |
| 55 Sitio | Pedro Ruz S. | 9,60 |
| 54 Sitio | Gustavo Guevara V. | 9,10 |
| 53 Sitio | Angel de la Roza | 9,70 |
| 52 Sitio | María Mella Q. | 9,70 |
| 51 Sitio | Olegario 2.o González | 6,70 |
| | **CALLE CINCO** | |
| | COSTADO NORTE | |
| | **Entre Calle Las Rejas y Fin Calle** | |
| 5121 p. Call. 5 | Clodomiro Maturana | 33.00 |
| 99 Sitio | Lorenzo Castro | 9.50 |
| 98 Sitio | Alberto Zapata L. | 9.50 |
| 97 Sitio | Hugo Gmo. Vallejos | 9.70 |
| 96 Sitio | Carlos Rodríguez M. | 9.70 |
| 95 Sitio | Juan Ruz M. | 9,70 |
| 94 Sitio | Alfredo Hernández M. | 9,70 |
| 93 Sitio | Juana Zamora | 9,70 |
| 92 Sitio | René Clavero R. | 9,40 |
| 91 Sitio | Juan Aguilar | 6,90 |
| | **Entre Calle Las Rejas y Fin Calle** | |
| | COSTADO SUR | |
| 483 | Ricardo Reyes | 23,00 |
| 85 Sitio | Jorge Campos L. | 9,80 |
| 84 Sitio | Julio Orellana N. | 9,80 |
| 83 Sitio | Luis Padilla G. | 9,80 |
| 82 Sitio | María León C. | 9,80 |
| 81 Sitio | Elvira Rodríguez | 9,50 |
| 80 Sitio | José 2.o Avilas P. | 9 90 |
| 79 Sitio | César Contreras R. | 9,70 |
| 78 Sitio | Luis A. Villagra F. | 9,70 |
| 77 Sitio | Juan Meza B. | 9,80 |
| 76 Sitio | Miguel Araos I. | 6,65 |
| | **CALLE SEIS** | |
| | COSTADO NORTE | |
| | **Entre Calle Las Rejas y Calle Los Alerces** | |
| 387 | Ilustre Municipalidad | 90,20 |
| 13 | Ilustre Municipalidad | 23,50 |
| 188 p. L. Alerces | Ernestina Saavedra | 9,00 |
| | **Entre Calle Las Rejas y Calle Los Alerces** | |
| | COSTADO SUR | |
| 110 Sitio | Roque Salazar D. | 32,50 |
| 109 Sitio | Juan R. Osorio V. | 9,60 |
| 108 Sitio | Dardo Correa A. | 10,20 |
| 107 Sitio | Filomena Soto S. | 9 70 |
| 106 Sitio | Victoria Návez S. | 9,80 |
| 105 Sitio | Luis Cataldo S. | 9,80 |
| 104 Sitio | María A. Fernández Q. | 9,80 |
| 103 Sitio | Héctor Droguett G. | 9,80 |
| 102 Sitio | Rosa Oviedo G. | 9,50 |
| 101 Sitio | Silvia González S. | 10,00 |
| 204 Sitio p. L. Alerces | Roque Hertz | 9,00 |
| | **AVDA. LOS PAJARITOS** | |
| | COSTADO ORIENTE | |
| | **Entre Bomba Copec y Calle Estadio** | |
| s/n. | Ilustre Municipalidad | 128,00 |
| | **CALLE TRISTAN VALDES** | |
| | COSTADO SUR-ORIENTE | |
| | **Entre Avda. Los Pajaritos y Fin Pavimento** | |
| 2395 p. Av. Pajaritos | Ome Wedtt | 36,80 |
| 25 | Gumercindo Neira | 16,70 |
| 133 | Moisés Astoreca | 16 50 |
| 135 | Humberto Suárez P. | 24,80 |
| 147 | Remigio Carrillo P. | 38,00 |
| 195 | Frantz Landshut E. | 23,00 |
| 215 | Luis Araya A. | 21,00 |
| 241 | Juan Barronti A. | 21,00 |
| 275 | José Landshut | 105,50 |
| | **Entre Princ. Pav. y Calle Bailén** | |
| | COSTADO NOR-ORIENTE | |
| 290 | José Landshut | 50,30 |
| 274 | Graciela Poblete M. | 12,30 |
| 270 | José Landshut | 12,00 |
| 242 | José De Lussi | 22,80 |
| 164 esq. Bailén | Sr. Suter | 21 00 |
| | **Entre Calle Bailén y Avda. Los Pajaritos** | |
| 216 esq. Bailén | Mario Cifuentes S. | 19,60 |
| 164 | José Landshut | 51,00 |
| 142 | Fco. Retamales P. | 28,00 |
| 66 | Manuel Cornejo | 21,80 |
| s/n. | (Sitio Eriazo) | 20,00 |
| s/n. | (Sitio Eriazo) | 20,00 |
| 20 | Francisco Reyes | 21,80 |
| | **CALLE MONUMENTO** | |
| | COSTADO PONIENTE | |
| | **Entre Princ. Pav. y Calle Chile** | |
| 166 | Teresa Sanelli | 98,30 |
| | **Entre Calle Chile y Calle Libertad** | |
| 255 p. M. Rodríguez | Julio Concha | 58,30 |
| s/n. | Ilustre Municipalidad | 36 00 |
| | E. V. | 4,00 |
| 2450 | Ilustre Municipalidad | 50,00 |
| 135 p. Libertad | María S. Brawne | 52,00 |
| | **Entre Calle Libertad y Calle Maipú** | |
| 110 p. Libertad | Onofre Pichuante | 41,20 |
| s/n. | N. N. | 20,60 |
| s/n. | Germán Sepúlveda | 20,20 |
| 2240 | Maximiliano Osorio | 20,00 |
| 2236 | Inés Alvarado | 20,00 |
| 2215 | Gonzalo García | 29,40 |
| | **Entre Calle Maipú y Calle G. Ordóñez** | |
| 2198 | Rosario Díaz Q. | 36,80 |
| 2166 | María Mestre | 16 80 |
| s/n. esq. G. Ordóñez | (Sitio Eriazo) | 27,00 |
| | **Entre Princ. Pav. y Pje. María Inés** | |
| | COSTADO ORIENTE | |
| s/n. | Carmelo Varas | 15,00 |
| s/n. | Gabriel Inostroza | 9,30 |
| | **Entre Pje. María Inés y Calle Chile** | |
| s/n. | Orlando Muñoz | 15,00 |
| s/n. | Leonardo Toruquet | 15,00 |
| 99 p. Chile | Roberto Urízar | 40,00 |
| | **Entre Calle Chile y Calle Libertad** | |
| 2470 p. Pajaritos | Serv. Nac. de Salud | 150,00 |
| s/n. esq. Libertad | Hernán Win | 50,30 |
| | **Entre Calle Libertad y Calle Maipú** | |
| s/n. esq. Libertad | Dr. Ferrada | 40,00 |
| 2353 | Manuel Latorre | 14,00 |
| s/n. | Dr. Ferrada | 26 80 |
| 2255 | Enrique Ossa O. | 15,20 |
| 2235 | N. N. | 17,30 |
| 93 p. Maipú | Nieves Leiva | 37,00 |
| | **Entre Calle Ordóñez y Calle Chacabuco** | |
| 98 p. Ordóñez | Angel Escalona | 27,30 |
| 2087 | Ernesto Nieto | 16.50 |
| 2079 | Ernesto Nieto | 17,00 |
| 2067 | Joaquín Zúñiga | 11,00 |
| 2055 | Belisario Aceituno | 9,80 |
| 2047 | Rosa Valenzuela | 10,50 |
| 2039 | Florencio Morales | 10,00 |
| 99 p. Chacabuco | Elena Aceituno | 16,50 |
| | **Entre Calle Chacabuco y 5 de Abril** | |
| s/n. | Soc. Renta Maipú | 103 00 |
| s/n. | Ilustre Municipalidad | 11,00 |
| | **Entre 5 de Abril y Chacabuco** | |
| | COSTADO PONIENTE | |
| 115 p. 5 Abril | Ester Bilbao | 41,70 |
| 1878 | Eduardo Valenzuela | 23,00 |
| 1868 | Segundo Briceño | 24,40 |
| 1966 | N. N. | 9,00 |
| 1968 | Enrique Bascuñán | 25,20 |
| 164 p. Chacabuco | Irma Basualto | 28,30 |
| | **Entre Chacabuco y G. Ordóñez** | |
| 101 p. Chacabuco | N. N. | 52,30 |
| 2094 | Sind. Industrial Insa | 69,60 |
| | **CALLE BAILEN** | |
| | COSTADO ORIENTE | |
| | **Entre Tristán Valdés y Gandarilla** | |
| 164 p. T. Valdés | Sr. Suter | 50,00 |
| 2399 | Ruperto Páez | 73,00 |
| 2523 | Ana Bustos B. | 20,30 |
| 2545 | Efraín Vásquez | 20,30 |
| 215 p. Gandarilla | Héctor Orellana M. | 37,00 |
| | **Entre Gandarilla y Tristán Valdés** | |
| | COSTADO PONIENTE | |
| 197 p. Gandarilla | Sra. Juana | 42,40 |
| 8 Sitio | Manuel Páez | 12,00 |
| 7 Sitio | Tomasa Santelices | 12,00 |
| 9 Sitio | Ernesto García | 17,40 |
| 10 Sitio | Carlos Rojas M. | 27,00 |
| 2344 | N. N. | 34,20 |
| 216 p. Bailén | Mario Cifuentes | 55,50 |
| | **CALLE PORTALES** | |
| | COSTADO NORTE | |
| | **Entre Av. Pajaritos y A. Llonas** | |
| 1207 p. Av. Pajaritos | Martínez Hernández | 152,70 |
| | **CALLE A. LLONAS** | |
| | COSTADO PONIENTE | |
| | **Entre Portales y Fin Pav.** | |
| 1207 p. Pajaritos | Martínez Hernández | 21,50 |
| 1166 | Amelia Hernández | 14,00 |
| 1180 | Isolina Hernández | 11,80 |
| | **CALLE 4 ALAMOS** | |
| | COSTADO NORTE | |
| | **Entre A. Llonas y V. Capri** | |
| | E.V. | 5,50 |
| 25 Parcela | Sergio May | 127,50 |
| 26 Parcela | Luis Valenzuela E.V. | 4,40 |
| | Luis Valenzuela | 200,40 |
| 27 Parcela | Juan Rivas E.V. | 5,00 |
| | Juan Rivas | 100,00 |
| 28 Parcela | Sergio Correa | 101,00 |
| | Sergio Correa E.V. | 6,50 |
| | **CALLE G. ORDOÑEZ** | |
| | COSTADO NORTE | |
| | **Entre Monumento y M. Rodríguez** | |
| s/n. | (Sitio Eriazo) | 38,20 |
| | **Entre M. Rodríguez y Hnos. Carrera** | |
| s/n. | Graciela de Alessanco | 55,00 |
| 287 | Nacor Valenzuela | 30,50 |
| s/n. esq. Hnos. Carrera | Luis A. Salazar S. | 22,00 |
| | **Entre Hnos. Carrera y San Martín** | |
| 315 | Raquel Fauné | 16,00 |
| s/n. | (Sitio Eriazo) | 20,00 |
| 385 | Eliecer Morgado | 12,50 |
| s/n. | Armando Carrizo | 12,50 |
| 413 | Pabla A. Peña P. | 15,20 |
| 429 | Adolfo Lepe | 10,30 |
| 451 | Pabla A. Peña P. | 10,00 |
| 457 | Aníbal Sagredo | 10,20 |
| 459 | Gerardo Moreno | 11,00 |
| 471 | Bernardo San Martín | 63,70 |
| | **Entre San Martín y Las Heras** | |
| | E.V. | 3,30 |
| 603 | Sara Leyton | 32,00 |
| 645 | Ana Nager | 41,00 |
| 645 | E.V. | 3,00 |
| 663 | Rosamel Cerda | 12,00 |
| 687 | José Figueroa | 12,00 |
| 689 | Segundo Mondaca | 12,00 |
| 695 | Trinidad Orellana | 12,00 |
| | **Entre Las Heras y Avd. de la República** | |
| 703 | Casimira Solís | 35,50 |
| 735 | Rafael Avila | 6,50 |
| 740 | Enrique Toledo | 15,00 |
| 765 | Elisa Troncoso | 23,50 |
| 771 | Oscar Gutiérrez S. | 13,00 |
| 785 | Juan Solano | 13,50 |
| 795 | Ema Silva | 13,00 |
| | **Entre Av. de la República y Victoria** | |
| 2108 p. Av. L. Rep. | Victoria Peñaloza | 19,50 |
| 835 | José Orellana | 14,60 |
| 835 | E.V. | 4,20 |
| 835 | E.V. | 4,20 |
| 849 | Amelia Ríos | 15,50 |
| 861 | Olga Morales | 15,20 |
| | **Entre Victoria y Av. de la República** | |
| | COSTADO SUR | |
| | E.V. | 2,80 |
| 878 | Juan Salinas | 12,30 |
| 864 | Pedro López | 15,30 |
| | E.V. | 3,00 |
| 818 | Violeta Torres | 12,50 |
| 810 | Sr. Muñoz | 12,50 |
| | **Entre Av. de la República y Las Heras** | |
| 2095 p. Av. L. Rep. | N. N. | 19,80 |
| 774 | Efraín Morales | 20,00 |
| 768 | Humberto Orellana E. | 20,00 |
| 714 | E.V. | 4,00 |
| 714 | Raúl Vargas | 18,20 |
| 712 | Lidia Rojas | 22,00 |
| 2090 p. L. Heras | N. N. | 20,00 |
| | **Entre Las Heras y Av. San Martín** | |
| 696 | Teresa Arraño v. de Rojas | 25,00 |
| 672 | Domitila Soto A. | 22,50 |
| 2096 p. Av. S. Martín | Juan M. Palma E. | 47,00 |
| | **Entre Av. San Martín y Hnos. Carrera** | |
| 498 | Suc. Florinda Aceituno | 25,40 |
| s/n. | María Bisquert | 25,50 |
| 485 p. Chacabuco | Edmundo Villarroel C. | 38,00 |
| 432 | Humberto Herrera | 29,00 |
| 388 | Amada Correa | 31,40 |
| 2060 p. Hnos. Carrera | Sergio Sotomayor | 80,00 |
| | **Entre Hnos. Carrera y M. Rodrigues** | |
| 296 | Arturo Aranda | 27,40 |
| 256 | Clemente Guzmán | 62,00 |
| 202 | Julio Pinto | 20,00 |
| | **CALLE GENERAL BUERAS (Soleras)** | |
| | COSTADO NORTE | |
| | **Del N.o 225 a San Martín** | |
| 225 | Juan Bertotti | 25,00 |
| 255 | Marta Ossa | 25,30 |
| 275 | Bernardino Alonso | 35,30 |
| 397 | Serafín Cuevas | 70,40 |
| 425 | René Mendoza | 79,50 |
| s/n. | N. N. | 104,00 |
| | **Entre San Martín y Hnos. Carrera** | |
| | COSTADO SUR | |
| s/n. | N. N. | 65,50 |
| s/n. | Manuel Arenas | 17,00 |
| 456 | Rafael Carmona V. | 52,00 |
| 520 | René Aguilera | 17,00 |
| 302 | Policarpo Toro | 17,00 |
| | **Entre Hnos. Carrera y M. Rodrigues** | |
| s/n. | N. N. | 36,00 |
| s/n. | Manuel Berna | 50,70 |
| 246 | Sr. Basilio | 17,00 |
| 240 | Rogelio Coder | 34,00 |
| 236 | Aurora Mena | 18,20 |
| 234 | José Bravo | 18,20 |
| | **Entre M. Rodríguez y Av. Los Pajaritos** | |
| 198 | Roberto Zelada | 12,00 |
| 188 | Armando Marchant | 20,00 |
| 182 | Juan Ruz Castro | 32,80 |
| 146 | Manuel Jiménez | 45,00 |
| 124 | Segundo Saldaño | 20,40 |
| | **CALLE CHILE (Soleras)** | |
| | COSTADO NORTE | |
| | **Entre Av. Los Pajaritos y Monumento** | |
| 93 | Víctor Mesina | 43,20 |
| 99 | Roberto Urízar | 10,60 |
| | **Entre Av. Los Pajaritos y Monumento** | |
| | COSTADO SUR | |
| s/n. | Empresa Agua Potable | 121,50 |

Los reclamos a que la publicación de estas cifras diere lugar, deberán hacerse por escrito a esta Dirección de Pavimentación Urbana, Moneda 723, Santiago, 2.o piso, Oficina N.o 212, dentro del plazo de 15 días, a contar desde esta fecha, de la primera publicación.

Pasado este plazo, se tendrán como exactas las cifras relativas a la longitud de los frentes.

Toda transferencia o subdivisión de predios deberá ser puesta en conocimiento del señor Director por los propios interesados, inmediatamente que dicha operación se haya realizado, con las formalidades correspondientes y acompañando los antecedentes respectivos.

EL DIRECTOR.

Santiago, 12 de mayo de 1965.

# Santo Domingo Bajo un Implacable Ataq

## AVIONES DE COMBATE DE LAS FUERZAS DEL GENERAL IMBERT CASTIGAN LA CAPITAL. BATERIAS NORTEAMERICANAS REPELEN LA ACCION LA "ZONA INTERNACIONAL". SILENCIARON RADIOEMISORA DE CAAMAÑO. OBSERVADORES DICEN QUE SE VIOLO LA TREGUA ACORDADA POR L

SANTO DOMINGO, 13 — (UPI).—Cinco aviones de combate P-51 de la Junta de Gobierno, atacaron hoy dos veces objetivos del centro de Santo Domingo, utilizando proyectiles cohetes.

Baterías antiaéreas norteamericanas abrieron fuego cuando las máquinas atacantes volaron a poca altura sobre sus posiciones.

El portavoz oficial del Departamento de Estado norteamericano, Richard Phillips, anunció que su Gobierno considera estos ataques como una violación del acuerdo que fue firmado por los grupos antagónicos el 5 de mayo. Agregó que las incursiones también perjudican los esfuerzos que realiza Estados Unidos para conseguir el establecimiento de un Gobierno estable en la República Dominicana.

### OBJETIVOS DEL ATAQUE

Phillips expresó que el objetivo del ataque aparentemente fue la radio Santo Domingo, en poder de las fuerzas rebeldes que responden al coronel Francisco Caamaño Deno. En el comando de los rebeldes se reconoció que la emisora ha sido silenciada.

Los cazas, construidos en Estados Unidos, habían sido cedidos a anteriores Gobiernos dominicanos de conformidad con los programas de ayuda mutua.

### ATAQUE TERRESTRE

Los aparatos volaron a poca altura sobre el corredor ocupado por las fuerzas norteamericanas para dirigirse a su objetivo, que atacaron con fuego de ametralladoras y proyectiles cohetes. Al pasar por ese corredor entraron en acción baterías antiaéreas servidas por paracaidistas e Infantes de Marina de Estados Unidos.

Phillips reveló que él y el Embajador de Estados Unidos, W. Tapley Bennett, buscaron protección bajo sus escritorios, cuando creyeron que los aparatos atacarían blancos en la zona neutralizada.

### BASE DE OPERACIONES

El funcionario agregó que se ignora de dónde procedían las máquinas, aunque cree que salieron de la gran base de San Isidro, en las afueras de Santo Domingo.

Aunque la base está rodeada por fuerzas norteamericanas, Phillips observó que es muy grande y "es posible que un avión remonte vuelo sin que nosotros lo sepamos". Cuando se le preguntó por qué Estados Unidos no ha establecido patrullas aéreas, el funcionario dijo: "No estábamos preparados para esta contingencia"; pero agregó que se han tomado medidas para impedir una repetición de los ataques.

### VICTIMAS INOCENTES

El Comando de los rebeldes, en el centro de la ciudad, informó que en el ataque aéreo había sido muerto un niño y herido otro.

Posteriormente, dos aviones a reacción del tipo "Vampire", también pertenecientes a la Junta de Gobierno, sobrevolaron la ciudad, pero hasta el anochecer no se habían registrado nuevos ataques.

### LUCHA EN TIERRA

La guerra civil se encendió nuevamente tras una noche en que, según un vocero rebelde, varios soldados leales y uno rebelde perdieron la vida, cuando los leales atacaron una fábrica metropolitana en poder de los rebeldes.

Un infante de marina de los EE. UU. fue muerto por los francotiradores rebeldes en otra acción, con lo que subió a 18 el número de norteamericanos muertos desde el desembarco de las tropas de Estados Unidos, dos semanas atrás.

### EMISORA SILENCIADA

La radioemisora de Santo Domingo desapareció del aire a poco de comenzar el ataque aéreo. Simultáneamente, se escuchó intenso tiroteo a lo largo del "corredor armado" en

---

## ENTENDIMIENTOS ENTRE MARRUECOS Y ARGELIA, LOGRAN

RABAT, Marruecos, 13 (UPI).— El Rey de Marruecos Hassan II y el Presidente argelino, Ahmed Ben Bella, "aclararon la atmósfera" y echaron las bases para el establecimiento de las relaciones normales entre los dos países en la reunión que realizaron aquí ayer, según afirman los observadores.

El breve comunicado dado a conocer al terminar las conversaciones en Saidia, balneario marroquí, situado sobre la frontera argelina, dice que los dos jefes de estado tienen "una identidad de puntos de vista sobre la necesidad de consolidar las relaciones fraternales" entre las dos naciones.

No se revelaron detalles de las conversaciones mantenidas, pero los gobernantes acordaron reunirse regularmente y hacer que sus Ministros efectúen reuniones similares.

---

# Junta Interamericana de Defensa te listos planes de Fuerza Militar de la O

HASTA EL MOMENTO HAN ANUNCIADO APORTES DE CONTINGENTES, HONDURAS Y COSTA RICA

WASHINGTON, 13 (UPI).— La Junta Interamericana de Defensa tiene ya un plan concreto y detallado para la creación de una fuerza multinacional como la que se ha pensado enviar a la República Dominicana, según informaciones suministradas por fuentes diplomáticas enteradas, pero la Organización de los Estados Americanos (OEA) todavía no ha dado pasos efectivos para ponerlo en ejecución. En los medios diplomáticos se duda que ese Ejército continental pueda estar listo antes de una semana más.

### BATALLA DIPLOMATICA

Mientras tanto, la OEA está eludiendo una batalla diplomática de los dos gobiernos que se disputan el poder en ese país, a pesar de que sigue admitiendo como representante dominicano al Embajador José Antonio Bonilla Atiles, quien tiene credenciales revalidadas por el general Antonio Imbert Barrera.

### FUERZA INTERAMERICANA

La creación de la Fuerza Interamericana de Paz, dispuesta en una resolución adoptada el 6 de mayo por la Reunión de Consulta que estudia el caso dominicano, se está viendo demorada por la apatía con que la mayoría de los países ha recibido la idea.

SANTO DOMINGO, REPUBLICA DOMINICANA.— El líder del sector rebelde de República Dominicana, Coronel Caamaño Deno (centro) responde a los saludos de gente apostada en los balcones durante el recorrido que realizará por calles del sector de esta ciudad controlado por sus tropas el 10. Le acompañan además de partidarios armados y reporteros, Héctor Arizty, a su izquierda de lentes, 2º en el mando. (Radiofoto UPI).

---

# Johnson afirma que China jamás podrá alcanzar dominio de Asia

Presidente de EE. UU. reiteró disposición de entablar negociaciones de paz para el Vietnam y aplicar un amplio plan de ayuda y desarrollo, con participación de Rusia

WASHINGTON, 13 (UPI).— El Presidente Lyndon B. Johnson señaló hoy a la China comunista —y a su actuación para dominar toda el Asia— como el principal obstáculo para las negociaciones de paz, pero advirtió: "Esa dominación nunca la lograrán".

El Presidente aprovechó la visita efectuada a la Casa Blanca por miembros de la Asociación de Caricaturistas Editoriales Americanos para expresar nuevamente su política vietnamesa, y al mismo tiempo tratar de abrir una brecha entre Hanoi y Pekín.

### AFIRMACION DE JOHNSON

En la exposición el Presidente subrayó dos puntos principales:

—"No abandonaremos nuestro compromiso en el Vietnam del Sur".

—"Continúo e incremento la búsqueda de toda posible senda de paz".

Ese discurso estaba redactado en términos similares a los del pronunciado en Baltimore el 12 de abril, en el cual dijo por primera vez que los Estados Unidos estaban listos para "discusiones incondicionales" con el fin de lograr la paz en Vietnam".

### PROGRAMA DE DESARROLLO

Acopló eso con la oferta de la participación de los Estados Unidos en un programa de amplio desarrollo económico para todo el sudeste de Asia, lo cual repitió hoy. Como hizo en Baltimore, instó a todas las naciones industrializadas, Rusia inclusive, a que se unan para propiciar mejor vida para los millones de esa zona

### ACTITUD COMUNISTA

Ha pasado más de un mes y los comunistas chinos no han mostrado indicios de que aceptarán la oferta para negociaciones de paz; al contrario, han seguido su ofensiva tanto diplomática como militarmente.

En el ambiente internacional, los comunistas chinos presentarán la proposición para una conferencia sobre Camboya que pudo haber resultado en una discusión sobre Vietnam.

### PLAN DE INDIA

Ahora están atacando furiosamente la sugerencia del Presidente de la India, Farvepali Radhakrisham, que el Departamento de Estado calificó ayer de interesante, realista y acreedora a "cuidadosa consideración". Bajo el plan indio cesarían las hostilidades en Vietnam del Norte y Sur, y se establecería una fuerza afro-asiática para vigilar el paralelo 17, que divide ambas secciones.

### CONFERENCIAS PRONTAS

Sobre el particular, el Presidente Johnson dijo: "Sabemos, cómo nuestros adversarios deben saber ahora, que no hay perspectiva de solución militar para ninguno de los dos lados: Le conviene al Vietnam del Norte conferenciar ahora, pues para ellos la continuación de la guerra significa sólo daños sin conquista. China comunista parece desear que la guerra siga, sea cual fuere el costo para sus aliados: su objetivo no es el Vietnam del Sur, sino el Asia. No les importa el nacionalismo vietnamés, sino socavar y desacreditar la aptitud de Estados Unidos para impedir la dominación china de toda el Asia. Y en ésto no tendrán éxito."

### RECHAZO COMUNISTA

LONDRES, 13 (UPI).— El ofrecimiento de negociaciones incondicionales sobre Vietnam, formulado por el Presidente de Estados Unidos, Lyndon B. Johnson, ha sido recibido con negativas de plano de China comunista y Norvietnam para concurrir a la mesa de conferencias, manifestaron hoy altos funcionarios norteamericanos.

### GESTION DE RUSK

Añadieron que el Secretario de Estado norteamericano Dean Rusk, alienta la esperanza de sondear este fin de semana, en Viena, al Ministro de Relaciones Exteriores soviético, Andrei Gromyko, sobre si tiene alguna indicación de la futura disposición comunista a conversar.

Rusk partirá a la capital austríaca mañana por la tarde.

---

# Ruptura árabe al anunciar Bonn relaciones con Israel

Sólo Marruecos, Túnez y Libia, mantienen normalidad de sus lazos con Alemania occidental

BONN, 13 (UPI).— Alemania occidental e Israel anunciaron hoy que han establecido relaciones diplomáticas, medida que el Canciller Ludwig Erhard espera que produzca "unas relaciones futuras más felices".

### REPRESALIA ARABE

Los estados árabes, enemigos jurados del estado judío, como represalia, rompieron inmediatamente relaciones diplomáticas con Bonn.

De los trece estados árabes, solamente Marruecos, Túnez y Libia parece que seguirán manteniendo vínculos oficiales con Alemania occidental.

### ANUNCIO SIMULTANEO

El acuerdo para establecer relaciones diplomáticas fue anunciado simultáneamente en Bonn y en Jerusalén, con la publicación de una comunicación conjunta y de cartas cruzadas ayer entre Erhard y el Primer Ministro israelí, Levi Eshkol.

El Gobierno alemán también dio a conocer una declaración, explicando la decisión, señalando que no iba dirigida contra los estados árabes, sino que se hacía porque correspondía hacerlo.

### NUEVO CAPITULO

El acuerdo abrió un nuevo capítulo en la historia de las relaciones germano-israelíes, ensombrecidas por los horrores de los campos nazis de exterminio, que dejaron de existir hace justamente veinte años, al desaparecer el Tercer Reich.

Alemania occidental ha pagado a Israel 860 millones de dólares, como reparación de guerra, desde 1952, y en 1960 comenzó a suministrarle armas secretamente.

---

## TRAGICO BALANCE EN PAKISTAN DEJAN CICLON Y SALIDA DE MAR

Muchos muertos y miles de personas desaparecidas

DACCA, Pakistán, 13 (UPI).— Las autoridades pakistanas estiman que cien personas han muerto y varios miles han desaparecido debido al ciclón y a la alta marea que azotó una vasta zona de Pakistán oriental durante el día de ayer.

Todavía no se han recibido informes oficiales de seis zonas de desastre y de varios cientos de islas que fueron barridas por gigantescas olas.

---

## NUEVOS INDICIOS SOBRE FRACASO DEL SATELITE RUSO "LUNA CINCO"

No obstante, soviéticos dicen que estudian fotos tomadas por el artefacto

MOSCU, 13 (UPI).— Fuentes extraoficiales de esta capital señalaron hoy el aparente fracaso de la tentativa de hacer descender suavemente al artefacto espacial soviético "Luna-5" en la superficie del satélite natural de la Tierra.

Los indicios sobre el fracaso de esa parte de la misión son considerables.

### INDICIOS DEL FRACASO

Las autoridades rusas no han dado a publicidad fotografías del satélite de la Tierra tomadas por el artefacto. A su vez, el diario "Estrella Roja", órgano oficial del Ejército ruso, publica hoy un artículo en el que se detallan todas las dificultades que aún no hacen posible el descenso de naves espaciales sobre la superficie de la Luna.

Refiriéndose a la misión cumplida por el "Luna-5", "Estrella Roja" dice que fue "un paso adelante" en los esfuerzos que se realizan para un eventual viaje tripulado a la Luna

### DESCENSO SUAVE

Las fuentes informantes indicaron que la tentativa de descenso suave en la Luna fue sólo parte de la misión del artefacto. Un anuncio oficial dice que la prueba permitió "obtener la información necesaria para el desarrollo del sistema que eventualmente se utilizará para ese tipo de operación.

Agregaron que la nave espacial logró trasmitir a la Tierra fotografías, pero indicaron que "pasarán varios días" antes de que puedan ser analizadas por los científicos.

"Sólo entonces podrá evaluarse el resultado de esta prueba", dijo la fuente.

---

## UN TERRORISTA REVELO COMPLOT AYER EN PANAMA

PANAMA, 13 (UPI).— La Guardia Nacional descubrió un complot terrorista, a primera hora de ayer, tras la detención de un hombre, de 24 años, a quien se sorprendió tratando de colocar una bomba incendiaria cerca de un supermercado en la capital.

### DETALLES DEL COMPLOT

Rafael García, a quien se le ocuparon seis bombas y una botella de gasolina, reveló los nombres de sus cómplices, así como detalles del complot.

La confesión de García sirvió para que la Guardia detuviera a otras ocho personas, entre ellas tres menores de edad. La Guardia espera practicar otras detenciones.

García cayó en manos de la justicia horas después de que estallaran dos bombas Molotov en distintos puntos de la capital.

---

# Violenta lucha vietnamesa en delta del Mekong contra rojos

SAIGON, 13 (UPI).— Los comunistas del Vietcong intensificaron hoy sus actividades guerrilleras en tres frentes de Vietnam. Atacaron a las fuerzas del Gobierno en la región del delta del Mekong, tirotearon a las asediadas defensas de una capital provincial y realizaron una incursión diurna contra una fábrica textil a sólo ocho kilómetros de Saigón.

### CHOQUE MILITAR

El choque del delta fue el más importante. Un batallón de 750 guerrilleros se empeñó en combate con las fuerzas gubernamentales unos 160 kilómetros al sudoeste de Saigón.

Un vocero norteamericano declaró que los refuerzos gubernamentales trasladados por vía aérea al lugar quedaron prácticamente inmovilizados por el intenso fuego comunista. Pero se procedió entonces a atacar a los guerrilleros desde el aire y tuvieron que ceder, no sin dejar a 15 soldados gubernamentales heridos.

---

# Consejo de Seguridad recha al personero de Caamaño De

NACIONES UNIDAS, 13 (UPI)— Tras intenso intercambio de opiniones que envolvió a varios delegados, fracasó hoy en el Consejo de Seguridad una tentativa soviética para forzar el reconocimiento de un representante del régimen rebelde del coronel Francisco Caamaño Deno como delegado oficial de la República Dominicana.

### NEGATIVA REGLAMENTARIA

El presidente del Consejo, Radhakrishna Ramani, de Malasia, señaló que bajo el reglamento del cuerpo, no era aceptable la solicitud de Rubén Brache, designado por Caamaño, para hablar ante el Consejo.

Con un tono apenas irónico, Ramani dictó al Embajador soviético, Nikolai T. Federenko, una lección legal sobre por qué el reglamento no establecía que Brache debía ser escuchado como representante oficial dominicano. Añadió, sin embargo, que el dominicano podía ser escuchado "como persona", conforme a otra regla que faculta al Consejo a escuchar a toda persona que considere "competente"... para suministrarle información.

### EXIGENCIA FRANCO-RUSA

El Embajador francés Roger Seydoux apoyó la moción de Fedorenko, para que se recibiera a Brache como representante dominicano oficialmente acreditado.

Pero cuando tras prevenir que si era obligado a ello dictaminaría que la exigencia franco-soviética estaba fuera de la cuestión, Ramani preguntó si algún miembro del Consejo deseaba proponer que Brache fuera escuchado como "una persona", ni Fedorenko ni Seydoux aprovecharon la oportunidad.

### CUESTIONES EN SUSPENSO

El Consejo no llegó a la consideración de la exigencia soviética para que condene la intervención de Estados Unidos en la República Dominicana y reclame el retiro inmediato de las fuerzas norteamericanas de ese país, ni del proyecto de resolución de Uruguay, que daría a las Naciones Unidas intervención en la crisis dominicana, junto a la Organización de los Estados Americanos.

Después de dos horas en que el debate fue del buen humor al insulto ...

---

# DONATIVOS DE FUNDACION FO A LA U. DE CHILE Y CATOLI

NUEVA YORK, 13 (UPI).— La Pontificia Universidad Católica, la mayor de las Universidades privadas de Chile, recibió dos donativos de la Fundación Ford, ascendentes a 1.075.000 dólares, según se anunció hoy. Adicionalmente, la Universidad de Chile ha recibido dos donativos de la ... ascendentes a 940.000 dólares.

Los dos donativos a la Pontificia ... sidad Católica de Chile son por ... 300.000 dólares, respectivamente.

### FINES DE LOS DONATIVOS

El primero es para ampliar la ayuda a la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas, mediante becas en el extranjero, profesores visitantes de la Universidad de California, y libros y equipos.

El segundo es para un programa destinado a ayudar a estudiantes que han pasado fuera del país los tres primeros años de estudio para obtener el equivalente del título de bachiller en Economía. También se usará para establecer un nuevo centro de investigaciones en el desarrollo educativo y en oportunidades de la educación técnica y no técnica.

### UNIVERSIDAD DE CHILE

Del total de 940.000 dólares donados a la Universidad de Chile, 770.000 son para ampliar un programa destinado a ofrecer educación superior a bachilleres latinoamericanos graduados, que no podrían aspirar a ese beneficio de acuerdo con el sistema tradicional de la Universidad. El dinero será destinado a la preparación de maestros y administradores para cinco planteles universitarios regionales en Temuco, La Serena, Antofagasta, Talca y Osorno.

Dicha Universidad recibió 170.000 ... el desarrollo del ... to de Pruebas ...

---

## SANGRIENTA PROTESTA ARG POR APORTACION MILITAR

Un muerto y treintena de heridos dejó ma... en los jardines del Congreso

BUENOS AIRES, 13.— (UPI).— Una sangrienta ... tración desarrollada anoche en esta capital, en ... del Congreso para protestar contra la posición ... argentino en la crisis de la República Dominicana ... la intervención estadounidense en dicho país, dejó ... y treinta heridos.

### LAS VICTIMAS

El muerto, Horacio Daniel Grinbak, de 18 años, recibió un balazo en la frente durante un tiroteo ... nifestantes identificados como comunistas y ... ex dictador argentino Juan D. Perón, depuesto por ... tares en 1955, y ahora exilado en Madrid.

Aliados a los peronistas, intervinieron en el choque contra los elementos comunistas, integrantes del grupo nacionalista derechista "Tacuara", a la que se le atribuyó, en los últimos años, varios atentados terroristas contra opositores políticos.

La concentración, autorizada por el Ministerio del Interior, fue organizada por agrupaciones estudiantiles izquierdistas y la Confederación General del Trabajo, de fuerte orientación peronista, la cual agrupa a la mayoría de los gremios argentinos.

### FUERZA MILITAR OEA

Doce oradores de varias orientaciones políticas condenaron, ante unas 7.000 personas, la intervención armada norteamericana en la República Dominicana, y se manifestaron contrarios a la participación de fuerzas argentinas en el cuerpo militar que la Organización de los Estados Americanos (OEA) quiere organizar para mantener la paz en la nación del Caribe, escenario de una guerra civil.

---

## DE GAULLE INICIA JIRA PARA DELINEAR POLITICA EXTERIOR

PARIS, 13.— (UPI). — El Presidente Charles de Gaulle iniciará mañana la primera de dos jiras por el interior del país, cuyo propósito es promover su política de "independencia nacional" y poner a prueba su popularidad.

### CRITICA A ESTADOS UNIDOS

Durante el viaje por las regiones central y occidental de Francia, De Gaulle pronunciará por lo menos 11 discursos, y se prevé que en los mismos, atacará a Estados Unidos por su política en Vietnam y la República Dominicana, según indicaron fuentes allegadas al Jefe del Estado.

### INDEPENDENCIA POLITICA

Agregaron que De Gaulle probablemente subrayará su propósito de que la política exterior de Francia esté libre de toda influencia foránea.

### POPULARIDAD A PRUEBA

En vista de que sólo faltan pocos meses para las elecciones presidenciales, De Gaulle aprovechará el viaje para poner a prueba su popularidad.

Encuestas recientes de la opinión pública indican que el 54 por ciento del pueblo francés sigue apoyando la reelección de De Gaulle.

---

## RICA HEREDE... PERDIO FORT... EN JOYAS: ...

NUEVA YORK ... Tres malhechores ... tro cubierto con ... vadieron hoy el ... que en un décimo ... de la Avenida Park ... rol Gimbel de L... redera de Gimbel ... cadena de tiendas ... joyas por valor de ... 30.000 dólares.

La señora de Le... a la policía que ... estaban armados ... entraron por la p... servidumbre ... mensajeros y que ... dominó a tres sirvientes ... cocina a punta de ...

Luego, dijo la ... Lebworth, otro bandido ... en la habitación ... mían ella y su esposo ... Lebworth, ... permanecieran en ...

La policía dijo que ... hombre saqueó el ...

SUPLEMENTO HIPICO

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — VIERNES 14 DE MAYO DE 1965

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

# [D]EBIO GANAR

**[Seg]ún nuestro corresponsal en Sao Paulo, Eugenio Grandi, Ultimo Gaucho pudo ser el vencedor del Gran Premio**

[SA]O PAULO, 10 (Especial para "La Na[ción"] por Eugenio Grandi).— En tarde [solea]da y fresca, ante una numerosa con[curr]encia, que batió todos los records de [asist]encia en Brasil, el caballo chileno Ultimo [Gauc]ho, diestramente conducido por el po[pular] "Punta" Espinoza, pudo y debió ocu[par el] tope del marcador en el Clásico In[ternac]ional de Sao Paulo, dotado con 50 [millon]es de cruceiros (unos Eº 120 mil) al [prim]ero.

[Los im]ensos favoritos eran Maanin, potro [argen]tino, conducido por el líder de la es[tadíst]ica bonaerense Etchart, con 1.301.430 boletos, y Laussane, yegua argentina guiada por el chileno Francisco Irigoyen, con 1.151.520 boletos de diez cruceiros cada uno, para un total de 6.574.090 boletos. Es decir, se jugaron en este clásico solamente a ganador la friolera de 150 millones de pesos chilenos.

Ultimo Gaucho, con muy buen apronte en la cancha, cargó con el 7º favoritismo y 406.810 boletos, más el aliento incondicional de un puñado de chilenos radicados aquí o de paso, que fueron a verlo hacer ondear la tricolor.

**[ASI] FUE LA CARRERA**

[Tras] un comienzo anormal, [r]odó el jinete de Interlagos recién traspuesta la cinta, Kibor, montado por el chileno Marchant, tomó la punta, seguido de Lancil y los favoritos Laussane y Maanin. En tercena línea, el outsider Itamaraty, y sexto, por los palos, Ultimo Gaucho, en galope estirado y fácil.

Hacia los ochocientos metros Lancil desplazó a Kibor, que se quedó. Los lugares siguientes eran disputados por Zenabre, Ultimo Gaucho, Maanin y Laussane, en este mismo orden.

A los mil quinientos metros corridos y poco antes de enfrentar la curva final, ya Ultimo Gaucho se encontraba segundo y pronto a traspasar la línea de carrera del puntero Lancil. El producto chileno se veía entero y un poco sofrenado, guardando, sin duda, el hábil jockey Espinoza, energías para la recta de 700 metros finales. Detrás del chileno venía Laussane y en una misma línea Maanin Zenabre e Itamaraty.

Aquí sobrevino la tragedia que selló la suerte del chileno. Se desmuñecó Lancil, y Espinoza, en una maniobra de calidad extraordinaria, alcanzó a levantar a Ultimo Gaucho, sacándolo por fuera, pero retrogradando cerca de ocho cuerpos de los punteros. Irigoyen no alcanzó a realizar la misma maniobra y se topó con Lancil, rodando, felizmente sin consecuencias graves para el jinete que había venido especialmente de Buenos Aires para correr a Laussane.

Itamaraty y Maanin aprovecharon bien la coyuntura, atropellando el segundo, decididamente por los palos, para pasar a comandar por varios largos el pelotón, seguido de Zenabre e Itamaraty, ya en plena recta final.

Ultimo Gaucho, con el Nº 2, enfrentó la recta abierto y a unos ocho cuerpos del crack argentino. Mucho movió el "punta" al noble producto del Stud Los Intimos, que, alertado por la huasca, parecía volar. Prácticamente se comió los últimos metros, llegándose a pensar por un momento que pelearía la carrera. No alcanzó y poco más de dos cuerpos lo separaron en el disco del favorito Maanin.

La prensa paulistana, la radio y la televisión fueron unánimes en reconocer que el mayor perjudicado por los tropiezos del Clásico Internacional, había sido Ultimo Gaucho. "O Estado de Sao Paulo", dijo: Ultimo Gaucho fue muy perjudicado y aún así llegó en cuarto lugar. Normalmente habría confirmado la fija anunciada por su jockey Espinoza". "Gazeta", expresó: "Ultimo Gaucho y Dulcor, los más perjudicados por los tropiezos de la carrera. Aunque retrasado varios lugares por culpa de Lancil, Ultimo Gaucho fue capaz de entrar cuarto, viéndosele un gran accionar en los metros finales. Sin accidentes, pudo ganar".

El marcador final: 1º Maanin, argentino; 2º Itamaraty, brasileño; 3º Zenabre, brasileño; 4º Ultimo Gaucho, chileno. Corrieron 17 caballos. Rodaron Interlagos, Lancil y Lausane. Tiempo para los 2.400 metros: 2.29 3|10 en pista normal.

# [U]N "SAPO" NO DEJA [CO]RRER A BURLANOFF

**[Es] un sobrehueso —de muy feo aspecto— [en] la primera falange.— Pero René Méndez no desmaya**



[BU]RLANOFF: un "sapo" lo tiene limitado.

Está ausente desde el mes de diciem[bre].

Fue cuando terminó cuarto en el clási[co] "La Copa".

Se "sintió". Y las dolencias lo marginaron de la actividad.

Le enyesaron el sesamoide de la mano derecha.

Se llama Burlanoff. Es un alazán de cinco años, hijo de Venerador y Enna, ésta, una hija de Dust Devil.

Muchos no lo creyeron, pero llegó a campeón.

Muchas veces se creyó que no correría, pero corrió y, es más, ganó.

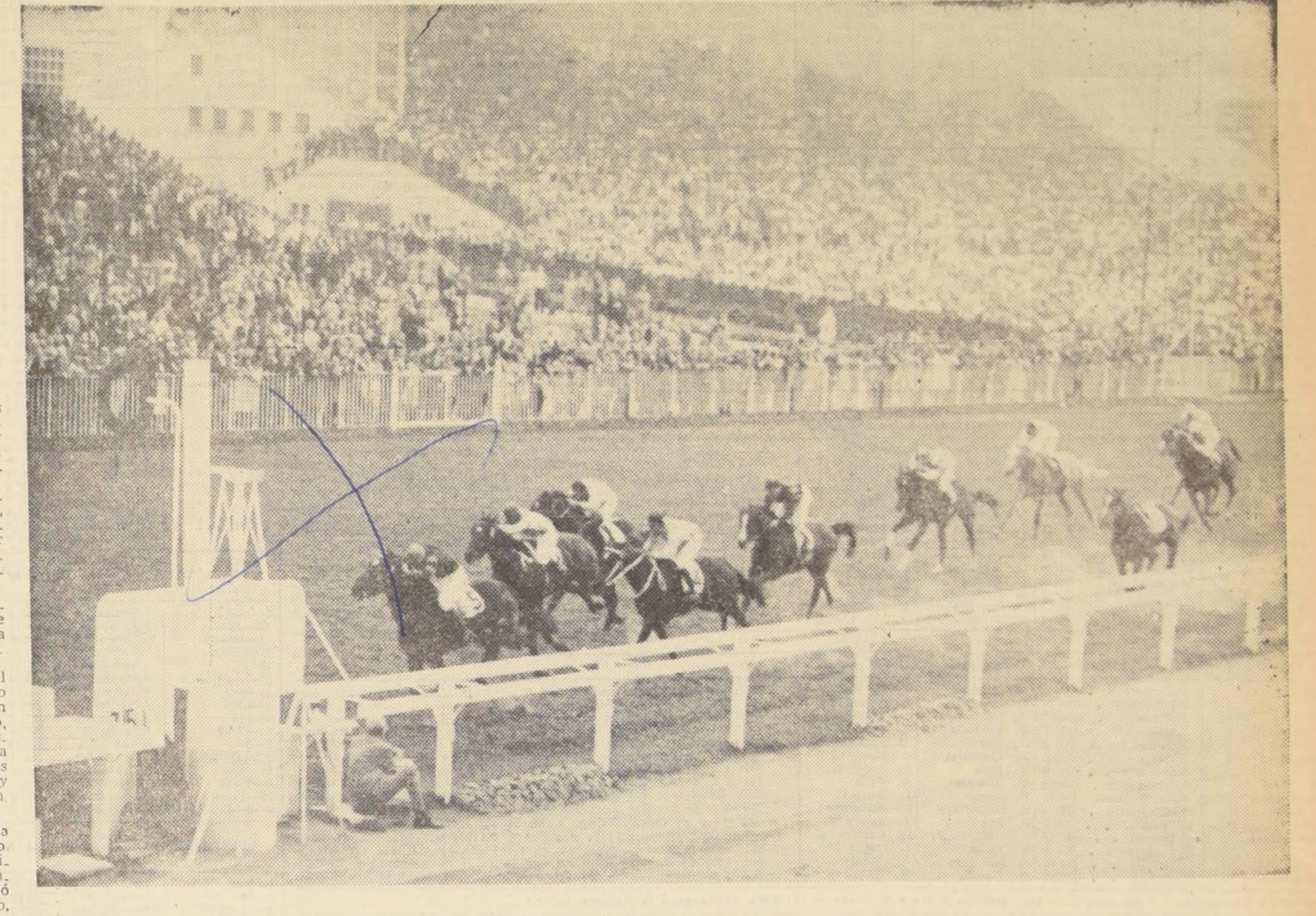
Hoy sólo se le ve pasear, bajo la mirada de su entrenador René Méndez. Camina por los aledaños del Club Hípico, exhibiendo lo que la gente llama "un sapo..."

¿Un sapo...?: un sobrehueso a la primera falange, ha comprometido, tal vez, su futuro.

No se sabe si continuará en la pista. No se sabe si irá al criadero. Los médicos veterinarios dicen que un "sapo" es una lesión casi irrecuperable. En el "casi" dejan entreabierta la esperanza.

Por el momento, sigue paseando.

Burlanoff es un ejemplar que dio mucho más de lo que todos esperaban.



EN LA META.—Maanim supera al brasileño Itamaraty, siendo tercero Zenabre y 4º el chileno Ultimo Gaucho. Corrieron 17 rivales y el ejemplar chileno fue el más perjudicado con una triple rodada. El Gran Premio de Sao Paulo se corrió con un primer premio de 50.000.000 de cruzeiros, y en pista normal.

FOLHA DE S. PAULO — Segunda-feira, 10 de maio de 1965 — 2.o caderno — Pagina 7

## Ultimo Gaucho e Dulcor, os mais prejudicados no Grande Premio



Ese es uno de los tantos títulos que exhibieron los "journales" (diarios) brasileños para referirse a nuestro representante Ultimo Gaucho en el "Gran Premio de Sao Paulo".

Ya está en nuestro medio su jinete-entrenador, Luis Espinoza, y cree él que su caballo respondió pudiendo ser mucho mejor...

"El accidente de Lausanne me perjudicó. Yo iniciaba mi atropellada —quedaban 1.000 metros de recorrido—, cuando vinieron los accidentes, tuve que levantar y no creo haber quedado entre los diez primeros. En el momento mismo del accidente iba en segundo lugar con mucha tranquilidad".

Eso ya lo conocíamos por los cables, pero nadie puede mejor, que el mismo Espinoza, que conoce a fondo al hijo de Apolo, narrar con mayor exactitud lo sucedido en la carrera y el estado en que llegó el alazán a disputar los 2.400 metros.

"Indudablemente que lo hicimos en desventaja. Ultimo Gaucho llegó recién el viernes en la noche, o bien podríamos decir madrugada del sábado a Sao Paulo. Una sola vez pasó suave por la pista y el domingo de inmediato en la pelea".

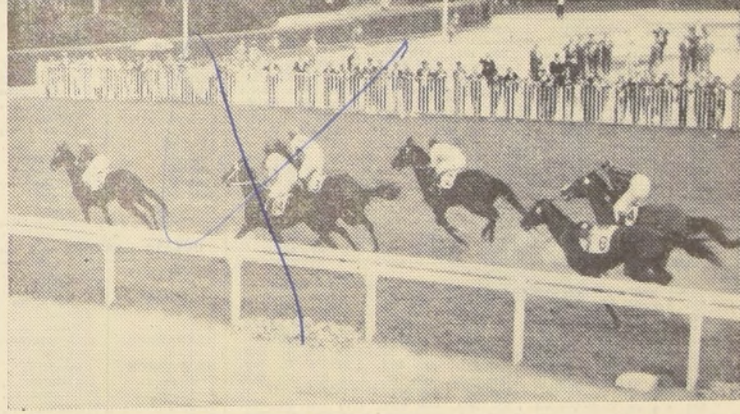
Espinoza es un hombre que conoce su oficio y que sabe distinguir entre lo bueno y lo malo, al pedírsele una opinión sobre lo visto, expresó.

"Los ejemplares chilenos, estoy seguro, donde vayan, pueden alternar con éxito frente a los buenos valores del continente. Sobre el Gran Premio creo que la hípica brasileña entró en desventaja. Pasan por una crisis enorme de buenos valores. El ganador de la carrera, Maanin es un buen ejemplar que esta vez estuvo lejos de los contratiempos".

Ultimo Gaucho, después de la actuación de Sao Paulo se incorporó a la lista de animador de cualquier contienda internacional. Los méritos se los hizo donde más valor tienen: en la misma pista.

"Los invitaron para el Gran Premio Brasil que se disputará en el mes de agosto. Creo que lo ya realizado tiene su valor y esperamos, para esa fecha, poder estar presentes. Venimos muy agradecidos del trato recibido. En realidad los brasileños fueron demasiado amables para lo poco que nosotros pudimos brindar. Estamos comprometidos con los hípicos de aquel hermoso país".

Y Ultimo Gaucho esperaba ayer en la ciudad de Mendoza ser trasladado a Chile. Las condiciones del tiempo aún no lo habían permitido.



PRIMERA PASADA: ULTIMO GAUCHO, 4º—El caballo chileno, con el Nº 2 en el mandil, va en el cuarto lugar corriendo sin contratiempos. Pero más adelante y a raíz de una triple rodada quedaría de los últimos, para luego empezar a ganar terreno. Fue una notable performance. (Fotografía de Eugenio Grandi, corresponsal de LA NACION, en Sao Paulo).

# SE "ACHICA" JUAN SUAREZ Y SE VA A VIÑA DEL MAR

**El preparador que ganó muchas veces la estadística de eficiencia del Hipódromo Chile, quiere dejarle paso a su heredero. Pone en venta su corral de Santiago y se va en busca de los aires marinos, que favorecen su salud**

JUAN SUAREZ es uno de los mejores preparadores de nuestro ambiente.

Largos años de actividad en la hípica —fue cuidador y jinete en Antofagasta—, le dieron una rica experiencia con la que ganó un sitial de honor entre sus colegas. Muchas veces fue el vencedor de la estadística del Hipódromo Chile y siempre uno de los animadores de la estadística general. Todos le reconocieron su maestría para saber llevar los animales, que siempre duraron largo tiempo bajo sus cuidados.

Suárez conoció todos los agrados del turf y también todos sus aspectos negativos. "Ya nada me sorprende —nos decía el otro día con una sonrisa en los labios— y debe ser porque he vivido mucho." Tiene razón.

Tranquilo, hosco, poco comunicativo, pero profundamente humano, construyó su núcleo familiar con dignidad, con honradez, con capacidad. Cuatro hijas (Lola, Juanita, Silvia y Olga), y un sólo varón, que lleva su mismo nombre —Juan—, han tenido en Juan Suárez un severo y cariñoso padre de familia. Junto a él, ha compartido sus angustias, sus desvelos y sus alegrías, la señora Humilde Villarroel. ¡Y con qué eficiencia, con qué amor, con que "mezcla" de lo sensible y de lo práctico que tienen todas las mujeres!

Suárez mira hoy a su familia con orgullo. Es su mejor obra. Y cree que ha llegado el tiempo de emprender una "suave retirada". Nos explica mejor:

—Ya está bueno. Creo que he llegado a una edad en que hay que dejar el paso a los que vienen detrás. Mi salud ha estado quebrantada y necesito sacarle el cuerpo a los inviernos. No puedo hacerlo, porque la caballada me obligó a estár en estos meses fríos en Santiago, cuando podría irme al norte. Por eso he decidido "achicarme", ir entregando los pupilos que no sean realmente eficientes e irme a Viña del Mar...

—¿Y el corral de Santiago?

—Lo pondré en venta. Creo que no me será difícil encontrar comprador...

(Al cronista le consta que el corral de Juan Suárez es uno de los dos mejores del Hipódromo Chile?

—¿Y en Viña del Mar?

—Bueno, tendré un grupo reducido de pupilos mientras se forma y gana experiencia mi hijo.

—¿Así que Juanito se queda en la hípica?

—¡Por supuesto! Ahora está de cuidador. Empezando desde abajo, como se aprende. Creo que en unos cinco años más ya podré irme definitivamente.

—¿Y por qué no le deja el corral a Juanito?

—Ya sabía que ustedes me harían la pregunda. Mi familia conoce mis planes y acordó en "asamblea" que yo decidiese lo mejor para mí y para todos. Juanito se irá conmigo y si aprende bien esta profesión no tardará en comprarse un corral. Tal como lo hice yo... y sin ayuda.

—Sus hijas, ¿están de acuerdo en irse a Viña?

—Claro que sí. Las solteras gustan más de Viña que de Santiago...

—¿Y cuándo empieza esta "suave retirada" suya?

—Lo más pronto posible. Pero no debemos olvidar que hay que darle tiempo al tiempo... ¿no les parece?

Juan Suárez cambia de aires. Quiere tener una vejez tranquila, gozar más de la felicidad de su hogar y poder viajar. Sabe que ha trabajado mucho y bien, y que ya es tiempo de disminuir la velocidad, dejándola a los más jóvenes. Es decir que Suárez sabe que ya ha cumplido y que ahora debe abrirle camino a su hijo. Bien hecho. Pero que ojalá lo sigamos teniendo junto al turf, la actividad que ha sido pasión de su vida.



# ★HIPODROMO CHILE★

Domingo 16 de mayo de 1965

**NOTA: Los caballos marcados con un asterisco, tuvieron contratiempos en su última actuación.**

**PRIMERA CARRERA.— 1.500 metros.— 13ª serie.— A las 7.45 horas.**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 13—12c | 1 | Clentarú . . | 55 | 11 | R. Hermosilla | L. G. Alvarez | 781 | 12º de Versada en 1.500 con 47 k. T.: 1.32 1/5. 7ª serie. CLUB |
| 9—14—16 | 2 | Liberada . . | 55 | 3 | S. Morales | L. Guajardo | 788 | 16ª de G. del Carmen en 1.400 m. 55 k. T.: 1.30. 13ª serie |
| 11 | 3 | Chambeco . | 54 | 12 | H. Pradenas | L. Guajardo | 630 | 11º de Baurú en 1.200 m. 52 k. T.: 1.15 3/5. 12ª serie |
| 16 | 4 | Ruleta . . . | 55 | 5 | C. Sepúlveda | U. Duque | 598 | 16ª de Azulejo en 1.500 m. 49,6 k. T.: 1.34 2/5. 11ª serie |
| 5—9—7—3 | 5 | Torrentoso | 55 | 1 | J. F. Fuentes | J. Santos | 788 | 3º de G. del Carmen en 1.400 m. 53,6 k. T.: 1.30. 13ª serie |
| 4—3—4—10 | 6 | Lucero . | 54 | 15 | R. López | E. Valenzuela | 456 | Reaparece. 10º de Aloe en 1.500 m. 50,2 k. 1.34 2/5. 12ª s. |
| Reaparece | 7 | Toyopet . . | 54 | 7 | J. Castillo J. | R. Castillo J. | 792 | 10º de Celaje en 1.400 m. 48,2 k. T.: 1.28 4/5. 11ª serie |
| 12—9—6—7 | 8 | Chileno . * | 53 | 9 | P. Vásquez | C. Santos | 788 | 7º de G. del Carmen en 1.400 m. 53 k. T.: 1.30. 13ª serie |
| 6—11—6 | 9 | Crazy Girl . | 53 | 4 | Gmo. Vásquez | A. Amaro | 788 | 6ª de G. del Carmen en 1.400 m. 53 k. T.: 1.30. 13ª serie |
| 18—8 | 10 | Jubileo . . | 53 | 13 | O. López | S. Olivares | 826 | 8º de Achornita en 1.200 m. 50,2 k. T.: 1.16 2/5. 12ª serie |
| 15—11—7—17 | 11 | La Helade . . | 51 | 2 | R. Díaz | L. Santos | 788 | Penúltima (17ª) de G. del Carmen, 52 k. T.: 1.30. 13ª serie |
| 4—5—9 | 12 | Busca Oro . | 50 | 16 | J. C. Rojas | H. Yáñez | 726 | 9º de Bisonte en 1.500 m. 51,6 k. T.: 1.36. 13ª serie |
| No corre | 13 | La Pisfa . . | 50 | 14 | No corre | O. López | 763 | 9ª de Transado en 1.200 m. 53,6 k. 1.17 1/5. 13ª serie |
| 5—9—2—4 | 14 | Giambattista | 49 | 8 | L. Rivera | A. Valenzuela | 788 | 4º de G. del Carmen en 1.400 m. 48 k. T.: 1.30. 13ª serie |
| 14—14—8 | 15 | Catalán . | 48 | 10 | C. González | F. Galleguillos | 788 | 8º de G. del Carmen en 1.400 m. 48,5 k. T.: 1.30. 13ª serie |
| 11—7 | 16 | Don Ernesto | 48 | 6 | P. Cardoza | A. H. García | 664 | 7º de Cautiva en 1.400 m. 52,5 k. T.: 1.31. 13ª serie |

CORRAL: 2 con 3.

**SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— 13ª serie.— A las 8.10 horas.**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6—14—12 | 1 | Standard . | 53 | 2 | M. Torres | J. Quinteros | 792 | 12ª de Celaje en 1.400 m. 53,5 k. T.: 1.28 4/5. 11ª serie |
| 10—14—12—11 | 2 | Tía Claudina | 53 | 11 | B. García | D. Miranda | 828 | 11ª de Turf Doll en 1.200 m. 53,5 k. T.: 1.16. 11ª serie |
| 13—13 | 3 | Andavete . . | 53 | 1 | A. Farías | M. Martínez | 794 | 13ª de Mais en 1.200 m. con 54 k. T.: 1.15. 11ª serie |
| 17c—14 | 4 | Beotis . . . * | 53 | 15 | L. Salas | M. Velarde | 629 | ULTIMA. 14ª de Igual Pascual, 1.200 m. 52 k. 1.14 4/5. 11ª s. |
| 1—10—6—5 | 5 | Cosmic Ray . | 53 | 13 | L. Hevia | R. Quiroz | 828 | 5ª de Turf Doll en 1.200 m. 53,1 k. T.: 1.16. 11ª serie |
| 11c—10c | 6 | Chupilca . | 53 | 6 | L. Caroca | L. Toledo | 780 | 10ª de Sasson en 1.300 m. 49 k. T.: 1.19. Condicional. CLUB |
| REAPARECE | 7 | Marco . . . * | 53 | 5 | J. Toro | F. Castro | 539 | Reaparece. 4º de Convicción en 1.400 m. 52 k. 1.29 2/5. 10ª s. |
| 7—9—2 | 8 | Pedro León | 53 | 10 | C. Sepúlveda | M. Quezada | 826 | 2º de Achornita en 1.200 m. 51,6 k. 1.16 2/5. 12ª serie |
| 10—11—2 | 9 | Pretty . * | 53 | 12 | G. Meneses | J. Santos | 828 | 2 de Turf Doll en 1.200 m. 51 k. T.: 1.16. 11ª serie |
| 2—2—5—4 | 10 | Rau . . . . | 53 | 4 | M. Ramírez | T. Herrera | 828 | 4º de Turf Doll en 1.200 m. 52 k. T.: 1.16. 11ª serie |
| 7—9 | 11 | Simplón . . | 53 | 8 | R. Jaque | T. Herrera | 828 | 9º de Turf Doll en 1.200 m. 53,1 k. T.: 1.16. 11ª serie |
| 4—5—4—10 | 12 | Srta. Mag. * | 53 | 16 | J. Amestelly | J. Castro R. | 828 | 10ª de Turf Doll en 1.200 m. con 53 k. T.: 1.16. 11ª serie |
| 17—15 | 13 | Stefan . . | 53 | 9 | O. Cerda | R. Castillo J. | 792 | 15º de Celaje en 1.400 m. 53 k. T.: 1.28 4/5. 11ª serie |
| 15 | 14 | A. Dorada * | 52 | 14 | S. Prádenas | M. Noramb. | 794 | ULTIMA (15ª) de Mais en 1.200 m. 53 k. T.: 1.15. 11ª serie |
| 4 | 15 | Dolly Pen * | 52 | 3 | C. Paredes | T. Bustos | 630 | 4ª de Baurú en 1.200 m. con 53 k. T.: 1.15 3/5. 12ª serie |
| 15 | 16 | Granata . . | 52 | 7 | J. Pacheco | D. Torres | 830 | ULTIMA (15ª) de Músico en 1.200 m. 52 k. 1.15 2/5. 10ª s. |

CORRAL: 10 con 11.

**TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 8.35 horas.**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| DEBUTANTE | 1 | Arrocero . | 54 | 8 | S. Pradenas | J. Castro | —— | DEBUTANTE, hijo de Hipo. Preparado por J. Castro |
| DEBUTANTE | 2 | Bonete . . . | 54 | 1 | R. Madariaga | H. Gazmuri | —— | DEBUTANTE, hijo de Calificado y La Asturiana por H. Born |
| 5c—7c—17c | 3 | Chamino . . | 54 | 4 | L. Camus | M. Murillo | 779 | 17º de Mutoli en 1.100 m. con 55 k. T.: 1.05 4/5. Cond. CLUB |
| DEBUTANTE | 4 | Descubridor | 54 | 11 | O. Hermosilla | J. H. Medina | —— | DEBUTANTE, hijo de Adm. Terek y Descubierta por Bayano |
| 5—9c—2—3 | 5 | Latiguillo . . | 54 | 12 | J. Pacheco | E. Inda G. | 791 | 3º de Américo Vespucio en 1.200 m. 54 k. 1.14 4/5. Cond. |
| 9 | 6 | Negro el 8 . | 54 | 2 | M. Plaza | A. Muñoz | 790 | 9º de Janvier en 1.200 m. 53 k. T.: 1.14 2/5. Condicional |
| 6 | 7 | Pardis * | 54 | 14 | J. Amestelly | O. Jara | 791 | 6º de Américo Vespucio en 1.200 m. 54 k. 1.14 4/5. Cond. |
| DEBUTANTE | 8 | Paulonio . . | 54 | 6 | F. Toro | E. Cáceres | —— | DEBUTANTE, hijo de Licencioso y Paula por Boreno II |
| DEBUTANTE | 9 | Pemehue . . | 54 | 10 | H. Salas | J. M. Baeza | —— | DEBUTANTE. Hijo de Fores Row al cuidado de J. M. Baeza |
| 7c—8c | 10 | Progresista . | 54 | 9 | C. Astorga | J. M. Baeza | 705 | 8º de Ernestito en 1.300 m. con 55 k. 1.20 2/5. Cond. CLUB |
| 8c—6c | 11 | Pescadito . . | 54 | 5 | R. Jaque | L. Santos | 705 | 6º de Ernestito en 1.300 m. con 55 k. 1.20 2/5. Cond. CLUB |
| 3—3—3—2 | 12 | Responsable . | 54 | 3 | E. Soto | R. Pérez | 790 | 2º de Janvier en 1.200 m. 54 k. T.: 1.14 2/5. Condicional |
| 12 | 13 | Rey Florín | 54 | 13 | O. Castillo | F. Galleguillos | 791 | Penúltimo (12º) de A. Vespucio, 1.200 m. 52 k. 1.14 4/5. Cond. |
| 7—7—9 | 14 | Tío Ñecla | 54 | 7 | H. Vilches | A. Valenzuela | 728 | 9º de Astronauta en 1.400 m. 54 k. 1.28 2/5. Condicional |

CORRAL: 9 con 10.

**CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 9 horas.**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8c—9c | 1 | Algarrobito . | 54 | 8 | C. Astorga | J. M. Baeza | 841 | 9.o de Chumbo en 1.200 con 55 kilos, 1.15, condicional, Club |
| 4 | 2 | Azul Rey . . | 54 | 14 | J. Amestelly | E. Beuzenberg | 791 | 4.o de Américo Vespucio en 1.200 con 54 k., 1.14 4/5, condic. |
| 3 | 3 | Bruno . . . | 54 | " | F. Toro | J. Castro | 790 | 3.o de Janvier en 1.200 con 54 k., 1.14 2/5, condicional |
| Debutante | 4 | Calendar . . | 54 | 7 | E. Naranjo | L. A. Orellana | —— | DEBUTANTE, hijo de Colenzo y Asiamía por Amasis, L. Orell. |
| 4—5—5 | 5 | Cante Jondo | 54 | 5 | J. Toro | M. Norambuena | 728 | 5.o de Astronauta en 1.400 con 54 k., 1.28 2/5, condicional |
| 7—14—5 | 6 | Dragohirov . | 54 | 13 | N. González | O. Liza | 790 | 5.o de Janvier en 1.200 con 52 k. 1.14 2/5 condicional |
| 4 | 7 | Equívoco . . | 54 | 8 | E. Soto | E. Inda G. | 790 | 4.o de Janvier en 1.200 con 54,1 k., 1.14, 2/5, condicional |
| 2 | 8 | Ganimedes . . | 54 | 4 | G. Meneses | A. Petit | 791 | 2.o de Américo Vespucio en 1.200, 52 k., 1.14 4/5, condic. |
| Reaparece | 9 | Joe Bananas | 54 | 11 | R. Jaque | L. Santos | 333 | Reaparece 8.o de Endinguz en 950, 53 k., 0,58 1/5 condic. |
| 10c—6 | 10 | Milonguero . | 54 | 9 | R. Madariaga | H. Cisternas | 790 | 6.o de Janvier en 1.200 con 54 k., 1.14 2/5, condicional |
| 15c | 11 | Pitón . . . | 54 | 1 | S. Pradenas | J. Melero B. | 342 | 15.o de Good Fellow, 1.200, 54 k., 1.14, condicional, Club |
| Debutante | 12 | Trapial . . . | 54 | 15 | J. Castillo J. | R. Castillo J. | —— | DEBUTANTE, hijo de Asombro y Gavilla por Atophan, R. Cast. |
| 10 | 13 | T. Sejours . | 54 | 6 | L. Salas | I. Duque | 791 | 10.o de Américo Vespucio en 1.200 con 52 k., 1.14 4/5, condic. |
| 16 | 14 | Virgilio . . | 54 | 10 | J. Martínez | R. Maggi | 841 | 16.o de Chumbo en 1.200 con 54 k., 1.15, condicional. CLUB |
| Reaparece | 15 | Yashim . . | 54 | 12 | B. García | H. Yáñez | 102 | Reaparece, 7.o de Ghikki en 950 con 54 k., 0.58 3/5, condic. |

**QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 12a. serie.— A las 9.30 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6—3 | 1 | Escalpelo . . | 53 | 11 | A. Parra | A. Lab | 828 | 3.o de Turf Doll en 1.200 con 53 k., 1.16, 11a. serie |
| 7—8—6—12 | 2 | Pericles . . * | 53 | 12 | J. Toro | F. Olave | 830 | 12.o de Músico en 1.200 con 51,5 k., 1.15 2/5, 10a. serie |
| 10 | 3 | Argelia . . . * | 53 | 13 | D. Cerda | R. Maggi | 830 | 10a. de Músico en 1.200 con 51 k., 1.15 2/5, 10a. serie |
| 14 | 4 | Benévola . . | 53 | 2 | C. Ojeda | A. Ramírez | 830 | 14a. de Músico en 1.200 con 54 k., 1.15 2/5, 10a. serie |
| 7c—4c—10c | 5 | Borgward . . | 53 | 15 | E. Suárez | J. Salas | 840 | 10.o de Balduina en 1.200 con 51,2 k., 1.14 2/5, 7a. serie, Cl. |
| 16c—4c—9c | 6 | Desobediente . | 53 | 3 | O. Castillo | F. Gazmuri | 840 | 9.o de Balduina en 1.200 con 51 k., 1.14 2/5, 7a. serie, Club |
| 4—2—4—2 | 7 | Feliz Año . . | 53 | 4 | F. Toro | A. Henríquez | 789 | 2.o de Minimax en 1.200 con 54 k., 1.16 4/5, 12.a serie |
| 7—5—3—7 | 8 | Mercedes B . | 53 | 6 | J. Martínez | A. Sepúlveda | 830 | 7a. de Músico en 1.200 con 51 k., 1.15 2/5, 10a. serie |
| 12—16—8 | 9 | N. el Quince | 53 | 5 | R. Madariaga | O. Jara | 794 | 8.o de Mais en 1.200 con 54 k., 1.15, 11a. serie |
| 11—8—14 | 10 | Norfolk . . | 53 | 8 | L. Hevia | R. Quiroz | 732 | Penúltimo (14.o) de Chadar en 1.200 con 51,2 k., 1.15 3/5, 10a. |
| Reaparece | 11 | Santán . . . | 53 | 1 | E. Guajardo | P. Valderrama | 437 | Reaparece, 7.o de Miss Rosarito, 1.000 con 47 k. 0.59 4/5, 6a. |
| 6—9—4—6 | 12 | Sun Ren . . * | 53 | 10 | J. Amestelly | R. Rabello | 830 | 6.o de Músico en 1.200 con 54 k., 1.15 2/5, 10a. serie |
| 16—10—10—5 | 13 | Furika . . . | 52 | 14 | J. Eguren | C. Santos | 830 | 5a. de Músico en 1.200 con 50,5 k., 1.15 2/5, 10a. serie |
| 9—5—0 | 14 | Michael . . * | 52 | 7 | J. Pacheco | A. Valenzuela | 732 | RODO en la ganada por Chadar en 1.200 con 50,7 k., 1.15 3/5 |
| 2—9—9—7 | 15 | Pamelito . . | 52 | 9 | G. Meneses | C. Castro | 828 | 7.o de Turf Doll en 1.200 con 53,6 k., 1.16, 11a. serie |

**SEXTA CARRERA.— 1.500 metros.— 11a. serie.— A las 10 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 4—3—5 | 1 | Vino Dulce . | 55 | 2 | J. Toro | M. Araneda | 737 | 5.o de Canio en 1.500 con 50,6 k., 1.34 3/5, 10a. serie |
| 7—12 | 2 | Atalanta . . | 52 | 1 | J. González | M. Martínez | 797 | 12a. de Kid Kalamazzoo en 1.200 con 53,1 k., 1.15 2/5, 10a. s. |
| 7—1—8 | 3 | Ragunda . . | 55 | 15 | A. Salas | M. Murillo | 830 | 8a. de Músico en 1.200 con 52 k., 1.15 2/5, 10a. serie |
| 10c | 4 | Topetón . . | 55 | 10 | E. Soto | —. Melero B. | 806 | 10.o de Cantante en 1.200 con 46 k., 1.11 4/5, 6a. serie, Clpb |
| 5—9 | 5 | Filemón . . | 51 | 14 | B. García | J. Melero B. | 668 | 9.o de Me Gusta en 1.400 con 49 k., 1.28, 10a. serie |
| 13—9 | 6 | Bermeo . . . | 53 | 6 | G. Farfán | R. Luna | 798 | 9.o de Trueno en 1.400 con 49,5 k., 1.27 3/5, 10a. serie |
| 9—2 | 7 | Roseburg . . | 53 | 3 | L. Hevia | D. Miranda | 729 | 2a. de Ragunda en 1.500 con 51,3 k. 1.36 3/5 11a. serie |
| 5—8—4—3 | 8 | Azulejo . . | 52 | 13 | E. Naranjo | A. Valenzuela | 792 | 3.o de Celaje en 1.400 con 52,1 k., 1.28 4/5, 11a. serie |
| 6—6—8 | 9 | Rosa Morena | 52 | 5 | R. Jaque | E. Scaia | 729 | 8a. de Ragunda en 1.500 con 53,2 k., 1.36 3/5, 11a. serie |
| 8 | 10 | Teodulo . . * | 51 | 8 | J. Pacheco | E. Rodríguez | 598 | 8.o de Azulejo en 1.500 con 52,1 k., 1.34 2/5, 11a. serie |
| 6—10—1—8 | 11 | Transado . . | 51 | 12 | N. González | O. Lizama | 828 | 8.o de Turf Doll en 1.200 con 52 k., 1.16, 11a. serie |
| 3 | 12 | Intuición . * | 50 | 7 | J. Barrios | J. Quinteros | 789 | 3a. de Minimax en 1.200 con 52,1 k., 1.16 4/5, 12a. serie |
| 11—15—9—9 | 13 | Purrehín . . | 50 | 11 | L. Caroca | A. Ramírez | 792 | 9.o de Celaje en 1.400 con 51,5 k., 1.28 4/5, 11a. serie |
| 4—14—5—11 | 14 | Mi Millaray | 49 | 9 | C. Paredes | E. Barticevic | 792 | 11.o de Celaje en 1.400 con 50,5 k., 1.28 4/5, 11a. serie |
| 4—13—4—5 | 15 | Hill Boss . . | 48 | 4 | H. Olguín | V. Contreras | 826 | 5.o de Achornista en 1.200 con 52,5 k., 1.16 2/5, 12a. serie |

CORRAL: 1 con 2 y 4 con 5.

**SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— 3a. serie.— A las 10.30 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple Inicial.)**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 9c—10c—5 | 1 | Ansiado . . | 58 | 7 | C. Astorga | G. Sarmiento | 768 | 5.o de Pomona en 1.200 mts. con 50,5. 1.14. 2a. serie |
| 3—1 | 2 | Zoquete . . . | 50 | 2 | C. Sepúlveda | G. Sarmiento | 735 | GANO a Orontes en 1.500 mts. con 55,5. 1.33 2/5. 5a. serie |
| 1—3—8 | 3 | Mirasierra . | 56 | 4 | D. Cerda | H. Parra | 796 | 8a. de Champignon en 1.400 mts. con 57,5. 1.26 2/5. 3a. |
| 14—8 | 4 | Tío Pollo . . | 56 | 14 | E. Guajardo | L. A. García | 734 | 8.o de G. Cañón en 1.500 mts. con 57,5. 1.33. 3a. serie |
| 8v—10v | 5 | Ansioso . . . | 56 | 11 | E. Soto | L. E. Vásquez | 858 | 10.o de Cavalcade en 1.400 mts. con 51. 1.34 3/5. Hand. |
| 15—3 | 6 | Cariñoso . . | 54 | 13 | R. Jaque | A. Proschle | 832 | 3.o da Homérico en 1.200 mts. con 52,5. 1.13 3/5. 3a. serie |
| 8—13c—9 | 7 | Cosmopolitan | 53 | 15 | M. Torres | J. Quinteros | 796 | 9.o de Champignon en 1.400 mts. con 54. 1.26 2/5. 3a. s. |
| 12—7—4—2 | 8 | Mitzukawa . | 53 | 3 | S. Pradenas | M. Araneda | 796 | 2.o de Champignon en 1.400 mts. con 51.1. 1.26 2/5. 3a. s. |
| 1 | 9 | Gold Cañón . | 52 | 16 | A. Parra | O. Jara | 734 | GANO a P. Azul en 1.500 mts. con 49. 1.33. 3a. serie |
| 11—3 | 10 | Siembra . . | 52 | 10 | R. Maderiaga | H. Miranda | 796 | 3a. de Champignon en 1.400 mts. con 51,7. 1.26 2/5. 3a. s. |
| 14 | 11 | Labieno . | 50 | 9 | J. Eguren | J. Bernal | 892 | ULTIMO (14.o) de Homérico en 1.200 con 50.1. 1.13 3/5. 3a. |
| 1—1—7—5 | 12 | Monokini . . | 48 | 5 | E. Suárez | T. Herrera | 796 | 5.o de Champignon en 1.200 mts. con 49,7. 1.26 2/5. 3a. |
| 2 | 13 | Orontes * . | 48 | 1 | J. Amestelly | J. Castro | 735 | 2.o de Zoquete en 1.500 mts. con 57,5. 1.33 2/5. 5a. serie |
| 4—6—2—1 | 14 | P. Azul . . | 47 | 8 | L. Caroca | F. Galleguillos | 796 | 6.o de Champignon en 1.400 mts. con 48,5. 1,26 2/5. 3a. |
| 4—1 | 15 | B. Norton . | 47 | 12 | J. Duarte | C. Muñoz G. | 709 | GANO a Formidable en 1.400 con 50. 1.26 4/5. 5a. serie |
| 12—7—13c | 16 | Carrasco . . | 46 | 8 | S. Alcaide | H. Galaz | 851 | 13.o de Rial en 1.200 mts. con 52. 1.12 2/5. 4a. serie. C. |

**OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Carrera Especial.— A las 11 horas.**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 13—1—8 | 1 | Baribal . . . | 56 | 2 | J. Martínez | A. Sepúlveda | 795 | 8.o de Dadivoso en 1.200 mts. con 58. 1.13 2/5. C. Esp. |
| 4 | 2 | Yastá . . . | 56 | 7 | F. Toro | J. Suárez | 671 | 4a. de Educando en 1.300 mts. con 53. 1.19 1/5. C. Esp. |
| Reaparece | 3 | Páramo . | 55 | 4 | R. Madariaga | J. Suárez | 59 | 9.o de Probidad en 1.900 mts. con 54. 1.58 3/5. Clá. VIÑA. |
| 14c—10c | 4 | Voldano . . | 55 | 8 | E. Soto | F. Jacial | 710 | 10.o de Amitie en 1.500 mts. con 55,2. 1.32. Clásico. C. |
| 3—1 | 5 | Dadivoso . . | 54 | 5 | E. Naranjo | M. Valenzuela | 795 | GANO a R. Enclosure en 1.200 con 52. 1.13 2/5. C. Esp. |
| 5—3—4 | 6 | Naucino . . | 53 | 1 | E. Araya | A. Abarca | 770 | 4.o de Agajigger en 1.500 mts. con 49,3. 1.30 1/5. C. Esp. |
| 11—5—7—3 | 7 | Artillero . | 50 | 6 | J. Barrios | J. Troya | 795 | 3.o de Dadivoso en 1.200 mts. con 51. 1.13 2/5. C. Esp. |
| 12 | 8 | F. Sinatra * | 46 | 9 | J. M. Aravena | A. Sepúlveda | 731 | ULTIMO (12.o) de Lakanal en 1.500 con 55. 1.32 2/5. 1a. s. |
| 4—1—4 | 9 | El Solitario . | 45 | 3 | E. Suárez | A. Petit | 795 | 4.o de Dadivoso en 1.200 mts. con 45,6. 1.13 2/5. C. Esp. |
| 7 | 10 | Hatari . . . | 45 | 10 | J. Salinas | J. Castro | 795 | 7.o de Dadivoso en 1.200 mts. con 46. 1.13 2/5. C. Esp. |

**CARRERA "A".— 3.200 metros.— Steeplechase.— Se correrá inmediatamente después de la 8a carrera.— SIN APUESTAS.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 3c—5c | 1 | Cucalón . . | 82 | 2 | J. Rojas | R. Méndez |
| 1c—2c | 2 | C. Prince . | 81 | 5 | L. Astudillo | L. Espinoza |
| 6c | 3 | Never . . | 76 | 4 | O. Hermosilla | G. Pérez |
| Reaparece | 4 | Purey . . . | 71 | 9 | E. Cancino | A. Proschle |
| Reaparece | 5 | Jasodito . | 65 | 3 | C. Oviedo | S. Oliveres |
| 2c—3c | 6 | Lucanor . . | 65 | 8 | E. Carreño | A. Carreño |
| 6c—8c | 7 | Oreado . . . | 63 | 1 | L. Briones | A. Luna |
| Reaparece | 8 | Renown . . | 61 | 6 | A. Rojas | H. Gazmuri |
| 6c—7c | 9 | Sanchona . . | 58 | 7 | M. Ruiz | J. H. Medina |

— SIN APUESTAS

**NOVENA CARRERA.— 1 200 metros.— A las 11.35 horas.— 8a. Serie.— (Segunda Válida para la Triple Inicial).**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1—7 | 1 | Chadar . . . | 54 | 5 | C. Astorga | G. Sarmiento | 836 | 7.o de Capacitada 1.200 con 53 kls. T. 1.14 2/5; 7a. ser. |
| 1—5 | 2 | I. Pascual . | 54 | 10 | L. Salas | I. Duque | 699 | 5.o de Rebonito 1.200 con 54 kls. T. 1.15; 7a. ser. |
| 15—11c—12c | 3 | Pelé * . . | 54 | 2 | B. García | J. Melero B. | 843 | 12.o de Giambellina 1.200 con 51,4 kls. T. 1.14 2/5; a6. s. |
| 5—1—7—8 | 4 | Golazo . . . | 53 | 11 | H. Olguín | H. Cisternas | 836 | 8.o de Capacitada 1.200 con 52,6 kls. T. 1.14 2/5; 7a. ser. |
| 11—13 | 5 | Mentón * . | 53 | 12 | J. Toro | M. Norambue. | 774 | 13.o de Despreciado 1.200 con 52,5 kls. T. 1.15 2/5; 7a. s. |
| 8—9—3—3 | 6 | Boston Pal . | 53 | 14 | F. Toro | E. Beuzenberg | 836 | 3.o de Capacitada 1.200 con 50 kls. T. 1.14 2/5; 7a. ser. |
| 12—10—5—9 | 7 | Fausto . . | 53 | 4 | L. Caroca | A. Ramírez | 836 | 9.o de Capacitada 1.200 con 52 kls. T. 1.14 2/5; 7a. ser. |
| 6—13—14 | 8 | Robinson * | 53 | 1 | O. Alvear | M. Murillo | 836 | Penúlt. (14.o) de Capacitada 1.200 con 52 kls. T. 1.14 2/5. |
| 8—4—7—3 | 9 | Muci . . . . | 52 | 9 | J. Pacheco | E. Rodríguez | 834 | 3a. de J. Bond 1.200 con 53,5 kls. T. 1.14 2/5; 8a. ser. |
| 8—6—4—2 | 10 | Sidarta . . | 52 | 7 | L. García | N. Peralta | 834 | 2a. de J. Bond 1.200 con 53 kls. T. 1.14 2/5; 8a. ser. |
| k—4—9—17 | 11 | Hammed . . | 52 | 8 | E. Soto | A. Muñoz | 769 | Ult. (17.o) de P. Azabache 1.200 con 48 kls. T. 1.58 3/5. |
| 6—11—4 | 12 | Míster Hill . | 52 | 13 | N. González | A. López | 774 | 4.o de Despreciado 1.200 con 51 kls. T. 1.15 2/5; 7a. ser. |
| 16 | 13 | Nucio * . | 52 | 16 | D. Cerda | A. Vodanovic | 579 | Penúlt. (16.o) de Monokini 1.500 con 53 kls. T. 33 2/5. |
| 1—6—6 | 14 | Resoluta . . | 52 | 3 | R. Madariaga | O. Jara | 801 | 6.o de Imolese 1.400 con 53 kls. T. 1.27; 8a. ser. |
| 8 | 15 | T. Master . | 52 | 15 | O. Castillo | H. Gazmuri | 774 | 8.o de Despreciado 1.200 con 52 kls. T. 1.15 2/5; 7a. ser. |
| 8—5—2 | 16 | Secilo . . | 51 | 6 | E. Naranjo | R. Parra | 767 | 2.o de Kleber 1.200 con 52,5 kls. T. 1.15 2/5; 9a. ser. |

**DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 12.10 horas. — 9a Serie.— (Tercera Válida para la Triple Inicial).**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5—1—2 | 1 | Sensato . . | 53 | 10 | J. Amestelly | A. Vodanovic | 833 | 2.o de Gianpiero 1.200 con 52 kls. T. 1.15; 9a. ser. |
| 13 | 2 | Don Nicolás | 52 | 11 | O. Castillo | J. Vial | 772 | Penúlt. (13.o) de Tirol 1.200 con 58 kls. T. 1.14 2/5; 8a. ser. |
| 6 | 3 | Holandesa . . | 51 | 1 | E. Soto | J. Vial | 834 | 6a. de J. Bond 1.200 con 52 kls. T. 1.14 2/5; 8a. ser. |
| 10—14c—14—13 | 4 | Carmorán . | 53 | 3 | M. Plaza | A. H. García | 836 | 13.o de Capacitada 1.200 con con 54 kls. T. 1.14 2/5; 7a. ser. |
| 12—12 | 5 | Gorrioncillo | 53 | 12 | J. Barrios | O. Jara | 836 | 12.o de Capacitada 1.200 con 50,6 kls. T. 1.14 2/5; 7a. ser. |
| 10v—3—1 | 6 | K. Kalamazoo | 52 | 9 | G. Meneses | D. Araya | 797 | GANO a C. Kann 1.200 con 52 kls. T. 1.15 2/5; 10a. ser. |
| 15—16 | 7 | Mazal * . . | 52 | 7 | V. Ubilla | V. Cepeda | 673 | lt. (16.o) de Francavilla 1.400 con 53 kls. T. 1.28; 9a. ser. |
| 4v—12v | 8 | Monosabio . | 52 | 2 | B. García | U. Duque | 761 | 12.o de Enchala 1.000 con 48 kls. T. 1.19 1/5; cand. VIÑA. |
| 15-11-12-11 | 9 | Tanteo . . | 52 | 4 | C. Ojeda | S. Gajardo | 834 | 11.o de J.Bond 1.300 con 53 kls. T. 1.14 2/5; 8a. ser. |
| 2—7—11—12 | 10 | Tarsiana . | 52 | 5 | P. Bustos | A. Valenzuela | 834 | 12a. de J. Bond 1.200 con 53 kls. T. 1.14 2/5 8a. ser. |
| 2—3—6—3 | 11 | Barbián . . | 51 | 13 | G. Farfán | J. Muñoz | 833 | 3.o de Gianpiero 1.200 con 53 kls. T. 1.15 9a. ser. |
| 9—2—9—8 | 12 | El Camaleón | 51 | 6 | R. Madariaga | A. Muñoz | 834 | 8.o de J. Bond 1.200 con 52,5 kls. T. 1.14 2/5; 8a. ser. |
| 14—13 | 13 | H. Sweet * | 51 | 8 | C. Sepúlveda | R. López | 695 | 13a. de Alberto R. en 1.200 con 52 kls. T. 1.15 2/5; 8a. ser. |

CORRAL: 1 con 2 y 3.
NOTA: En caso de no correr el N.o 2 Don Nicolás, los N.o 1 y 3 no harán corral

**UNDECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 12.45 horas.— 10a. Serie.— (Primera Válida para la Triple Final).**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 10—14—10 | 1 | Aloe . . . | 54 | 16 | H. Olguín | R. Pérez | 801 | 10.o de Imolese en 1.400 con 50,1 kls. T. 1.27; 8a. ser. |
| Reaparece | 2 | Estampada * | 54 | 8 | J. Martínez | E. Valenzuela | 2103 | Reaparece; 6a. de Cynara 1.500 con 56 kls. T. 1.31 3/5. |
| 8 | 3 | M. Henry . | 54 | 9 | G. Farfán | A. Luna | 801 | 8.o de Imolese 1.400 con 51 kls. T. 1.27; 8a. ser. |
| 4—8—15c | 4 | Reniego . . | 54 | 3 | A. Díaz | C. Pfau | 844 | Penúltimo (15.o) de Dindina 1.600 con 51 kls. T. 1.41. |
| 6—11—13—4 | 5 | Chere Amie | 53 | 11 | V. Venegas | E. Bécar | 798 | 4.o de Trueno 1.400 con 54 kls. T. 1.27 3/5; 10a. ser. |
| 2—3—9c | 6 | Chuquicam | 53 | 5 | H. Salas | J. M. Baeza | 780 | 9.o de Sasson 1.300 con 56 kls. T. 1.19; condicional. |
| 5—3—2 | 7 | Chapalita * | 52 | 4 | E. Soto | R. Luna | 798 | 2a. de Trueno 1.400 con 50,3 kls. T. 1.27 3/5; 10a. ser. |
| 8—10 | 8 | Fine Opal . | 52 | 15 | L. García | E. Scaia | 695 | 10a. de Alberto R., n 1.200 con 51,6 kls. T. 1.15 2/5; 8a. s. |
| 9—7 | 9 | Convicción * | 50 | 12 | R. Jaque | E. Scaia | 737 | 7a. d Canio 1.500 con 51 kls. T. 1.34 3/5; 10a. ser. |
| 2—1—6—6 | 10 | Stout . . . | 52 | 6 | J. Castillo | R. Castillo J. | 831 | Ult. 6.o de Coal 1.500 con 45 kls. T. 2.0 1/5; Car. Esp. |
| 17—7 | 11 | Intérvalo . . | 52 | 13 | C. Sepúlveda | S. Olivares | 833 | 7.o de Gianpiero 1.200 con 53 kls. T. 1.15; 9a. ser. |
| 11—15—8 | 12 | Mudejar . | 52 | 2 | V. Ubilla | J. Posadas | 798 | 8.o de Trueno 1.400 con 54 kls. T. 1.27 3/5; 10a. ser. |
| 15—7—12 | 13 | Delirio . . . | 51 | 1 | J. Barrios | J. Posadas | 833 | 12.o de Gianpiero 1.200 con 52 kls. T. 1.15; 9a. ser. |
| 11—5 | 14 | Rinsol . . . | 51 | 14 | B. García | J. Bta. Castro | 798 | 5.o de Trueno 1.400 con 53 kls. T. 1.27 3/5; 10a. ser. |
| 8—6—13c | 15 | Nortino . | 50 | 10 | A. Parra | O. Jara | 781 | 13.o de Versada 1.500 con 55 kls. T. 1.32 1/5; 7a. ser. |
| 7—2—1—10 | 16 | Virtuosa . . | 50 | 7 | E. Naranjo | M. Valenzuela | 797 | 10a. de K. Kalamazoo 1.200 con 54,5 kls. T. 1.25 2/5; 12a. s. |

CORRALES: 8 con 9 y 12 con 13.

(PASA A LA PAGINA 19)

# ★CLUB HIPICO★

Domingo 16 de mayo de 1965

**NOTA: Los caballos marcados con un astérico tuvieron contratiempos en su última actuación en esta pista**

**PRIMERA CARRERA.— A las 12.20 horas.— 1.200 metros.— Condicional.—**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 13 | 1 | Acusón .. | 55 | 3 | E. Rodríguez | R. Maggi | 833 | 13.o de Gianpiero en 1.200, con 61, en 1.15; 9a. |
| REAPARECE | 2 | Deleite ... | 55 | 9 | E. Parada | J. Inda | —— | Reaparece. 5.o de Guaruya en 1.200 con 55, en 1.11 |
| 15—14—10 | 3 | Desprendido | 55 | 7 | E. Carreño | A. Carreño | 805 | 10.o de Gildita en 1.200 con 52, en 1.13; |
| 9—4—11 | 4 | Enero ... * | 55 | 2 | O. Allende | C. Covarrub. | 833 | 11.o de Gianpiero en 1.200 con 53, en 1.13; 7a. |
| 14—16—11 | 5 | Florencio .. | 55 | 12 | P. Montoya | F. Jacial | 805 | 11.o de Gildita en 1.200 con 53, en 1.15; 9a. |
| 12 | 6 | Lontano .. * | 55 | 8 | R. Jara | F. León | 780 | 12.o de Sassoon en 1.200 con 52, en 1.13; 7a. |
| DEBUTANTE | 7 | Llancanao | 55 | 6 | R. Rojas | P. Valderrama | —— | Debutante. Hijo de Chambelan que entrena P. |
| 11—7 | 8 | Motinero .. | 55 | 1 | G. Ayub | A. Bullezú | 840 | 7.o de Balduina en 1.200 con 53, en 1.19; |
| 8—5—4 | 9 | Naparis .. * | 55 | 11 | C. Ocampo | J. Chamorro | 704 | 4.o de Caucasiano en 1.100 con 55, en 1.14 2/5; |
| 3—8—6 | 10 | Novilunio .. | 55 | 5 | R. Romero | J. Melero | 840 | 6.o de Balduina en 1.200 con 54, en 1.08; |
| 3—2—2 | 11 | Raquí .. .. | 55 | 10 | L. Rivera | J. R. Quinter. | 780 | 2.o de Sassoon en 1.300 metros con 54, en 1.14 2/5; |
| 12—10—6 | 12 | Score .. .. | 55 | 4 | E. Baeza | A. Valdés | 640 | 6.o de Chasqui en 1.600 con 56, en 1.44 2/5; |

**SEGUNDA CARRERA.— A las 12.45 horas.— 1.500 metros.— Condicional.—**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 14 | 1 | Anabelle .. | 53 | 11 | G. Jorquera | C. Tapia | 804 | 14.o de Karola en 1.200 con 53, en 1.13; Cond. |
| 3—9—4 | 2 | Aucana .. | 53 | 2 | M. Ramírez | Juan Melero | 804 | 4.o de Karola en 1.200 metros con 53 kilos, en |
| 11—6—17 | 3 | Caperucita | 53 | 6 | P. Muñoz | F. León | 804 | 17.o de Karola en 1.200 con 53 kilos, en 1.13; |
| 4—4—6 | 4 | Capillana .. | 53 | 12 | A. Núñez | J. Zúñiga | 803 | 6.o de Flaminia en 1.200 con 51 kilos, en 1.13; |
| 4 | 5 | Confiance . | 53 | 4 | C. Astorga | C. Covarrub. | 742 | 4.o de Mandy en 1.100 con 53 kilos, en 1.1 |
| 9—8 | 6 | Derrochad.* | 53 | 9 | C. Pezoa | F. Jacial | 803 | 8.o de Flaminia en 1.200 con 53 kilos, en 1.05; |
| 7— | 7 | Financiera | 53 | 5 | E. Peña | S. Alamos | 804 | 7.o de Karola en 1.200 con 52 kilos, en 1.1 |
| 0—13 | 8 | Grand. Dame | 53 | 8 | E. Araya | H. Medina | 803 | 13.o de Flaminia en 1.200 con 53 kilos, en 1.13; |
| 4—10—7 | 9 | Miss Lucy .. | 53 | 3 | J. Duarte | J. Inda | 804 | 7.o de Karola en .200 con 52 kilos, en 1.1 |
| 9 | 10 | Polémica . | 53 | 13 | F. Venegas | O. Jara | 765 | 9.o de Corintia en 1.200 con 53, en 1.13; |
| DEBUTA | 11 | Provocativa | 53 | 7 | H. Pilar | E. Inda | —— | Debut. Hija de Calificado en Manchega, por |
| 5—3—5 | 12 | Tulala ... | 53 | 1 | E. Guajardo | J. Cavieres A. | 804 | 5.o de Karola en 1.200 con 53, en 1.15 4/5; |
| 4 | 13 | Volteadora | 53 | 10 | F. Toro | L. A. García | 741 | 4.o de Ponciana en 1.100 con 53, en 1.05 3/5; |

**TERCERA CARRERA.— A las 13.10 horas.— 1.500 metros.— Condicional.—**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8—3—2 | 1 | Aldina .. ..* | 53 | 1 | E. Guajardo | Juan Melero | 742 | 2.o de Mandy en 1.100 con 53, en 1.05; Condic. |
| 12 | 2 | Asaria .. .. | 53 | 2 | L. A. Paredes | J. Salas | 803 | 12.o de Flaminia en 1.200 con 53, en 1.12 3/5; |
| 3—2—5 | 3 | Coco Ghanel* | 53 | 9 | C. Astorga | J. M. Baeza | 742 | 5.o de Mandy en 1.100 con 54, en 1.05; Condic. |
| 16 | 4 | Gana Fácil | 53 | 12 | F. Venegas | J. Maldonado | 804 | 16.o de Karola en 1.200 con 52 kilos, en 1.13; |
| 7—7— | 5 | Juradora . | 53 | 3 | G. Jorquera | G. Urquidi | 803 | 7.o de Flaminia en 1.200 con 53 kilos, en 1.12 |
| 3 | 6 | Kenia .. .. * | 53 | 8 | P. Muñoz | F. León | 803 | 3.o de Flaminia en 1.200 con 53 kilos, en 1.12 |
| DEBUTA | 7 | Luck .. .. | 53 | 11 | J. Torres | José Melero | —— | Debutante. Hija de Lafontaine II y La Boulle, |
| 13 | 8 | Monabu ... | 53 | 4 | E. Peña | J. Fuentes | 742 | 13.o de Mandy en 1.100 con 52 kilos, en 1.05; |
| 8 | 9 | Nashville .. | 53 | 7 | F. Toro | L. A. García | 742 | 8.o de Mandy en 1.100 con 53 kilos, en 1.05; |
| 2—3 | 10 | Remera .. | 53 | 5 | M. Ramírez | A. Abarca | 804 | 3.o de Karola en 1.200 con 53 kilos, en 1.13; |
| DEBUTA | 11 | Santolina . | 53 | 10 | C. Pezoa | R. Allen | —— | Debutante. Hija de Blue Net, que entrena Raúl |
| 7 | 12 | Tallita ... | 53 | 6 | E. Suárez | J. Zúñiga. | 742 | 7.o de Mandy en 1.100 con 53 kilos, en 1.05; |

**CUARTA CARRERA.— A las 13.35 horas.— 1.000 metros.— 7a. serie.— (Primera válida para la primera Apuesta Triple.)**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7—3—11 | 1 | Boulevard . . | 56 | 2 | E. Araya | J. Zúñiga | 704 | 11.o de Caucasiano en 1.100 mts. con 55. |
| 15—16—13 | 2 | S. Cláus . . | 54 | 11 | F. Venegas | H. González | 834 | 13.o de J. Bond en 1.200 mts. con 52. 1.14 |
| 11—10—12 | 2a | Caterina . . | 47 | 10 | J. Eguren | H. González | 739 | 12.o de Minimax en 1.200 mts. con 53. |
| DEBUTA | 3 | Fumanchú . | 53 | 8 | L. Marchant | O. Silva | —— | Debutante. Hijo de Elastic en Finaliste, por |
| 16 | 4 | Tribunal . . | 53 | 16 | E. Guajardo | P. Valderrama | 602 | 16.o de Bisturí en 1.200 mts. con 54. 1.15 |
| 5—7—9 | 5 | Flapera * . | 52 | 1 | A. Núñez | A. Castro | 566 | 9.o de Rosmarina en 1.000 mts. con 54. |
| 4—3—2 | 6 | Jaivona . . | 52 | 12 | C. Astorga | S. González | 777 | 2.o de Los Batros en 1.000 mts. con 54. |
| 12—5 | 7 | Nardella . . | 52 | 7 | C. Pezoa | A. Abarca | 805 | 5.o de Gildita en 1.200 mts. con 51. |
| 15—14 | 8 | Quisquilla * | 51 | 3 | O. Inzunza | A. Breque V. | 780 | 14.o de Sassoon en 1.300 mts. con 53. 1.13. |
| 11—7—6 | 9 | Serinette . . | 50 | 9 | J. Torres | J. B Argagnon | 805 | 6.o de Gildita tn 1.200 mts. con 53. 1.13 |
| 5—3—7 | 10 | Lanchera * | 49 | 13 | E. Peña | A. Carreño | 805 | 7.o de Gildita en 1.200 mts. con 52. 1.13. |
| NO CORRE | 11 | La Pisfa . . | 49 | 4 | No. Corre | O. López | | NO CORRE: Mantuvo doble inscripción. |
| 17—13 | 12 | Urbana . . | 49 | 14 | P. Muños | E Rodríguez S | 780 | 12.o de Sassoon en 1.300 mts. con 51. 1.13. |
| 6—7—13 | 13 | Riachita . . | 47 | 15 | L. Toro | M. Velarde | 840 | 13.o de Balduina en 1.200 mts. con 47. 1.14 |
| 16—14—8 | 14 | Platanera . . | 46 | 5 | N. N. | J. Bernal | 777 | 8.o de Los Batros en 1.000 mts. con 48. |
| 8—8—6 | 15 | Girondine . | 45 | 6 | E. Rodríguez | R. Maggi | 777 | 6.o de Los Batros tn 1.000 mts. con 46. |

**QUINTA CARRERA.— A las 14 horas.— 1.000 metros.— 6a. serie. — (Segunda válida para la primera Apuesta Triple.)**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1—2—6 | 1 | R. Mío . . | 56 | 6 | E. Soto | R. Peralta | 769 | 6.o de P. Azabache en 1.800 mts. con 50. |
| 5—13 | 2 | Sarao * . . | 56 | 10 | C. Pezoa | J. F. González | 687 | 13.o de Intimate en 1.000 mts. con 53. |
| 3—1—11 | 3 | Rosmarina . | 55 | 1 | H. Salas | O. Jara | 730 | 11.o de R. Tuerto en 1.500 mts. con 50. |
| 16—7—5 | 4 | Epumalal . . | 54 | 13 | L. A. Paredes | P. Fuentes | 746 | 5.o de P. Linda en 1.100 mts. con 48. 1.06. |
| 3—2—9 | 5 | Afanosa . . | 53 | 5 | A. Núñez | N. Yáñez | 843 | 9.o de Giambellina en 1.200 mts. con 50. 1.14 |
| 7—1—10— | 6 | C. View . . | 53 | 9 | H. Pilar | A. Castro | 843 | 10.o de Giambellina en 1.200 mts. con 50. |
| 7—5—3 | 7 | Parece . . . | 53 | 7 | M. Ramírez | S. Fuentes | 806 | 3.o de Cantante en 1.200 mts. con 49. 1.11 |
| 12—10—9 | 8 | Caramanga * | 52 | 2 | L. Toro | J. Maldonado | 806 | 9.o de Cantante en 1.200 mts. con 50. 1.11 |
| 2—11—16 | 9 | Artística * . | 51 | 8 | J. Eguren | A. H. García | 833 | 16.o de Gianpiero en 1.200 mts. con 53. 1.1 |
| 6—7—13 | 10 | Orientador . | 51 | 11 | R. Gatica | L. Gajardo | 843 | 13.o de Giembellina en 1.200 mts. con 48. |
| 2—2—6 | 11 | Tamango . . | 51 | 3 | F. Toro | M. Murillo | 780 | 6.o de Sassoon en 1.300 mts. con 52. 1.19. |
| 12—11—4 | 12 | Egílope . . . | 50 | 14 | J. Sepúlveda | M. Velarde | 833 | 4.o de Giampiero en 1.200 mts. con 52. 1.15. |
| 7—1—5 | 13 | Los Batros . | 50 | 12 | J. Toro | E. Castillo | 840 | 5.o de Balduina en 1.200 mts. con 55. 1.14 |
| 6—1—7 | 14 | L. Smog . . | 49 | 4 | C. Sepúlveda | M. Quezada | 797 | 7.o de K. Kalamazoo en 1.200 mts. con 52. |
| 5—4—8 | 15 | Alaraco . . | 48 | 15 | C. Paredes | A. Donati | 640 | 8.o de Balduina en 1.200 mts. con 53. 1.14 |

**SEXTA CARRERA.— A las 14.25 horas.— 1.500 metros.— 5a. serie.— (Tercera válida para la primera Apuesta Triple.)**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3—4—2 | 1 | P. de Oro * | 57 | 1 | E. Araya | O. Silva | 812 | 2.o de M. Rosa en 1.200 mts. con 50. 1.12. |
| 16—14—8 | 2 | Pronto . . . | 56 | 10 | P. Ulloa | A. Proschle | 849 | 8.o de Tolondrón en 1.200 mts. con 53. 1.13 |
| 2—4—9 | 3 | Yura . . . | 54 | 14 | N. N. | J. Inda | 753 | 9.o de Timoleón en 1.600 mts. con 51. 1.36 1/5. |
| 2—2—1 | 4 | Camilo . . . | 53 | 9 | C. Pezoa | A. Abarca | 510 | Ganó a Venturera en 1.600 mts. con 56. 1.39 1/5. |
| 3—3—2 | 5 | Curiosilla . . | 52 | 2 | E. Guajardo | P. Medina | 807 | 2.o de Diálogo en 1.500 mts. con 51. 1.32. 6a. |
| 12—10—1 | 6 | Giambellina | 52 | 13 | C. Sepúlveda | P. Bagú | 843 | Ganó a Ll. Rojo en 1.200 mts. con 49. 1.14 2/5 |
| 11—10—7 | 7 | New Sun . . | 52 | 8 | G. Jorquera | L. Gajardo | 844 | 7.o de Dindina en 1.600 mts. con 57. 1.41. 6a. |
| 14—4—9 | 8 | Qué Valor * | 52 | 3 | C. Rebolled | G. Pfau | 814 | 9.o de M. Ratito en 1.500 mts. con. 48. 1.31. |
| 1—8—3 | 9 | Chasqui * . | 50 | 12 | J. Toro | M Norambuena | 844 | 3.o de Dindina en 1.600 mts. con 53. 1.41. 6a. |
| 13—5—5 | 10 | El Rolo . . . | 50 | 4 | P. Muñoz | F. León | 843 | 5.o de Giambellina en 1.200 mts. con 54. 1.14 |
| 2—14—3 | 11 | Match * . . | 49 | 7 | L. Toro | V. Ramírez | 812 | 3.o de M. Rosa en 1.200 mts. con 48. 1.12. 6a. |
| 3—13—14 | 12 | C. Fuego . . | 47 | 5 | J. Torres | L. A. García | 769 | 14.o de P. Azabache en 1.800 mts. con 51. |
| 14—5—7 | 13 | Ilusionada . | 46 | 11 | E. Suárez | C. Tapia | 806 | 7.o de Cantante en 1.200 mts. con 50. 1.11 |
| 15—15—4 | 14 | Don Sata . | 45 | 6 | C. OCAMPO | C. Santos | 844 | 4.o de Dindina en 1.600 mts. con 47. 1.41. |

**SEPTIMA CARRERA.— A las 14.50 horas.— 1.000 metros.— 5ª serie.**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1—4—5 | 1 | Bismuto . . | 54 | 6 | F. Toro | A. Valdés | 812 | 5º de Malva Rosa en 1.200 m. con 53 k. |
| 13—6—13 | 2 | Longa . * | 54 | 10 | H. Salas | L. G. Alvarez | 751 | 13º de Alfa en 1.100 m. con 49 k. |
| 10—2—12 | 3 | Parco . . . * | 54 | 5 | E. Araya | J. Chamorro | 849 | 12º de Tolondrón en 1.200 m. con 49 |
| 15—17—6 | 4 | Gran Clarín . | 53 | 14 | E. Peña | P. Fuentes | 813 | 6º de Saguaró en 1.200 m. con 49 k. |
| 4—18—8 | 5 | R. de Trébol | 53 | 4 | G. Jorquera | G. Urquidi | 812 | 8º de Malva Rosa en 1.200 m. con 52 |
| 15—10—7 | 6 | Aquilonia . | 52 | 13 | A. Núñez | F. León | 813 | 7º de Saguaró en 1.200 m. con 48 k. |
| 0—7—4 | 7 | Fortacho . | 52 | 9 | C. Pezoa | J. G. González | 843 | 4º de Giambellina en 1.200 m. con 53 |
| 7 | 8 | P. de León . | 51 | 12 | FDO. BAEZA | A. Castro | 121 | 7º de Clairette en 1.100 m. con 54 k. |
| 11—5—8 | 9 | Rivotorto . . | 51 | 3 | M. Ramírez | R. López | 813 | 8º de Saguaró en 1.200 m. con 47 k. |
| 7—5—5 | 10 | Salmuera . . | 51 | 11 | N. N. | J. M. Baeza | 648 | 5º de Partitura en 1.100 m. con 53 k. |
| 1—7—7 | 11 | Tranquita . | 51 | 3 | J. Salinas | J. Vial | 775 | 7º de Bejin en 1.200 m. con 50 k. 1.14 1/5. |
| 7—4—6 | 12 | Damur . . | 50 | 2 | F. Venegas | H. González | 838 | 6º de Alberto R en 1.200 m. 52 k. T.: 1.14. |
| 3—1—6 | 13 | Muriel . . . | 49 | 7 | R. Gatica | E. Inda | 782 | 6º de Cora en 1.000 m. con 47 k. Tiempo: |
| 11—1—10 | 14 | Coneja . . | 48 | 1 | J. Torres | A. Carreño | 774 | 10º de Despreciado en 1.200 m. con 52 k. |

**OCTAVA CARRERA.— A las 15.30 horas.— 1.100 metros.— Clásico.— (Primera válida de la segunda Apuesta Triple.)**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| REAPARECE | 1 | Cónclave . | 58 | 5 | E. Araya | J. Zúñiga | 402 | 2º de Voldano en 1.200 m. 57 k. en 1.10 |
| 7—6—1 | 2 | Salazar . * | 57 | 9 | A. Núñez | J. Inda | 685 | GANO a Lupin en 1.000 m. con 53 k. T.: 1.00. |
| REAPARECE | 3 | Mambrino . | 56 | 13 | P. Ulloa | Alv. Breque V. | 174 | 2º de Doara en 1.100 m. con 60 k. C. Especial. |
| 6—2—12 | 4 | Argos . . . * | 54 | 4 | J. Toro | H. González | 611 | 12º de Evert en 1.300 m. 55 k. en 1.17 2/5. |
| 2—1 | 5 | Evert . . | 54 | 6 | J. M. Aravena | J. Salas | 611 | GANO a El Sembrador en 1.300 m. con 47 k. |
| REAPARECE | 6 | Maquiavélico | 53 | 10 | R. Madariaga | J. Castro R. | —— | REAPARECE. Ganó a Escandinhas, 1.000 con 51. |
| 4—2—3 | 7 | Lupin . . . | 52 | 12 | C. Pezoa | F. Jacial | 785 | 3º de Barniz en 1.000 m. con 57 k. 2ª serie |
| REAPARECE | 8 | Pitarrilla . | 52 | 3 | J. Aliaga | J. Inda | 174 | 7º de Doara en 1.100 m. con 57 k. C. Especial. |
| 5—4—9 | 9 | Vistosona . | 52 | 2 | F. Toro | L. Espinoza | 785 | 9º de Barniz en 1.000 m. con 58 k. en 0.58 |
| 4—1—10 | 10 | Balconera . | 51 | 7 | C. Sepúlveda | J. Cavieres A. | 685 | 10º de Salazar en 1.000 m. con 52 k. T.: 1.00. |
| 5—8—1 | 11 | Barniz . . . | 51 | 11 | R. Jaque | J. Suárez | 785 | GANO a Cachativa en 1.000 m. con 47 k. en 0.58 |
| 9—3—3 | 12 | Doara . . . | 50 | 8 | H. Pilar | C. Tapia | 685 | 3º de Salazar en 1.000 m. con 49 k. Tiempo: |
| 1—6—7 | 13 | Hamurabi * | 46 | 1 | E. Suárez | V. Ramírez | 785 | 7º de Barniz en 1.100 m. con 52 k. en 0.58 |

**NOVENA CARRERA.— A las 16 horas.— 1.500 metros.— 1ª serie.— (Primera válida de la Apuesta Triple.)**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 2—9 | 1 | Yankee . . | 54 | 9 | E. Peña | L. Santos | 770 | 9º de Agajigger en 1.500 m. 49 k. en 1.30 1/5. |
| 2—10—5 | 2 | Apolista . . | 52 | 5 | F. Toro | R. Allen | 749 | 5º de Disuelto en 1.100 m. con 56 k. Tiempo: |
| REAPARECE | 3 | Caracal . | 52 | 10 | P. Muñoz | F. León | 569 | 10º de Conjunto en 1.900 m. con 52 k. T.: |
| REAPARECE | 4 | Penitente . . | 52 | 1 | C. Pezoa | J. Cavieres A. | 479 | 3º de Lady Hiss en 1.600 m. con 50 k. en 1.35 |
| REAPARECE | 5 | Palumbario . | 51 | 6 | C. Reboledo | Juan Melero | —— | Reaparece en excelente estado el buen ejemplar |
| 4—1—6 | 6 | M. Alegre * | 51 | 11 | H. Pilar | Juan Melero | 783 | 6º de Amitie en 1.600 m. 49 k. Tiempo: 1.37. |
| 3—2—3 | 7 | Dongo . . . | 50 | 2 | A. Núñez | F. León | 839 | 3º de Incendio en 1.900 m. con 54 k. T.: 2. |
| 9—6—5 | 8 | Fidelio . . | 50 | 7 | J. Toro | H. Miranda | 793 | 5º de Moliné en 1.400 m. con 56 kilos en 1.26 3/5. |
| 1—6—6 | 9 | Coreana . . | 48 | 3 | C. Sepulveda | C. Covarrubias | 683 | 6.o de Monte Alegre, en 1.500; tiempo 1.34; |
| 13—2—7 | 10 | Bateller . . | 46 | 4 | J. Selinas | A. López | 808 | 7º de Campari en 1.700 m. con 49 k. 1.43 |
| 7—3—9 | 11 | Melón . . * | 46 | x | J. Duarte | A. Muscatt | 808 | 9º de Campari en 1.700 m. con 49 k. en 1.43 |

**DECIMA CARRERA.— A las 16.30 horas.— 1.500 metros.— 4a. serie — (Segunda válida de la segunda Apuesta Triple.)**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5—1—2 | 1 | Oro Limpio . | 56 | 6 | P. Ulloa | E. Inda | 715 | 2.o de Chavalillo en 1.600 con 56 kilos, 1.40, |
| 2—3—4 | 2 | Doreta . . . | 55 | 2 | C. Pezoa | J. Zúñiga | 809 | 4.o de Sans Atout en 1.200 con 51 kilos, 1.11 1/5, |
| 13—3—4 | 3 | Frisolera . . | 54 | 13 | E. Guajardo | R. Allen | 784 | 4.o de Tela en 2.000 con 55 kilos, 2.05, 4a. |
| 11—10—7 | 4 | Vannoza . . | 54 | 11 | L. Godoy | A. Breque | 737 | 7.o de Bernis en 1.500 con 52 kilos, 1.32, 4a. |
| 3—6—7 | 5 | Enoschima . | 53 | 1 | A. Núñez | J. Fuentes | 850 | 7.o de Aaron en 1.600 con 51 kilos, 1.40, 4a. |
| 2—3—4 | 5a | Ritmo . . . | 53 | 3 | E. Peña | J. Fuentes | 815 | 4.o de Partitura en 1.200 con 54 kilos 1.11, 8a. |
| 8—1—4 | 6 | Más Ratito . | 53 | 7 | H. Salas | O. Jara | 850 | 4.o de Aaron en 1.600 con 50 kilos 1.40, 4a. |
| 7—10—10 | 7 | Naushell . . | 53 | 14 | G. Jorquera | J. Inda | 851 | 10.o de Rial en 1.200 con 51 kilos, 1.12 2/5, 4a. |
| 4—7—9 | 7a | Pelayo . . . | 53 | 10 | J. Toro | J. Inda | 851 | 9.o de Rial en 1.200 con 51 kilos, 1.12 2/5, |
| 13—9—12 | 8 | Barrio Nuevo | 51 | 15 | L. Hevia | L. Orellana E. | 771 | 12.o de Bujara en 1.200 con 50 kilos, 1.14, 3a. |
| 6—2—2 | 9 | El Escudo . | 51 | 8 | H. Pilar | D. Sandoval | 814 | 2.o de Más Ratito en 1.500 con 53 kilos, 1.31, |
| 0—12—5 | 10 | Titana . . . | 50 | 4 | C. Sepúlveda | C. Covarrubias | 809 | 5.o de Sans Atout en 1.200 con 47 kilos, 1.11 |
| 5—6—4 | 11 | Betty . . . | 49 | 12 | J. Salinas | J. Castro R. | 814 | 4.o de Más Ratito en 1.500 con 53 kilos 1.31 8a. |
| 12—3—4 | 12 | Cartazo . * | 49 | 9 | P. Muñoz | E. Rodríguez | 848 | 4.o de Versada en 1.600 con 53 kilos 1.41, 8a. |
| 0—2—5 | 13 | Carabina . . | 47 | 5 | R. Gatica | A. Breque V. | 814 | 5.o de Más Ratito en 1.500 con 52 kilos, 1.31, |

**UNDECIMA CARRERA.— A las 17 horas.— 1.000 metros.— 4a. serie.— (Segunda válida de la Apuesta Doble.)**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 13—11 | 1 | Despierto . * | 57 | 10 | E. Araya | A. Muscatt | 752 | 11.o de Fricassé en 1.100 con 54 kilos, 1.04, 2/5, |
| 8—4—2 | 2 | María Paola . | 55 | 1 | J. Martínez | J. Castro R. | 802 | 2.o de Florica en 1.300 con 54 kilos, 1.17, 1/5, |
| 2—7—8 | 3 | Sineus . . . | 55 | 1 | P. Ulloa | J. Maldonado | 851 | 8.o de Rial en 1.200 con 51 kilos, 1.12 2/5, 4a. |
| 3—2—7 | 4 | Rasdwa . . | 55 | 14 | E. Guajardo | F. Jacial | 308 | 7.o de Hill Peter en 1.200 con 48 kilos 1.11 4/5, |
| 8—1—8 | 5 | Tabarín . * | 54 | 9 | C. Sepúlveda | J. Bernal | 786 | 8.o de Obscuridad en 1.000 con 50 kilos, 0.58 4/5, |
| 5—10—6 | 6 | Aleación . * | 53 | 2 | F. Toro | A. Valdés | 786 | 6.o de Obscuridad en 1.000 con 49 kilos, 0.59, |
| 15—9—1 | 7 | Cora . . . | 53 | 11 | R. Montoya | G. Urquidi | 782 | GANO a Belladora en 1.000 con 54 kilos 1.11, |
| REAPARECE | 8 | Timbero . . | 53 | 7 | A. Núñez | F. León | 271 | 7.o de Polinesia en 1.200 con 51 kilos, 1.11, |
| 8—8—6 | 9 | Arpoador . . | 52 | 3 | C. Astorga | C. Covarrubias | 815 | 6.o de Partitura en 1.200 con 53 kilos, 1.13 1/5, |
| 1—2—7 | 10 | Belladora . * | 51 | 6 | C. Pezoa | O. Silva | 849 | 7.o de Tolondrón en 1.200 con 55 kilos, 0.58 4/5, |
| 8—15—12 | 11 | Missive . . | 50 | 4 | J. Duarte | Juan Melero | 786 | 12.o de Obscuridad en 1.000 con 46 kilos, 1.05, |
| 4—8—3 | 12 | Aclarada . . | 48 | 12 | E. Baeza | J. M. Baeza | 746 | 3.o de Piba Linda en 1.100 con 55 kilos, 1.05, |
| 6—13—1 | 13 | Piba Linda . | 48 | 5 | E. Peña | S. Alamos | 746 | GANO a Capitano en 1.100 con 52 kilos, 1.11 3/5 |
| REAPARECE | 14 | Lipanguina . | 48 | 13 | J. Salinas | J. Suárez | 309 | 11.o de Apolista en 1.200 con 49 k., |

**DUODECIMA CARRERA.— A las 17.40 horas.— 1.500 metros.— 3a. serie. (Tercera válida de la segunda Apuesta Triple.)**

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 3—3—1 | 1 | Grande Poupee | 57 | 5 | P. Ulloa | J. Cavieres A. | 750 | GANO a Quite en 1.600 con 51 kilos, 1.36 1/5, |
| 5—1—10 | 2 | Muscarina . . | 54 | 10 | C. Astorga | J. M. Baeza | 750 | 10.o de Grande Poupée en 1.600 con 54 kilos, |
| 7—1—4 | 3 | Chambery . * | 53 | 6 | J. Toro | J. Salas | 750 | 4.o de Grande Poupee en 1.600 con 52 kilos, |
| 7—9—1 | 4 | Florica . . . | 53 | 1 | C. Pezoa | J. Inda | 802 | GANO a María Paola en 1.300 con 52 kilos, 1.12, 3a. |
| 9—8—9 | 5 | Norte Verde . | 53 | 13 | G. Farfán | J. Castro R. | 845 | 9.o de Húngaro en 1.200 con 49 kilos, 1.19 |
| 3—9—9 | 6 | Pura Quimera | 53 | 11 | E. Guajardo | A. Muscatt | 714 | 9.o de Cachativa en 1.300 con 51 kilos 1.32, |
| 4—2—1 | 7 | Bernis . . . | 52 | 3 | R. Madariaga | T. Bustos | 787 | GANO a Imposible en 1.500 con 53 kilos, |
| 0—2—5 | 8 | Carnavalada . | 52 | 7 | H. Pilar | H. Godoy | 750 | 5.o de Grande Poupee en 1.600 con 52 kilos, 1.12 2/5, 4a. |
| 10—4 | 9 | Maquignon . | 51 | 12 | F. Toro | A. Abarca | 851 | 4.o de Rial en 1.200 con 57 kilos, 1.40, 4a. |
| 1—3—8 | 10 | Coquera . . | 49 | 3 | C. Sepúlveda | P. Inda | 850 | 8.o de Aaron en 1.600 con 55 kilos, 1.11 |
| 5—1—8 | 11 | Caco Huacho | 46 | 14 | J. Duarte | O. Silva | 809 | 8.o de Sans Atout en 1.200 con 52 kilos, 1.32, 3a. |
| 13—10—6 | 12 | Coñac . . . | 46 | 8 | E. Suárez | G. Sarmiento | 787 | 6.o de Bernis en 1.500 con 53 kilos, 1.32 3a. |
| 10—5—11 | 13 | Filántropo . * | 46 | 4 | J. Torres | A. Breque V. | 787 | 11.o de Bernis en 1.500 con 53 kilos 1.32, 3a. |
| 7—1—12 | 14 | Vichiculén . * | 46 | 9 | R. Gatica | A. Breque V. | 787 | 12.o de Bernis en 1.500 con 53 kilos, 1.32, 3a. |



CASTILLO JORQUERA un cuida... tuvo el privilegio de retratarse ... dos conocidos maestros, como son ... Pilar y Enrique Araya. Puede llegar ... como ellos.

# Arriba y Abajo

...PLIO BIEN Ultimo Gaucho. Las opiniones ...rciales de los cronistas brasileños aho... ...ntarios. Estuvo, a pesar del serio contra... ...punto de ser buen tercero. El hijo de Apo... ...mó de inmediato una invitación para ir al ...emio de Brasil, en agosto próximo. Ojalá ...e repetir la hazaña de Cencerro. ■ La huel... ...jinetes confirió a la hípica una nota nueva. ...n nuevos látigos y se les dio la oportunidad ...uchachitos, que no tienen otro aliciente que ...ar algún día un "padrino" para conseguir la ... Por eso, dentro de todo, nos alegramos. ...os jinetes no han necesitado de la tarjetita, ...a recomendación, ni del "chupamedismo". ...n, llegarán por sus propios méritos, no por ...chadas", esa institución latinoamericana en ...e apoyan los mediocres. ■ Y hablando ...de huelgas, ¿fue ese un movimiento gre... ...o, señores! No confundir los términos. Un ...miento gremial es algo serio, respetable, con ...capaces y dirigidos que aceptan la deci... ...de la mayorías y respetan las minorías. Los ...hicieron un tumulto, con mucha bulla, pero ...a base. Y terminaron la huelga de la mane... ...s triste: divididos. Ojalá retorne la armonía y ...unen en torno a grandes principios y para bus... ...soluciones generales de los muchos problemas ...que los afectan. ■ Se pone de moda el peso míni... ...mo. Hay ambiente para subirlo a 48 kilos. ¿Y no ...sería mejor? Los jinetes antiguos —ya lo dice Juan ...Zúñiga, en una entrevista que aparece en esta mis... ...ma edición—, ganaban tres y cuatro carreras cada ...domingo con 56 kilos. Ahora, cuando un caballo lle... ...a 55 kilos, la gente dice que va "pesado". Pero ...se dice que cuando un ejemplar gana un clásico ...con 56 kilos, es como si hubiese corrido con una as... ...en sus lomos... ■ Es bueno ese potrillo ...diente. No cabe la menor duda. Impresionó ...y bien porque salió y llegó corriendo. Como lo ...los campeones. ■ Hablando siempre de po... ...esperamos el debut de El Patrón —el precio ...alto de las ventas del año pasado—, con mucho ...és. Hará su primera carrera en 1.500 metros, ...viernes 21, en el Club Hípico. Veremos si se sal... ...que parece ya un aforismo: que los más altos ...s casi siempre no resultan. ¿Será porqué se ...gan ante las cifras, muchas veces millonarias? ...tiempo que no vemos uno de estos "millona... ...convertidos en campeón. Ojalá que El Patrón, ...nos, sea una excepción. ■ Jorge Castro fue ...te que tuvo su relumbrón, y que luego que... ...viviendo del destello. Pero nunca perdió su ...ismo, su alegría, su fe. Trabajaba como el ...tusiasta, prestaba servicios a muchos y nun... ...egó a nadie. Ahora jubiló. Casi no lo creía... ...ro el aumento de peso fue superior a sus es... ...s. Se retiró del espectáculo, pero se quedó ...a la pista, siempre entusiasta, siempre alegre, ...con fe. Magnífico. El ambiente hípico tan ...de gestos hoscos, de caras amargas, de una ...encia mal entendida, necesita que no se vaya ...Castro, que no fue astro como jinete, pero que ...un lugar elevado y distinguido en la amistad ...a cordialidad, en el optimismo, en la alegría. ...lo que parece que ya no le va quedando a ...ntes, sobrecargadas de apetitos banales, de ...dades absurdas y de pesimismos. ¡Cuándo es ...il reír y soñar! En una palabra, cuando es ...l, vivir. ¡Hasta el viernes!

DON SAMUEL



# Estadísticas en las tres pistas

## PREPARADORES

### HIPODROMO CHILE

| | | |
|---|---|---|
| 1.os | Julio Castro R. | 11 |
| | Humberto Cisternas | 11 |
| 3.os | Aliro Sepúlveda | 10 |
| | Antonio Vodanovic | 10 |
| 5.o | Alvaro López | 8 |
| 6.os | Pedro Briones | 7 |
| | Aquiles Petit | 7 |
| 8.os | Armando Lab | 6 |
| | Octavio López | 6 |
| | Luis A. Orellana | 6 |

### CLUB HIPICO

| | | |
|---|---|---|
| 1.o | Juan Cavieres A. | 13 |
| 2.os | Augusto Breque E. | 12 |
| | César Covarrubias | 12 |
| 4.os | Fernando Jacial | 11 |
| | Oscar Silva | 11 |
| 6.os | Fernando León | 10 |
| | Guillermo Urquidi | 10 |
| 8.os | Alvaro Abarca | 9 |
| | Antonio Bullezú | 9 |
| | Pedro Inda | 9 |

### SPORTING CLUB

| | | |
|---|---|---|
| 1.o | Enrique Vidal | 21 |
| 2.o | Augusto Breque E. | 18 |
| 3.o | Roberto Saavedra | 11 |
| 4.os | Oscar Leiva | 10 |
| | Luis Romero | 10 |
| 6.o | Luis Alvarez B. | 9 |
| 7.o | Guillermo Sarmiento | 7 |
| 8.os | Jorge Inda | 6 |
| | Hugo Jara | 6 |
| | Juan Suárez | 6 |

## JINETES

### HIPODROMO CHILE

| | | |
|---|---|---|
| 1.o | Juan Amestelly | 41 |
| 2.o | Carlos Sepúlveda | 27 |
| 3.os | Juan Martínez | 16 |
| | Fernando Toro | 16 |
| 5.o | Eduardo Soto | 15 |
| 6.o | Gabriel Meneses | 13 |
| 7.os | Gustavo Farfán | 10 |
| | Enrique Naranjo | 10 |
| | Jorge Pacheco | 10 |
| | Juan Toro | 10 |

### CLUB HIPICO

| | | |
|---|---|---|
| 1.o | Sergio Vera | 27 |
| 2.o | Carlos Pezoa | 24 |
| 3.o | Galvarino Jorquera | 20 |
| 4.o | Ernesto Guajardo | 19 |
| 5.os | José M. Aravena | 17 |
| | Juan Aliaga | 17 |
| 7.os | Aurelio Núñez | 13 |
| | Héctor Pilar | 13 |
| 9.o | Fernando Toro | 12 |
| 10.o | Ricardo Jaque | 11 |

### SPORTING CLUB

| | | |
|---|---|---|
| 1.o | Héctor Pilar | 31 |
| 2.o | Sergio Azócar | 23 |
| 3.o | Carlos Astorga | 18 |
| 4.o | Luis Yáñez | 13 |
| 5.os | Enrique Araya | 12 |
| | Juan Monardes | 12 |
| | Gastón Saavedra | 12 |
| 8.o | Jorge Bórquez | 10 |
| 9.o | Isidoro Saavedra | 7 |
| 10.o | Eduardo Vásquez | 6 |

# El Sueño del Pibe

**Cuidadores-jinetes vieron cristalizar un sueño maravilloso.— Luis Rivera, Patricio Cardoza, Juan Carlos Lara, Rigoberto Romero y Luis González lo hicieron muy bien**

UNA HUELGA del Sindicato de Jinetes, dio oportunidad a que los cuidadores de caballos corrieran en público. Las medida adoptada por el organismo máximo de la hípica, no dejó de causar estupor en algunos sectores y aún en el mismo gremio.

¡Apenas saben galopar y van correr !...! ¡Qué se van a poder un caballo en carrera !...! Yo los quiero ver en la curva de los novecientos y en el partidor... Esas y otras expresiones se escuchaban por doquier, el fin de semana.

Sin embargo llegó el momento del examen y todos aquellos muchachos que empezaron a trabajar en la hípica con el fin de correr algún día, vieron cumplidas sus aspiraciones en forma sorpresiva.

**PATRICIO CARDOZA**

El primer ganador de estas carreras —ahora se programarán semanalmente— fue **PATRICIO CARDOZA CANIHUANTE**, un muchacho de 17 años, que hace dos años entró a la hípica.

"Me inicié en el corral de Servando Olivares, cuidando al caballo Zapador. Fue en ese corral donde aprendí a montar y galopar. Mi profesor fue Juan Lucero, Capataz de Olivares. Después me fui al corral de "Alvarito" López. Versallesca, Malhumorada y Capacitada, fueron los animales que tuve a mi cargo".

P. CARDOZA

Esos fueron los comienzos de este aspirante a jinete que fue muy felicitado por sus amigos en el auspicioso debut.

—¿Y sus familiares?

Baja la cabeza y un poco triste nos cuenta...

—"Mi familia vive en La Ligua y por ello me vine a Santiago, en procura de buscar un oficio donde pudiera costearme mis gastos. Aquí vivo solamente con mi abuelita".

—¿Qué sensación sintió cuando supo que iba a correr?

—"No pensé en correr. Al comienzo fue el mismo "Alvarito" quien me dijo que no soñara con correr, pues el lío de los jinetes se iba a arreglar de un momento a otro y me iba a quedar con las ganas. Después, cuando se supo que de todos modos los cuidadores correrían, entonces insistió porque podían tomar represalias. Tenía dos montas para ese día y creo que fue el día más feliz de mi vida".

¿Tuvo miedo, cuando iban a las "huinchas"?

"No... TIRITABA, pero no por miedo, sino de frío... Hace mucho tiempo que trabajo diariamente los caballos del corral y por eso me conozco el partidor de memoria. A esa hora hacía mucho frío. Cuando entramos me tranquilicé".

¿Qué instrucciones le dieron?

"Correr último hasta la curva. Entré a la recta ganando a uno y empecé a "mover" la yegua, la que me respondió "al tiro". En mi atropellada recibí varios palos, de otros "colegas" que venían exigiendo. A 200 metros me dije: Tengo que pillarlo... se va parando... lo voy a pillar, y a los 50 metros lo pillé y gané".

¿Qué va a hacer con el porcentaje?

"Completar mi equipo. Con algunos ahorritos me había comprado unos pantalones, antiparras y casco. También tenía botas. Supe que íbamos a correr todos los domingos y por ello trataré de completar mi equipo. El resto se lo daré a mi abuelita, ella necesita dinero y lo puede aprovechar mejor que yo".

¿Estudia?

"Sí. Para entrar a trabajar me retiré de quinta preparatoria. Ahora estoy en una escuela vespertina y pienso seguir estudiando en la noche".

PATRICIO CARDOZA C. 17 años, 40 kilos es su peso y un nombre que se vislumbra como un futuro astro de la fusta. Está bien orientado y hay personas responsables que lo van guiando hacia un futuro, que promete ser halagueño, si no cambia su manera de pensar y actuar.

**LUIS RIVERA**

Pocos son los "jinetes" que pdeden exhibir el record de **LUIS RIVERA.**

Debutando como cuidador-jinete, obtuvo dos victorias. En el Hipódromo Chile con Achornita y en el Club Hípico con Balduina, además obtuvo ur tercer lugar. Tiene 19 años recién cumplidos y pesa 42 kilos. Hace tiempo que presentó sus papeles para obtener su patente, la que le ha sido negada hasta ahora.

—¿Qué impresión tiene de su debut?

—Mejor no se puede pedir. Creo que es un premio a la constancia y a mi esfuerzo por lograr mi patente. Hace más de ocho meses que presenté mis papeles y no me la dieron. Si no hubiese sido por la huelga, quizás cuánto tiempo habría estado sin correr.

—Estaba preparado para debutar?

—Siempre estoy en training. Desde muy temprano voy a la cancha, galopo, trabajo y voy al partidor con frecuencia. Eso me sirvió cuando corrí. Venía último, pero no me inquieté pues sabía lo que traía. Cuando llamé al orden a mi yegua, comencé a descontar terreno, por los palos, ya que los punteros se abrieron mucho al entrar a la recta. Me sentí un poco incómodo al huasquear, por eso preferí "maquinear" hasta el final.

—¿Había corrido en el Club Hípico?

—Nunca. Estuve un poco nervioso en las huinchas. Las conocía en el Hipódromo Chile, pero nunca en forma oficial. Incluso largué mal, porque me anduvo "pescando". También recibí instrucciones de correr último y aproveché una buena pasada que me dieron en mitad de la recta.

—¿Qué hará con el dinero del porcentaje?

—Completar mi equipo. Con lo que gana cuidando los caballos, no me alcanza para tener mis elementos de trabajo. El resto será para ayudar en mi casa. Nunca había ganado tanto dinero.

—¿Se mantiene como empleado

—Por qué no. El hecho de que nos hayan autorizado para correr, no quita que continuemos desempeñando nuestras labores habituales. A lo mejor, no gano más y tendría que volver solamente a cuidar caballos.

**LUIS RIVERA,** es el cuidador-jinete que más impresionó en el día del debut de estos aspirantes a jinetes, que no conocieron otra escuela que su propia iniciativa y sus deseos de progresar en una profesión tan difícil. Fue el más solicitado por dueños y preparadores para actuar este fin de semana en ambos hipódromos, ya que demostró estimables condiciones para correr a ambas manos, cosas que a muchos jinetes de cartel le falta. Será un frecuente ganador en nuestro medio.

**SE VIO BIEN**

**JUAN CARLOS LARA**, un muchacho que "nunca se desarmó" (opinión de técnicos...), es un "cabro" con cara de niño juguetón, pero él quiere ser jinete y se arranchó al lado de Ernesto Inda Guzmán. Tiene 18 años, pero es muy pequeño. Cinco hacen que trabaja en la hípica. Cuida a los ejemplares Batista y Honorio. Sólo obtuvo figuraciones y cuando narra su impresión, expresa: "Me dijo don Ernesto que me preocupara del caballo en que yo iba montado. Que a mis rivales los dejara hacer lo que ellos quisieran. Que no me precipitara y actuara con tranquilidad. Cuando partimos esperé un lugar libre para no ser molestado. Busqué por fuera, pero mi caballo al final se agotó. Sólo estuve nervioso cuando iba para las huinchas y mi conducido iba mañoseando. Después no sentí nada..."



Juan C. Lara

**GANADOR**

**RIGOBERTO ROMERO** tuvo una realidad de sueño aún mucho más agradable. Corrió por primera vez y ganó. Dirigió a Giambellina, y pasó por dentro, demostrando guapeza y valentía. Tiene 17 años y pesa 47 kilos... "La yegua es de esos animales de genio difícil. Yo la conozco porque la trabajo siempre. No me desesperé y la largué cuando tuve la pasada precisa. Nunca me opuso resistencia. Estuve nervioso antes de la carrera. Cuando venía corriendo, no me pasó nada..."

R. Romero

**FIGURO**

**LUIS GONZALEZ**, de 18 años, también pertenece a la "promoción" del domingo. Llegó en 2º lugar. Pesa 50 kilos y se tiene fe... "Me crié cerca de Santiago y desde muy niño anduve a caballo. Me gustaba esto de la hípica y siempre he admirado buenos jinetes. Estuve nervioso cuando iba a montar. Una vez arriba del caballo, todo se me olvidó. Tuvimos mala suerte los aprendices, ya que en las carreras en que actuáramos tuvieron muchos participantes".

Luis González

# REAJUSTES

Los siguientes caballos fueron reajustados por la Junta de Handicapers del Hipódromo Chile.

**DOMINGO 16**

**PRIMERA CARRERA:** Nº 16 DON ERNESTO, en 3,5 kilos.

**SEXTA CARRERA:** Nº 2 ATALANTA, en 3 kilos.

Nº 4 TOPETON, en 3

**DUODECIMA CARRERA:** Nº 1 CORCOVEADOR, 4,5 kilos.

Nº 16 NOVICE en 3,5 kilos.

**DECIMOTERCERA CARRERA:** Nº 1 VIENTO SUR, en 3 kilos.

**DECIMOCUARTA CARRERA:** Nº 1 PAICAVI, en 4 kilos.

Nº 10 ALLEGRETTO en 3 kilos.

Nº 11 MELOCOTONINA, en 4 kilos.

Nº 13 CAUDILLO, en 3 kilos.

N.o 18 RAJAH, en 3 kls.

Además fueron reajustados, CALUGA, en 5 kilos: BENAVIDES, NOBLESSE y COÑAC, en 3 kilos cada uno.

**VIERNES**

**SEGUNDA CARRERA:** Nº 16 CANCHALIBRE, en 3 kilos.

**DECIMA CARRERA:** Nº 2 APLICACION, en 4 kilos.

Nº 3 MONACAL, en 3 kilos.

**UNDECIMA CARRERA:** Nº 12 SENDERO, en 3 kilos.

**DECIMOTERCERA CARRERA:** Nº 3 CAMPEONATO, en 4 kilos.

**DECIMOCUARTA CARRERA:** Nº 13 BORINQUEN, en 4 kilos.

Además fueron reajustados, CARMORAN, en 4 kilos; SUNREN, en 3 kilos; BEOTIS, en 3 kilos; AMBOS MUNDOS, en 3 kilos; ESQUILA, en 4 kilos; IGNORADO, en 3 kilos y BALLANTAIN, en 3 kilos.



MAANIM fue el vencedor del Gran Premio de Sao Paulo. Con la conducción de Aníbal Etchart obtuvo otra victoria para el elevage argentino. (Fotografía de Eugenio Grandi).

LUIS RIVERA fue el cuidador jinete de más destacada actuación. Ganó dos carreras, una en cada hipódromo. ¡Y le habían negado la patente!

# F. Toro en Invisible

CORTAS del TURF

INVISIBLE, el hijo de Country Life e Indianápolis que en cuatro presentaciones anota un segundo puesto y tres victorias, dos de ellas en los clásicos "El Estreno" y el "Cotejo de Potrillos", será dirigido en el futuro por el látigo Fernando Toro.

**SIN CONSECUENCIAS**

Cinco ejemplares desmontaron a sus jinetes en "forma brusca" en la mañana de ayer, mientras se desarrollaban los cotejos. Ninguno de sus jinetes, felizmente, resultó lesionado.

**NADA GRAVE**

Días atrás se vio abandonar la pista del Club Hípico, muy sentido, al ejemplar CENTINELA. En un principio se creyó que era algo grave, pero, felizmente, se pudo comprobar que nada había sucedido y no había pasado de ser una contusión de alcance. Centinela nuevamente está en actividad.

**DE CONCEPCION**

Los ejemplares ETICA, hija de Tale of Two Cities, y CROMISIC, por Coronado en La Vitesse, llegaron a la capital. Etica fue entregada a Ernesto Inda Guzmán y Cromisic a Samuel Fuentes.

**MANTUVO DOBLE INSCRIPCION**

LA PISTA, ejemplar que aparece anotado en la primera carrera del Hipódromo Chile y cuarta del Club Hípico, no correrá por haber mantenido doble inscripción.

**EN OBSERVACION**

Los caballos que se indican, se encuentran en observación en la clínica veterinaria del Hipódromo Chile: SILVESTRE, AZUL REY, EXCEL, MUSICO y FRANK SINATRA. Todos ellos inscritos para participar en los programas del 16 y 21 de mayo.

**PERDIERON CALIDAD DE REPRODUCTORES**

ROCAFORT y BASILICON, perdieron su calidad de reproductores en la clínica veterinaria del Hipódromo Chile.

**SACRIFICADO**

SAUL, pupilo de Daniel Torres, debió ser sacrificado a raíz de múltiples heridas sufridas en un accidente de cancha.

**POTRILLOS DE HANDICAP**

Los elementos de tres años, ganadores, podrán correr en carreras handicap, desde el 1.o de julio, en el Hipódromo Chile. Antes lo hacían en septiembre.

**NO RECIBE AUTORIZACION**

LUIS CAROCA, que dio varios compromisos de montas para ambos Hipódromos, no recibe aún la carta-autorización de Estados Unidos. De no llegar dicho documento, hoy a mediodía, no podrá correr.

**¡CROMATOGRAFO!**

Aceleradamente marcha la instalación del laboratorio que tendrá a su cargo el control del doping en el Hipódromo Chile. Se espera que a comienzos de julio entre en funciones este moderno procedimiento.

FERNANDO TORO reaparece esta semana, después de una ausencia motivada por un accidente. Aquí está con Encanta, excelente yegua viñamarina.

# Vuelve a correr C. Rebolledo

**CRISTIAN REBOLLEDO**, antiguo jinete jubilado, participará en dos carreras del Club Hípico. QUE VALOR y PALUMBARIO, serán guiados por este profesional que pese a ser jubilado, podrá correr en virtud del acuerdo del Consejo Superior de la Hípica.

Este puede ser el punto de partida, para que muchos jockeys jubilados, vuelvan a correr en nuestros Hipódromos.

# Proceso a una Huelga de Jinetes

**Opinan dirigentes gremiales y profesionales que tuvieron un personal punto de vista frente a este problema**

**A**brimos hoy un proceso a la reciente huelga de jinetes, que, como es sabido, fracasó en toda la línea.

¿Razones? Muchas y variadas. "LA NACION" quiso conocer las opiniones de quienes fueron primeros actores de este movimiento, de quiénes participaron y de quiénes no lo hicieron. Es decir, quisimos captar cuanto se hizo y cuánto se comenta hoy. Aquí están las declaraciones de nuestros entrevistados:

**V. BARRA y J. ARAVENA**

**VICENTE BARRA**, presidente del Sindicato de Jinetes que agrupa a los profesionales del Hipódromo Club Hípico y Sporting Club y **JORGE ARAVENA**, director y por largo tiempo representante del gremio ante la fenecida Comisión de Patentes coinciden en sus puntos de vista y de ahí que resumen sus impresiones; a

**¿Cuál fue el verdadero motivo del movimiento?**

—"La derogación del Artículo 209 del Reglamento de Carreras. Exigimos que los aspirantes a jinetes cumplan el mismo tiempo —dos años— antes de obtener su patente. No queremos que estén exentos de los beneficios de la Caja de Previsión. Nuestro movimiento estaba encaminado a ir en ayuda de los jinetes más necesitados. Las carreras para aprendices eran una oportunidad para aquellos jinetes que obtienen pocas montas. En lo sucesivo y con la nueva disposición, los caballos con poca opción serán montados por los cuidadores-jinetes. Además, este sistema se puede prestar para muchas cosas. Deberán hacer carreras exclusivamente para cuidadores.

Vicente Barra

**¿Se ha dicho que ustedes han tenido dificultades con la bonificación?**

—"Hace mucho tiempo que el gremio viene luchando por una justa bonificación. En la actualidad no se puede vivir con un sueldo de E° 75. La causa de este desfinanciamiento fue el aumento de la asignación familiar. De E° 6. Aumentó a E° 12; y luego, progresivamente, 15; 20; y finalmente a E° 25 mensuales por carga. Con esto se desfinanció totalmente el ítem de bonificación. Reconocemos que hay muchos aprendices que no concurren a la cancha y son los primeros en cobrar su bonificación los fines de mes. No es problema nuestro. Debieran tener inspectores que controlaran la asistencia a la pista. Nuestro propósito es que se aumente la asignación hasta un sueldo vital. La gente cree que que **TODOS LOS JINETES**, perciben bonificación. Es un error, por cuanto el jinete que percibe porcentaje de premios, no tiene derecho a este beneficio. El 80 % de los jinetes —en la actualidad— no reciben **porcentajes de premios**".

**Una de las peticiones que hicieron al Consejo Superior de la Hípica era que se exigieran a los nuevos jinetes como mínimo un primer año de humanidades. ¿Qué pretendían con ello?**

—"Estamos luchando por educar al jinete. Hay muchos jinetes, y entre ellos algunos de renombre que han salido al extranjero y no han sabido desempeñarse ante sus nuevos patrones y autoridades, e incluso, no han sabido llenar una tarjeta. Solicitamos a las autoridades del Hipódromo Chile que se habilitaran salas en el Bienestar, a objeto de que los jinetes puedan concurrir, en sus ratos de ocio, a clases de carpintería, mueblería, sastrería y otros oficios de provecho. Cuando un jinete se encuentra incapacitado por medios físicos de seguir en la profesión, tendría la oportunidad de desempeñarse en otra actividad. Hemos pedido también, que por intermedio de las Embajadas, nos den películas instructivas y deportivas. Incluso, las mismas películas del Hipódromo Chile pueden servir de guía para los aprendices. Con jinetes de bastante experiencia y con deseos de cooperar se pueden ir corrigiendo errores durante la proyección".

**—Sobre el peso mínimo, ¿hubo alguna conquista?**

—Sí. Por lo menos en el Hipódromo Chile, nos prometieron que dentro de muy poco, la escala de pesos tendría un mínimo de 47 kilos.

**—¿Por qué creen qué fracasó la huelga?**

—Fracasó única y exclusivamente por falta de lealtad de algunos compañeros y socios del Sindicato. Nuestro movimiento estaba dirigido a la solución de los problemas, **PARA TODOS LOS JINETES**, y no para un grupo reducido, como se ha dicho.

**—¿Están renunciados?**

—Aún no. Citaremos próximamente a una asamblea general para dar cuenta de los acontecimientos. Ahí se decidirá el futuro de esta directiva. No podíamos dejar "botado" al sindicato en los peores momentos. No hay que olvidar que tenemos un mandato de una ASAMBLEA GENERAL, y cumplimos hasta el final, tanto, que por mantener nuestras ideas, ni siquiera pudimos correr, cuando se quebró el movimiento e incluso fuímos invitados a retirarnos del recinto de jinetes, porque no teníamos montas, y no expulsados por fuerzas policiales, como se dijo por ahí.

**—¿Qué esperan de las autoridades?**

—Antes que nada en el Club Hípico se debieran preocupar de tener una ambulancia moderna o en buenas condiciones los días de trabajo. No es posible que un colega haya permanecido con fracturas más de 15 minutos "botado en la pista", a la espera de un taxi.

—Con la autorización del Consejo Superior de la Hípica, los cuidadores-jinetes han aparecido como callampas y hace dos días un aspirante, R. Alvarado, se fracturó una pierna y por no estar patentado, no había un lugar asistencial donde ubicarlo. Si desean innovar, pedimos que haya más control de parte de las autoridades".

Así piensan las cabezas máximas de los jinetes después de su fracasado movimiento. **VICENTE BARRA y JORGE ARAVENA** no han decaído y han redoblado sus esfuerzos en procura de obtener más conquistas para un gremio cada día más exigente.

**JUAN ZUÑIGA**

JUAN ZUÑIGA figura indiscutida de la fusta chilena fue abordado por nuestro diario para que enfocara, como antiguo luchador gremial, la última huelga fracasada de los jinetes...

"Hablo a modo personal —fueron sus primeras expresiones—, porque no creo estar en las condiciones que el caso lo merece (es dirigente del Consejo Superior de la Hípica), para opinar como dirigente. Ahora, yo creo que todo se inició por un error de interpretación...".

Juan Zuñiga

**—¿Nada más que por eso..?**

—¡Bueno no sólo eso..!, todos estos problemas surgen por el factor económico. Los jinetes que no ganan carreras no están en buena situación y por ello las dificultades. Decía yo lo de la "INTERPRETACION", por que los látigos se asustaron cuando vieron las autorizaciones para los jinetes-cuidadores. Eso era lo mismo que jinetes-aprendices, pero con otro nombre, ya que los aspirantes debían, antes de obtener su licencia, dar un examen. Lo que se quiso fue aliviar la Caja de Previsión del peso económico...

**—¿Fue una huelga injusta, justa o mal llevada..?**

—"No soy nadie para calificar un movimiento, lo que sí creo es que dentro de las cosas que se solicitaba, había puntos de rápida solución. Soy partidario —sigo hablando a manera personal— de que se suba el peso mínimo. Estamos desperdiciando muy buenos jinetes de alto peso, por aquellos de los pesos bajos. En el año 30 ganaban Baeza o el mismo Vergara tres o cuatro carreras en el día y nunca lo hacían con menos de 56 kilos. Era y es una petición justa, según me parece...".

**—¿Beneficia a la hípica una detención de labores..?**

—"Es la pérdida más grande que podemos experimentar quienes vivimos de esto. Una reunión que no se corre, no se puede recuperar. No soy partidario de esta vía de solución... Creo que existen otras mejores...".

## HIPODROMO CHILE... (De la Página 18)

DUODECIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Quinta serie.— A las 13.20 horas.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5—13—9c—6c | 1 | Corcoveador | 56 | 9 | V. Barra | O. Orellana | 850 | 6.o de Aarón en 1.600 con 54 kls. T. 1.40; 4a. ser. CLUB |
| 2—7 | 2 | Rogaciano . | 56 | 13 | H. Olguín | E. Cáceres | 835 | 7.o de Bangkok 1.200 con 51,8 kls. T. 1.14 2\|5; 4a. ser. |
| 2—3—3—8 | 3 | Moduño * .. | 54 | 2 | F. Venegas | A. Muñoz | 835 | 8.o de Bangkok en 1.200 con 50 kls. T. 1.14 2\|5; 4a ser. |
| 16—9 | 4 | Sheltox .. . | 54 | 6 | D. Cerda | G. Avila | 799 | 9.o de B. Norton 1.400 con 54 kls. T. 1.26 4\|5; 5a. ser. |
| Reaparece | 5 | Doblete * .. | 53 | 16 | L. Caroca | L. Toledo | 2061 | Reaparece; 17.o de Amir 1.004 con 49,5 kls. T. 1.26 2\|5. |
| 11— | 6 | Madrecita .. | 53 | 8 | S. Pradenas | C. Santos | 835 | 11a. de Bangkok 1.200 con 49.5 kls. T. 1.4 2\|5; 4a. ser. |
| 3c-7c-9c-4c | 7 | Castelar ... | 52 | 10 | R. Madariaga | J. Suárez | 849 | 4.o de Tolondrón 1.200 con 54 kls. T. 1.13 1\|5; 3a. ser. |
| 18— | 8 | Don Jaime * | 52 | 3 | M. Plaza | A. H. García | 582 | Ult. (18.o) Rapa 1.500 con 54,5 kls. T. 1.33 2\|5; 5a. ser. |
| 7—1—2 | 9 | Panvirol . | 51 | 14 | J. Pacheco | Ed. Rodríguez | 800 | 2a. de Bombeador 1.400 con 54 kls. T. 1.27; 6a. ser. |
| 14—8—3 | 10 | Kina .. .. | 51 | 7 | J. Toro | F. Castro | 768 | 9.o de P. Azabache, 1.800 con 48,5 kls. T. 1.48 3\|5; hand. |
| Reaparece | 11 | O. Blosson . | 51 | 5 | R. Jaque | J. Inda | 799 | 3a. de B. Norton 1.400 con 48 kls. T. 1.26 4\|5; 5a. ser. |
| 10—15—7 | 12 | Galanteo .. | 50 | 15 | S. Alcalde | L. Guajardo | 574 | No Tabla de Enoschima 1.500 con 52 kls. T. 1.30 2\|5. |
| 12—15 | 13 | Pretencioso | 50 | 1 | L. Hevia | M. A. Valenz. | 799 | 7.o de B. Norton 1.400 con 50,5 kls. T. 1.26 4\|5; 5a. ser. |
| 2—5 | 14 | Nebucanita | 49 | 11 | G. Meneses | E. Núñez | 769 | 2.o de P. Azabache 1.800 con 56,5 kls. T. 1,58 3\|5; hand. |
| 3v—9c—2 | 15 | Gentilesse . | 49 | 4 | J. Amestelly | G. Sarmiento | 677 | 5a. de Formidable 1.400 con 53.5 kls. T. 1.27 4\|5; 5a. ser. |
| 6c—9—13 | 16 | Novice .. | 49 | 12 | C. Paredes | A. [illegible]que | 835 | 13.o de Bangkok en 1.200; con 48.6 tiempo 1.14; 4.a serie |

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— Sexta serie.— A las 13.55 horas.— (Segunda válida para la Triple Final).

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 15—12v | 1 | Viento Sur . | 56 | 9 | J. Martínez | D. Alvarez | 824 | 12.o de Reidor 1.000 con 55 kls. T. 1.01 2\|5; VIÑA. |
| 3—3—4 | 2 | El Burgalés | 54 | 8 | J. Pacheco | T. Herrera | 769 | 4.o de P. Azabache 1.800 con 54,5 kls. T. 1.58 3\|5; hand. |
| 13—11—10 | 3 | Naicura .. | 54 | 14 | G. Farfán | L. Contreras | 800 | 10a. de Bombeador 1.400 con 54 kls. T. 1.27; 6a. ser. |
| 9c—7c—12c—1 | 4 | P. Azabache | 54 | 18 | G. Meneses | F. Galleguillos | 769 | GANO a Panvirol 1.800 con 50,1 kls. T. 1.58 3\|5; hand. |
| 16—9—8 | 5 | Chevalier .. | 53 | 11 | J. Amestelly | A. Vodanovic | 736 | 8.o de Panvirol 1.500 con 54,5 kls. T. 1.34 2\|5; 6a. ser. |
| 7—10—3—5 | 6 | Lombardero | 53 | 15 | E. González | E. Navarro | 800 | 5.o de Bombeador 1.400 con 53,5 kls. T. 1.27; 6a. ser. |
| 8—4 | 7 | Tediosa .. . | 53 | 3 | E. Soto | E. Scaia | 800 | 4a. de Bombeador 1.400 con 52 kls. T. 1.27; 6a. ser. |
| 2—13 | 8 | Espadón * . | 52 | 6 | H. Olguín | F. Castro | 769 | 13.o de P. Azabache 1.800 con 53,5 kls. T. 1.58 3\|5; hand. |
| 9—7—3—5 | 9 | Yuma .. .. | 52 | 12 | R. Madariaga | O. López | 838 | 5a. de Alberto R. en 1.200 con 52,6 kls. T. 1.14; 6a. ser. |
| 15c— | 10 | Belmondo . | 52 | 5 | J. Sepúlveda | G. Pérez | 711 | 15.o de Rial 1.300 con 49 kls. T. 1.19 4\|5; 6a. ser. CLUB |
| 7—5—2—13c | 11 | Restaurador | 51 | 1 | L. Camus | H. Yáñez | 844 | 13.o de Dindin .600 con 55 kls. T. 1.41, 6a. ser. CLUB. |
| 2—3c—11c | 12 | Las Rosas .. | 51 | 2 | C. Sepúlveda | O. Becerra | 812 | 11a. de H. Rosa 1.200 con 52 kls. T. 1.12; 6a. ser. CLUB |
| 1c—4—12—10c | 13 | Eps[illegible] Lady | 50 | 7 | F. Venegas | A. Muñoz | 814 | Ult. (10a.), de M. Ratito 1.500 con 51 kls. T. 1.31 3\|5. |
| 14—16 | 14 | Miltown ... | 50 | 13 | L. Hevia | M. A. Valenz. | 769 | Penúltimo (16.o) de P. Azabache 1.800 con 51; en 1.58 3\|5 |
| 12—11 | 15 | Turgente .. | 50 | 4 | L. Caroca | A. Petit | 838 | 11.o de Alberto R. 1.200 con 51,2 kls. T. 1.14; 6a. ser. |
| 5c—8 | 16 | G. Soñador | 49 | 16 | R. Jaque | J. Merello | 769 | 8.o de P. Azabache 1.800 con 50,6 kls. T. 1.53 3\|5; hand. |
| 8c—5—1—11 | 17 | Canio .. | 49 | 10 | N. González | M. Araneda | 769 | 11.o de P. Azabache 1.800 con 50,2 kls. T. 1.58 3\|5; hand. |
| 6—7 | 18 | Chalons ... | 49 | 17 | O. Castillo | F. Gazmuri | 675 | 7.o de Francis 1.400 con 54 kls. T. 1.26 1\|5; 7a. ser. |

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.500 metros.— Octava serie.— A las 14.30 horas.— (Tercera válida para la Triple Final).

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 6—7—10—7 | 1 | Paicaví * | 55 | 8 | L. Aros | S. Olivares | 769 | 7.o de P. Azabache 1.800 con 54 kls. T. 1.58 3\|5; hand. |
| 2—10—6—4 | 2 | Mireille . | 54 | 16 | B. García | J. B. Castro | 836 | 4a. de Capacitada 1.200 con 52,5 kls. T. 1.14 2\|5; 7a. ser. |
| 5— | 3 | Bachicha .. | 54 | 17 | L. Muñoz | C. Santos | 636 | 5.o de Bombeador 1.200 con 52,1 kls. T. 1.15; 7a. ser. |
| 1—5c—6—3 | 4 | Baurú .. .. | 54 | 7 | V. Bravo | A. Lab | 801 | 3.o de Imolese 1.400 con 53 kls. T. .27; 8a. ser. |
| 12—9—1 | 5 | Imolese .. | 54 | 13 | C. Sepúlveda | R. Rabello | 801 | GANO a Semilla 1.400 con 51 kls. T. 1.27; 8a. ser. |
| 5—2—2—1 | 6 | Músico * .. | 51 | 14 | E. González | A. Lab | 830 | GANO a Don Marcos 1.200 con 51,6 kls. T. 1.15 2\|5; 10a. s. |
| 4— | 7 | Embustero . | 54 | 9 | J. Martínez | R. Pérez | 801 | 4.o de Imolese 1.400 con 54 kls. T. 1.27; 8a. ser. |
| 6— | 8 | Negrito .. . | 54 | 11 | J. Amestelly | A. Muñoz | 800 | 6.o de Bombeador 1.400 con 48 kls. T. 1.27; 6a. ser. |
| 13—3—9 | 9 | Lunario .. . | 53 | 6 | G. Meneses | R. Silva | 769 | 9.o de P. Azabache, 1.800; con 51; en 1.58 3\|5; Handicap. |
| 8c—14c | 10 | Allegretto | 52 | 4 | R. Valenzuela | H. Medina | 844 | 14.o de Dindina 1.600 con 52 kls. T. 1.41; 6a. ser. CLUB |
| 10—14c | 11 | Melocotonina | 52 | 12 | J. Pacheco | E. Rodríguez | 781 | Penúlt. (14a.) de Versada 1.500 con 56 kls. T. 1.32 1\|5. |
| 5— | 12 | Oeste .. .. | 52 | 18 | A. Parra | O. Jara | 730 | 5.o de Rey Tuerto 1.500 con 53 kls. T. 1.34 2\|5; 8a. ser. |
| 13— | 13 | Caudillo . | 51 | 10 | P. Bustos | H. Miranda | 736 | 13.o de Panvirol 1.500 con 4,5 kls. T. 1.34 2\|5; 6a. ser. |
| 11—5—5 | 14 | San Genaro | 51 | 5 | G. Farfán | J. Muñoz | 76 | 5.o de P. Azabache 1.800 con 46,5 kls. T. 1.58 3\|5; hand. |
| 3—3—3—7 | 15 | Megatón * . | 51 | 1 | E. Naranjo | R. Parra | 801 | 7.o de Imolese 1.400 con 51,3 kls. T. 1.27; 8a. ser. |
| 18—11 | 16 | They're Off | 51 | 2 | L. Hevia | O. Orellana | 801 | 11a. de Imolese 1.400 con 53 kls. T. 1.27; 8a. ser. |
| 9—14—8—5 | 17 | Dagualte .. | 50 | 15 | Hugo Pilar | M. Araneda | 801 | 5.o de Imolese 1.400 con 51 kls. T. 1.27; 8a. ser. |
| Reaparece | 18 | Rajah .. .. | 50 | 3 | M. Yáñez | L. Gajardo | 516 | Reaparece; lt. (11.o) de Frisolera 1.700 con 45 kls. T. 1.44 3\|5. |

CORRAL: 4 con 5 y 6.
NOTA: En caso de no correr el N.o 6 Músico, los números 4 y 5 no harán corral.



## APRONTES PALMEÑOS

**600 metros de subida.—**

PARLANTE, Luis Toledo, en 37 2|5.
CHAMBECO, aprendiz, en 38.
LUCERO, aprendiz, en 38.
SIEMBRA, Juan Barrios, en 37 3|5; a voluntad.
CHILENO, Juan Barrios, en 38.
ORONTES, Juan Amestelly, en 37.
CHEVALIER, Juan Amestelly, en 39 a voluntad.
IREX, Bernardo García, en 40 a voluntad.
CAUDILLO, Pedro Bustos, en 36.
YUMA, Ricardo Madariaga, y CAMINADORA, Luis Hevia, en 36 2|5; fácil Yuma.
HATARI, Juan Amestelly, en 35 3|5.
1.000 metros de subida.—
[illegible], Sergio Pradenas en 1.03.


INCENDIO ya ganó y con facilidad. Allen, su nuevo preparador lo lleva...

## Sharif: bien con alto pe...

**Hizo una marca de 29 segundos 3|5 para 500 metros, con más de 60 k... en sus lomos**

El apronte de Shariff, tiene enorme valor si se considera que estuvo en sus lomos Omar Muñoz, látigo que vuelve a la actividad después de estar cerca de un año inactivo por una lesión Muñoz, que está algo excedido en el peso, exigió al pupilo de Inda, y lo hizo señalar un tiempo de 29 segundos 3|5 en pista anormal..

Otros aprontes controlados en la arena del Club Hípico fueron:

(400 metros):
YANKEE, Raúl Valenzuela, en 25
CONEJA, Juan Torres, en 24 2|5
SALMUERA, Eduardo Baeza, en 24
RAZDWA, Carlos Pezoa, en 24 2|5

(500 metros):
MAMBRINO, Luis Godoy, en 31
MATCH, Luis A. Paredes, en 32
ANITA, Osvaldo Hermosilla, en 31
BELLADORA, Carlos Pezoa, en 31 2|5
ILUSIONADA, Juan Torres, en 31 2|5
SHARIF, Omar Muñoz, en 29 3|5
FLAMINIA, Fernando Venegas, en 29 1|5

(600 metros):
ORO LIMPIO, Raúl Valenzuela, en 36 3|5
LUCANA, aprendiz en 36 3|5
SIMPLON, Cristián Rebolledo, en 36 4|5
PARCO, Enrique Araya, en 38

(700 metros):
DAMA MIA, Marcelo Ramírez, en 45
JURADORA, Ernesto Muñoz, en 45 2|5
ALDINA, Ernesto Guajardo, en 43
SKIROS, aprendiz, en 45 2|5
TITANA, aprendiz, en 46 2|5
COREANA, Pedro Muñoz, en 43 4|5

(800 metros):
CACO HUACO, Pedro Muñoz, en 52
MUSCARINA, Eduardo Beza, en 51 2|5
POLLO DE ORO, Carlos Pezoa, en 5 13|5
CARACAL, Pedro Muñoz, en 49 3|5
CARIÑOSO, Osvaldo Hedmosilla en 49 4|5
PALUMBARIO, Cristián Rebolledo y GRAN SOÑADOR, Jorge Guapardo, en 50 3|5; iguales
CONFIANCE, Juan Torres, en 50
CORA, Renato Montoya, en 49
CALLIN, Raúl Valenzuela, en 52
PARAIBA, Juan Torres, en 50

(1.000 metros):
CALIFA, Juan Torres, en 1.06

(1.400 metros):
MAGAMI, Omar Olivares, en 1.31
PROCELA, Omar Olivares, en 1.34
NIBALDO, Ernesto Guajardo, en 1.31

## PERUANOS SIN CRACKS DE PRIMERA LINEA: MAMBORRO, NUEVA FIGURA

**Big Boy cumplió otra actuación desilusionante.— Eduardo Jara dirigirá a Berenjenal en el Premio "25 de Mayo".— Triunfos chilenos en pistas de América**

**LIMA.—** Hay preocupación en el ambiente local por la falta de buenos ejemplares. Un cronista, esta semana, señala:

**"Y ahora ¿quién es el crack de Monterrico? Esta es la pregunta que se han venido haciendo los aficionados en las últimas 24 horas, luego del sorprendente triunfo de Mamborro en el Clásico "Miguel A. Checa Eguiguren".**

"En realidad, yocas veces nuestra primera fila ha estado tan huérfana de caballos de calidad. Y de allí que debemos aplaudir no sólamente la posibilidad que un lote de ejemplares chilenos en training sean importados, en fecha cercana, sino que el Directorio del JCP, para conceder el "visto bueno" solicite su campaña y antecedentes".

"¿Es Mamborro el crack actualmente? Por lo menos le ha ganado a peso por edad a Charro y Big Boy. Por cierto que contó con un desarrollo favorable pero en los finales guapeó con calidad. No garantizamos que en un futuro cercano pueda Mamborro repetir su hazaña, pero si hay quienes opinan que no tiene condiciones para ceñirse la corona en Monterrico, también ha demostrado que Big Boy y Charro tampoco tienen tales méritos".

**OTRAS NOTICIAS:** el látigo José Valdivia sería el jinete de Le Voleur en sus próximos compromisos. El hijo de Snob, después de su actuación en Chile pasó una corta temporada de descanso en playa Conchán.

La estadística de jinetes locales marcha de la siguiente manera:

1) P. Alquinta (3) .. .. .. 51
2) J. Valdivia (1) .. .. .. 27
3) J. Garrido (2) .. .. .. 26
4) R. Cárdenas (3) .. .. 19
5) J. Montes (2) .. .. .. 18
6) J. Cacho (1) .. .. .. 17
7) A. Vásquez II (ap.) .. .. 17
8) A. Vásquez (2) .. .. .. 16
9) J. Gómez (ap.) .. .. .. 16
10) A. Aburto (ap.) .. .. 14
11) J. Guajardo (4) .. .. 12
12) M. Mendoza .. .. .. 12
13) F. León .. .. .. .. 11
14) C. Farmer (3) .. .. .. 10
15) A. Morales (1) .. .. .. 10

Los entrenadores, en interesante lucha, marchan de la siguiente manera:

1) L. Palma (2).. .. .. .. 29
2) M. Salas (2) .. .. .. .. 31
3) J. Toutín .. .. .. .. 25
4) E. Quiñones (2) .. .. .. 20
5) C. Pianezzi (2) .. .. .. 20
6) A. Quimper (1) .. .. .. 20
7) P. Graña .. .. .. .. 17
8) R. Castelli (2) .. .. .. 17
9) V. Fuentes (1) .. .. .. 17
10) L. Soto .. .. .. .. 16
11) E. Hernández (2) .. .. 13
12) J. Morales (2) .. .. .. 12
13) V. Salas (1) .. .. .. 11
14) J. Fuentes .. .. .. .. 11
15) J. Estacio .. .. .. .. 11

**VENEZUELA**

**CARACAS.—** Los jinetes chilenos Juan Eduardo Cruz con Morgana; Raúl Bustamante con Quina[illegible]; Juan Francisco Vidal, con Sangre de Toro; ganaron cuatro de las competencias del domingo en La Rinconada. La carrera, la cuarta, con el ejemplar Bernardo, la hi[illegible] chileno Luis Gallego...

## SPORTING CL...

Domingo 16 de mayo de 1...

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Indice: 28-38.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 0—2—2 | 1 | Magallanes . | 56 | 7 | C. Jorquera |
| 5—5—6 | 2 | Setter . . | 53 | 1 | L. Vásquez |
| 0—0—0 | 3 | Cantora . . | 54 | 13 | E. Wastavino |
| 6—0—4 | 4 | El Ganó . . | 54 | 2 | L. Mejías |
| 0—5—3 | 5 | El Sarao . | 53 | 6 | D. Ahumada |
| 5—3—0 | 6 | Bosquelina . | 53 | 14 | E. Frías |
| 3—0—0 | 7 | Enterprise . | 53 | 12 | G. Cortés |
| 1—4—3 | 8 | Guantánamo | 52 | 11 | E. Leiva |
| 0—0—0 | 9 | Maruja . . | 52 | 4 | P. Hernández |
| 6—0—0 | 10 | Mendicante | 52 | 3 | N. N. |
| Reaparece | 11 | La Nana . | 51 | 5 | V. Lobos |
| 0—0—0 | 12 | Sogaval . . | 49 | 10 | B. Parra |
| 2—2—0 | 13 | Pacato . . . | 49 | 8 | N. N. |
| 3—0—4 | 14 | Rumor . . | 49 | 9 | N. N. |

CORRALES: 1 con 2, 3 con 4 y 11 con 12.

SEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros.— Serie "A".

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 4—4—5 | 1 | Candelita . . | 51 | 8 | J. Bórquez |
| Debutante | 2 | Chinesca . . | 51 | 4 | A. Orellana |
| 0 | 3 | V. Real . . | 51 | 16 | S. Azócar |
| 0—0 | 4 | C. Río . . | 51 | 12 | E. Frías |
| Debutante | 5 | Fox Jace . . | 51 | 11 | H. Obregón |
| Debutante | 6 | Nina Fa . . | 51 | 2 | J. Farías |
| 0 | 7 | Gran Mona . | 51 | 5 | J. Manríquez |
| Debutante | 8 | Guaripola | 51 | 13 | L. Vásquez |
| 0 | 9 | Reforma . . | 51 | 7 | J. Parra |
| 0—5 | 10 | Intimidad . | 51 | 10 | L. Yáñez |
| 6—0—4 | 11 | La Sympethi. | 51 | 3 | I. Saavedra |
| 0—0—5 | 12 | Lotería . . . | 51 | 6 | N. N. |
| 0 | 13 | Marafina . . | 51 | 9 | H. Parra |
| 0—0—0 | 14 | Orihual . . | 51 | 1 | V. Lobos |
| Debutante | 15 | Sordena . | 51 | 15 | G. Cortés |
| 4 | 16 | Ven Ca . . | 51 | 14 | P. Hernández |

CORRALES: 1 con 2 y 3, 5 con 6, 8 con 9, y 13 con 1...

TERCERA CARRERA.— 1.000 metros.— Serie "B".

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 6 | 1 | Amigo Mío | 54 | 12 | S. Azócar |
| 0 | 2 | Concurso . . | 54 | 6 | N. N. |
| 0—4—3 | 3 | Chumbi . . . | 54 | 16 | J. Farías |
| 0—3—2 | 4 | Embeleco . . | 54 | 13 | I. Saavedra |
| 3—0—0 | 5 | Fortunato . | 54 | 5 | L. Vásquez |
| Debutante | 6 | Gran Señor . | 54 | 14 | N. N. |
| Debutante | 7 | Le Profet . | 54 | 4 | J. Manríquez |
| Debutante | 8 | Mala Cara . | 54 | 3 | L. Yáñez |
| 5—0—0 | 9 | Neveri . . | 54 | 8 | V. Lobos |
| 6 | 10 | Payador . . | 54 | 9 | E. Vásquez |
| Reaparece | 11 | Pistacho . . | 54 | 1 | L. Mejías |
| 0—0—0 | 12 | Racional . . | 54 | 7 | J. Bórquez |
| 3—4—4 | 13 | Rifeño . . . | 54 | 15 | G. Saavedra |
| Debutante | 14 | Salzburgo . . | 54 | 10 | E. Romero |
| Debutante | 15 | Samourai . . | 54 | 11 | A. Orella |
| 0 | 16 | Sir Tagus . | 54 | 2 | A. Hughes |

CORRAL: 4 con 5.

CUARTA CARRERA.— 1.000 metros.— No ganadores.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| — — — — | 1 | Sensualita . | 55 | 10 | A. Naranjo |
| Reaparece | 2 | Estricta . . | 53 | 6 | P. Hernández |
| 0—2—2 | 3 | Tesoro . . . | 53 | 7 | L. Yáñez |
| 4—2—2 | 4 | Chateau . . | 52 | 11 | I. Saavedra |
| 3 | 5 | Fabulista . . | 52 | 4 | J. Farías |
| 0—0—0 | 6 | Sydea . . | 51 | 1 | O. Urbina |
| 0—0—0 | 7 | God d'Or . | 50 | 12 | V. Lobos |
| 6—3—5 | 8 | Gelsemium . | 50 | 6 | D. Ahumada |
| 0 | 9 | Guagiro . . | 50 | 3 | E. Vásquez |
| 0—0—0 | 10 | Tio Tom . . | 50 | 5 | J. Manríquez |
| 0—6—3 | 11 | Tarinna . . | 49 | 8 | J. Bórquez |
| Reaparece | 12 | Journee . . | 47 | 9 | R. Durán |

QUINTA CARRERA.— Premio "EDO. KENDALL".— ... Especial. Primera de la Doble.— Para todo caballo... Premio E° 2.400 al primero.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1—6—5 | 1 | Atardecer .. | 61 | 5 | R. Arredondo |
| 0—6—1 | 2 | Flaubert .. | 61 | 2 | G. Saavedra |
| 2—2—3 | 3 | Impresor .. | 59 | 9 | S. Azócar |
| 0—1—0 | 4 | Marignan .. | 56 | 6 | A. Naranjo |
| —2—2 | 5 | Kindesita . | 55 | 10 | I. Saavedra |
| 1—1—0 | 6 | Quintador | 55 | 1 | O. Saavedra |
| 0—2—3 | 7 | Crispín .. | 52 | 8 | J. Bórquez |
| 6—3—4 | 8 | Calaucán | 48 | 4 | L. Yáñez |
| 5—6—2 | 9 | Rotary .. | 46 | 3 | J. Parra |
| —3—5 | 10 | Arroyo .. | 45 | 7 | R. Durán |

SEXTA CARRERA.— Premio "RACO".— 1.400 metros... 41—49.— Primera de la Triple.— Para todo caballo.— ... Premio E° 1.150 al primero.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 6—0—3 | 1 | Mandalay . | 55 | 6 | S. Azócar |
| 0—0—3 | 2 | Melina .. | 55 | 16 | G. Saavedra |
| 1—1—6 | 3 | Pr. Paola .. | 53 | 8 | L. Vásquez |
| 5—0—4 | 4 | Paracelso .. | 54 | 5 | J. Farías |
| 3—4—5 | 5 | Aracajú .. | 53 | 12 | E. Muñoz |
| —0—0 | 6 | Meriana .. | 52 | 2 | E. Leiva |
| —4—0 | 7 | Buque .. .. | 52 | 14 | A. Naranjo |
| 3—6—2 | 8 | Tamboreteo | 52 | 9 | P. Hernández |
| 0—0—1 | 9 | Capullito . | 51 | 10 | I. Saavedra |
| 0—0—0 | 10 | Luzón .. .. | 50 | 15 | L. Yáñez |
| 0—0—2 | 11 | Manifiesto | 50 | 3 | D. Ahumada |
| 0—0—2 | 12 | Ctor. Git. | 49 | 1 | V. Lobos |
| —0—0 | 13 | Cipriano .. | 49 | 7 | H. Obregón |
| 3—2—0 | 14 | Rediablo .. | 49 | 13 | E. Vásquez |
| 0—0—6 | 15 | Siña .. .. | 48 | 11 | J. Parra |
| 3—1—3 | 16 | Chancellor | 47 | 4 | G. Cortés |

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio: "R..." 36—42.— (Segunda de la Doble).— Para todo ca... dicap.— Premio E° 1.150 al primero.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1—4—0 | 1 | Aló Aló . . | 55 | 11 | G. Saavedra |
| 2—0—3 | 2 | Clamos . . . | 54 | 15 | E. Romero |
| 2—2—1 | 3 | Rascanio . | 54 | 13 | S. Azócar |
| 0 | 4 | Colmao . . | 53 | 2 | A. Naranjo |
| 0—5—5 | 5 | Landeau . . | 53 | 7 | E. Muñoz |
| 0—0 | 6 | Ad. Crown . | 52 | 16 | L. Mejías |
| 5—0—0 | 7 | Arrayanina . | 52 | 4 | J. Farías |
| 1—6—0 | 8 | West Lady | 51 | 5 | S. Vásquez |
| 3—3—0 | 9 | F. de Ulmo . | 52 | 3 | J. Bórquez |
| Reaparece | 10 | Pausada . . | 52 | 10 | G. Cortés |
| 0—0—0 | 11 | B. Compra | 51 | 8 | D. Ahumada |
| 0—5—0 | 12 | Pto. Nuevo | 51 | 12 | H. Obregón |
| 5—0—0 | 13 | Q. Libertad | 51 | 1 | J. Parra |
| Reaparece | 14 | Incaico . | 50 | 9 | P. Hernández |
| 0—0—0 | 15 | Vto. Negro . | 50 | 14 | V. Lobos |
| 0—3—1 | 16 | Sureñita . . | 49 | 6 | R. Durán |

CORRAL: 7 con 8.

OCTAVA CARRERA.— 1.600 metros. — Premio "ROB..." Handicap.— (Segunda de la Triple).— Para todo ... Handicap.— Premio E° 1.300 al primero

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1—1—5 | 1 | Mino . . | 59 | 8 | G. Saavedra |
| 3—5—4 | 2 | Miracolo . . | 59 | 4 | S. Azócar |
| 6—2—4 | 3 | Bío Bío . | 59 | 3 | E. Romero |
| 0—5—3 | 4 | B. Ball . . | 56 | 9 | I. Saavedra |
| 0—3—6 | 5 | Krupp . . . | 53 | 5 | J. Bórquez |
| 2—2—2 | 6 | Freud . . | 49 | 2 | L. Yáñez |
| 0—4—0 | 7 | Platino . . | 48 | 6 | J. Parra |
| Reaparece | 8 | Los Rulos . | 49 | 7 | H. Obregón |
| 6—0—0 | 9 | M. Adele . . | 45 | 1 | P. Hernández |

CORRAL: 6 con 7.

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio "RULE..." 48—60.— (Tercera de la Triple).— Para todo caba... dicap.— Premio E° 1.250 al primero.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 0—3—1 | 1 | Cirta . . . | 56 | 1 | E. Romero |
| 5—2—0 | 2 | Coronada . | 56 | 10 | A. Naranjo |
| 0—0—0 | 3 | Tatuada . . | 56 | 2 | G. Saavedra |
| 6—0—0 | 4 | Tunis . . . | 53 | 7 | J. Bórquez |
| 0—0—4 | 5 | M. Loren | 49 | 11 | A. Orellana |
| 0—1—0 | 6 | Martillito . | 52 | 13 | E. Vásquez |
| 3—6—5 | 7 | B. Américan | 51 | 6 | I. Saavedra |
| 1—5—0 | 8 | Piccolino . . | 47 | 8 | R. Durán |
| 5—4—1 | 9 | Enchala . | 50 | 12 | H. Obregón |
| 0—0—0 | 10 | Legislador . | 50 | 3 | S. Azócar |
| 0—0—5 | 11 | M. Olive . | 49 | 4 | L. Vásquez |
| [illegible] | 12 | Tornasol | 49 | 9 | P. Hernández |
| Reaparece | 13 | Mte. Nevado | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| [illegible] | 14 | Grimpola | [illegible] | [illegible] | [illegible] |

CORRALES: 4 con 5; 7 con 8.

# Con Impresionante "Pechazo" Barón Ganó los 200 Metros: 21,6

**El juvenil atleta nacional, impuso su tranco largo y seguro en la recta final. Al principio se informó que Iván Moreno había conseguido el segundo puesto, luego, la fotografía final, indicó el segundo puesto para el venezolano Hortensio Fucil, con el mismo tiempo de Barón, quedando Moreno en el tercer lugar**

RIO DE JANEIRO.— Por Juan Carlos Franco.— "Ya no sólo llegamos primero, sino que ahora logramos los dos primeros puestos, me señaló Misael López, segundos después de la llegada de la final de los 200 metros. No quise mirarlo, era como si de repente hubiera caído una suave llovizna humedeciendo nuestros rostros. Esta vez la euforia no fue instantánea. Unos gritaban BARON-BARON; los menos, pero más prácticos cinchaban por MORENO-MORENO.

La partida fue pareja. Los seis atletas sudamericanos iniciaron el primer "rush" en una sola línea. Iván se adelantó en los primeros 80 metros, Barón fue tomando ubicación casi al final de los primeros 100 metros. Y el duelo se entabló en la recta final. Dos chilenos, todo corazón y garra. Uno, Barón, imponente, con su tranco poco plástico y su contínuo mover de cabeza. Moreno, con sus brazos como dos émbolos, parejos y sincronizados, esforzándose para superar a su compatriota. El griterío en las tribunas fue ensordecedor. CHILE-CHILE-CHILE. Como nunca, el entusiasmo fue coronado con una llegada más electrizante y dramática. No se supo de inmediato quién había sido el ganador. Personalmente, me pareció impresionante la entrada del venezolano Hortensio Fucil y quedé con la duda. La misma que fue disipada luego con la fotografía final, que dejó a Moreno en tercer lugar con un tiempo de 21,9. Al atleta venezolano se le cronometró un tiempo igual al de Barón, es decir, 21,6 segundos. Cuarto, otro atleta de Venezuela, Manuel Planchard, con 22 segundos clavados. Quinto, Pedro Trajales de Colombia con 22,3 segundos, y sexto, Víctor Maldonado, con 22,5 segundos.

# Pasión por el fútbol en Río: enemigo N.o 1 del atletismo

**Pese a todos los esfuerzos que han hecho los dirigentes del atletismo brasileño por brindar un buen certamen, sólo lo han conseguido a medias. Chile, muy "movido" antes de tomar ubicación en el Hotel Argentina. Cuatro horas de paseo.— Por Juan Carlos Franco, enviado especial**

RIO DE JANEIRO, 9 de mayo.—Al término del segundo día de competencias del Campeonato Sudamericano de Atletismo Nº 23, para Varones por la Copa América y 13 de Damas por la Copa "Guillermo García Huidobro", podemos con alegría decir, sin pecar de inmodestos, que Chile está cumpliendo, tal como lo aseveráramos en el Suplemento Deportivo del jueves 6. Con una delegación pequeña en número (22), entre los "cuatro grandes" (Argentina, Venezuela, Brasil y ahora incluyendo a nuestro país), está entreverado con los primeros y es uno de los animadores que más aplausos ha sacado entre el público que hasta ahora sólo ha concurrido en un total de ... entre las dos fechas, recaudándose un total de 1.900.000 cruzeiros.

Comprendiendo que los resultados a través del cable llegarán en Santiago con mucha anterioridad a estas notas, ya que las comunicaciones Río-Santiago, no son todo lo rápidas que quisiéramos para que los lectores de LA NACION tuvieran la información al minuto, iremos en estas líneas dando informaciones y comentarios de lo que es este Torneo, tanto del punto de vista de las actuaciones de nuestros representantes, como una visión panorámica del mismo.

El Campeonato se cumple en el recinto de atletismo al lado del COLOSO DE CEMENTO, que es Maracana. La pista no está situada dentro del Estadio, sino que al afuera del edificio central. Los dirigentes brasileños hicieron construir al costado de esta pista, frente a la recta de los 100 metros y cubriendo todo ese sector, una tribuna de madera muy modesta con capacidad para unas 3.500 personas, incluyendo a las delegaciones y a los periodistas, reporteros gráficos y "cameramens" de televisión. La organización del certamen es muy imperfecta, pero la verdad, es que los directivos locales hacen lo que pueden, un poco asfixiados por la gran pasión de este país. El fútbol. (A propósito de fútbol, digamos que se está cumpliendo el Torneo Río-Sao Paulo, hasta con tres fechas a la semana).

La ceremonia inaugural misma del Sudamericano, fue opaca. Los organizadores consiguieron una escuadrilla de aviones para que realizaran acrobacias en el espacio, trajeron el Coro del Municipal de Río, que cantó hermosas canciones, hicieron volar palomas, desfilar a las delegaciones, izar las banderas y otras cosas propias de estas inauguraciones, pero no lograron el "climax" a que se llegó por ejemplo en el Iberoamericano de Santiago. Faltó marco, esa es la verdad. Faltó ese "algo" de los grandes acontecimientos deportivos internacionales.

La delegación chilena se ha ganado todos los premios, en problemas para llegar hasta el HOTEL ARGENTINA, en la Playa de Flamengo, donde está alojada. Los tres atletas que viajaron por Avión Correo de la FACH: Peter Yunge, Luis Alarcón y Juan Ivanovic, partieron el miércoles 5, de Santiago y llegaron a Río el sábado por la noche, luego de estar en Mendoza y Asunción. Al grueso de la delegación la pasearon a la llegada, más de cuatro horas por Río, por cuanto no sabían donde debían alojarlos. Al escribir esta nota aún no llegaban a esta capital otros atletas. En fin, han tenidos viajes muy "movidos".

LOS 100 METROS PLANOS:

# C. Barón Lo Perjudicaron las Partidas Falsas del Brasileño Da Silva

RIO DE JANEIRO (Especial. — Por Juan Carlos Franco, Enviado Especial de LA NACION).— Vamos a la competencia en sí: IVAN MORENO, es el gran astro, hasta el momento, del equipo y del torneo: Empezaron los velocistas chilenos Moreno y Barón, dándoles menuda sorpresa a los venezolanos y brasileños, que se creían "fijo" en la prueba, pero los chilenos se ganaron sus respectivas series de clasificación con igual tiempo 10"6|10 y los empezaron a preocupar. Esta preocupación aumentó cuando en ambas semifinales volvieron a triunfar los nuestros con la alegría del caso y dejando la impresión de que si sus rivales de mayor riesgo los venezolanos Thomas (el decatleta) y Planchard y los brasileños Da Costa y Da Silva, los apurarían darían aún más. Esto sólo se cumplió a medias ya que en la final, luego que hubo TRES PARTIDAS FALSAS, dos de las cuales correspondieron al brasileño Da Silva (sin ser eliminado como correspondía. "Lírica localista"), sólo Moreno confirmó nuestras esperanzas con una marca de acuerdo a sus antecedentes y a la importancia de la justa 10" 4|10, en tanto que Barón rematò quinto con 10" 810, señalándonos al término de ella "no sé que me pasó no pude soltarme en toda la prueba. Me comieron los nervios por las "partidas" falsas ésas y bajé notoriamente mi rendimiento en la final. Nosotros debemos agregar que Barón pagó tributo a su inexperiencia internacional, y que sus actuaciones en Río están confirmando cuanto hemos dicho de sus posibilidades futuras.

IVAN MORENO, remató sus excelentes actuaciones triunfando "de yapa" en una prueba en la que se esperaba un triunfo o brasileño o venezolano, pero no chileno. Superando incluso a nuestro especialista Peter Yunge, Moreno en su sexto salto anotó 7.29 metros, haciendo la mejor marca de su vida y transformándose en la "vedette" del equipo chileno. La progresión de los saltos de Iván fue 6.91 metros. 7.11, 6,96, 7.14, 6:86 y 7.29 metros. PETER YUNGE, que en su primer brinco hizo 7.02 fue cuarto, sin lograr mejorar ese registro en los cinco intentos restantes.

Luego de estos resultados a Moreno se le empezó a llamar la "sombra negra" del venezolano Héctor Thomas, ya que lo ganó en dos pruebas en las que éste se creía seguro. Para molestar al buen atleta del país norteño, todos le decían "los chilenos están considerando la posibilidad de que Moreno haga el decatlón", prueba en que el atleta mencionado también es primera carta.



CARLOS BARON, AVENTAJO con claridad a sus rivales en las series de 100 metros, pero en la final los nervios lo traicionaron y estuvo lejos de reeditar sus anteriores marcas. (Foto de nuestro Enviado Especial, Juan Carlos Franco.)

## CHILE, TERCERO EN EL BRASIL

Hasta cumplida la jornada de ayer, el puntaje del Campeonato Sudamericano de Atletismo, en varones, es el siguiente:

| | Ptos. |
|---|---|
| 1. ARGENTINA .. .. | 113 |
| 2. Brasil .. .. .. .. .. | 94 |
| 3. Chile .. .. .. .. .. | 66 |
| 4. Venezuela .. .. .. | 59 |
| 5. Colombia .. .. .. | 34 |
| 6. Perú y Uruguay .. | 12 |

Campeonato Femenino:

| | |
|---|---|
| 1. ARGENTINA .. .. | 55 |
| 2. Brasil .. .. .. .. | 40 |
| 3. Chile .. .. .. .. .. | 31 |
| 4. Colombia .. .. .. | 4 |

## Miriam, segunda en bala con 11.38 mts.; Vidal, 3º en 10.000

RIO DE JANEIRO, 13 — (UPI).— En las finales del Campeonato Sudamericano de Atletismo, la Argentina ganó hoy una Medalla de Oro en la categoría de lanzamiento de bala para mujeres al imponerse Norma Suárez con una marca de 12.93 metros.

Miriam Yutronic, de Chile, se clasificó en segundo lugar, con 11,38, y Eliana Bahamondes, también de Chile, le siguió con 12,25.

Las posiciones siguientes correspondieron a María de Lourdes Conceicao, Brasil, con 11,80; Ingeborg Melo, de la Argentina, con 11,45 y Celia Luiza Nardin, de Brasil, 11,19.

En los 10.000 metros para hombres, el argentino Mario Cutropia se impuso fácilmente. El segundo lugar correspondió a Domingo Amaizón, también argentino.

La competencia constituyó un duelo entre los dos argentinos y el chileno Ricardo Vidal, hasta la décimonovena vuelta, cuando la superioridad de Cutropia le permitió una colocación que ya no pudo ser superada.

La clasificación final fue la siguiente:

1º Mario Cutropia, Argentina, en 31.39.1; 2º Domingo Amaizón, Argentina, en 32.1.0; 3º Ricardo Vidal, de Chile ,en 32.11.0; 4º Manuel Alfonso Cubrera, de Colombia, en 32.54.1;

## Para Venezuela los 800 metros; chileno J. Grossen llegó 2º

RIO DE JANEIRO, 13.— (UPI).— El atleta venezolano Leslie Mentor se impuso en la final de 800 metros, que cubrió en un minuto 54,5 segundos.

Segundo llegó el chileno Jorge Grosser, con un minuto 55.1; tercero, José Gredes, del Brasil, un minuto 55,3; cuarto, Hugo Burgos, colombiano, un minuto 55.4; quinto, Tarso de Andrade, brasileño, un minuto 56.3; y sexto, Luis Alarcón, chileno, con un minuto 56.7 segundos.



CONCENTRACION TOTAL, TENSION EN LAS GRADERIAS.— Va a lanzar la campeona sudamericana del disco, MIRIAM YUTRONIC. Su mirada, sus manos envolviendo el disco, su deseo de superación, son coronados con el grito de ¡AHHHHH!, que lanza la delegación chilena cuando instuye que ha sido la mejor. La atleta de Universidad de Chile fue la primera ganadora de una medalla de oro en el Sudamericano de Río.— (Foto de nuestro Enviado Especial, Juan Carlos Franco.)

# MIRIAM, UNA SORPRESA PARA LOS TECNICOS; ETCHEVERRY, UN "CASO": VIDAL, UN EJEMPLO

RIO DE JANEIRO.— (Por Juan Carlos Franco, enviado especial de "La Nación".

**Miriam Yutronic**, se clasificó Campeona Sudamericana del Disco, y junto al segundo puesto de Patricio Etcheverry en dardo y al tercero de Ricardo Vidal, en los 5.000 metros, anotando de paso el mejor tiempo de su carrera, para la prueba, fueron las actuaciones que dieron puntos en la primera etapa y que con lo ya anotado referente a los velocistas, conformaron la buena actuación general del equipo chileno y ayudaron a paliar algo el desencanto por la eliminación de Marisol Massot, Nelly Orellana y Cristina Ducci, en los 100 metros planos damas y de los competidores 400 metros planos.

**Y a propósito de Etcheverry, sus 64,45 con que ganó la prueba, fueron conseguidos a pesar del tremendo peso que este muchacho tiene sobre sí, de justificar los antecedentes que envía desde Estados Unidos, donde está estudiando: antes, durante y después de la prueba, era notorio el estado de sobreexitación nerviosa que tenía. Según nos dijo: "Lancé, pensando en que debo pasar los 70 metros, para que en Santiago sus colegas de los diarios no me "pelen".**

**Sobre Etcheverry, con quien hemos conversado largo en Río de Janeiro, debemos señalar varios aspectos de carácter técnico. El atleta ha ganado extraordinariamente en fuerza y estado físico, un poco en técnica y, cosa importante, actúa en fosos de lanzamiento pavimentados, y no de los que se utilizan habitualmente en Sudamérica. En todo caso, creemos que con su segundo puesto, cumplió. El no lo cree así y ansía el momento de demostrarlo en Santiago de una vez por todas. Es joven y tiene toda una carrera deportiva por delante.**

**Miriam Yutronic**, les dio una sorpresa a los periodistas brasileños que están cubriendo el torneo. Ellos creían que la colombiana Isolina Vergara era "robo", porque traía tiros de 40 metros. Nosotros, primero de palabra, les informamos que una chilena estaba fácil sobre eso, y MIRIAM, después con hechos, se los demostró, siendo, de paso, la primera ganadora del certamen. Sus 45.33 metros confirman su total recuperación, esperándose que con Eliana Bahamondes den una lucha en la bala a sus rivales.

Ricardo Vidal, **a pesar de que no venía a correr los 5.000, prefirió, en gesto que ha sido muy elogiado en la delegación chilena, hacer la prueba, según propia expresión: "para soltar los nervios y para dar unos puntitos a Chile". Luego de una hábil planificación de su actuación, se entreveró con los favoritos, Domingo Amaizón y Mario Cutropía, señaló su mejor tiempo para la distancia, y quedó en la entrada final, a los 500 metros, a sólo unos pasos del segundo argentino en la prueba Cutropía. Vale decir, cumplió lejos con su objetivo.**

Finalmente, anotemos que en los 400 metros planos y en los 110 metros con vallas, nuestros representantes Enrique Naranjo, aSntiago Gordon, Roberto Quijada y Felipe Montero, fueron eliminados sin pena ni gloria, incluso, bajando en el caso de Naranjo, Gordon y Montero, sus tiempos de Santiago Gordon, Roberto Quijada y Felipe hombre en una prueba que no conoce. En estas pruebas la lucha está entre venezolanos, brasileños y argentinos, con un colombiano y un peruano entreverados.

**En resumen, podemos anotar, repitiéndolo, que los nuestros están luchando con mucha bravura en este certamen, recuperando en algo el antiguo prestigio del atletismo chileno. Se le mira con respeto, por parte de los "grandes" y eso es bastante, nos parece, luego de que prácticamente en los últimos tiempos no había casi competidor: Veremos qué pasa en el resto del torneo.**

# SANTIAGO Y LA CATOLICA EL DOMINGO EN LA PALMA

De común acuerdo de las directivas de Universidad Católica y Santiago Morning, se resolvió postergar para el domingo, el match que ambos equipos debían jugar mañana sábado en el Estadio Independencia.

Para proceder así, se tomó en consideración la "competencia" que este partido podía hacerle al programa de Ascenso, que está fijado para mañana en Santa Laura, donde el puntero e invicto Ferrobádminton tendrá como oponente al juvenil cuadro de Iberia.

## In Memoriam.-



Con motivo de cumplirse el sábado 15, el tercer aniversario del fallecimiento de nuestro querido hermano, don

ENRIQUE ORELLANA CABADA
(Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 8 horas, en la Iglesia Andacollo, Mapocho N.o 2345.

La familia.





"SER UN ROMANTICO VIAJERO..."

# Mario Ibáñez Volverá a Vestir Esta Tarde la Casaca de la "U"

## Jugará en Puente Alto con los colores estudiantiles del "Chuncho", en un festival a beneficio.— De paso, sólo unos días.— Lo que ha visto en los Estados Unidos

**En forma inesperada llegó a Santiago el ex arquero de Universidad de Chile y de las selecciones nacionales Mario Ibáñez.**

**Ibáñez, como sabemos, se encuentra desde hace varios años radicado en Miami, Estados Unidos, donde ejerce su profesión de médico pediatra.**

**Su arribo fue una sorpresa, y cuando alcanzó hasta la redacción de LA NACION para saludarnos, le inquirimos sobre la razón de su viaje.**

Nos manifestó que su estada, de sólo unos días, había sido para participar en un programa de televisión, efectuado ayer en el canal de la Chile y que estaba preparado para homenajear al Ministro de Minería y ex arquero de Universidad de Chile, Eduardo Simián.

"He tenido la satisfacción de volver a mi país, luego de tres años, y siento agrado al encontrarlo más adelantado."

¿Tiene contacto con las actividades deportivas nuestras?

"Estoy lo que podría llamarse casi al día, ya que me llegan con regularidad revistas deportivas chilenas, las cuales me mantienen ligado a sus acontecimientos. "Por otra parte, yo también me mantengo en actividad, ya que sigo jugando en un equipo integrado por chilenos residentes en Miami.

—¿Qué características tiene su club?

—Se llama Chileno American e interviene en segunda división. Está compuesto por estudiantes chilenos, que están perfeccionándose en EE. UU. y por lo tanto son jóvenes en su mayoría. Pero nuestro club no termina ahí sus objetivos, porque entre las cosas de mayor revuelo, están la de ser un centro social y cultural para la colonia chilena, que llega a cerca de 400 connacionales. Así de esta manera, tenemos un estrecho contacto con todo lo nuestro.

—¿Cómo se desarrolla el fútbol en Estados Unidos?

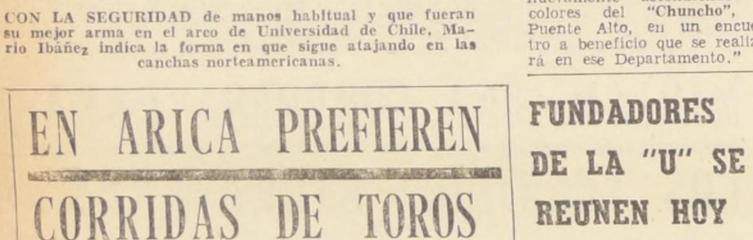
—Es un deporte que despliega sus actividades en su mayoría, gracias al interés de los sudamericanos y europeos residentes, los que le dan vida en torneos al que asisten escasas personas. Su progreso es lento."

Ibáñez ha tenido ocasión de conversar con varios ex compañeros de la "U", como asimismo con Lucho Iamos.

Más adelante nos agrega:

—Yo tenía intensión de ver jugar a la U. de Chile, pero me voy a quedar con las ganas de hacerlo, ya que emprendo viaje de regreso mañana a las 9.30 horas. Pero para satisfacción mía, esta tarde jugaré nuevamente defendiendo los colores del "Chuncho", en Puente Alto, en un encuentro a beneficio que se realizará en ese Departamento."

CON LA SEGURIDAD de manos habitual y que fueran su mejor arma en el arco de Universidad de Chile, Mario Ibáñez indica la forma en que sigue atajando en las canchas norteamericanas.



# EN ARICA PREFIEREN CORRIDAS DE TOROS EN LUGAR DE FUTBOL

## Diferida la presentación de los albos por haberse programado en la Ciudad del Morro un espectáculo de tauromaquia

Por haberse programado una "corrida de toros" el próximo domingo, en Arica, los dirigentes del fútbol local, enviaron un cable urgente a Colo Colo, comunicándoles que no podían aceptar el encuentro de fútbol que los albos deseaban hacer ese día contra la Selección de Arica, en el Estadio Carlos Dittborn de esa ciudad.

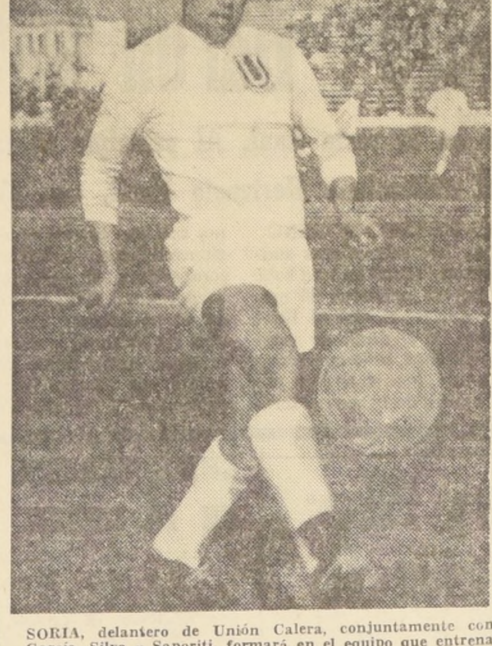
Por este motivo, los dirigentes colocolinos echaron "pie atrás" en la jira que habían programado al norte del país este fin de semana y hasta las últimas horas de anoche barajaban planes en la secretaría de Cienfuegos 41, a fin de ver qué partidos concertaban para estos días de receso en la competencia oficial.

# FUNDADORES DE LA "U" SE REUNEN HOY

Esta tarde, a las 19.30 horas, en la sede social del Club de la Universidad de Chile, Santa Lucía 240, se reunirán los miembros de las directivas de los años 1927 y 1928, que dieron origen a la fundación de la "U".

Los ex dirigentes de los clubes Internado Barros Arana, Náutico Universitario, Atlético Universitario, Federación Deportiva de la Universidad de Chile y Federación Deportiva de la Universidad Católica, tratarán los orígenes de la fundación del Club, antecedentes exactos para establecer la historia del deporte universitario y otros puntos varios.





SORIA, delantero de Unión Calera, conjuntamente con García, Silva y Saporiti, formará en el equipo que entrena Julio Baldovinos. Los cuatro defensores caleranos estaban lesionados pero se recuperaron del todo.

# GRAN ESPECTACULO-DEPORTE... MAÑANA SABADO EN RING-TEATRO CAUPOLICAN... PUJA MISTER CHILE-SALVAJE BAT-MAN

CATCH 1965

## Los mejores 14 hombres del ranking de adversarios 1965... ¿Quién vencerá a quién?... Brutal "Bat-Man"... el Hombre Murciélago, enfrenta al campeón olímpico Mr. Chile

En el ring de catch as catch can, cuando se enfrentan dos hombres... el más hombre, o sea, el más capaz y más agresivo es quien obtiene la victoria...

Y para mañana sábado 15, la afición catchascanística tiene su gran plato fuerte, pues, por resultados de los sorteos reglamentarios, entre punteros, se enfrentarán los dos mejores catchers de la actual competencia, MR. CHILE y BAT-MAN, el salvaje "Hombre Murciélago".

La capacidad gimnástica, agilidad felinas, fuerzas físicas del joven campeón olímpico, MISTER CHILE, se someterán a prueba de fuego ante la brutalidad y agresividad del salvaje BAT-MAN, el hombre recio, que antes de diez minutos aniquilina a sus competidores.

¿Correrá igual suerte el campeón nacional?

Otra cosa es con guitarra. BAT-MAN afrontará también sus riesgos ante la doble artillería de MR. CHILE, que ataca metefierro con pies y manos.

Surgen pronósticos contradictorios sobre esta difícil competencia. ¿Quién vencerá a quién? De todas formas, el gran público, que gusta del catch presenciará mañana un "luchón" que definirá el posible campeón del torneo 1965.

El semi-fondo también despierta gran interés. EL SANTO (el enmascarado "siete machos" de México) frente al español EL PRINCIPE MORELLA, ambos rivales fuertes y "chúcaros", que brindarán dramático espectáculo.

**ORDEN DE LAS SIETE COMPETENCIAS INTERNACIONALES DE MAÑANA SABADO EN EL "CAUPOLICAN"**

Muy interesante, de comienzo a final, es el ranking de mañana sábado correspondiente a la undécima fecha del actual Campeonato 1965, bajo control de la Comisión Deportiva respectiva.

1º Tosco Machado versus Ciclón Nortino. 2º Jack Roland, el Toro Americano, versus Tarzán Chileno, de las impresionantes patadas voladoras; 3º Barbudo "Gorila Español" contra popular atleta Leo Farías, campeón Vega Mapocho; 4º El Hércules porteño, Absalón Cáceres, contra agresivo Nelson, El Colérico; 5º Norman Houston, gringo media sangre británico-chileno, contra Pepe Santos, notable atleta campeón 1964; 6º Español "El Príncipe Morella versus El Santo, enmascarado de México, y 7º Mister Chile versus Bat-Man, el Hombre Murciélago.

Precios económicos en el catch del Teatro Caupolicán, mañana sábado: Eº 3, ringplatea numerada, adultos; Eº 2, platea, niños, y Eº 1 —un escudo— balcones generales 2º y 3er. pisos.





FUTBOLERIAS

# Probable: 20 y 27 de junio los partidos con Brasil

**Durante su estada en Montevideo, Antonio Labán, presidente de la Asociación Central de Fútbol, se pondrá en contacto directo con los personeros de la Confederación Brasileña de Deportes, para concretar los dos partidos que deben jugar en Santiago, en la segunda quincena de junio, las Selecciones de Chile y Brasil, por la Copa O'Higgins.**

**En principio existe el acuerdo de realizar ambos cotejos, los días 20 y 27 del próximo mes, fecha que fue propuesta por los brasileños y que será aceptada por las autoridades del fútbol nacional.**

**Recalcamos que esas fechas están acordadas en forma extraoficial y recién Labán, durante su estada en la capital uruguya, las confirmará o cambiará de acuerdo con los representantes del fútbol "carioca".**

### NUEVO ENTRENADOR EN CONCEPCION

El técnico César Solís se hizo cargo del plantel de Deportes Concepción, que participa en el Torneo Regional de esa zona, en reemplazo de "Gallego" Báez.

El nuevo entrenador ya está en funciones y cómo primera medida, entregó a los directivos de la entidad "penquista"; un plan de trabajo, que pondrá en práctica cuando se lo aprueben.

### OTRO JUGADOR CON DOBLE INSCRIPCION

Primero fue el jugador argentino Antonio Pacheco el que apareció con doble inscripción en la Asociación Central de Fútbol, situación que felizmente para el crack se solucionó. Ahora, hay otro caso similar y que impedirá al afectado jugar en la presente competencia.

Se trata de Esaú Bravo, zaguero de Colo Colo, que el año pasado actuó a préstamo por Ñublense.

Resulta que el defensa tuvo tan buena actuación, que los personeros chillanejos decidieron no devolverlo, entonces, lisa y llanamente, lo inscribieron por su club. Mientras tanto Colo Colo, que pensaba recuperarlo, también lo inscribió en su plantel y ahí surge el problema, que impide a Bravo jugar este año.

### MAÑANA ESPERAN A DANDRU

Osvaldo Dandrú, jugador argentino que fue contratado hace poco por el Club Fernández Vial, se encuentra actualmente en Rosario, República Argentina, finiquitando algunos asuntos de carácter personal y mañana es esperado en Concepción, para que se integre definitivamente al plantel de su nuevo equipo.

### PARTIDO INTERNACIONAL EN SEPTIEMBRE

Pese a que aún falta bastante tiempo, los directivos del Fernández Vial tienen prácticamente listo un partido internacional, a jugarse el mes de septiembre en el Estadio Regional de Concepción.

El encuentro será contra el cuadro Estudiantes de La Plata de Argentina y la misión de concretar el cotejo, se la encomendaron justamente al jugador Osvaldo Dandrú.

### LESIONADOS EN LUIS CRUZ

Serios problemas tiene el entrenador Guillermo Díaz, para la conformación del cuadro de Luis Cruz, que el próximo domingo enfrenta a Deportes Colchagua por la competencia de ascenso, en el Estadio Fiscal de Talca.

Los titulares de la representación de Curicó, Suárez, Córdova, Nilo y Vidal, están seriamente lesionados y los médicos les han recomendado reposo absoluto por espacio de 8 días.

### CAMBIOS EN SAN BERNARDO

Tres cambios presentará el equipo de San Bernardo, mañana, en su cotejo oficial contra Municipal en el preliminar del Estadio Santa Laura.

En el arco, Eugenio Soto reemplazará a Kusmanic, que fue sancionado con un partido de suspensión por el Tribunal de Penas. Romo ocupará la plaza de zaguero central en lugar de Reyes, que está lesionado,

y Espinoza saldrá ... equipo en vez de ...

### HOY ESPERAN ... D'ASCENSO

Edgardo D'Asc... delantero argent... contrató Green C... Temuco, es espera... en la ciudad sure... que se incorpore ... tamente al plantel ... rige Miguel Mocc...

El crack arge... encuentra en Buen... a la espera de ... mentación legal que ... mita ingresar al ... problemas. Al ... cabe mencionar que ... ble para otorgar ... correspondiente, ... enviado al Consula... no en la capital de... co, como así tambié... saje aéreo a nom... nuevo jugador ter...

### COMPLETO UNION CALE...

Con optimismo e... lio Baldovinos, ... de Unión Calera, ... tro oficial del próx... mingo con Coquim... do, partido pendien... primera fecha del ...

Al cabo de vari... puede contar ya con ... tel completo. Esto ... que Silva, García, S... Soria están totalm... cuperados de sus le... serán de la partid... los nortinos.

### REAPARECEN ... COQUIMBO U...

Por su parte, C... Unido no llega del ... simista al cotejo co... leranos, ya que en ... extrema reaparece ... Morales, pieza de ... en el cuadro.

Además, contra e... sentativo "cement... den jugar tambié... lanteros Sierra y ... que fueron cedidos ... tamo a la institu... teña, por Univers... Chile.

### ENFERMOS L. H... REZ Y SANTAN...

Los entrenamient... lo Colo han tenido ... te dos ausencias.

No se han hech... tes en las práctic... diario efectúa el ... bo en el estad... Müller, los jug... H. Alvarez y ... der, que ... afectados ... "gripe".

ALFONSO MORAL... guero central de ... Unido, retorna este ... a su cuadro, para ... oficial con Unión ... el estadio de los "ce...

# Antofagasta en Peligro de Quedar al margen del Torneo Mundial Cestero

En su última reunión, el Comité Organizador del Torneo Mundial Extraordinario, escuchó la cuenta entregada por la Comisión de Asuntos Financieros que preside el doctor Guillermo Rodríguez, quien informó que luego del estudio realizado de los presupuestos generales de gastos y entradas entregados por las diferentes subsedes, sólo Curicó, Valdivia y Punta Arenas, están en condiciones de solventar todos los gastos que tiene la organización de las series que le han correspondido, no así Antofagasta, que entregó un presupuesto desfinanciado en más de cuatro mil escudos, sin considerar además los gastos que significan el traslado de las delegaciones en el territorio nacional.

El Comité tomó el acuerdo de darle un plazo de 15 días a la Asociación del norte, para que por intermedio de personeros directos, con poder suficiente, se comprometa a acomodarse a las bases establecidas y que en el caso que ello no ocurra, declarar vacante esa subsede y entregarla a otra Asociación.

El Comité Ejecutivo no quiere exponer a sus filiales a una posible pérdida, por cuanto la Federación no dispone de fondos para solventarla. Antofagasta insiste en realizar los encuentros en el Gimnasio de Green Cross, en circunstancias que para otorgarle la sede se le fijó como escenario el Gimnasio de Sokol, que tiene una capacidad para 6 mil personas. El de la cruz verde sólo tiene capacidad para 4 mil espectadores.



...SISTE VALPARAISO PARA SER SUBSEDE.—Una reunión con el Director de Deportes del Estado, Horacio Walker, sostuvo el Comité pro Defensa de la Subsede para el Mundial de Básquetbol para Valparaíso, integrado por parlamentarios, regidores y dirigentes de la Asociación porteña. EN EL GRABADO, Horacio Walker conversa con los diputados Sepúlveda y Cardemil, y el resto de la comitiva porteña.

MUNDIAL DE BASQUETBOL DE 1966:

# RECOMIENDAN A VALPARAISO CONTAR CON UN LOCAL MAS AMPLIO PARA SER SUBSEDE

**...trevista con el Director de Deportes del Estado, Horacio Walker ...ha, sostuvo Comité Pro-Defensa de la Subsede para Valpa... — Buscan ayuda económica para solucionar el problema**

...paraíso sigue insistiendo en conse... por todos los medios no quedar mar... del Torneo Mundial Extraordina... efectuarse en nuestro país en marzo ...66. El Comité Pro Defensa de la Sub... para los porteños presidido por Car... Morales y acompañado de los dirigen... del básquetbol porteño, de los dipu... electos Sepúlveda y Cardemil y de ...s regidores, se entrevistaron ayer ...el Director de Deportes del Estado, ...io Walker, con el fin de conseguir ...a autoridad máima del deporte apo... la petición de Valparaíso en el sen... de conseguir los fondos necesarios ...mitan la organización de otra Se... de Eliminación o bien que estos mis... ...rvan para solventar las posibles ...s que tenga el certamen.

...acio Walker, señaló que no se pue... ...gar más dineros para este certa... que la Dirección de Deportes está consciente de la necesidad que tienen los deportes populares y que esta es una competencia internacional. "Tenemos que ubicarnos en un terreno razonable y estudiar la solución por otras vías, por lo que les propongo iniciemos sesiones de trabajo con el presidente de la Federación Sabino Aguad y algunos representantes de este Comité, para estudiar las fórmulas ideales. En todo caso, recalcó, tendrán ustedes que buscar un local más amplio para este certamen Mundial", señaló en la reunión Horacio Walker.

El Comité porteño traerá a la primera reunión a celebrarse el próximo martes a mediodía, los estudios completos del aspecto financiero, consultando todas las fórmulas que hasta el momento aparecen como dando solución al problema. Se anunció que a ella asistirán los parlamentarios Benjamín Prado y Eugenio Ballesteros.

BOXEO AL DIA




# MOLINA-SOSA ANIMAN LA PELEA PRINCIPAL

Su primera presentación en conjunto cumplen esta noche los tres peleadores olímpicos que están combatiendo en la capital y que integraron el equipo boxeril chileno a los Juegos de Tokio.

La sexta pelea realizan Mario Molina y Luis Zúñiga, al paso que el mediano Guillermo Salinas cumple la tercera presentación en el plano profesional.

Los tres están invictos, y Molina, especialmente, viene cumpliendo una excelente campaña, ya que ha ganado todas sus peleas por K. O.

**Luis Zúñiga tiene a su haber un triunfo por puntos sobre Norberto Moretti y uno por descalificación sobre Orlando Ferreiro; las demás victorias de Zúñiga también han sido por K. O.**

**Guillermo Salinas, que sólo el viernes enfrentó al argentino Mario Alberto Zabala, entra a buscar su tercer K. O.**

**Los rivales para los chilenos son Octavio Henri para Guillermo Salinas, Vicente Miranda enfrenta a Luis Zúñiga y Mario Molina en el match más importante se mide con Raúl Sosa.**

**Los tres combates en el mismo orden, se disputarán a ocho vueltas.**

El campeón panamericano Misael Vilugrón y el otro medio mediano penquista de figuración en los campeonatos nacionales Agustín Carrillo, intervendrán en los torneos de selección para designar a los representantes chilenos al Campeonato Sudamericano que se efectuará en el Caupolicán.

La propia Asociación de Concepción así lo afirmó en nota que no incluye al estilista Omar Reyes que en el último nacional fuera considerado el mejor boxeador novato.

**En Valparaíso hay boxeo profesional este sábado. David Ossandón enfrenta en el match principal a Luis Valenzuela, campeón de los medianos.**

**En el semifondo, pelea Roberto Velasco, hermano del liviano Pedro, con Manuel Gallardo, de la capital.**

Al parecer quedará concretado en estos días el match entre Próspero Odar, el peruano que perdió con Stevens y el rosarino Hugo Rambaldi.

Odar hizo el desafío, luego del match con el campeón de los plumas y las conversaciones entre los representantes están bien encaminadas.

OLIMPIADA UNIVERSITARIA:

# FISICO GANO A PEDAGOGICO EN BASQUETBOL POR 61-36

**El domingo finaliza en el Estadio Nacional la Olimpiada con un interesante programa deportivo artístico**

El triunfo conseguido por el quinteto de básquetbol del Instituto de Educación Física sobre el de Pedagógico, por 61-36 en el gimnasio del Liceo "Gabriela Mistral", le permitirá a este elenco disputar el título de campeón ante Ingeniería, por la Olimpíada Universitaria.

Este match no reflejó en el marcador final exactamente lo que fue su desarrollo, ya que la diferencia fue excesiva para el rendimiento de ambos quintetos. La razón se debió al nerviosismo de los representantes de Pedagógico, que evidenciaron por ello una pésima puntería.

Anotaron por Físico: Zagal, 10; Osorio, 10; Ocaña, 30; Echeverría, 6; Ramos, 3, y Muñoz, 2.

En el otro encuentro, Ingeniería venció a Leyes 59-29.

En el partido disputado entre las damas de Físico e Ingeniería, venció el primero 32-26.

La final entre Físico e Ingeniería se jugará el sábado 15 en el Gimnasio de calle Nataniel.

El domingo 16 se efectuará en el Estadio Nacional la ceremonia de clausura de la Olimpíada. El programa empezará a las 15 horas y consulta la participación del Orfeón de Carabineros, perros policiales, final de fútbol, posta 4x400 metros y 4x100 damas y varones, y el Gran Clásico "Fantasía Olímpica".

S. A. TENIS PROFESIONAL:

# CON UN TRIUNFO HOLGADO DEBUTO LUIS CORNEJO

**Se impuso en dos sets a Moisés Silva: 6-1 y 6-2**

**Se inició ayer, en los courts del Stade Francais, el Tercer Campeonato Sudamericano de Tenis Profesional con la participación de destacadas figuras de Chile, Perú, Paraguay, Colombia y Uruguay.**

**El mal tiempo reinante en la capital, restó brillo a esta primera jornada, ya que debido a ello, fue muy poco el público que se dio cita al estadio galo, para presenciar la actuación de las mejores raquetas profesionales de los países mencionados.**

RESULTADOS

Los resultados generales de la jornada fueron los siguientes:

El chileno Carlos Silva superó al peruano Luis Augusto Rojas, por 6|4, 5|7 y 6|2. Carlos Sanhueza, que volvía a actuar en courts nacionales, después de una larga ausencia —reside en Uruguay desde hace diez años— se impuso a su compatriota Antonio Devoto, por 6|1 y 6|2. Por su parte, otro chileno, Alfonso Cisternas, ganó al peruano Daniel Uribe en dos sets, 6|2 y 6|3.

El paraguayo Isabelino Gómez, consiguió su primer triunfo al imponerse al nacional José Sepúlveda por 6|1 y 6|0. Roberto Lucero, el veterano tenista nacional, no tuvo inconveniente para batir a Getulio Benítez, por 6|1 y 6|3.

En el último encuentro de la reunión, Luis Cornejo, que debutaba en las lides profesionales, se impuso con toda holgura a Moisés Silva, 6|1 y 6|2.

Quedó pendiente para hoy, el match entre otro veterano chileno, Pilo Facondi con el uruguayo Fernando Sánchez, jugador charrúa, que por inconvenienes climatéricos, no pudo atravesar la cordillera, pernoctando en Mendoza.

BASQUETBOL DE TANTEO:

# CATOLICA Y LA TECNICA JUEGAN DERECHO A FINAL

El encuentro a disputarse hoy en el gimnasio de la Federación entre Universidad Católica y Universidad Técnica, será el penúltimo del Campeonato de Tanteo de Básquetbol.

El vencedor de esta confrontación tendrá derecho a jugar por el título de campeón ante el poderoso quinteto de Unión Española, en la jornada matinal del domingo.

Lamentablemente Universidad Católica verá mermadas sus posibilidades de contar con su mejor alineación para el match de esta noche, ya que de nuevo le faltará su máximo exponente, Juan Guillermo Thompson, que se encuentra lesionado.

El resto del programa será el siguiente: preliminar entre Sirio y Universidad Técnica, en juveniles, a las 20 horas; y en el semifondo, 21 horas: Colo Colo con Walter Miller, por el campeonato de ascenso.

SELECCION NACIONAL:

# "Más de una sorpresa daremos en Uruguay"

**A las 6.45 horas se embarcó el equipo chileno, rumbo a Montevideo. Antonio Labán no viajó con la delegación y se fue en PANAGRA**

Bajo una intensa lluvia, partió ayer, minutos antes de las 7 horas, rumbo a Montevideo, el "jet" de ... que llevaba a la Selección Nacional de Fútbol, que el próximo domingo enfrenta en el Estadio Centenario de esa capital, al cuadro representativo uruguayo en el segundo encuentro de la Copa Juan Pinto Durán, en su edición ...

El plantel viajó bastante optimista a esta nueva confrontación en el extranjero, y ello se desprende de las declaraciones que en Los Cerrillos, poco antes de viajar, formularon algunos jugadores y el entrenador Hormazábal.

Por ejemplo, dijo el técnico, "que este nuevo partido con los uruguayos servirá para afiatar al máximo el equipo chileno, que en el campo "charrúa" ensayará otras fórmulas, especialmente en su delantera".

Hugo Villanueva, por su parte, expresó que el plantel esperaba confiado este nuevo partido con los uruguayos, un equipo que no era difícil de vencer. "Tanto física, como anímicamente, nos encontramos bien, y trataremos de regresar con una victoria más, desde el extranjero".

Donoso declaró ésto: "En el extranjero jugamos más tranquilos, ya que no tenemos la responsabilidad que significa nuestro público. Defensivamente, el cuadro anda bien, y la delantera, en base a velocidad y con más confianza, tendrá que rebasar la dura y lenta defensa uruguaya. Más de una sorpresa podemos dar en Montevideo el próximo domingo".

El único que no se embarcó con el resto de la delegación, fue el presidente de la Asociación Central, Antonio Labán, quien lo hizo más tarde en el Interamericano de PANAGRA.

ASOCIACION CENTRAL DE FUTBOL DE CHILE

# A LA OPINION DEPORTIVA

...cha 12 del presente, ...la reunión del Hon. ...de Delegados de la ...ón Central a que se ...ocado para tratar ...relativas al problema ...la publicación que ...la prensa el Club ...aliano, el 10 de abril ...la cual contenía una ...cargos sobre el fun...nto de la Asociación ...versos organismos que ...en.

...o tratado en dicha ...el Directorio de la ...n se permite infor...guiente:

...esentante del Club ...aliano dio las más ...explicaciones en el ...que jamás estuvo en ...ni en el deseo de di...ución ofender de ma...una, con la publica...referencia, a ningún ...ni organismo de la ...n Central, todos los ...merecían total res...confianza.

...expresó el vocero ...de Audax Italiano que ...n que el pretender ...en forma pública sus ...es y aspiraciones pa...ficar la Asociación ...no era el procedi...más adecuado ni con... ...y que el menciona...deseaba y se proponía ...en esta conducta ...ético de que las situa...diferentes a la Asocia...estudiasen y resolvie...más que en su seno. ...constancia, también, ...ósito de Audax Italia...continuar preocupándo...lograr cambios funda...es en la estructura y ...miento de la Asocia...Central, tarea a la cual ...concederá primordial ...ncia y dedicación.

...stró solicitando que, ...as explicaciones pre...s al Directorio y Hon. ...o, se acordase el archi...los antecedentes.

...Consejo accedió a lo ne...por Audax Italiano, luego de hacer suyo lo manifestado por el Directorio en cuanto, a que el emplazamiento formulado a dicho club por la unanimidad del Consejo en sesión del 12 de abril, se había basado en estimar que tanto el procedimiento empleado por esa institución, al llevar a la discusión pública, con caracteres desusados, circunstancias que deben y pueden ventilarse y resolverse en el seno de la Asociación empleando los diversos medios que existen para el efecto, como la terminología abolutamente inadecuada, y aún ofensiva, que se ocupó en la mencionada publicación, constituían un atentado gravísimo tanto para los principios substanciales que informar la existencia de la Asociación como para el respeto y consideración que se merecen todos los que participan en estas actividades con el mismo desinterés y espíritu de sacrificio.

Respecto a los proyectos de reforma para la Asociación Central, se estimó perfectamente aceptable la crítica honesta y levantada que pudiesen hacer los clubes mediante los condustos y recursos que tienen a su alcance. Aún más: el Directorio, en especial, señaló que agradecía y estimulaba esta clase de crítica como un factor de cordial superación y buen entendimiento.

Pero, conjuntamente se reiteró el criterio de cuidar en forma intransigente los principios doctrinarios en que se sustenta la Asociación Central defender su integridad y el respeto a la autoridad constituida y resguardar, por sobre cualquiera consideración o circunstancia, el prestigio nacional e internacional ganado tras largos años de trabajo y esfuerzo por el organismo rector del fútbol profesional chileno.

EL DIRECTORIO

Santiago, 13 de abril de 1965.

## Joe Medel logra triunfo en Tokio

TOKIO, 13.— (UPI).— Joe Medel, el pugilista mexicano segundo del ranking mundial de los gallos, venció por decisión unánime a Katsuo Saito, sexto del ranking, en una pelea a diez vueltas celebrada esta noche en el Estadio de la Universidad de Nihon.

## 1) Automóviles, garajes

CHEVY 2º, 1964. 4 PUERTAS nuevo, equipado. Alameda 2488. 2488.
A. 15|4.

OPEL "REKORD", 1964. 4 PUERtas, nuevo todo equipo. Alameda 488.
A. 15|4.

VAUXHALL "VICTOR", 1963. 4 puertas, nuevo todo equipo. Alameda 2488.
A. 15|4.

CHEVROLET "IMPALA", 1963. Todo equipo, 4 puertas, prácticamente nuevo. Alameda 2488.
A. 15|4.

SIMCA "1.000", 1963. EQUIPADO, poco uso. Alameda 2488.
A. 15|4.

VOLKSWAGEN, 1962. REVISADO equipado. Alameda 2488.
A. 15|4.

CHEVROLET "IMPALA", 1962. DOS puertas, equipado. Alameda 2488.
A. 15|4.

OPEL "RANCHERA", 1962. 500 kilos, pick-up de fábrica, modelo único como nuevo. Alameda 2488.
A. 15|4.

THAMES "FURGONETA", 1962. Revisada poco uso. Alameda 2488.
A. 15|4.

FIAT "2.100", 1961. 4 PUERTAS, equipado flamante. Alameda 2488.
A. 15|4.

N.S U. "PRINCE", 1960. RADIO, calefacción buen estado. Alameda 2488.
A. 15|4.

VOLKSWAGEN, 1960. REVISADO buen estado. Alameda 2488.
A. 15|4.

THAMES "FURGONETA", 1960. Poco uso impecable. Alameda 2488
A. 15|4.

THAMES "STATION", 1957. REvisada flamante. Alameda 2488.
A. 15|4.

CHEVROLET "STATION", 1957. Equipado buen estado. Alameda 2488.
A. 15|4.

FORD "STATION", 1955. REVISAdo todo equipo. Alameda 2488.
A. 15|4.

CHEVROLET "Station", 1959 4 puertas, original como nuevo. Alameda 2488.
A. 15|4.

WILLYS "STATION", 1955. TRACción 4 ruedas, motor nuevo. Alameda 2488.
A. 15|4.

CHEVROLET "COUPE", 1951. Convertible todo equipo flamante. Alameda 2488.
A. 15|4.

BUICK, 1945. 2 PUERTAS, EQUIpado. Alameda 2488.
A. 15|4.

### CAMIONES Y CAMIONETAS

CHEVROLET "CAMIONETA", 1965. 500 kilos "Apache 10", equipadas nuevas. Alameda 2488.
A. 15|4.

CHEVROLET "CAMION", 1962. Reforzado, ruedas artillería, como nuevo. Alameda 2488.
A. 15|4.

SIMCA "1.300", CAMIONETA, 1962. Con toldo plástico, equipada como nueva Alameda 2488.
A. 15|4.

MORRIS "CAMIONETA", 1961. 3.000 kilos, petrolera, flamante Alameda 2488.
A. 15|4.

FARGO "CAMION", 1961 5.000 kilos, prácticamente nuevo. Alameda 2488.
A. 15|4.

FIAT "CAMION", 1958. 10.000 kilos petrolero, buen estado. Alameda 2488.
A. 15|4.

FORD "CAMIONETA", 1956. 500 kilos pick-up, flamante. Alameda 2488.
A. 15|4.

CHEVROLET "CAMIONETA", 1951. 500 kilos, revisada flamante. Alameda 2488.
A. 15|4.

STANDARD "AUTOMOVIL", 1951. 4 puertas, equipado flamante. Especial taxi. Alameda 2488.
A. 15|4.

### BICICLETAS

BICICLETAS TODAS MARCAS. medidas: triciclos reparto repuestos, facilidades. Cycles Victoria. San Diego 1317, Matucana 26-D.
A. 14|V|4-P

## 7) Arriendos buscados

SEÑORA HONORABLE EN MALA situación necesita urgente arrendar, en casa familia similar pieza semi amoblada con cama. Dirigirse a Truco 45. Plaza Ñuñoa.
A. 7|13

NECESITO ARRENDAR CASA sector Estadio Nacional, Punta de Rieles. Pago hasta Eº 100. Tratar, Las Dalias 2752, frente a Banbarte.
A. 7|15

## 8) Arriendos Ofrecidos

TRES MIL QUINIENTOS DIArio, pasajeros, pieza con pensión, todo incluido. Santo Domingo N.o 1227.
A. 19|8.

HOTEL RECIEN INSTALADO ofrece a su distinguida clientela habitación confortable, precios módicos. Reservas al fono 87081.
A. 5|8-K.

EN CASA DE FAMILIA RESPEtable hay piezas confortables con pensión a pasos del centro, seriedad absoluta. Referencias fono 67012.
A. 20|8

## 9) Compraventas varias

FABRICA DE SOMIERES Y MUEbles. Franklin N.o 359.
A. 30|9.

MECHAS VALOR INGLESAS, SAN Antonio 378, local 19.
A. 16|9

AFEITADORAS REMINGTON INglesas. San Antonio 378, local 19.
A. 16|9

VENDO 2.200 TEJAS, MARSELLEsas rojas de ocasión Aviador Zañartu 1836, Independencia, altura del 38000.
Z. 15|9.

VENDO SILLON DENTAL METálico 250. Cumming 662.
A. 13|9

VENDO LIBROS DE LEYES E historia antigua. San Diego 79.
A. 12|20.

EMPASTADOR PARA LIBROS NEcesitamos. Tratar: Administración Cementerio General.
A. 15|37.

## 10) Construcción y sus materiales

CEMENTO 3.680. ENTREGA domicilio Arturo Prat 655. Teléfono 383437.
A. 14|V|10

PARA CORTINAS METALICAS puertas plegables y mallas transparentes, reparaciones domicilio atención a provincias, atención especial para zona terremoto. Solicite cotizaciones módicas a Rivadeneira. Arturo Prat 1444. Teléfono 568171. Casilla 5106, Santiago.
A C 30|10

ALBAÑILERIA, PINTURAS, YEsos, reparaciones de casa en general. Ramón Molina 51698.
A. 14|10.

## 14) Estatutos y legales

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 10 mayo 1965, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de Florencio Cifuentes Pincheira a hijo legítimo Sergio Winston Florencio Cifuentes Latorre, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Ema Raquel Latorre Wall. Practicaré inventario solemne 18 mayo 1965, 11 horas, en secretaría. — Secretaria.
A. 14|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Marta del Carmen González Robles a cónyuge José Abdón Armijo Jeria sin perjuicio sus derechos.— Secretario.
A. 14|14.



## 14) Estatutos y legales

SINDICATO PROFESIONAL DE Empleados del Banco de Londres, Oficina Santiago, con fecha 11 de marzo próximo pasado, en presencia de los Inspectores del Trabajo, señorita Marambio y señor Alonso, procedió a elegir la nueva directiva, quedando constituida de la siguiente manera: presidente, José Zenteno Aldana; secretario, Jorge Castillo Mellado. Se hace el presente aviso en conformidad a lo dispuesto por el Código del Trabajo.
A. 14|14

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 10 mayo 1965, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada de Aurora Ernestina Castro Alarcón a hijos legítimos Rosa Elena, Margarita Consuelo, Manuel Ernesto, Roberto Orlando, Lidia Aurora y Jorge Luis Bravo Castro, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Samuel Alfonso Bravo Quinteros. Practicaré inventario solemne 20 mayo, 1965, 11 horas, en secretaría.— Secretaria.
A. 14|14

POSESION EFECTIVA.— JUZGAdo Civil San Bernardo concedió posesión efectiva herencia intestada Irene del Carmen Salazar, a sus hijos legítimos Francisco Javier, María del Carmen y Matilde Perpetua Villablanca Salazar. Secretario.
A. 14|14

NOTIFICACION.— CUARTO JUZgado Civil Mayor Cuantía Santiago, causa 153074, caratulada Heep Otilia con Paredes Marina y otra "dispuso notificar por avisos siguiente resolución", Santiago, trece marzo 1965. Agréguese a los autos con citación. Reemplácese el papel.— G. Navas B.— Fco. Pérez.— El secretario.
A. 14|14.

JUZGADO CIVIL MAYOR CUANtía San Miguel, resolución 10 mayo 1965, concedió posesión efectiva herencia intestada de Elcira del Carmen Badilla Leyton a hijos legítimos Aquiles del Carmen, Raúl Segundo, Osvaldo Antonio y Luis Orlando Bustamante Badilla. Practicaré inventario solemne 19 mayo 1965, 11 horas en secretaría.— Secretaria.
A. 14|14

EN PADRE HURTADO, 7 DE MAyo 1965, se ha reorganizado el Sindicato Departamental de Talagante, ante la presencia del Inspector del Trabajo de Talagante, señor Juan Leal González, quedando elegidas las siguientes personas: presidente, Juan Olivares A.; secretario, Juan Peña Moya; tesorero, Enrique Alvares R.; directores: Félix Saldaña y Oscar Gutiérrez R. Se hace la presente publicación conforme al artículo 378 del Código del Trabajo.
A. 14|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Roberto Venegas Puga Lobos a cónyuge Claudina Arrau Penrroz, sin perjuicio sus derechos.— Secretario.
A. 14|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Carlos Schulzki Arellano a heredera testamentaria su cónyuge Graciela Robles Arias, sin perjuicio sus derechos.— Secretario.
A. 14|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Dumila Mura Orellana a Carlos Enrique, Herminia Eloísa, Aurelia del Rosario y Luis Ernesto Palma Mura.— Secretario.
A. 14|14.

QUIEBRA: FERNANDO GRAVETT González.— Quinto Juzgado Civil. Resolución 5 de mayo de 1965 tuvo por cerrado procedimiento ordinario de verificación sin acreedores.— Secretario.
C. 14|14.

QUIEBRA: ROBERTO MARTINEZ Otaiza.— Cuarto Juzgado Civil. Por resolución de 4 de mayo de 1965, fijóse como fecha cesación pagos fallido, el 30 enero 1964.— El Secretario.
C. 14|14.

EN SANTIAGO, A 10 DE MAYO de 1965, en Santo Domingo 654, con asistencia del Inspector del Trabajo señor Alcides Lucero F., se llevó a efecto una elección complementaria del Sindicato Profesional EE. Cía. Consumidores de Gas de Santiago, de un Director, que efectuada la mencionada elección quedó integrada la Directiva por las siguientes personas: Presidente, Raúl Leiva M.; secretario, Clodomiro Araya Verdugo; tesorero, Guillermo Vaché Barrera; directores: Ramón Tello y Mario Campos González. Publicación que se hace de conformidad al art. 9, letra A, del Decreto 323. El presidente.
A. 14|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS cheques Serie A.I. números 5218170, 5218171, 5218172, 521873, 5218174 y 5218175 del Banco del Estado de Chile, cuenta N.o 54492. Oficina Principal, quedan nulos por haber dado el aviso correspondiente.
A. 15|14.

POR RESOLUCION FECHA 7 MAyo curso, dictada Juez Titular Juzgado Letras San Bernardo, concedióse posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento de Juan Sánchez Garrido, a sus hijos legítimos Elba y Mercedes Sánchez Carvajal, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente doña Blanca Carvajal García. San Bernardo, 12 de mayo de 1965.— La secretaria.
A. 15|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LA libreta N.o 907997, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a don Claudio Escárate Avila, queda nula por haberse dado aviso.
A. 15|14.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Santiago. Notifico a Raúl Sepúlveda Sepúlveda, jubilado, demanda Enedina Fritz de Sepúlveda, pidiendo, en lo principal, alimentos del 50 o|o o lo que se determine de pensión demandado en Caja Carabineros; primer otrosí, oficio; segundo, domicilio; tercero y cuarto documentos; quinto, abogado y poder. Juzgado proveyó: Santiago, 5 noviembre 1964. A lo principal, traslado; primer y tercer otrosíes, como se pide, con citación; segundo, como se pide en la primera gestión; cuarto, como se pide; quinto, téngase presente. Nº 5326. A. Arancibia.— Ella Osorio, secretaria.
A 15|14

NOTIFICACION— PRIMER JUZGAdo Civil, expediente 19.393 caratulado "Valenzuela Olga con Jordá, José", nulidad matrimonio, dictóse sentencia veintitrés abril 1965, dando lugar anulación matrimonio celebrado por las partes tres septiembre 1953 ante Oficial Registro Civil, Circunscripción Tercera, Moneda, departamento Santiago, inscripción 460, fundado incompetencia Oficial Civil autorizante, pues contrayentes no tenían época matrimonio, domicilios forma dispuesta por la ley. Notifico a José Jordá Miret, sentencia precedente. — Secretario.
A 15|14

# GUIA PROFESIONAL

### MEDICOS

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consultas: República N.o 68. Santiago. Teléfono 94092-465451 Atención de 16 a 19 horas.
GP. 4|6

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas de 16 a 19 horas.
GP. C. H|O

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños. Rayos X
Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601. Martes jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

Dr. OSVALDO QUIJADA
Cirugía - Ginecología - Sexología. — Mosqueto 467. Pedir hora: 397796-371793.
18-II|18-V G. P.

DR. ZOLTAN BERNATH
Enfermedades alérgicas. Asma crónica.
Consulta: Pedro León Ugalde 96. Departamento 73. Fono 86369. De 15 a 19 horas.
GP. 14-6.

Dr. VARAS ESPEJO
Medicina Interna - Endocrinología. Exclusivamente sábados: 3 a 6 P.M.
Mac Iver 175. Depto 36. Teléfono 397580.
GP. 8|11.

DR. MICHEA
Enfermedades nerviosas.
Brasil 75 — 5-7 — Fono 66897.
GP. 26-6.

DOCTOR MARIO PENNA
Cardiología, Electrocardiogramas. Miraflores 269, fono 32368.
GP.-22-VI

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 48. Fono 68828.
H O C. PG.

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina, geriátrica, vejez, Avenida Bulnes 377, Departamento 605. Fono 67176.
GP 80|6

### OCULISTA

DOCTORA TOBAR
Moneda 1040. Of. 1203. Fono 64837.
Consultas: 6-7.30 P. M. Sábados: 12-13 P. M.
GP. 11|6.

### PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf, Ahumada 131 Oficina 915, Fono 60828.

### PEDICURO

AVILES
Avda. Cumming 662
Indoloro tratamiento. También domicilio, urbanos, rurales. 65842 llamarlo.
GP. 7|VI.

CURSOS PARA PEDICUROS
Matrículas abiertas con límite de 15 alumnos, profesores, técnicos titulados. Diplomas legalizados, una interesante profesión a su alcance. Informes en Instituto Kentt, Huérfanos 1379.
C. GP. 21|V.

### ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos rectificaciones nombres. Cobranza, cheques. Moneda N.o 1137. Oficina 78. Teléfono 80813.
H-O C GP

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9.o piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, Oficina 318. Teléfono 88387
GP. 9|V.

CRESCENTE EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
Abogado
Huérfanos 886. Oficina 502. Posesiones efectivas, compraventas, arrendamientos, cheques, letras.
GP. 81|5.

### MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O C. GP

### CONTADORES

CONTABILIDADES
Leyes Tributarias y Sociales
HERNAN OSSANDON E.
Agustinas 853. Of. 301. Teléfono 381134.
GP. 7|VI

J. E. ALVAREZ I.
Oficina Contable
Teatinos 371 — Primer piso. Oficina 57.
GP. 11|8.

### DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones, prótesis inmediatas, coronas, fundas. Rapidez. Compañía 1068, Oficina 1103. Fono 85702.
GP. 81|3.

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL CENTRAL
Fono 85702, edificio Teatro Plaza. Compañía 1068, Oficina N.o 1103.
GP. 81|3.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 81|3.

SOLDADURAS DE PLACAS. ENTREGA 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. Dr. Froimovich. Fono 90536. Sábados abierto todo el día.
GP. 10|6

CLINICA DENTAL
Alameda 2458 — Fono 97904.
Doctor AGUILAR
Extracciones. Placas urgentes. Puentes. Reparaciones. Atención especial hasta las 22 horas.
GP. 6|VI.

### OPTICA

LENTES DE CONTACTO BAJO prescripción médica Optica Andrés Hammersley. Bandera 183 (subterráneo). Fono 88243.
6-VII-65 GP

## 14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta Ahorro N.o 125863 Banco del Estado-Bandera, perteneciente a Blanca Pacheco Pacheco, queda nula por aviso correspondiente.
A. 15|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque serie D-I, N.o 521020, cuenta N.o 35724, Banco del Estado, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 16|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEque serie Y, N.o 6202400, cuenta 47830, Banco Francés e Italiano, queda nulo por aviso correspondiente.
A. 16|14.

LOS CHEQUES EXTRAVIADOS N.os 426728 al 750, del Banco Sud Americano, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 16|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL cheque N.o 192498, por Eº 80, del Bco. Sud Americano, Suc. Monjitas, se anula por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 16|14.

CITASE AUDIENCIA PARIENTES día 19 de mayo, a las 16.15 horas. Nombramiento curador menor Magdalena Contreras Merino. Solicitante don Flamarión Pitágoras Pérez López.— La Secretaria.
Z. 14, 15 y 17|14.

QUIEBRA HUMBERTO CANALES Mourgues: Juzgado Civil Mayor Cuantía San Miguel. Resolución 5 mayo 1965, tuvo por agregado inventario.
C. 14, 15 y 17|14.

QUIEBRA: ZENON SEGUNDO Peña Riquelme. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, por resolución de fecha 17 marzo 1965, se declaró la quiebra de don Zenón Segundo Peña Riquelme, comerciante, domiciliado en Hamburgo 663, y Simón Bolívar 5220, Depto. D. Las personas que tengan papeles o bienes del fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercadería al fallido bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones legales se efectuarán en el diario "La Nación".
C. 14, 15, 17, 18 y 19|14.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva de herencia quedada fallecimiento de Héctor Leandro Espinola López a sus hijos Rosa Ana, Lidia María y Héctor Leandro Espinola Araya, sin perjuicio de derechos de la cónyuge sobreviviente. Tramítase conforme ley 5.427.— El Secretario.
Z. 15|14.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva quedada fallecimiento de María Graciela Orell Ortiz, a sus hermanos Leontina Amada, Isabel Victoria, Miguel Enrique, Eduardo Luis, Carmela Rosa, Juan, Washington Francisco, Jorge Adolfo, Alfonso Sergio, Juana Mercedes y Antonio Nibaldo Orell Ortiz. Tramítase conforme ley 5.427.— El Secretario.
Z. 15|14.

ANTE EL 13er. JUZGADO CIVIL de Mayor Cuantía de Stgo., con fecha veintiséis de marzo de mil novecientos sesenta y cinco se concedió la posesión efectiva de la herencia testada de doña Elena del Carmen Vera Fredes, al heredero testamentario y cónyuge sobreviviente, José Abel Sepúlveda Castillo. Se tramita de acuerdo a la ley 5.427.— Secretario.
Z 15|14

QUINTO JUZGADO CIVIL.— 18 actual, 15 horas, practicaré ampliación inventario solemne bienes herencia Robustiano Vera Feliú.— Secretario.
A. 14, 15, 17|14

QUINTO JUZGADO CIVIL.— Cítase audiencia 18 actual, 15 horas, parientes Enrique Francois Valenzuela, Haydée Rosende Herrera y Eliana Rosende Larenas, fin deliberar adopción ésta última.— Secretario.
A. 14, 15, 17|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia José Antonio Cabezas González y Berta Aranda Díaz a Hernán Antonio de Jesús, Mario Eulojio, Amalia Olga y Hugo Ernesto Cabezas Aranda — Secretario.
A. 14, 15, 17|14

CUARTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva quedada fallecimiento de Juan Bautista Jorquera Jorquera, a sus hijos Juan Bautista, Luis Alberto y Mario Benito Jorquera Vergara, sin perjuicio de derechos de cónyuge sobreviviente. Tramítase conforme ley 5.427.— El Secretario.
Z. 15|14.

ANTE EL 1er. JUZGADO CIVIL Mayor Cuantía Santiago, con fecha 12 de marzo de 1965, se concedió la posesión efectiva de la herencia intestada, Marta Fresia Villalobos Fuentes, a sus hijos, Patricia Josefina, Sonia Eugenia, Verónica Inés, Martín Eduardo, y Marina Luz Navarrete Villalobos, sin perjuicio de los derechos como cónyuge sobreviviente de Luis Navarrete Orrego. Se traamita de acuerdo ley 5.427.— Secretario.
Z 15|14

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, expediente Nº 1271, Segunda Zenobia Astorga Pizarro, domiciliada en Caleu, solicita reconocimiento dominio según ley N.o 6382 sobre predio de 3.437 m2., ubicado en comuna de Tiltil, departamento y provincia de Santiago, que deslinda: norte, camino público a Rungue; éste, Zenobio Astorga; sur, callejón que lo separa de Francisco Astorga y Benjamín Ulloa; oeste, Benjamín Ulloa, separado por callejón y camino público a Rungue. — El secretario.
A 15|14

PUBLICACION EN EXTRACTO. Cooperativa de Viviendas y Servicios Habitacionales "Jorge Pizarro" Limitada en formación de Santiago, constituida con fecha treinta y uno de octubre de mil novecientos sesenta y cuatro, según constan de escritura pública ante el Notario de Santiago don Arturo Carvajal Escobar, de fechas, veintiocho de diciembre de mil novecientos sesenta y cuatro y veinte y cinco de marzo de mil novecientos sesenta y cinco. Está compuesta por cuarenta y cuatro socios, pertenecientes a la localidad de Santiago, que suscriben 4.480 acciones a Eº 10,00 c|u. y declara domicilio común en calle Avenida Pajarito Nº 6098 de Santiago. Objeto o finalidad: Cooperativa de Viviendas. Domicilio: Santiago. Duración: indefinida. Capital suscrito, Eº 44.800. Capital pagado, Eº 4.480. Directorio provisional: consejero propietario, señores César Arata Gómez, Manuel Aguirre del Pino, Erik Echegaray Duarte, Carlos San Martín Parra, Hernán Ahumada Morales, y suplentes señores: Sergio Rocca Morales, Luis Allende Fabres, Marcelo Busto Mora, Oscar Ortiz Fuenzalida, Manuel Carrasco González. Junta de Vigilancia, señores: René Medina Pimentel, Fernando Corfio Salgado, Oscar Ortiz Donoso, y suplentes, Jorge Bustamante Vásquez, Bernardo Hermosilla Maldonado, Arturo Huerta Ahumada. Gerente provisional: Antonio H. Reyes R. — Santiago, 10 de mayo de 1965.
A 14|14

## 15) Fábricas diversas

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.
O. Ind.|15

COLCHAS, FRAZADAS, SOBREcama, fábrica San Diego 1852.
C-15|15

FRAZADAS, COLCHAS, ROPA cama, fábrica "El Sur", San Diego 1852.
C-15|15

CATRES, COLCHONES, SOMIEres. Dirigirse a Fábrica "El Sur". San Diego 1852.
A. 15|15

ELIMINE DUDAS COMPRE CAtres, colchones y somieres al fabricante. San Diego 1852.
C. 15|15.

CATRES, COLCHONES, SOMIEres, en la fábrica SEÑORA. San Diego 1852.
A. 15|15.

Eº 70. GRAN AVENIDA. DORMItorios, cocina, baño, patio. Alameda 2458.
A. 15|8

Eº 60. RECOLETA. COMEDOR, dormitorio, patio, servicios. Alameda 2458.
A. 15|8

Eº 40. SOTOMAYOR. SERVICIOS, amplio dormitorio. Alameda 2458.
A. 15|8.

Eº 28. EL SALTO. DORMITORIO, servicios, patio. Alameda 2458.
A. 15|8.

Eº 30. MUÑOZ GAMERO. DEPENdencias, dormitorio grande. Alameda 2458.
A. 15|8.

## 15) Fábricas diversas.

Eº 120. LOS PAMPEROS. 2 DORmitorios, dependencias. Alameda 2458.
A. 15|8.

Eº 250. CASA SAZIE, DESOCUPAda. Alameda 2458.
A. 15|8.

Eº 120. SIN GARANTIA. SERVIcios, local, dormitorio. Alameda 2458.
A. 15|8.

Eº 50. NUEVA IMPERIAL. AMPLIO dormitorio, servicios. Alameda 2458.
A. 15|8.

SEÑOR ¿UD. BUSCA ARRIENDO? ¡no se preocupe! Diríjase a Teatinos 666, Departamento 11. Aquí se le solucionará muy pronto su problema.
A. 15|8.

Eº 35. CASITA DE MADERA, SANta Rosa. Teatinos 666. Departamento 11.
A. 15|8.

Eº 120. IRARRAZAVAL, DOS AMbiente, dependencia. Teatinos 666. Departamento 11.
A. 15|8.

Eº 180. CASA MANUEL RODRIguez, tres dormitorios. Teatinos 666. Departamento 11.
A. 15|8.

Eº 70. VICUÑA MACKENNA, DOS piezas, patio. Teatinos 666. Departamento 11.
A. 15|8.

## 18) Instrucción y Educación

PELUQUERIA PARA SEÑORAS, caballeros. Cursos completos e intensivos. Catedral 1257.
A. 15|18

MODAS, SASTRERIA, CAMISEría. Método práctico y rápido. Catedral 1257.
A. 15|18

INSTITUTO "KENT". ACADEMIA de Belleza. Profesores técnicos internacionales. Cursos de Belleza y Peluquería, Tintes, Peinados, Permanentes, Cortes de Pelo. Cosmetología. Un sello de garantía. Títulos profesionales legalizados. Para usted tenemos un curso que le hará profesional. Consúltenos sin compromisos. Huérfanos 1379. Santiago.
C 20|38

INSTITUTO "ALONSO FIGUEroa", Catedral 1257. Empiezan cursos rápidos de Taquigrafía, Dactilografía, Contabilidad. Solicite informes.
A 15|18

ESCUELA POLITECNICA PROFEsional Díaz-Cascogne. Matrícula abierta. Modas e infantil (corte-confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida. Práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimiento reconocido Supremo Gobierno. Fundado 1914. Internado Femenino, alumnas provincias. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna, frente a Marcoleta).
C. 23|18.

## 20) Libros y estampillas

PRIMEROS NUMEROS REVIStas Reader's, Life, Masónica, Geographic, Atenea Chilena, obras agotadas: Vicuña Mackenna, Amunátegui, Thiers Aguilar, Técnicos, Científicos, Literaturas. San Diego 119, local 121.
A. 11-V|11-VI|20

## 24) Máquinas de escribir.

COMPRO MAQUINA DE ESCRIbir portátil, sumadora o calculadora. Fono 497288.
C. 3|24.

REPARACIONES MAQUINAS EScribir, sumadoras, calculadoras. Llévelas "Talleres Continentales". Bandera 517, teléfono 85479.
C. 3|24.

VENDO MAQUINA DE ESCRIBIR portátil, y sumadora. Teléfono 497288.
C. 3|24.

COMPRO MAQUINAS ESCRIBIR, sumadoras, calculadoras. Pago bien. Bandera 517, teléfono 85479.
C. 3|24.

VENDO MAQUINA ESCRIBIR, Y sumadora. Bandera 517.
C. 3|24.

## 27) Medicina, Farmacia y Laboratorios

MEDICOS.— COMPARTO CONsulta, Agustinas 1185, departamento 72, de 4 a 5.

## 31) Música, pianos e instrumentos

VENDO GUITARRA ELECTRICA en nácar para dos parlantes. San Diego 79.
A. 16|31.

## 35) Optica, fotografía

FOTOS, RUBEN ACEVEDO. ALAmeda N.o 2450. Teléfono número 97904.
A. 2|35.

FOTOS, MATRIMONIOS. ALAMEda 2450.
A. 2|35.

FOTOS, "CENTRAL". ALAMEDA N.o 2450.
A. 2|35.

FOTOS, DOMICILIO. ALAMEDA N.o 2450. Teléfono 97904.
A. 2|35.

## 38) Peinados, belleza y modas.

CREMA DE BELLEZA CUATRO en una de "Eva King". Limpia, protege, suaviza, embellece. La sensación 1965.
A. 29|38

ACADEMIA "ALICE", CURSOS completo de peluquería, tinturas modernas, etcétera, enseñanza práctica. Matrícula abierta todo el año. Teatinos 666, Departamento 11.
A. 14|38

ACADEMIA "ALICE" CURSOS completos de peluquería, tinturas, modernas. Enseñanza práctica, matrícula abierta el año. Teatinos 666, departamento 11.
A. 15|38

CREMA DE BELLEZA CUATRO en una de "Eva King". Limpia, protege, suaviza, embellece. La sensación 1965.
A. 29|38

HECHURAS FINAS 48 HORAS, arreglos, transformaciones. Berta Rojas Muller. 392291. Tenderini 19.
A. 7|38

## 37) Ocupaciones ofrecen

NECESITO EMPLEADA, PUERTAS adentro, quehaceres de casa. Franklin 599 esquina San Isidro.
A. 17|37.

## 47) Radios y Discos

¡DISCOS! ULTIMAS NOVEDADES. San Diego 105.
A 15|47

¡DISCOS! ¡LIQUIDAMOS! "45" desde Eº 1, nuevos. San Diego 105.
A 15|47

DISCOS LIQUIDAMOS "3" DESDE Eº 5,50, nuevos. San Diego 105.
A 15|47

CINTAS MAGNETICAS, Eº 10. SAN Diego 105.
A 15|47

VENDO PROYECTOR 8 MM. SAN Diego 105.
A 15|47

SE VENDE AMPLIFICADOR CON radio marca RCA. Víctor, 2 parlantes, micrófono de pedestal. Ocasión. Eyzaguirre 1255.
Z. 31|47.

FERGON RADIOS. SERVICIO técnico con instrumental electrónico moderno. Transistores. Amplificadores. Estereofonía. F. M. San Diego 421. Fono 86233.
A. 6|47.

## 48) Remates y Citaciones.

REMATE DE MOBILIARIO DE Oficina y Menaje de Departamento Viernes 14 de mayo, a las 15 horas. Estado 115. Dpto. 307 (er. piso). Por orden d la señora: Alba de Cabral, J. Nofre, F. Soto, G. Amunátegui, H. Tagle, O. Benavente, E. Fuenzalida, J. Errázuriz, C. Vives, A. Peña, J. Falabella, R. Prieto, C. Figueroa, L. Meléndez, J. Riquelme, J. Baettig, I. Mirelman, F. Moller, J. Zuárez. A la vista: Jorge Balmaceda A. martillero público.
C. 14|48.

VERIFICACION.— CUARTO JUZGAdo Civil Mayor Cuantía Santiago, expediente 168643, Quiebra Sociedad Minera Cerro Imán, por resolución fecha diez abril último, fojas 489, tuvo por verificado crédito por un total de cuatrocientos seis mil quinientos treinta y seis dólares treinta y cuatro centavos (US$ 406.536,34), en favor de Associated Metals and Minerals Corporation persona jurídica domiciliada en Nueva York de Estados Unidos de Norte América cuyo detalle consta de la minuta de fs. 492 de los autos. Francisco Pérez. Secretario.
A 14|48

## 48) Remates y Citaciones

SE CITA A LOS SOCIOS DEL G. A. Mañke, en segunda convocatoria para elección de directorio, el día miércoles 19 de mayo de 1965, a las 20.30 horas, primera citación; 21 horas, segunda citación.— G. A. Mañke.
C. 16|48.

RESOLUCION SEGUNDO JUZGAdo del Trabajo, Juicio "Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas con Abumohor Farid y Taufik", Rol N.o 57020, el martillero Miguel Herrera L. rematará el dieciocho de mayo de 1965, 16.30 horas, en Avenida José Pedro Alessandri N.o 1251; guillotina automática marca "Krause" N.o 310717.— El secretario.
C. 17|48.

RESOLUCION SEXTO JUZGAdo del Trabajo, Juicio "Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas con Sociedad Impresora "Horizonte Ltda.", el martillero Miguel Herrera L., rematará el día miércoles diecinueve de mayo de 1965, a las 11 horas, en calle Lira N.o 363, la siguiente especie embargada: 1-máquina impresora Mercurio, tipo moderno marca "Polygraph". Veb Buchdruckmas chinwerk Leipzig. VVB Poligraph Masch-Kenn N.o Z. T. 1-B. Masch N.o Baujahr 9596|53. Betriebs N.o 32|363|1020.— El secretario.
C. 17|48.

RESOLUCION SEXTO JUZGADO del Trabajo, juicios caratulados: Caja de Previsión de Empleados Particulares con Vives y Cía., roles números 39104 y 32092, el martillero Miguel Herrera L., rematará el veinticinco de mayo de 1965, 16 horas, en San Francisco 425 y 435, las siguientes especies embargadas: Calandra 3 rodillos de acero de 1,20 mt. de ancho; máquina secadora sinfín, con tambor de cobre de 1,50 mt., con motor de 3 HP.; caldera de fierro tipo locomóvil, de 40 HP., con dos motores y dos ventiladores; máquina aplanchadora de géneros, N.o 412, Blache de cinco rodillos y tambor central de cobre; calandra de 3 rodillos sacar brillo a los géneros, sin marca visible.— El Secretario.
C. 15|48

RESOLUCION TERCER JUZGADO del Trabajo, juicios caratulados: Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas con María Merani, roles números 55200 y 55066, el martillero Miguel Herrera L., rematará el diecinueve de mayo de 1965, 16 horas, en Ejército N.o 756, departamento N.o 24: Prensa tamaño 1|8 mercurio mayor, N.o 7128, "Voirin París"; prensa tarjetera "Adana".— El Secretario.
C. 17|48.

REMATE SEMANAL DE MENAJE casa. Viernes 14 de mayo, a las 3.30 de la tarde, calle Compañía 1518, por orden de los señores: Amada R. de Gómez, Gloria Rivas, Lilí de Rojas, Aníbal Baeza Cía. Minera Tamaya, Blanca Venegas, Oscar Peralta, Rodolfo Terzán, Hilda Chomalí, Yolanda Donoso, Oscar Contreras, Humberto Rivera, Mariana Sibisa, Berta Guerrero, Mary de Pérez, Máximo Teitelboin, María de Saavedra, Roberto Meza, Carlos Herrera, Alberto González, Amada Cortés, Gastón Palma, Jorge Carvallo, Héctor Sotomayor, Laura Farías, Laura de Zeger, Virginia Echeverría, Leonardo González, Ernesto Knopler, José Vásquez, Alonso Droguett, Ramiro García, Elena Donaire, Bernardina Vergara, María Calvo, Sergio Navarro. A la vista: Alfredo Recart Schmidt, Gustavo Echeverría Vigil, Ricardo Araya Navarrete, martilleros públicos.
C. 14|48.

NOMINA DE CONSIGNATARIOS remate de calle Chacabuco Nº 762 a efectuarse el viernes 14, a las 3 P.M.: Alberto Cornejo, Gastón Dourthe, Alfonso Díaz, Jori Hnos., Juan Latourniere, Juan Hasbun, Roberto Wuth, Manuel Peña y Lillo, Arturo Sota, Enrique Ruiz, León Kleinkoffp, Héctor Piña, Eduardo Enrich, Sebastián Pajla, Anselmo Rodríguez, Miguel Tognarell, Mena y López Ltda., Rita Vergara, Humberto Gómez, Hugo Moreno, Enrique Camacho, Mario Ramírez, Juan Puyol, Juan Matthies F. Schall, Olga de Martínez, Roberto Martínez, Juan Díaz, Ernesto Vergara, Ivo Miljas, Juan Cecchi, Maderas Ralco, Leandro Díaz, Héctor Fuentes, Adalberto Carmagnani, Alberto Ríos, Fernanda Scheurichs Lisandro Tornería, Luis Salazar, Carlos Rojas, Antonio Llopis, Guillermo González, Heriberto Keim, Enrique Durán, Pedro Bolgeri, Mario Contreras, Gabriela Astaburuaga, Luis Aguilar, Héctor Francisco Rivera.— Nicanor Marticorena Pereira, martillero público.
A 14|48

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil, remataráse 31 mayo próximo, 16 horas, propiedad ubicada calle Amengual 0132 al 0142. Inscrita fojas 2301 N.o 4537, Conservador Santiago, año 1944. Mínimo: Eº 2.574. Precio contado. Subastadores acompañarán boleta o dinero por 10 por ciento del mínimo. Propiedad véndese estado se encuentre fecha remate. Todo gasto e impuestos cargo subastador. Otros antecedentes y bases en autos 2823-63: Buhler con Astudillo. Ordinario.— Secretario.
A. 15|48.

# NAUGURAN 22 ESCUELAS EN CUATRO PROVINCIAS DEL SUR

**Bío-Bío, Malleco, Cautín y Valdivia, están ubicados estos nuevos locales escolares construidos dentro de la Alianza para el Progreso y que tienen capacidad para 5.950 alumnos. La primera obra que será inaugurada es el Liceo Coeducacional de Mulchén, cuyo costo fue de 595.813 escudos**

LOS ANGELES.— Veintidós locales escolares, con capacidad para un total de alumnos, que fueron construidos dentro de la Alianza para el Progreso, inaugurados este fin de semana en las provincias de Bío-Bío, Malleco, y Valdivia. A estas inauguraciones concurrirán especialmente Héctor presidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, James S. Bradshaw, de la Misión Económica de los Estados Unidos, en representación de los dos organismos que intervinieron en la ejecución de las obras. Participarán también en las ceremonias de entrega de los locales, las autoridades provinciales, municipales y educacionales.

La primera obra que será inaugurada es el Liceo Coeducacional de Mulchén, para 750 alumnos, y que consta de 15 salas de clase, más salas especiales para física, química y biología, dibujo, música, trabajos manuales, labores y economía doméstica. Igualmente, tiene biblioteca, pabellón administrativo y casas para el Rector y cuidador. Este liceo tuvo un costo de 595.813 escudos y su superficie edificada es de 3.694 metros cuadrados.

vecina provincia de serán entregadas al cuatro escuelas rurales Plan Malleco, construidas en las localidades de Villa Pua, Villa Curaco y ... Tienen en total ... de clase, una superficie de 2.531 metros ... y capacidad para ...

...NCIA DE CAUTIN

...uco se inaugurará ... primaria levantada ... Población Las Quilas, que consta de 22 salas de clase, 2 talleres con desayuno escolar, pabellón administrativo, patio cubierto con escenario, biblioteca y casa de cuidador. Su capacidad es de 1.100 alumnos y la superficie edificada alcanza a 2.260 metros cuadrados.

En la provincia de Cautín se entregarán además siete escuelas rurales del Plan Cautín. Estos locales, con capacidad total para 1.150 niños, se encuentran en Huillahue, Malpichachue, Ñereco, Nancul, General López, La Paz y Metrenco.

Tienen en conjunto, 23 salas de clase y una superficie de 4.036 metros cuadrados.

**PROVINCIA DE VALDIVIA**

En la ciudad de Valdivia se inaugurará el Grupo Escolar Gil de Castro, ubicado en la población del mismo nombre, y que tiene capacidad para 1.100 alumnos. El edificio, que tuvo un costo de 371.851 escudos, cuenta con 22 salas de clase, 4 talleres, 2 salas para desayunos escolares, 2 patios cubiertos con escenario y 2 pabellones administrativos.

En esta provincia serán también inauguradas siete escuelas rurales del Plan Valdivia, que tienen en total una superficie edificada de 4.044 metros cuadrados. Los locales están ubicados en Arique, Pelchuquín, Folilco, Quesquechán, Itropulle, Puerto Nuevo y Nontuela. Tienen en conjunto 26 salas de clase y capacidad para 1.300 alumnos.

Todas estas obras, que se entregan a cuatro provincias sureñas, fueron construidas dentro de la Alianza para el Progreso, con la cooperación financiera de los Estados Unidos, a través de su Misión Económica en nuestro país, y con la realización técnica de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales.

# ...N EL TRASLADO DE 400 FAMILIAS ...ICIARAN ERRADICACION MASIVA

**...ultades originadas por el Plano Regulador fueron superadas por la Corporación, la cual acordó modificarlo para instalar las nuevas poblaciones que darán cabida a mil pobladores y sus familias**

...LCA.—El vasto plan de erradicaciones en la provincia de Talca, que ... un total de mil familias, comenzará en su etapa inicial con el ... 400 familias de la población Arturo Prat, una de las más afectadas ...ria. Así quedó acordado en la última sesión ordinaria de la Mu... presidida por el Alcalde José Fernández.

... dar este paso era previo modificar el nuevo plano regulador, ya ...cipio, los terrenos elegidos para la erradicación estaban destinados ... residencial. Sin embargo, los regidores decidieron la modificación ...gulador, debido a la urgencia para dar vivienda decente a tantas ...onales.

Por otra parte, el área de forestación no va a ser afectada por el traslado de los modestos pobladores.

El traslado de las 400 familias de la población Arturo Prat se efectuará a los terrenos ubicados en el sector comprendido en la zona norte del local de la Feria Exposición, y al poniente de la medialuna "Ismael Mandiola".

La obra va a estar a cargo de la Sociedad Constructora de Viviendas de Emergencia, que comenzará a trabajar dentro de 3 meses.— (**VELOSO**, corresponsal).

# ...AÑOS DE EDIFICIOS CORVI FUERON ...NIMOS EN ZONA DE VALPSO.

**...ergencia creada por el sismo y en la etapa de cambios que vive el país, el papel de esta institución es fundamental. CORVI ...1.500 viviendas después del terremoto, pero las necesidades de la zona alcanzan a 21 mil. Ordenanza General de Construc... ...á modificada. La reconstrucción hará que los habitantes vivan más cerca de sus ocupaciones. Conferencia de prensa dada por el Delegado Zonal de CORVI, Germán Muñoz Valdivieso**

...PARAISO.— "La remodelación de Valparaíso, que será la etapa que ... de la operación techo y a la atención de los daños causados por ... 28 de marzo último, que se ha efectuado con gran éxito bajo la ... Ministro de Defensa en Campaña, Juan de Dios Carmona, per... habitantes vivir más cerca de sus ocupaciones, en el centro mismo ... ya que se podrán adquirir terrenos para construir en partes en ... no ha sido posible hacerlo por las dificultades que significa la ...ción sobre expropiaciones. Pero vendrán la reforma urbana y ... y la CORVI y otras instituciones, como las Cajas de Previsión, ... las facilidades para comprar terrenos en lugares que hoy prác... se aprovechan en beneficio de la comunidad". Así se dijo en ... prensa dada ayer por el nuevo Delegado Regional de la CORVI ...cias de Valparaíso y Aconcagua, abogado Germán Muñoz Val... a que también concurrieron el abogado jefe de esa repartición, ... Díaz; la abogado a cargo de la Sección Préstamos de Recons... ...és Saieg de Schiapacasse; el arquitecto Gerardo González; el con... Crouchot, y el técnico Carlos Salas.

...or Muñoz Valdivieso, al iniciar sus palabras, dijo que deseaba que ... prensa tuvieran un nuevo trato, sobre todo en esta época de redoblada labor a causa de las consecuencias del sismo, en que el público desea informaciones y la institución es una verdadera fuente de noticias.

"La CORVI, agregó, no está ausente en esta etapa de cambios que está viviendo el país. Frente al déficit habitacional permanente y a las eventualidades propias del sismo, este organismo tiene una actuación de primera línea, y, que le cabe realizar y canalizar las inversiones del sector público que le corresponde en las 360 mil viviendas que construirá el Gobierno del Presidente Frei a través de su período.

"Esto no será posible si no se emplean todos los canales de aprovechamiento y de ayuda, como son las labores de contrucción directa, los distintos sistemas financieros que emanan de la CORVI, o sea, los préstamos a corto plazo para las Empresas Constructoras, los convenios de ahorro y préstamo, los préstamos de la vivienda mínima, los de la vivienda campesina, los de reconstrucción, y los préstamos de Cooperativas de Vivienda, con o sin ahorro previo."

Después dijo que "aparte de lo anterior, la CORVI tiene una interesante labor social que desarrollar a través de actividades como el saneamiento de poblaciones, de erradicaciones en lugares como el cerro Las Cañas, población Rocuant, y otras.

...porque un perfecto en... entre la que quie... comunidad y lo que se ... el Gobierno cabe a la ... CORVI establecer un diálogo ... estas autoridades y el ... Felizmente este diá... ... a través de la ... que he tenido con di... Juntas de Vecinos, como ... las poblaciones "Gómez ...", "Los Limonares" ...", y otras. Las peticiones de las Juntas de Vecinos han sido todas equitativas, y, algo que es un ejemplo, destinadas exclusivamente a mejorar la vida de la comunidad, demostrando la amplia confianza que tienen en el papel social que desarrolla la CORVI. Los pobladores saben que, al día siguiente del sismo, el 29 de marzo, el Consejo en pleno se preocupó de la situación en que habían quedado los pobladores y facultó al vicepresidente de la institución para que acudiera en ayuda de dichos pobladores por medio de préstamos y otras medidas.".

"La reacción de la CORVI no ha quedado en esto —prosiguió diciendo el señor Muñoz Valdivieso—, sino que dentro de la primera semana siguiente al sismo, se entregaron 1.500 viviendas de tipo definitivo en la zona de Viña del Mar, Villa Alemana y Quillota, lo que ha constituido un considerable aporte a las necesidades creadas por la tragedia, pero que sin duda no soluciona en su integridad los efectos del sismo, ya que la destrucción o inhabitabilidad de viviendas se ha calculado en 21.000, cifra que aumenta al descubrirse nuevas fallas fundamentales en las casas, como ha ocurrido con las recientes lluvias".

"Una medida fundamental adoptada por la CORVI y que es de grandes proyecciones sociales —dijo también el señor Muñoz Valdivieso—, es el de responder por los daños causados por el caso fortuito que constituye el terremoto, reparando todos los daños que han sufrido las casas, sin costo para sus adquirentes. Lo que interesa es dar habitación a todos los habitantes y así se contribuye también a solucionar este problema. Todo esto, sin perjuicio de sancionar culpabilidades de constructores o funcionarios; si las hubiere, por los perjuicios recibidos por las casas."

A una pregunta hecha por LA NACION, el Delegado Regional dijo "que, sin duda, los daños recibidos por las casas construidas por la CORVI son, en algunos casos, de consideración, pero que se ha excedido al atribuírsele mayores proporciones en algunas informaciones y apreciaciones. Es fácil ver que en algunas partes la onda sísmica, de gran violencia, no respetó nada y que en otras partes a sólo algunos metros de distancia tuvo diversa intensidad. En plena calle Valparaíso de Viña del Mar, en un costado causó grandes perjuicios, y en el otro, no ocurrió nada. Si hay daños, es porque la CORVI ha construído mucho, miles de casas en esta zona. Por otra parte, en comparación con la construcción del sector privado, los daños han sido mínimos".

También expresó el señor Muñoz Valdivieso que se dictarán modificaciones a la Ordenanza General de Construcciones y que en ellas se consignarán reformas que tendrán que ser seguidas en todo el país, para adoptar nuevas modalidades de construcción, de acuerdo con las experiencias obtenidas en este terremoto. Por ejemplo, habrá que modificar los diseños generales de los edificios y establecer, entre otros aspectos, normas para ubicar los estanques de agua en las grandes construcciones. Citó el caso del edificio Monte Alegre construído por la CORVI que, por haber sido colocado el estanque principal en el subterráneo, y haber dividido el estanque de altura en cuatro compartimentos distintos, no sufrió daño alguno, lo que habrá que imitar en el futuro.

Al terminar sus palabras, el señor Muñoz Valdivieso dijo que ante la violencia de un terremoto total, de máxima intensidad, la construcción absolutamente asísmica en un 100%, no existe, y todo lo que puede hacerse es tomar todas las precauciones posibles para aminorar sus consecuencias en lo que sea posible.

...ARAISO.— SIGUE EXITO DE LA OPERACION TECHO.— **2.800 casas había pro...nado hasta ayer en el departamento de Valparaíso la "Operación Techo", que se ...bajo la dirección del Ministro de Defensa en Campaña, Juan de Dios Carmona, y ...tendente, Enrique Vicente. Este número de viviendas aumenta día a día, para lo ... trabaja aceleradamente en la fábrica de paneles ubicada en calle Chacabuco de ...Puerto y en la de El Belloto, además de lo cual se instalará otra en la subida de ... Ossa. EN EL GRABADO, aparecen paneles que eran cargados ayer en camiones ... fábrica de calle Chacabuco, para llevarlos a los cerros del puerto, en los cuales las casas se arman de inmediato.**

## A 70 milímetros alcanza el agua caída en Valpso.

VALPARAISO.— 57,6 milímetros alcanzó el agua caída en la reciente lluvia. Ayer, en la mañana cayeron algunos chubascos, restableciéndose en la tarde el buen tiempo.

Con la última lluvia el agua caída en Valparaíso durante el presente año es de 70 milímetros, con 14,5 caída en igual fecha durante el año pasado.

La temperatura mínima de ayer fue de 9,7°, a las 7.50 horas, y la máxima, de 14,2°, a las 16.10 horas.

# ...ejor atención en Hospital y en SSS piden vecinos de Curacaví

**...ta de otra ambulancia deja a los enfermos graves librados a su propia suerte. Oficinas del Seguro ...an en una casa vieja que carece de comodidades para los imponentes. Juntas Vecinales se preocupan de esta situación**

CURACAVI.— Los habitantes de las diferentes pobla... de esta localidad están preocupados por la falta ...ace al Hospital otra ambulancia. En la actualidad, ... ésta debe trasladar enfermos graves a la capital ... desamparada esta región. La última vez que se hizo notoria la conveniencia de dotar de un nuevo vehículo al Hospital de Curacaví fue el martes pasado, cuando el niño Fernando Araos, se fractuó ambas piernas y se solicitó la ambulancia, recibiendo sus padres la respuesta, que se encontraba en viaje a Santiago.

...mo tiempo, se informó ... es necesario aumen... personal del Hospital, ... falta un mayordomo, ... jardinero y una em... doméstica para la aten... la alimentación para ...rmos. Estas deficien... ...do observadas por ...tivas de las Juntas Vecinales quienes las han analizado llegando a la conclusión de que el Servicio Nacional de Salud debe adoptar medidas para remediarlas con el fin de evitar las molestias y perjuicios que sufren las personas que deben recurrir a este plantel hospitalario.

**EDIFICIO INADECUADO**

Por otra parte se hizo presente que también la atención en el Servicio de Seguro Social es deficiente, debido a que funciona en un edificio inadecuado que carece de comodidades. Los imponentes, mientras esperan ser atendidos deben permanecer en la calle, soportando las inclemencias del tiempo. Este servicio ocupa una casona vieja, de propiedad particular, cuyo dueño ha solicitado en varias oportunidades que se la entreguen para someterla a reparaciones o demolerla.— (Olivares, corresponsal.)



## NOTAS SOCIALES

EN LA EMBAJADA DE LA INDIA.—



**El Encargado de Negocios de la India, señor Mangalmurti, ofreció en la sede de la Embajada de su país, un coctel a un grupo de sus amistades, para despedirse, con motivo de su próximo alejamiento de Chile. En el grabado vemos, al centro, a la señora de Bhargava, esposa del Secretario de la Embajada, junto a los señores Lalvunga, nuevo Encargado de Negocios; Jorge Foxley Thomas, Rafael Fontecilla Riquelme y M. K. Mangalmurti.**

PARTE DE MATRIMONIO.—

Circula el siguiente parte de matrimonio:

Luis Alvarez Valenzuela y María Sanz de Alvarez participan a usted el matrimonio de su hija Mónica con el señor Manuel Varela Aguirre, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia San Bernardo de Providencia (Providencia 1619), el sábado 15 de mayo, a las 18 horas.

BAUTIZO.—

Ha sido bautizado Juan Manuel, hijo del señor Patricio Molina Donoso y de la señora Ximena Díaz de Donoso. Fueron sus padrinos, don Arturo García Huidobro Correa y la señora M. Angélica Zañartu de García Huidobro.

IKEBANA, ARREGLOS FLORALES.—

Los cursos sobre Ikebana, Arreglos Florales, que ofrece la señora Takako Sutzuki, comenzarán el próximo lunes en el Instituto Chileno-Japonés de Cultura, Huérfanos 757. Serán cursos para principiantes y para alumnos avanzados. Para mayores informes dirigirse a los teléfonos 31163 y 41545.

MALON.—

Un grupo de amistades de la señorita Mónica Valdivieso Bordeau, la sorprendieron con un malón el sábado pasado en su casa de calle Condell.

GRABADOS INGLESES.—

Claude H. Whistler, Representante del Consejo Británico en Chile, y Sergio Larraín García-Moreno, Decano de la Facultad de Arquitectura y Bellas Artes de la Universidad Católica de Santiago, inaugurarán el próximo martes, a las 19 horas, una muestra de grabados ingleses sobre la Arquitectura Británica de hoy. La presentación se realizará en la Escuela de Arquitectura, calle El Comendador 1916, Pedro de Valdivia Norte.

ENFERMOS.—

Se encuentra enfermo de cuidado, don Ricardo Yrarrázaval Rojas.

—Delicada de salud, la señora Rosario Portales de Herrera.

En el pensionado del Hospital de Carabineros fue sometido a una delicada intervención quirúrgica, don Alfredo Patiño Mac Iver. Su estado es satisfactorio.

NACIMIENTO.—

Ha nacido un hijo del señor Francisco Javier Zaldívar Larraín y de la señora Carmen Peralta de Zaldívar.

MATRIMONIO BARROILHET CORREA-TORRES VALDES.—

Hoy será bendecido a las 18.30 horas, en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, el matrimonio de la señorita Ana María Torres Valdés con el señor Juan Pablo Barraoilhet Correa. Serán padrinos de la novia, el señor Guillermo Torres Rodríguez y la señora Ana Valdés de Torres, y del novio, el señor Paul Barroilhet Cannon y la señora Magdalena Correa de Barroilhet.

EMBAJADA DE ITALIA.—

Con motivo del sensible fallecimiento de la esposa del Embajador de Italia, señora Anna María Dieda de Theodoli, Marquesa de Sambuci, se ha abierto un libro de condolencias, en la sede de la misión italiana, Avenida Miguel Claro N.o 1359, para los miembros del Cuerpo Diplomático y relaciones que deseen manifestar su pesar.

MATRIMONIOS DE MAÑANA.—

Mañana se efectuarán los siguientes matrimonios: la señorita Ana María Lira Calvo con el señor Lionel de Ferari Bofill, a las 19 horas, en la Iglesia de los Padres Franceses.

—La señorita Beatriz Serani Vargas con el señor Manuel José Gandarillas Infante, a las 18.30 horas, en la Recoleta Dominica.

INSTITUTO CHILENO DE CULTURA HISPANICA.—

Esta tarde, a las 19 horas, en la sede del Instituto Chileno de Cultura Hispánica, calle Bueras 188, se efectuará la segunda conferencia que dictará el profesor Fernando Campos Harriet, sobre el tema: "Andalucía, Levante, Barcelona", que será ilustrada con diapositivas que fueron tomadas durante su estada en España por el ingeniero don Guillermo del Campo Campos, quien las proyectará. Se invita a los socios y personas que deseen asistir.

EN MEMORIA DE DON GUILLERMO GARCIA HUIDOBRO VALDES.—

El próximo domingo se oficiará, en memoria de don Guillermo García Huidobro Valdés, una misa por el eterno descanso de su alma, a las 9 horas, en la Iglesia de San Agustín, Estado esquina Agustinas.

# Vuelven a brillar las recordadas estrellas del cine argentino



ALO FILMS anuncia para el lunes próximo la presentación en los teatros SAO PAULO, TIVOLI, DANTE y MARCONI de un interesante FESTIVAL DE GLORIAS DEL CINE ARGENTINO, con una selección de las más destacadas producciones de su época de oro. Esta extraordinaria serie de películas, en copias nuevas, y censura para mayores de 15 años, la componen títulos de la más alta jerarquía:

MADRESELVA, con Libertad Lamarque y Hugo del Carril.

VIDA DE CARLOS GARDEL, con Hugo del Carril y Delia Garcés.

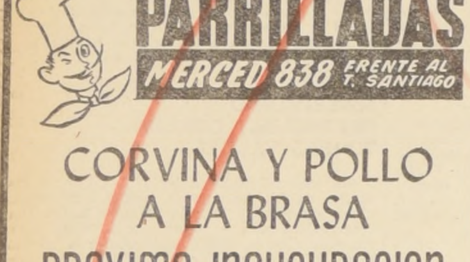
SANTA Y PECADORA, con Zully Moreno y Arturo de Córdova.

ADIOS, PAMPA MIA, con Alberto Castillo y Perla Mux.

MARIHUANA, con Pedro López Lagar y Fanny Navarro.

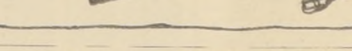
DIOS SE LO PAGUE, con Arturo de Córdova y Zully Moreno.

PUERTAS CERRADAS, con Libertad Lamarque y Agustín Irusta.




EL SEÑOR X. B. 17 — POR MONO

¡HABLANDO POR SEÑAS! ¿ES USTED MUDO?
¡NO! ME ESTOY CONTANDO LOS DEDOS.- ¡NO ME VAYA A FALTAR ALGUNO!
¡QUÉ GENTE!



## CINES COMUNALES

**AVENIDA** (Buin). — Rot. desde las 15 horas: Muerte en la feria. El extra. Noticiarios.

**CERVANTES** (San Antonio). — Rot. desde las 15 horas: Pasión en el desierto. El león invencible. Noticiarios.

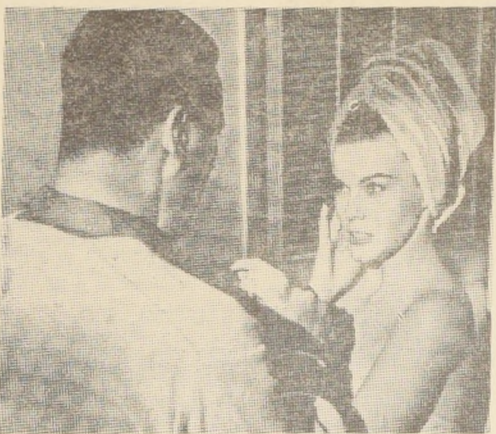
**EL BOSQUE**, Gran Avenida, paradero 33 (53066 anexo 88). — Rot. desde las 18 horas: Rescate sangriento. Pasiones secretas. Mayores de 18 años.

**MAIPU**, 5 de abril 19 (571530). — Maipú.— Rot. desde las 17 horas: La verdad oculta. Brujerías. Noticiarios.

**MUNICIPAL** (San Bernardo). — Rot. desde las 14 horas. Perro Mundo N.o 2. Adúa y sus amigas.

**NACIONAL** (Puente Alto).— Rot. desde las 14 horas: Vivir de sueños. El príncipe valiente. El brazo izquierdo de la ley.

## Ann-Margret, la sensación de Hollywood. La conoceremos por fin la próxima semana. ¡Se trata de la actriz más comentada!



Al regresar a su hogar, John Forsythe se encuentra con una joven delincuente, representada por Ann-Margret, que, tras escaparse del reformatorio, se introduce en su casa y lo hace esclavo de sus malvados caprichos. Escena de la película Universal de fuertes emociones, titulada "GATITA CON ZARPAS", que protagonizan, además de los citados artistas, Peter Brown, Patricia Barry y Richard Anderson. Va en breve al Astor.

## "CARNAVAL EN EL HIELO", ICE-RING CARPA MODERNA, ALAMEDA 1461, HOY DOS SHOWS

Gran concurrencia registró ayer la Carpa Moderna Impermeable, con motivo del debut en Santiago del **"CARNAVAL EN EL HIELO"**, de Jack Kelly, que actúa en un ice-ring de 12 metros de largo por diez de ancho, en vista-visión panorámica multicolor.

Hubo gran interés por asistir a ver el **CARNAVAL EN EL HIELO** en base a una compañía juvenil simpática y de gran habilidad técnica con verdaderas "simpatías" sobre patines, tales como Norma Kretzell y las rutilantes "The Five Marion Sisters (5 ice-skaters de prestancia física y habilidad artística), que actúan en conjuntos de swing, twist, cha cha chá, y "bosa nova" en el hielo.

El programa reúne amenidad, emoción y alegría con la magia multicolor de los "Valses de Strauss" y recreaciones para los niños, con un "Baby Circus", con osos, leones, conejitos, atletas, clowns musicales equilibristas, ciclistas y ballet de indios comanches de vistosos plumajes. La orquesta "Sonorama" del maestro Harry Flyn, es magnífica y obtiene entusiastas aplausos en los diversos fondos musicales del espectáculo.

Las actuaciones de "Chaplin en el Hielo" son graciosísimas como evidencian la capacidad técnica de "Tito", el múltiple artista de los patines, que goza de gran prestigio y popularidad en Estados Unidos.

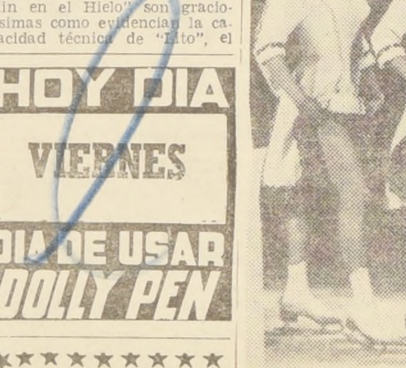
He aquí el orden de los espectáculos en la presente semana:

HOY VIERNES 14, dos ice-shows, en vermut a las 6.40; y noche a las 9.40.

MAÑANA SABADO 15, en tres ice-shows, matiné a las 3.30 de la tarde, vermut a las 6.40; y noche a las 9.40.

DOMINGO 16, tres espectáculos a igual horario, mayores y menores. Los niños tienen admisión con medios boletos a mitad de precio a todas las localidades de la Carpa Moderna, que ahora tiene magníficos asientos, preferencias individuales con brazos etc.

La semana próxima el **CARNAVAL EN EL HIELO** se despedirá de Chile el 21 de mayo, con tres grandes ice-shows patrióticos de homenaje a las glorias de la Marina Nacional.



NORMA KRETZELL y SALLY ASCHER, hermosas solistas danzarinas en el hielo, que ayer hicieron lucido y aplaudido debut en Santiago, correspondiendo dignamente a la curiosidad santiaguina, deseosa por conocer este nuevo grupo de exponentes del 8º Arte.









En la línea de "Los Beatles"... De paso a Nueva York a la Columbia Broadcasting System... Este domingo 16, tres primeras y únicas presentaciones en Santiago ... ¡La apoteosis del yeah ... yeah!

## ANIVERSARIO DE CABALGATA MU... TRES FESTIVALAZOS GIGANTES E... T. CAUPOLICAN ... ¡DE ALLA S...




Amplia repercusión popular alcanza el esfuerzo internacional del promotor artístico-radial Hugo Ortega, que para subrayar dignamente el 10.o aniversario de su **"CABALGATA MUSICAL"** logró obtener —tras activas gestiones en Argentina— que LOS BUHOS de paso a Nueva York, a la Columbia Broadcasting System actuarán el DOMINGO 16, en tres primeras y únicas presentaciones en Chile... en MATINE, a las 3.20 de la tarde; EN VERMUT, 6.40, y EN NOCHE, a las 9.40.

¿Quiénes son LOS BUHOS? Algo excepcionalmente grande en toda Argentina. Tanto o más populares que LEO DAN.

LOS BUHOS, en la misma línea de "LOS BEATLES", en Buenos Aires alcanzaron el galardón indicado. Superando a todos los coléricos y "yeah... yeah", de Argentina; LOS BUHOS fueron agraciados por la Columbia para grabar y actuar en Nueva York.

¿Qué tal?

Y de cuerpo presente, nuestros "fans" desbordarán este DOMINGO 16 el CAUPOLICAN. LOS BUHOS nos interpretarán sus mejores éxitos tales como "Everybody", "Dime cuándo", "El Joker", "Sin Corazón", "Tú, la única", "No quiero llorar", etcétera.

Sus antecedentes artísticos, sus pergaminos, las referencias de diarios y magazines de Argentina, Brasil y Uruguay, destacan a LOS BUHOS como en la verdadera línea de LOS BEATLES..., lo que hablando en plata es su mejor elogio y recomendación efectiva.

No faltaremos ... GO 16 a las TRI... TAS DE "CABALG... SICAL", en matiné... en vermut, 6.40, y ... Mayores y menores.

Y en el múltiple ... más actuarán los ... lenos LORENZO ... MA, graciosos CA... y ROMILIO RO... RITO JIMENEZ, ... de la Cumbia; ... grupo colérico ... buenazo; LOS JE... otros coléricos ri... Macks"; juvenil ... twistera TESSY, ... de R. C. A. Vi... Odeón, ROBERT... JAL y TOMY DE ... los extraordinario... CESAR, con sus ... TAS ELECTRONI... más las chilenas ... MARIA PARRA, ... ciosa CIA. INFA... DANZAS, BAILES ... NES FOLKLORICA... LE, integrado por ... de "mocositos" que ... la bailan mejor qu... deos de Curicó.

Habrá regalos de ... de crema-belleza ... EVA ING y CHA... NOSKA, y tres ... GRAN SASTRERI... LAR", obsequiadas ... Vega, y que entre... asistentes al "Caup... diante original Lo... tica Gratuita.

Los precios para ... pectáculos a pesar ... me costo, están al ... todos los bolsillos, ... baja adultos num... platea niños, y E° ... anfiteatros generale...

## NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS MAÑANA SABADO 15, DEBUT EN TOC... EL 20, EN ANTOFAGASTA; EL ... IQUIQUE

De acuerdo con su prestigio, popularidad y el gran concepto que existe en todo el país, sobre su calidad y buena presentación artística el **NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1965** viene obteniendo ruidosos éxitos en los días iniciales de su recorrido anual a la zona norte de Chile.

Al efecto, el público de Calama se volcó a la gran carpa chilena "CONDOR" aplaudiendo las pintorescas actuaciones del INDIO SIOUX RED ARROW-PLUMA ROJA eximio en látigos, lazos cowboys y flechas de fuego; TROUPE MEXICANA DE TRAPECISTAS VOLADORES JUVENILES: LOS CUATRO HNOS. GOMEZ SANCHEZ; MISS SANDRA HOPE y su fantástico conjunto de palomas amaestradas en libertad; la troupe de gimnastas acrobáticos españoles LOS CUATRO VIDELAS; los magníficos perchistas equilibristas aéreos LOS 4 CANTILLANA, con la bella equilibrista madrileña MARIA ISABEL; MR. JERRY, equilibrista musical en escaleras altas giratorias; LOS BEATLES de Zapallar, graciosos humoristas musicales, y el brillante equipo de clowns, tonies y payasos encabezados por CHICHARRITA, ZAPATIN, CHAMACO y EL PENECA.

Excepcionalmente grandioso en su aspecto zoológico, el **CIRCO NUMERO UNO DE CHILE** destaca las estremecedoras actuaciones del Capitán NORMAN SCOTT, con su conjunto de diez leones, africanos (10 leones, todos juntos en el redondel de acero), y del domador alemán Karl Schuman, con los graciosos e inteligentes paquidermos musicales JUMBO y DUMBO.



MISS SANDRA HOPE ... cuyo acto con ... amaestradas ... suscita emoción ... del público ... mundo infantil ...

Los fondos musicales ... magníficos con la ... BA, e igualmente ... das de gala" ... reflectores eléctricos ... mente igual como ... tro Caupolicán de ...

Anoche salió de C... ra Tocopilla.

Mañana sábado ... debut en Tocopilla ... mingo 16, tres des... copillanas.

En Antofagasta, ... jueves 20 de mayo ... viernes 21, matiné ... noche triples home... Glorias de la Mari... sábado 22, triples ... fiestas antofagast... mingo 23, triples des... Antofagasta.

En IQUIQUE, a... de el jueves 27 al 3... inclusive.

En ARICA, desde ... 3 al domingo 6 de ... clusive, en ARICA.

# GUIA DEL ESPECTADOR

LAS CONDES, Noruega 6316. — (484067).— 19.15 y 22.15 hrs.: Alejandro Nevsky. Not. y agregados. Rusa. Histórica. Menores.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 19.15 y 22.15 hrs.: El Ballet Real de Londres. Inglesa. Musical. Menores.
LIDO, Huérfanos 680 (34366). — 13.30, 16, 19 y 22 hrs.: Ronda de amantes. Alemana. Comedia. Mayores 21 años.
LO CASTILLO, Vitacura 2284. — (481981).— 15, 18.45 y 22.15 horas: 36 horas de suspenso. Mayores y menores.
METRO, Bandera 137 (83361). — 15, 19 y 22 hrs.: ¡Pronto, que se derrite! Mayores 18 años.
NILO, Monjitas 879 (392078). — Rot. desde las 11 hrs.: Los Beatles. Inglesa. Musical. Menores.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— 19 y 22 hrs.: El tren. EE. UU. Acción. Suspenso. Mayores y menores.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). — 14, 16, 19 y 22 hrs.: La isla del fin del mundo (La isla del deseo). Francesa. Drama. Mayores 21 años.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.30 y 22.15 hrs.: El destino nos persigue. EE. UU. Suspenso. Menores.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 18.45 y 22 horas: El destino nos persigue, inglesa, suspenso, menores.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — 15, 19 y 22 hrs.: Oro y barro. Mayores 21 años.
SANTA LUCIA, Avda. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 18.45 y 22.15 hrs.: El maravilloso mundo de los hermanos Grimm.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 15, 19 y 22 horas: Los invasores Vikingos. EE. UU. Suspenso. Mayores de 18 años.

## ROTATIVOS

ALAMEDA Av. B. O'Higgins 2987 (91254).— Rotativo desde las 13 horas: Lawrence de Arabia, Barrabás.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122).— Rotativo desde las 13 horas: Anatomía de un asesinato. El tesoro del ahorcado. Medianoche pasional.
A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 11 horas: El padrecito. Mexicana. Cantinflas. Menores.
ALHUE (Población Dávila).— Rotativo desde las 14 horas: El rey de las pistolas. Cowboy. Héroes a la fuerza.
AMERICA. Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 14 horas: El guerrero inmortal. El Cid. Noticiario del terremoto.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— Rotativo desde las 14 horas: El capitán Huracán. Charada. El indomable.
AVENIDA MATTA, Avenida Matta 618 (51455).— Rotativo desde las 15 horas: El tesoro del ahorcado. El niño y el delfín. Los Cañones de la Bruja Negra.
BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 14 horas: La garra del tigre. Los asesinos. El patriota.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Rotativo desde las 14 horas: Dos seductores. El indio Gerónimo. Marnie.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 14 horas: Amarga victoria. La pantera rosa.
CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2151 (86685).— Cerrado por reparaciones.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rotativo desde las 11 horas: Un trío de terror. Inglesa. Suspenso. Mayores y menores.
CINELANDIA, Puente 540 (67532) Rotativo desde las 13 horas: Carlos Gardel. (Historia de un ídolo). El colmo de la cara dura. Cuando Chile quiere.
CITY. Agustinas 1022 (66687).— Alarido de sangre. EE. UU. Acción. Mayores de 15 años.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— Rotativo desde las 13 horas: La guerra es un infierno. Rugen los cañones. Comandos en Viet Nam.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Los invasores Vikingos. EE. UU. Aventuras. Mayores de 18 años.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Rotativo desde las 14 horas: Samarkanda. Flipper y los piratas. El testamento del Dr. Gordelier.
ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Próxima reapertura.
FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 11 horas: El tirano de la frontera. EE. UU. Acción. Mayores de 15 años.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 14 horas: Comandos en Viet Nam. La guerra es un infierno. Rugen los cañones.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas: Los amores de Salambo. Can Can. Cuando calienta el sol. Sangre en la playa.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603). Rotativo desde las 10.30 horas: Dos bobos en Oxford. EE. UU. Laurel y Hardy. Mayores y menores.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: Dos gallos y dos gallinas. El fútbol y yo. El amor de los amores.
IMPERIAL, San Diego N.o 1344 (51112).— Rotativo desde las 15 horas: Historia de una noche. Tres muchachas de Jalisco. Sangre y harina.
LIBERTAD Vivaceta 1564 (361627) .— Cerrado por reparaciones.
LIRA Vivaceta 1564 (52181).— Rotativo desde las 14 horas: Camisa de fuerza, Uno, dos y tres, Los tres huastecos.
LO FRANCO, Carrascal N.o 4604 (92705).— Cerrado por reparaciones.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657) .— Rotativo desde las 13 horas: Los hijos del trueno, El hombre de río, Pacto mortal.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— Rotativo desde las 14 horas: El jinete enmascarado, Alias "El Alacrán", Juan sin miedo.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Rotativo desde las 14 horas: El Dr. Insólito, Amazona de Roma, Alarma a bordo del Valiant.
MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 10 horas: 36 horas de suspenso, EE. UU., aventuras, menores.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464) .— Rotativo desde las 13 horas: Mi amada infiel, Mensajero de venganza, Santuario, Camisa de fuerza.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Rotativo desde las 13 horas: El gato pardo, Todos somos sin verguenza, Amores de un día, El hombre que desaparece.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Rotativo desde las 13 horas: Espía por mandato, Melodía inmortal, El testamento del Dr. Gordelier, La pradera en llamas, 2.o capítulo, Camino de Oregón.
MONACO, Arturo Prat 715 (382845) .— Rotativo desde las 13 horas: 55 días en Pekín, Sinuhé el egipcio, Recordarán a Viena.
MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: La bahía de los ensueños, Los pájaros, Su pecado fue jugar.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 13 horas: La ley de los valientes, El precio de un hombre, Prófugo del amor.
NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 14 horas: A cada cuál su propio infierno, Llanto del corazón.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594). — Rotativo desde las 14 horas: Popular a Eº 0,40: Vuelo a Tánger, El agente secreto para cinco dedos, Lanzarote y su dama.
PALACE OVALLE, Iquique 6698. — Rotativo desde la s13 horas: El espectáculo más grande del mundo, El gran circo Chamorro, Museo del horror, La pradera en llamas.
PALMILLA, Pedro Fontova 5021. — Rotativo desde las 14 horas: El regreso del matón, Un niño espera, Mercado del amor.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: La garra del tigre, Los asesinos, El patriota.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— Rotativo desde las 13 horas: Las dos caras del Dr. Jeckill, Obsesión diabólica, Barza Azul y el verdugo, La hija del médico y la bestia.
PLAZA (Puente Alto).— Rot. de 16 horas adelante: Satánas y la mujer desnuda. Crimen en el 321.
PLAZA (Talagante).— Rot. desde las 17 horas: Congo vivo. Irma la dulce. Mayores de 21 años.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) .— Rotativo desde las 14 horas: Viaje al fondo del mar, Yo creo en tí, Del infierno al paraiso.
REAL, Compañía 1040 (65555). — Rot. desde las 11 hrs.: Alejandro Nevsky. Not. y agregados. Rusa. Histórica. Menores.
REPUBLICA, República N.o 239 (93613).— Rotativo desde las 13 horas: 55 días en Pekín, Ivanhoe, Recordarán a Viena.
RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: El brazo izquierdo de la ley, Juego de amor entre dos.
RITZ, San Antonio 50 (380613).— Rotativo desde las 11 horas: La mujer rendida, Laura desnuda. mayores de 21 años.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: El mundo de noche N.o 2, Un verano de amor, mayores de 21 años.
ROMA, San Diego 236 (67258). — Rot. desde las 14 horas: Caulquiera puede ganar. Para atrapar un espía. Estrella del destino.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809). — Rot. desde las 11 horas: Cuatro confesiones. Sueca. Drama. Mayores de 18 años.
SAN ANTONIO. San Antonio 255 (33605).— Rot. desde las 11 horas: El veneno del deseo. Noticiarios. UFA.. y Universal.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) —Rot. desde las 14 horas: Carlos Gardel. (Historia de un ídolo). El colmo de la cara dura. Cuando Chile quiere.
SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (35357). — Rot. desde las 11 horas: El brazo izquierdo de la ley. La tizona del rey.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— Rot. desde las 14 horas: La venganza del Cónde de Montecristo. El pirata hidalgo. El guardián enmascarado.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50955).— Rot. desde las 14 horas: El poder y la pasión. Wichita. Tierra violenta. Enemigos de ayer.
SANTIAGO, Merced 829 (32888) — Rot. desde las 13.15 horas: El secreto de Tomy. Menores.
SAO PAULO, Merced 772 (397946). Rot. desde las 11 horas: Perro Mundo N.o 2. Italiana. Mayores de 21 años.
NAVIA, Rot. desde las 14 horas: El niño que robó un millón. Il sucesso. La hermana blanca.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rot. desde las 14 horas: La garra del tigre. Los asesinos. El patriota.
SUR, San Diego 835 (61524). — Rot. desde las 13 horas: Lawrence de Arabia. Barrabas.
SANTIAGO (San Bernardo). — Rot. desde las 14 horas: El Cid. (En programa dob;le) Mayores de 14 años.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611).— Rot. desde las 11 horas: Las memorias de Chaplin. Not. y Agregados. Mayores y Menores.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). —Rot. desde las 11 horas: Los monstruos. Italiana. Cómica. May. de 21 años.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288). — Rot. desde las 14 horas: Viaje al fondo del mar. Yo creo en tí. Del infierno al paraíso.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704). — Rot. desde las 14 horas: Rebelión redentora. Wichita. Oro mortal. Enemigos de ayer.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021). —Rot. desde las 13.15 horas: Desliz de una noche. Mayores de 18 años.
YORK, Ahumada 166 (66687). — Rot. desde las 14 horas: La isla de los delfines azules. EE. UU. Colores. Mayores y Menores.

# [illegible] SERA SEDE DE PROXIMA CONVENCION LATINOAMERICANA DE 20TH CENTURY-FOX

## [illegible] a Santiago el director de relaciones públicas de nuestro hemisferio, señor Bernard J. Flatow

BERNARD J. FLATOW, director de RR. PP. de [illegible]-Fox, a su llegada a Los Cerrillos, saludado por [illegible] de la Compañía en Chile, señor Dino Troni.

[illegible] de Buenos Aires [illegible] Santiago el señor [illegible] Flatow, director [illegible] públicas de la [illegible] Century-Fox para [illegible] El señor [illegible] de concurrir en [illegible] bonaerense a la Convención Hemisférica [illegible] la 20th Century-[illegible] reunió a los altos [illegible] continentales de [illegible] Compañía, entre los [illegible] últimos, presididos [illegible] por David Raphel, [illegible] de la Compañía [illegible] mundial de [illegible] el señor Jones Ro-[illegible] vicepresidente de [illegible] mundial. En esta [illegible] 20th Century-Fox [illegible] también, medio [illegible]

### CHILE: PROXIMA SEDE

El viaje a nuestro país del señor Bernard J. Flatow tuvo por objeto confirmar un acuerdo de la Convención Hemisférica, en orden a celebrar en Chile la próxima reunión Continental del año venidero y, con tal motivo, poner en marcha desde ya, los preparativos preliminares con el Gerente en Chile, señor Dino Troni.

Una de las características fundamentales de estas conferencias anuales que se llevan a cabo en las principales ciudades del mundo, es el acercamiento [illegible]

PALCO UBICUO:

# RECUERDO DE LUIS ALBERTO HEIREMANS

por MAGDALENA PETIT

Le había ordenado a mi Palco, días antes, trasladarme ese lunes, al Salón de la Universidad, donde tendría lugar la manifestación recordatoria del admirado amigo cuya reciente muerte enluta especialmente al Teatro nuestro. Pero no sucedió según mi deseo, aunque era éste tanto más vivo cuanto que en la reunión, con mucho público, del Instituto Norteamericano, sólo al final pude lograr escuchar el foro al introducirme clandestinamente cerca del pequeño escenario. Quisiera entonces, ahora, formular alguna de las preguntas que no hice, o comentar un poco, brevemente, algo que mucho me hubiera interesado haber tratado con el mismo Luis Alberto Heiremans; la visita que iba a hacerle fue postergada al empeorar su enfermedad y así, para siempre, esa conversación proyectada. Sé que las críticas mías a sus obras le parecieron justas, como también aquélla a su única novela, e imagino que lo que escribí sobre "El Tony Chico" tal vez le hubiera agradado, que se habría sentido comprendido. Después de oírle a Eugenio Dittborn que había mantenido, como Director, una vasta correspondencia con el autor, en los momentos de ausencia en los que terminaba su obra última, lamento no haber podido hablar sobre esto con Heiremans, cerciorándome de hasta qué punto hubo de admitir los reparos de su Director y amigo en absoluto íntimo acuerdo. ¿Cuánto transigió? ¿Por qué? ¿Se debe aceptar eso que irónicamente he llamado "cirugía estética" con la que los Directores pretenden perfeccionar una obra? A este respecto yo creo que, así como una nariz un poco larga, pero que caracteriza, si se le da forma "bonita" hace desmerecer a su dueño o dueña por no ser precisamente, la suya, el intentar arreglos en la obra le quita siempre algo de su estilo propio, que debe tener defectos que suelen significar acento personal. Bueno, se me dirá, en qué queda el papel de Director si no le es permitido "meter su cuchara"? A mi parecer, el mejor Director es el que se somete al autor, y aún a los actores cuando revelan éstos personalidad, la que se anula con la interferencia del Director. El Director debe ser "concertante", más bien. Es probable que me esté metiendo yo, ahora, en lo que no sé. Me atrevería, entretanto, a sugerir que se publicara aquella correspondencia en la que Heiremans y Dittborn discutían (o "dialogaban", como se dice ahora, según la moda última de hablar, y que, tratándose de cosas del Teatro, suena a bastante propio). ¿Sería esto posible, Eugenio?

LUIS A. HEIREMANS

# HOMENAJE A BENJAMIN MORGADO

El poeta y autor teatral, Benjamín Morgado, acaba de cumplir treinta años, desde el estreno de su primera comedia. El hecho se realizó en el Teatro Avenida Matta, en 1935, cuando estrenó el primer sainete por la Compañía de Emperatriz Carvajal **"El hombre del brazo encogido"** en el que tuvieron destacada participación artistas de renombre, tales como Olga Donoso, Guillermo Carvallo, ambos ya desaparecidos, y Lalo Maura, Oscar Huidobro, Angelita Cobo, y otros.

Por esta razón, la Unión de Escritores Americanos, el Frente de Unidad Artístico-Gremial y la Sociedad de Autores Teatrales de Chile, han resuelto realizar el próximo sábado 15, a las 19 horas, una gran función en homenaje a este escritor, poeta creador del runrunismo, con su comedia **"Alguien viene de lejos"**, en el Teatro "CARLOS CARIOLA".

En la interpretación de la obra, intervendrán Pedro Reszka, Francisco Pujol, Eugenio Guzmán, César Geisse y Mario Sasso. Habrá, además, un selecto acto de variedades.

BENJAMIN MORGADO

CRITICA DE TEATRO:

# "La Adivina"

de ANDRE ROUSSIN
CLUB DE TEATRO
(Teatro Petix Rex)
por JORGE E. VERA

Roussin, comediógrafo francés de actualidad en Santiago, tiene —como el suizo-alemán Dürrenmat—, predilección por las grandes figuras femeninas. Hace poco hemos comentado su sabrosa comedia, "La Mamma". Presenta a una viuda siciliana toda vitalidad, energía y gracia que, defendiendo las debilidades de un hijo, vence todas las barreras de la estrecha moral de su medio. Los aficionados a las interpretaciones sicoanalíticas lanzarán pronto un ensayo sobre las aventuras de Edipo en la dramaturgia contemporánea.

### LA PIEZA TEATRAL

"La Adivina" es una tragicomedia en dos actos y cinco cuadros. Su tema recuerda la cinta "El Rostro", de Igmar Bergman, cuyo título original es "El Mago". En ambas, los poderes mágicos sirven de prueba de toque a realidades humanas más profundas.

Madame Karma, la adivina de la pieza, de gran fama y experiencia, aparte de sus poderes excepcionales, tiene sabiduría humana y generosa comprensión aún para sus colegas de las mesas magnetizadas o de tres patas.

Ocurre que Madame Karma sufre ahora la pérdida progresiva de sus facultades vaticinadoras y se encuentra angustiada. Su angustia es la de todos los mortales frente al destino ineluctable, cargado de asechanzas y de heridas irreparables. Esta tensión entre seguridad mágica y angustia humana es el eje del personaje y de la pieza.

El personaje se desenvuelve en dos planos: el de su angustia, que puede acarrear su tragedia personal y la de todos sus consultantes, y el plano de sus relaciones mas externas con las demás pintorescas adivinadoras, con las cuales emprende una campaña publicitaria que atrae sobre ella el enjambre de los no menos pintorescos periodistas.

### PUESTA EN ESCENA

La dirección estuvo a cargo de Gustavo Meza. Consiguió un alto nivel de actuación, aunque a la versión falta verdadera unidad.

Ana González, en el papel de Madame Karma, sorprende —sobre todo para quienes está presente su personaje de La Pérgola o su programa Radiotanda—, entregando una mujer de edad, de muy suave humanidad, con una impresionante disminución de su vitalidad en el segundo acto. Debió acentuarse tanto el aspecto visionario de ese ser iluminado; que escucha voces, como su angustia al dejar de oírlas, evitando así una interpretación monocorde.

En el círculo de la seguridad mágica, están todas las otras brujas. Así la Esmeralda, actuada por Cora Díaz en una caracterización con sal y pimienta. Es la adivina popular con la bola de cristal, "teléfono" para llamar a los muertos y loro. También la más frívola y coqueta, la Valentina, en una muy graciosa interpretación de Matilde Broders.

Los visitantes de la consulta traen cada uno su caso. El más simple, el de la muchacha enamorada, es una nota de optimismo juvenil, candor y confianza que entrega Patricia Guzmán. Además, está la viuda afligida por cuentas pasadas, en la cuidada interpretación de Claudia Paz. La cliente, con problemas de salud y estética, Chaty Peláez; el psicópata, Mauricio Quezada, y el doctor Pelletier, Luis Alarcón, en un nivel aceptable. La joven Silvia Suárez, demasiado efectista.

Aparte de las reuniones de brujas de gran comicidad y simpatía, otro momento de comedia lo ofrece la visita del periodista radial y el fotógrafo. Son excelentes caricaturas del repórter con grabadora y del fotógrafo de pocas palabras. Héctor Noguera, como el repórter, hace una interpretación fresca y ágil, que nada tiene que ver con sus anteriores papeles. La muy cómica versión del fotógrafo es un acierto de Gastón Iturra.

La traducción y adaptación es de Tobías Barros. Resulta divertida la ubicación geográfica de la pieza, en nuestro medio.












# LA NACION



## BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

| | | Comprador | | Vendedor |
|---|---|---|---|---|
| Dólar . . . . . . | E° | 3.045 | E° | 3.055 |
| Libra . . . . . | E° | 8.550 | E° | 8.5784 |
| Dólar a futuro . | E° | 3.256 | E° | 3.266 |
| **MERCADO DE CORREDORES** | | | | |
| Dólar . . . . . . | E° | 3.620 | E° | 3.630 |
| Libra . . . . . | E° | 10.165 | E° | 10.194 |

Santiago, 13 de Mayo de 1965.

# Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

### MERCADO BURSATIL

Con un volumen reducido de operaciones y precios débiles se realizaron en el día de ayer las operaciones bursátiles. En efecto la plaza se mostró bastante inactiva y desinteresada por negociar produciendo algunos retrocesos. Banco de Chile, Banco Sud Americano, Tierra del Fuego, Vapores, Copec y Madeco fueron los valores más transados.

Los bonos hipotecarios con un monto reducido de operaciones no sufrieron variaciones.

El volumen operado ascendió a 408.841 acciones en Santiago, 35.302 acciones con Valparaíso y E° 600 nominales en bonos.

El cierre acusó 13 alzas contra 15 bajas, tendencia débil.

FONDOS MUTUOS

| | |
|---|---|
| Crecinco | 2.101 |
| Capitales Unidos | 2.322 |

# PRECIOS AL CIERRE

**BONOS E° NOMINALES**

Deuda Interna 7-1, 84% c
Garantía P. 7-1, 84 c
Pavimentación 7-1, 84 c
Mun. Santiago 8-1, 48 n
Bco. Estado 6 3|4, 50 n
Bco. Estado 10-6, 78 t
Hipot. Chile 6-1, 50 n
Hipot. Chile 10-6, 75 n

**BANCARIAS**

Central, 5.000 n
Concepción, 136 u
Continental, 10 n
Crédito, 102 n
Chile, 300 t
Edwards, 33 1|2 n
Español, 113 n
Hipotecario, 77 n
Israelita, 100 n
Italiano, 9 1|2 n
Nacional del Trabajo, 11 1|2 t
O'Higgins, 10 1|2 tR
Osorno, 213 n
Pacífico, 10 c
Panamericano, 86 n
Sud Americano, 28 1|2 t
Talca, 300 n

**MINERAS**

Andacollo, 1 7|8 n
Aucanquilcha, 33 n
Chañaral, 21 c
Cerro Grande, 569 1|4 n
Delirio Punitaqui, 8 n
Disputada, 65 n
Lota-Schwager, 5 3|4 t
Merceditas, 1 1|2 tR
Minas y Fertilizante, 32 t
Monserrat, 15 n
Ocurí, 150 n
Oruro, 25 n
Presidenta, 7 n
Punta de Lobos, 16 n
Tamaya, 5 v
Tocopilla, 310 n
Totoral, 30 n

**AGRICOLAS Y GANADERAS**

Aisén, 1.000 n
Colcura, 29 v
Copihue, 35 1|2 n
Gente Grande, 95 n
Laguna Blanca, 175 t
La Rosa Sofruco, 145 v
Rupanco, 95 t
Tierra del Fuego, 74 v
Viña Cl. y Toro, 168 n
Wagner Stein, 19 n

**SALITRERAS**

Anglo Lautaro —A—, 4.300 t
Anglo Lautaro —C—, 410 c
Iquique Portador, 50 c
Iquique Nominativas, 43 t

**TEXTILES**

Bellavista Tomé, 80 n
Caupolicán, 13 c
Chiteco, 19 n
Fiap, 38 n
Lino, 120 n
Paños Concepción, 2 1|4 c
Paños de Tomé, 30 n
Rayonhil, 10 1|2 n
Sedylán —A—, 2 1|2 c
Sedylán —B—, 2 c
Sumar, 120 t
Tejidos El Salto, 1 n
Textil Progreso, 40 t
Textil Viña, 4 1|2 n
Vestex, 14 n
Victoria de P. Alto, 7 1|2 n
Yarur, 270 v

**INDUSTRIALES Y VARIAS**

Agencias Graham, 7 1|2 n
Arrocera Ega, 10 n
Bima, 8 v
Carozzi, 26 n
Cemento Bío Bío, 80 n
Cervecerías Unidas, 69 1|2 t
Club de Golf, 65.000 n
Club Hípico, 440.000 v
Club de Polo, 16.000 n
Codina, 300 n
Cola, 450 n
Colorantes, 45 n
Cía. Industrial, 40 1|2 v
Consorcio Nieto, 120 c
Copec, 30 t
Cristalerías Chile, 11 1|2 n
Chilectra, 30 n
Chiprodal, 100 n
Distribuidora Talca, 17 1|2 n
Electricidad Indust., 11 t
Electromat, 66 c
Embotelladora Andina, 27 v
Eperva, 150 v
Farmo Química, 5 v
Fósforos, 47 c
Gas Antofagasta, 9 tR
Gas Concepción, 85 c
Gas de Santiago, 25 1|2 v
Habecoma, 4 1|4 n
Hucke Hermanos, 88 n
Industr. Bellavista, 12 n
Industrias Varias, 8 n
Inmob. Huelén, 250 n
Insa, 235 c
Interamericana, 3 1|2 n
Interoceánica, 41 n
La Rural, 21 v
Loza de Penco, 32 1|2 t
Lucchetti, 8 c
Mac Kay, 88 v
Maderas Cholguán, 8 c
Marinetti, 21 c
Melón, 178 t
Mol. Kester, 8 1|4 c
Muelles P. V., 4 n
Naviera Arauco, 17 t
Ovolín, 16 1|2 n
Pacífico Sur, 30 t
Papeles y Cartones, 109 t
Pesquera Iquique, 18 1|2 v
Pizarreño, 123 t
Polpaico, 198 v
Quimifarm, 180 c
Refractarios L., 3 3|4 n
Ref. de Viña, 95 t
Renta Urbana, 65 n
Saavedra Benard, 21 t
Sanitas, 5 1|2 n
Sogeco, 7 1|2 t
Soprole B., 1.800 n
Tabacos, 170 v
Tattersall, 60 v
Teléfonos, 12 c
Vapores, 99 1|2 t
Vidrios Planos, 12 1|4 c
Volcán, 59 n

**METALURGICAS**

Artilleros Habas, 28 n
Cap, 181 t
Cap —D—, 366 1|2 n
Cic, 160 t
Cobre Cerrillos, 80 n
COMPAC, 16 n
Elecmetal, 237 t
Envases, 3 1|8 n
Fensa, 90 t
Ferriloza, 10 n
Indac, 8 1|2 n
Indesa, 3 n
Indura, 10 n
Madeco, 49 c
Mademsa, 23 t
Mecánica Ind., 11 n
Socometal, 30 n

**SEGUROS**

Antártida, 8 1|2 n
Cantabria, 35 n
Carrera, 115 n
Ch. Cons. Grles, 28 n
Germania, 180 n

Indice General de Precios de Acciones: 1.981,4

**TRANSACCIONES**

| | | |
|---|---|---|
| Transacciones en | Stgo. | 408.841 |
| Operaciones con | Valpso. | 35.302 |
| Bonos E° Nominales | | 600 |

£ Por Tonelada — Precio del Cobre en Londres — Tons. Largas

| PRIMERA RUEDA: | | SEGUNDA RUEDA: |
|---|---|---|
| £ 500. 0.0 Comp. | DISPONIBLE . . . . | £ .. ... .. .. .. .. . |
| " 505. 0.0 Vend. . . | | £ .. ... .. .. .. .. . |
| " 10. 0.0 BAJA. . . | FLUCTUACION .. . | £ .. ... .. .. .. .. . |
| " 452. 0.0 Comp. . . | A 90 DIAS .. .. .. | £ .. ... .. .. .. .. . |
| " 454. 0.0 Vend. . . | | £ .. ... .. .. .. .. . |
| " 7. 0.0 BAJA. . . | FLUCTUACION .. . | £ .. ... .. .. .. .. . |
| " Apenas Sostenida . | TENDENCIA .. .. . | £ .. ... .. .. .. .. . |
| " 750 Tons. Largas. | VENTAS .. .. .. .. | £ .. ... .. .. .. .. . |





# Cotizaciones de Acciones

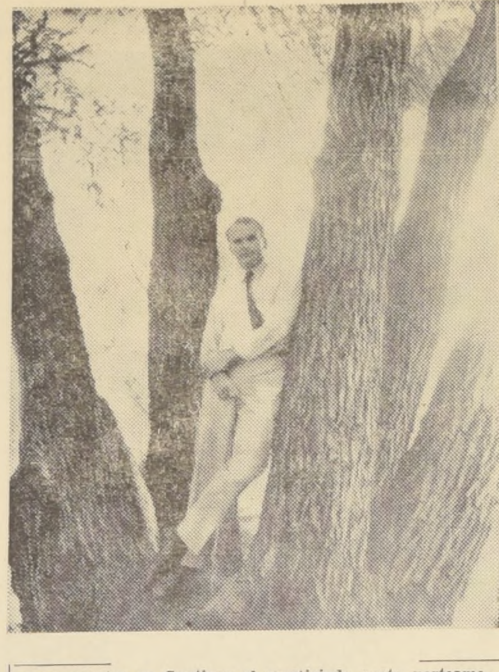
OPERACIONES DEL 13 DE MAYO, DE 10.30 A 11.45 HORAS

600 Banco Estado 10-6, 78
4.880 Banco Chile, 300
2.800 Banco Sud Am., 28 3|4
7.000 Banco Sud Am., 28 1|2
10.000 Chañaral, 21
942 Minas y Fertilizantes, 32
2.000 Colcura, 29
300 Laguna Blanca, 175
11.000 T. del Fuego, 74
16.000 T. del Fuego, 73
1.000 Iquique Port., 51
2.000 Iquique Nom., 43
400 Sumar, 120
8.000 Textil Progreso, 40
15 Cervezas, 66
385 Cervezas, 69
1.600 Cervezas, 70
500 Cía. Industrial, 41
19.500 Copec, 30
40 Copec, OD., 30
710 Copec, 30
1.700 Copec, 30 1|2
168 Cristales, 11
2.070 Gas Santiago, 25 1|2
800 Insa, 235
1.100 Insa, OD., 235
730 Insa, 235
15.000 Loza de Penco, OD., 32 1|2
3.806 Loza de Penco, 32 1|2
2.600 Melón, 178
800 Melón, 178
10.000 Naviera Arauco, 17
15.712 Pacífico Sur, 30
200 Pap. y Cartones, OD., 110
6.500 Pap. y Cartones, 110
100 Pap. y Cartones, 109
11.000 Pesquera, 18 1|2
700 Pizarreño, 123
10.000 Ref. de Viña, 95
93 Renta, 65
333 Tattersall, 60
300 Vapores, 102
1.100 Vapores, 100
1.100 Vapores, 101
6.476 Vapores, 100
300 Vapores, OD., 100
1.800 Cap, OD., 181
100 CAP, OD, 181
1.000 Cap, 181
1.000 Cic, OD., 160
300 Cic, 160
30.600 Madeco, 49

**REMATE**

4 Volcán, 40
600 Gas Antofagasta, 9
50 Socompa, 10 1|4
11 Fensa, 80
25 Minas y Fert, 29
21 Colorantes, 42
84 Banco Concepción, 130
35 Chilectra, 20
30 Vapores, 101
57 Banco Crédito, 90
5 Interoceánica, 30
55 T. del Fuego, 74
9 Cervezas, 60
39 Vapores, 100
1 Vapores, 100
100 Merceditas, 1 1|2
77 Merceditas, 1 1|2
21 Vestex, 10
7 Pacífico Sur, 30
58 Carozzi, 22

## POETA NORTEAMERICANO



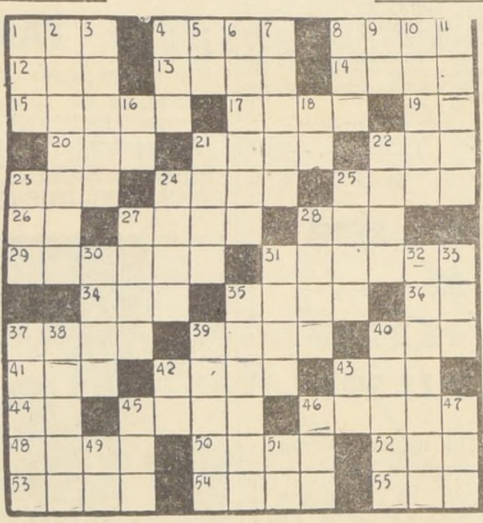
Se encuentra en Santiago el prestigiado poeta norteamericano Ned O'Gorman, autor de los libros "La Noche del Martillo" publicado en 1960, y "Adán ante su Espejo", en 1962. El aña pasado apareció "El Zumbador y el Pavo Real", obra que la crítica ha destacado como uno de los más promisorios valores poéticos de la nueva generación de vates de habla inglesa. La visita del poeta por Sudamérica ha sido auspiciada por el Departmento de Estado en su programa de intercambio cultural. En el grabado: el poeta Ned O'Gorman.

RESULTADO DEL PUZZLE DE AYER:





# PALABRAS CRUZADAS



**HORIZONTALES:**

1.—Que carece de belleza.
4.—Planta gramínea original de América.
8.—Rezan.
9.—Primera parte de un viaje con retorno.
13.—Parte de tierra rodeada de agua.
14.—Espacio de tiempo de poca duración.
15.—Separa, deja una persona o cosa seleccionada de otra.
17.—Sentido de la audición.
19.—Trasladarse.
20.—Vendo a crédito.
21.—Volcán al N.O. de Sicilia.
22.—Ave trepadora de México.
23.—Adj. posesivo 1a. pers. pl.
24.—Playa que sirve de desembarcadero.
25.—Parte delantera de una nave.
26.—Antes de Cristo. Abrev.
27.—Roturas la tierra.
28.—Sobrino de Abrahán, padre de los amonitas y de los moabitas, según la Biblia.
29.—Raso, tela de seda.
31.—Variedad de escarabajo.
34.—Yunque pequeño de los plateros.
35.—Signo, destino.
36.—El primero en su especie.
37.—Piedra arenisca.
39.—Espada antigua de hoja corta.
40.—Quiero apasionadamente.
41.—Mitol. Cualquiera de los dioses que protegían el hogar.
42.—Alimenta el fuego, la lumbre, etc.
43.—En este lugar.
44.—Prepos. latina que significa a, junto, hacia, etc.
45.—Sejadura.
46.—Sombrero de ala grande.
48.—Emerge.
50.—Ala de ave.
52.—Entregar, regalar.
53.—Formar eras.
54.—Que no tiene sal, fem.
55.—Nombre de mujer.

**VERTICALES:**

1.—Vende a crédito.
2.—Construye.
3.—Espacio cubierto de vegetación en el desierto.
4.—Adj. poses. 1a. pers. fem. sing.
5.—Número uno en el juego de naipes.
6.—Nombre de los siervos del Estado, en Esparta.
7.—Caballo de color castaño.
8.—Metal precioso.
9.—Nombre del sol entre los ant. egipcios.
10.—Acierto.
11.—Mesa muy pesada.
16.—Art. determ. neutro.
18.—Entrega.
21.—Existían.
22.—Habilidad para realizar una cosa.
23.—En mayor cantidad.
24.—Color que se obtiene de la mezcla de negro y blanco.
25.—Cierto canto muy popular en Andalucía.
27.—Unas ligaduras.
28.—Tela fuerte utilizada para hacer velas.
30.—Líquido muy útil que resulta de la combinación de un ácido con el alcohol.
31.—Carro enano de dos caballos.
32.—Noveno mes del año lunar musulmán.
33.—Me atrevo.
34.—Pez marino parecido al arenque.
37.—Tafetán muy brillante.
38.—Aparato de lección.
39.—Sueltas, abandonas.
40.—Recurra a alguien o algo.
42.—Quiá.
43.—Contrac. de preposición y artículo.
45.—Naturaleza, esencia.
46.—Nombre de mujer.
47.—Aféresis de ahora.
49.—Nota musical.
51.—Pronombre pers. de 2a. pers. en ambos géneros.

Enseñe a los niños a cruzar las calles; mirar a ambos lados; cruzar, perpendicularmente en las esquinas; observar las luces y sólo atravesar con la LUZ VERDE de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

# PANORAMA CULTURA[L]

## Conferencias, Exposiciones y Mú[sica]

MUSEOS

**MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.**— Quinta Normal. De martes a sábados, de 15 a 20 horas. Domingos y festivos, de 11 a 18 horas. Lunes, cerrado.

**MUSEO HISTORICO NACIONAL.**— Miraflores 50. Martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingos y festivos, de 15 a 18 horas. Lunes, cerrado.

**MUSEO DE HISTORIA NATURAL.**— Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas. Domingos y festivos, de 15 a 17.30 horas. Lunes, cerrado.

**MUSEO DE ARTE POPULAR.**— Cerro Santa Lucía. De martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingos, de 10 a 13 horas. Cerrado, lunes.

**MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES.**— Parque Forestal. De martes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Sábados, de 9.30 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingos y festivos, de 15 a 18 horas.

**MUSEO VICUÑA MACKENNA.**— Avda. Vicuña Mackenna 94-A. De martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingos y festivos, de 10 a 13 horas. Lunes, cerrado.

BIBLIOTECAS

**BIBLIOTECA NACIONAL.**— Avda. O'Higgins esquina Mac Iver. De lunes a viernes, de 9 a 12.30 y de 15 a 20 horas. Sábados, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingos, de 15 a 18 horas.

**BIBLIOTECA COMERCIAL.**— Agustinas 1343, piso 9.o. Documentos, libros, informaciones comerciales. De lunes a viernes, de 9 a 13 y de 14.15 a 18.15 horas.

**BIBLIOTECA HUMANIDADES, M. EDUCACION.** — Cienfuegos 56, piso 1.o. De lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábados, de 9 a 12.30 horas.

**BIBLIOTECA VICUÑA MACKENNA.**— López 849. Lunes, miércoles y sábados, de 16 a 19 horas.

**BIBLIOTECA PRIMARIA, M. EDUCACION.**— Cienfuegos 56, piso 2.o. De lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábados, de 9 a 12.30 horas.

**BIBLIOTECA DARIO SALAS (Humanidades).**— Compañía 1579. De lunes a viernes, de 9.30 a 12.30 y de 14.30 a 18.30 horas. Sábados, de 9.30 a 12.30 horas.

HOY
EXPOSICIONES

**ORLANDO MELLADO MUÑOZ:** Prof. de Dibujo y Pintura en el Colegio Universitario de Talca. Premios en diversos Salones. Sala Libertad, Mac-Iver 142, entrepiso. De 10 a 13, y de 16 a 20.30 hrs.

**HARDY WISTUBA:** Acuarelas, paisajes de Santiago, la costa central y sur. Sala Previsión Banco de Chile, San Antonio 327, entrepiso.

**75º SALON OFICIAL:** Museo de Arte Contemporáneo, Quinta Normal. Abierto al público de lunes a sábados de 15 a 20 hrs. Domingos de 11 a 18 hrs.

**ARTESANIA NACIONAL:** Totora[...] Raquel Astorga; Cobre, de Raúl [...]ras, de Oscar Galindo; Talla en m[...] Silva León, Galería del Folklore, [...] Abierto de 10 a 12 y de 16 a 2[...]

**LA CATEDRAL DE BANBERG:** [...] fotográfica y de planos de la Catedr[...] Sala Exposiciones Instituto Chileno-[...]meralda 650.

**LA OBRA DEL ABATE MOLINA:** [...]tografías, objetos. Biblioteca Nacional [...]posiciones, Moneda 650. De 9 a 12.[...] 18.30 horas.

**AGUSTIN ABARCA:** Exposición [...] del maestro fallecido. Sala Univer[...] nida Bernardo O'Higgins 1040, piso [...]

**LILY GARAFULIC:** Ultimas escu[...] ría Marta Faz, Moneda 873, de 10 [...]

**FRANCISCO OTTA.**— Pinturas y [...] artista con telas adquiridas en los [...] tiago, Montevideo, Sydney, Tokio, P[...] Inst. Ch.-N. Americano, Moneda 146[...] a 21 horas.

**PINTURA JAPONESA.**— De los arti[...] Yamakawa y Tatsuo Iyama, en la [...] de Jóvenes, Compañía 1350.

**RETABLOS DE AYACUCHO:** [...] muñecos de bautismo y artesa[...] tista popular peruano Jesús Ur[...] de Arte Popular, Cerro Santa Lu[...] to de martes a sábados de 15 [...] domingos y festivos de 10 a 1[...]

CONFERENCIAS

**PROMOCION POPULAR:** Po[...] jero Nacional de Promoción P[...] Gobierno, Sergio Ossa, a las 1[...] el Salón de Honor de la Un[...] Chile. Entrada libre.

**ANDALUCIA, LEVANTE Y [...]NA:** Por el profesor Fernando [...]rriet, con proyección de diapo[...] 19 horas. Instituto de Cultura [...] Bueras Nº 188. Entrada libre.

MUSICA

**CONCIERTO DE CANTO:** Re[...] sica francesa del siglo XV y X[...] soprano Clara Oyuela, a las 19 [...] torio Biblioteca Nacional, Mo[...]

CINE

**CORTOS DE ARTE:** Teatro [...] Francia con la actuación de [...] Gérard Philippe y María Casa[...] seo de Albi con obras de Tou[...] y Sueños de Nieve. Instituto [...] Avenida Providencia Nº 2653, [...] ras. Entrada libre.

TARZAN — Por Edgar Ric[e Burroughs]




DICK TRACY — POR CHESTER GOU[LD]




JUAN MARINO — POR SAM L[EFF]

